

N°16

CONCEPT

BY ***katia***



32 MODELS

AUTOMNE · HIVER

HERFST · WINTER

AUTUNNO · INVERNO



1



2



3



4



5



6



7



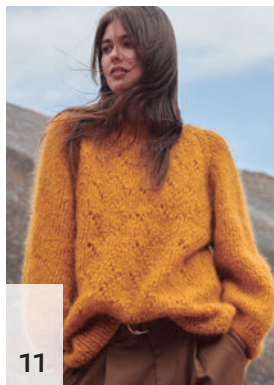
8



9



10



11



12



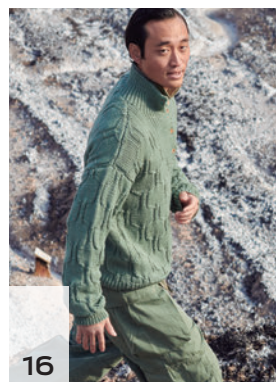
13



14



15

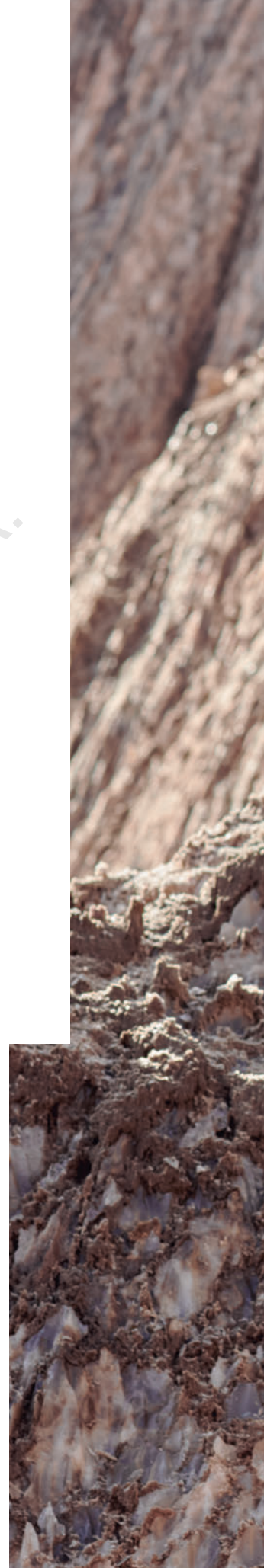


16

CONCEPT

BY **Katia**



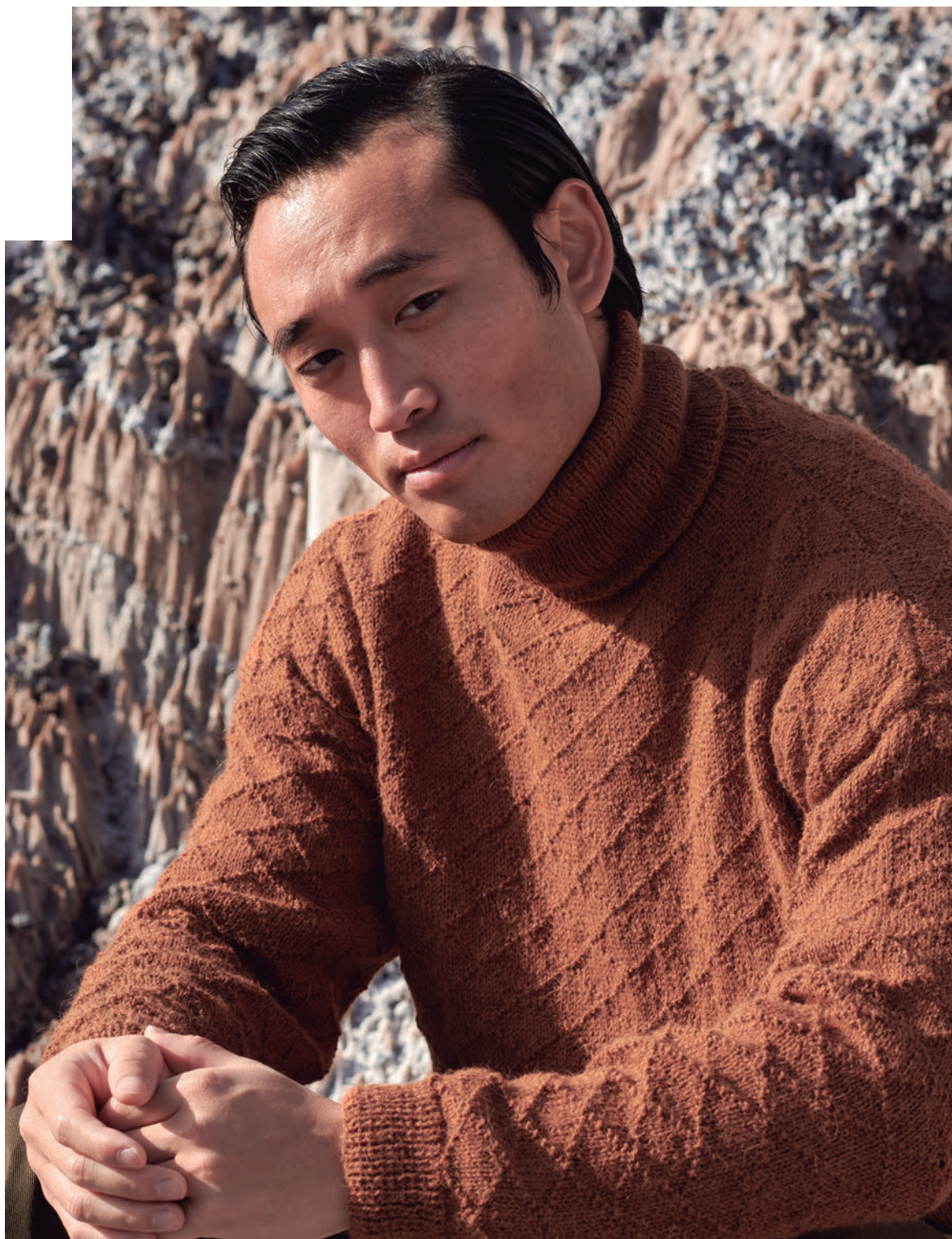




1 ■ LIGHT ALPACA MERINO



2 ■ ALPAQUINA



ALPACA LACE

Copyright © FILLKATIA, S.A.



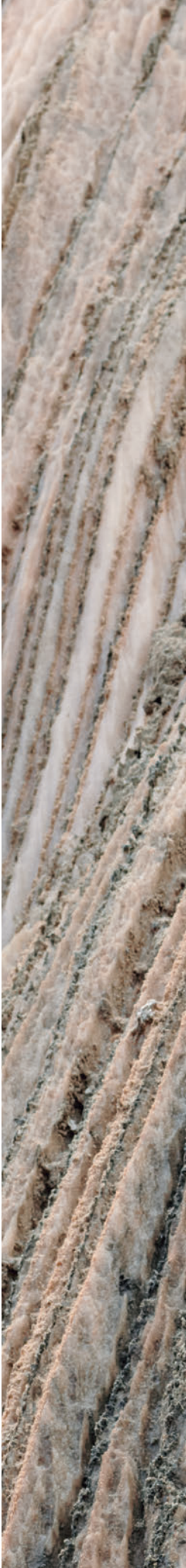
3 ■ ALPACA LACE







4 ■ MERINO 100%





5 ■ ALPACA LACE



6 ■ COTTON-MERINO GLAM







7 ■ ESSENTIAL ALPACA



8 ■ COTTON-MERINO TWEED



COTTON-MERINO TONES



9 ■ COTTON-MERINO TONES





10 ■ ATENEA







11 ■ REIKI





12 ■ ALPACA SILVER





13 ■ COTTON-MERINO TONES



14 ■ MERINO 100%





15 ■ ATENEA

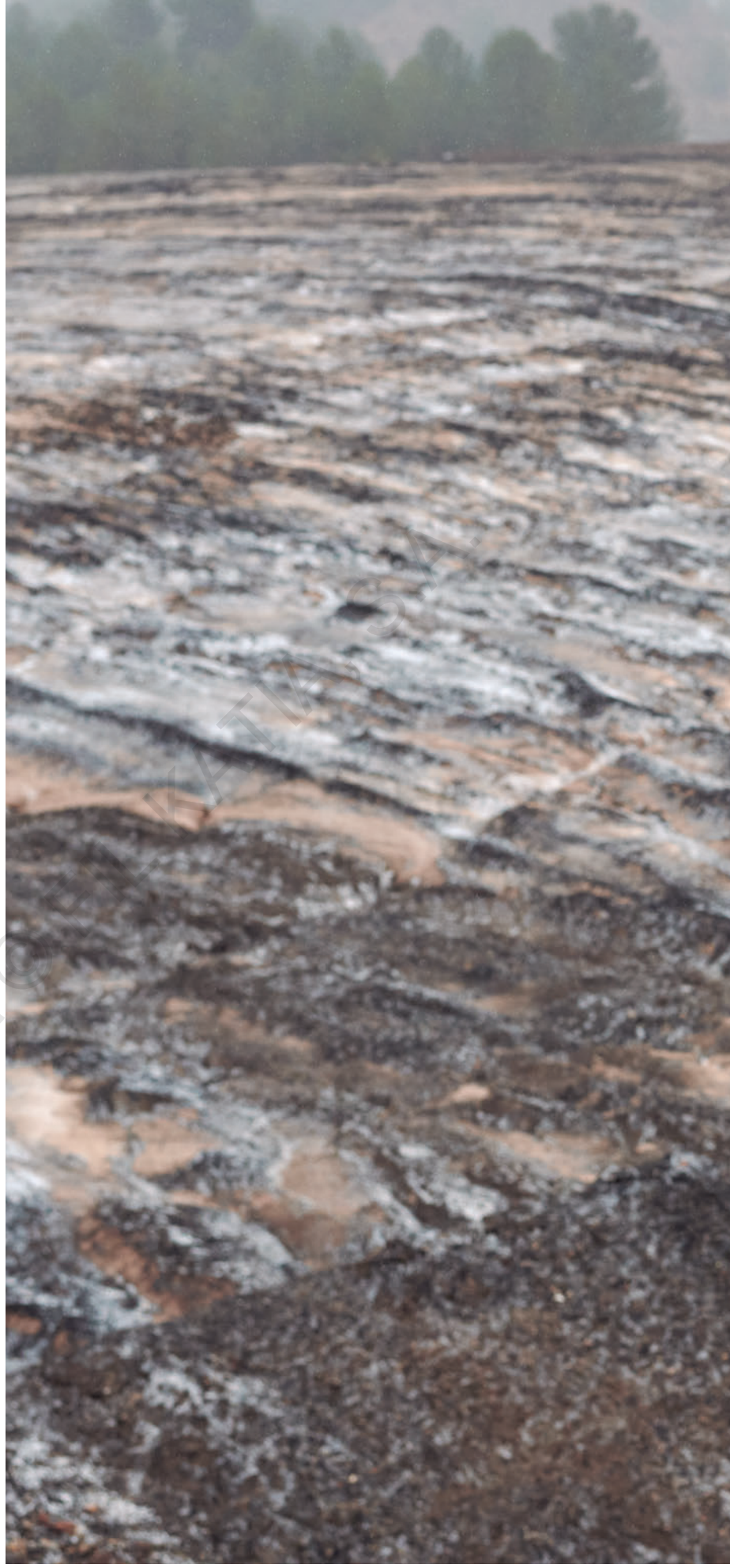






16 ■ MERINO SPORT

COTTON-MERINO





17 ■ COTTON-MERINO





18 ■ ALPACA SILVER



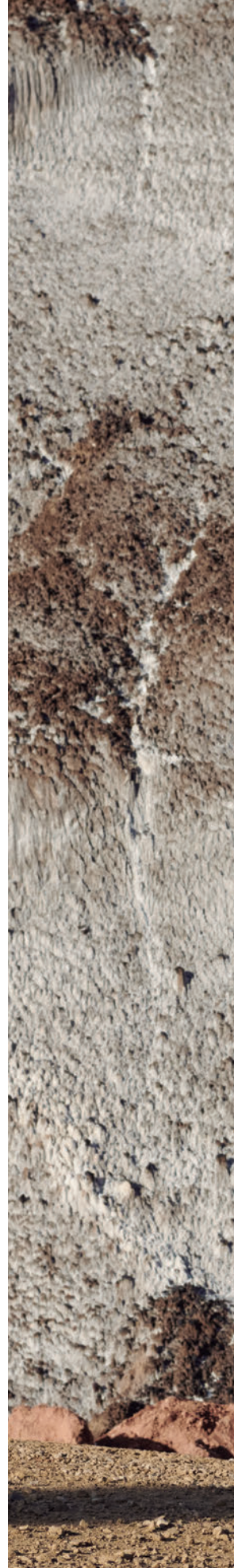


REIKI



20 ■ LIGHT ALPACA MERINO







21 ■ PURE ORGANIC WOOL

MERINO 1000%





22 ■ MERINO 100%



23 ■ ALPAQUINA





24 ■ COTTON-MERINO GLAM





25 ■ SILKY LACE







26 ■ 50 MOHAIR SHADES





27 ■ COTTON-MERINO



28 ■ LIGHT ALPACA MERINO







29 ■ MERINO SPORT

ESSENTIAL ALPACA





30 ■ ESSENTIAL ALPACA



31 ■ SILKY LACE





32 ■ COTTON-MERINO TONES



INSTRUCTIONS PAS À PAS

En cas de doute, consultez nos vidéos
sur www.katia.com/fr/academy
ou sur  **YouTube** filkatia

Avec Katia c'est facile
ESSAYEZ!

STAP VOOR STAP BESC RIJINGEN

Bij twijfel raadpleeg onze video's
op www.katia.com/nl/academy
of op ons  **YouTube** kanaal 'filkatia'

Met Katia is het heel eenvoudig
PROBEER HET OOK!

LEGGETE LE ISTRUZIONI

Se avete domande, chiedete a Katia Videotutorial
su www.katia.com/it/academy o
sul nostro canale  **YouTube** filkatia

Ancora più facili
PROVATE!

TRÈS IMPORTANT / HÉÉL BELANGRIJK / IMPORTANTE!

POUR LIRE FACILEMENT UNE EXPLICATION DONNÉE EN PLUSIEURS TAILLES

Avant de commencer à tricoter, marquer en rouge les chiffres qui correspondent à la taille choisie; s'il n'y a qu'un chiffre, cela veut dire qu'il s'applique à toutes les tailles. C'est une manière facile et claire d'éviter toute confusion. Voir exemple.

VOOR HET GEMAKKELIJK LEZEN VAN EEN BESCHRIJVING MET VERSCHILLENDE MATEN

Alvorens te beginnen met breien, markeer met een rood potlood de overeenkomende cijfers van de gekozen maat en houdt er rekening mee dat wanneer er slechts één enkel cijfer voorkomt, dit geldig is voor alle maten. Het is een eenvoudige en duidelijke manier om verwarring te voorkomen. Zie voorbeeld.

CAPIRE FACILMENTE LE ISTRUZIONI DEI MODELLI PRESENTI IN PIÙ TAGLIE

Prima di iniziare il vostro progetto, evidenziate con un cerchietto o un pennarello solo le istruzioni relative alla taglia che vi interessa. In questo modo, non vi sbaglierete leggendo le istruzioni delle altre taglie proposte. Vedi esempio.

01

Easy



page 4

SUPER MERINO

FR

TAILLES : **a** 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : -a) 38-40

FOURNITURES

Qualité SUPER MERINO col. n° 18 : **a** 6 -b) 7 -c) 8 -d) 8 pelotes
6 boutons.

Aiguilles	Points employés
N° 6	• Côtes 1x1 • Jersey end. • Boutonnieres rondes • Couture au pt de côté

• Voir explications dans Points de base

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

14 m. et 18 rgs en jersey end., avec les aig. n° 6

DOS

Monter **a** 70 m. -b) 78 m. -c) 82 m. -d) 90 m. et tric. en côtes 1x1.

À 4,5 cm de hauteur totale, continuer à tric. en jersey end.

Emmanchures : à 40 cm de hauteur totale, rabattre de chaque côté, au début de chaque rg :

a 1 x 3 m., 2 x 2 m., 1 x 1 m.

-b) 1 x 3 m., 3 x 2 m., 1 x 1 m.

-c) 1 x 3 m., 3 x 2 m., 1 x 1 m.

-d) 1 x 4 m., 1 x 3 m., 2 x 2 m., 1 x 1 m.

Il reste **a** 54 m. -b) 58 m. -c) 62 m. -d) 66 m.

Épaule : à **a** 18 cm -b) 19 cm -c) 20 cm

-d) 21 cm à partir du début des emmanchures, rabattre de chaque côté, au début de chaque rg :

ABRÉVIATIONS

m. = maille	tric. = tricoter
end. = endroit	croch. = crocheter
env. = envers	augm. = augmentation
rg = rang	col. = coloris
cm = centimètres	aux. = auxiliaire
aig. = aiguille(s)	

AFKORTINGEN

st. = steek	meerd. = meerderen
r. = rechts	kl. = kleur
av. = averechts	blz. = bladzijde
nld. = naald	
cm. = centimeter	

ABBREVIAZIONI

m. = maglia	p. = pagina
dir. = dritto	v. = volte
rov. = rovescio	r. = riga/righe
cm. = centimetri	f. = ferro/ferri
aum. = aumentare	g. = giro/giri
col. = colore	

ÉQUIVALENCES

Certaines qualités du catalogue sont équivalentes en numéro d'aiguilles et/ou grosseur de laine; vous pouvez les utiliser indistinctement en suivant les mêmes explications de la revue. Il est important de commencer par tricoter un échantillon de 10 x 10 cm; cela permet d'adapter le numéro des aiguilles au point tricoté et de vérifier que le tricot a une tenue convenable.

Ces équivalences sont données à titre indicatif puisque, selon que l'on tricote plus ou moins lâche, les mailles seront plus ou moins ouvertes.

Les groupes ont été établis compte tenu de la similitude de la grosseur, de l'aspect du fil et des coloris.

			
Aiguilles conseillées	Aiguilles 10x10 indicatives	10x10 en jersey end. Mailles et rangs	QUALITÉS

EQUIVALENTEN

Er zijn artikelen in de catalogus die gelijkwaardig zijn voor wat betreft het naaldennummer en/of dikte van het garen, deze kunnen onafhankelijk gebruikt worden en dezelfde beschrijving in het tijdschrift is geldig voor deze artikelen, het is belangrijk om vooraf een proeflapje te breien van 10 x 10 cm. om het naaldennummer aan te passen aan de steekverhouding van het overeenkomende werkstuk en om te zien of de spanning die verkregen wordt naar Uw zin is.

Deze equivalenten zijn altijd indicatief, omdat afhankelijk van de spanning van elk artikel de steek meer of minder open zal vallen.

De groepen zijn gevormd op basis van: geschatte dikte, uiterlijk van het garen en vergelijkbare kleuren.

			
Aanbevolen Naaldennr.	Naalden 10x10 richtlijnen	10x10 cm in tric. st. Steken en naalden	KWALITEITEN

SOSTITUIRE I FILATI

La tabella mostra i filati tra loro intercambiabili in modo che, quando eseguite un modello, possiate sostituirne uno con un altro della stessa grossezza e lavorabile con gli stessi ferri. È importante fare sempre un campione di 10x10 cm per assicurarvi che i ferri che usate diano la tensione corretta indicata nel modello e che il risultato sia di vostro gradimento e adatto al capo da lavorare. Le misure dei ferri indicate sotto sono orientative, usate ferri delle dimensioni necessarie per ottenere la tensione corretta con la vostra mano.

I filati sono divisi in gruppi per grossezza, aspetto e colore.

			
Ferri raccomandati	Ferri usati per il campione da 10x10	10x10 cm a m ras	NOME DEL FILATO

			
2 ½ - 3	3	29 x 36	PANAMA
	3	28 x 35	BABY NATURE
	2 ½	27 x 37	BLUE JEANS I
	2 ½	27 x 36	BLUE JEANS IV
	3	27 x 36	LYSE
	3	26 x 36	CAPRI
	3	26 x 36	PEQUES
	3	26 x 36	PEQUES PLUS
2 ½ - 3 ½	3	25 x 33	MOOI
	3	25 x 32	BLUE JEANS III
	3	25 x 32	LILAILA
	3	27 x 34	FAIR COTTON
	3	27 x 34	FAIR COTTON GRANNY
	3	27 x 34	FAIR COTTON INFINITY
	3	27 x 34	FAIR COTTON MARINER
	3	26 x 32	COTTON-CASHMERE
3 - 3 ½	3	24 x 34	MENFIS
	3	24 x 34	MENFIS COLOR
	3	23 x 33	BLUE JEANS II
	3	31 x 41	ALPACA LACE
	3	29 x 35	MOHAIR COTTON
	3	27 x 35	LUA
	3	26 x 34	BEL-AIR
	3 ½	26 x 32	MERINO BABY
	3 ½	26 x 32	MERINO BABY AQUARELLE
	3 ½	26 x 32	MERINO BABY GRANNY
	3 ½	25 x 35	ATENEA
	3 ½	25 x 35	ATENEA TONES
	3 ½	25 x 32	FAMA
	3 ½	25 x 32	PROMOFIN
	3 ½	24 x 32	HIRO
	3	24 x 31	BEREBER
	3	24 x 31	DAMA
	3	24 x 31	NEW CANCUN
	3 ½	24 x 29	AFRODITA
	3 ½	24 x 29	LE BAMBOU
	3	23 x 32	COOL COTTON
	3 ½	23 x 31	COTTON-MERINO FINE
	3	23 x 30	COTTON 100%
	3 ½	23 x 30	HARMONIA
	3	23 x 30	MIMOSA
	3 ½	23 x 30	PARAISO
	3 ½	22 x 30	MISSOURI
	3 ½	22 x 30	SONAJERO
	3 ½	22 x 28	SOFT GRATTÉ
	3 ½	22 x 26	DEGRADÉ "SUN"
	3 ½	22 x 26	MEDITERRANEA
	3 ½	21 x 27	SEACELL COTTON
	3 ½	19 x 26	SWEET BUBBLE
3 - 4	3 ½	22 x 29	TENCEL-COTTON
3 ½ - 4	3 ½	25 x 33	SILK-ALPACA NATURAL COLORS
	3 ½	24 x 32	EUNOIA
	3 ½	23 x 33	SUMMER COMFORT
	3 ½	23 x 30	SAIGON
	4	23 x 28	SUMMER PON PON
	3 ½	22 x 29	BASIC MERINO
	3 ½	22 x 29	MERINO CLASSIC
	3 ½	22 x 29	LINEN
	3 ½	22 x 28	COTTON-YAK
	3 ½	22 x 28	VERSAILLES
	3 ½	21 x 29	SERENDIPIA
	4	21 x 26	LOPAPEYSA
	4	20 x 27	AQUA
	4	20 x 26	COTTON IN LOVE
	4	20 x 26	COTTON IN LOVE COLORS
	4	20 x 26	ELISEO
	4	20 x 24	COTTON-ALPACA
	4	19 x 26	ALABAMA
	4	19 x 26	ALABAMA FLASH
	4	19 x 26	RECY-TWEED
	4	18 x 25	AZTECA FINE LUX
3 ½-4 ½	4	24 x 28	POLYNESIA GRADIENT
	4	22 x 30	ANGELO
	4	20 x 27	COMET
	4	19 x 26	PRIME MERINO
	4	19 x 25	MARATHON 3,5
4 - 4 ½	4	23 x 30	MERINO 100%
	4 ½	21 x 28	BABILONIA
	4	21 x 25	BABY JACQUARD
	4	21 x 25	BABY ULTRASOFT
	4	21 x 25	NEW ULTRASOFT
	4 ½	20 x 27	ANDINA COTTON
	4	20 x 27	MARMARA
	4	20 x 26	MILOS
	4	19 x 28	ALPACA SILVER
	4	19 x 26	THE BASIC
	4	19 x 25	UNITED COTTON
	4 ½	19 x 24	BASIC MERINO POPCORN

			
4 - 4 ½	4	19 x 24	SUMMER TWEED
	4	19 x 24	SUMMER TWEED DEGRADÉ
	4 ½	18 x 26	ARLES MERINO
	4 ½	18 x 26	ARLES MERINO COLOR
	4 ½	18 x 24	CRAFT LOVER
	4	18 x 24	FUNNY ARAN
4 ½ - 5	4 ½	17 x 24	ESSENTIAL ALPACA
	4 ½	19 x 25	LINUM
	4 ½	19 x 24	PURE
	4 ½	19 x 24	PURE DEGRADÉ
	4 ½	18 x 24	PAINT
	4 ½	18 x 24	PAINT GRANNY
	5	17 x 25	PLUMA
	4 ½	16 x 23	COTTON MERINO
	4 ½	16 x 23	COTTON-MERINO TONES
	4 ½	16 x 23	COTTON-MERINO TWEED
4 ½ - 5 ½	5	16 x 20	PLANET
	5	16 x 20	MERINO ARAN
	5	16 x 20	MERINO ARAN SUNRISE
5 - 5 ½	5	16 x 20	MERINO TWEED
	5	21 x 30	SNOWY
	5	18 x 24	MERINO SPORT
	5	18 x 22	KIREI
	5	18 x 22	KIREI COLOR
	5 ½	17 x 26	LIGHT ALPACA MERINO
	5	17 x 25	CAMBOYA
	5	17 x 23	AZTECA
	5	17 x 23	AZTECA TWEED
	5	17 x 23	FUNNY AZTECA
	5	17 x 23	LINO 100%
	5	17 x 22	DELICIA
	5	17 x 22	POESIA
	5	16 x 23	ROCKET
	5	15 x 21	PLUTON
	5 ½	15 x 19	EASY KNIT COTTON
	5 ½	14 x 21	NEW EKOS
5 - 6	5 ½	20 x 24	MINI VELOUR
	5 ½	16 x 21	KYOMU
	5 ½	14 x 19	WOW - SUMMER VIBES
5 ½ - 6	6	18 x 25	COSMOPOLITAN
	6	17 x 24	PERLINE
	6	15 x 20	SUPER MERINO
	6	15 x 20	SUPREME MERINO
	6	14 x 19	NUVOLE
	5 ½	14 x 19	SAVANA DEGRADÉ
	5 ½	14 x 19	SAVANA MOULINÉ
	5 ½	13 x 21	VELVET MINI
6 - 6 ½	6	13 x 20	REIKI
	6	17 x 22	ALPACOTTON NATURAL COLORS
	6	14 x 19	HOME COTTAGE
	6	13 x 18	BULKY TWEED
	6	13 x 17	LIGHT MACRAMÉ
	6	12 x 17	WOW-REWASHI
6 - 7	6 ½	12 x 16	ALASKA
	6	10 x 15	BAMBI
	6	15 x 20	WOW-SPLASH
	6	14 x 20	AIR-ALPACA NATURAL COLORS
	6 ½	13 x 19	TUFTER
6 ½ - 7	6 ½	12 x 17	AZULEJO
	6 ½	15 x 21	CASHMINA COTTON
	6 ½	14 x 18	SONETO
	7	12 x 18	KOMOREBI
	6 ½	12 x 15	MINERVA
	7	12 x 15	SOHO ALPACA
	7	11 x 16	FUNK
	7	10 x 15	BIG MERINO
7 - 8	7	14 x 20	PARADISE MERINO
	7	13 x 20	HOMEMADE II
	7	12 x 18	WOW-FLUFFY
	7	12 x 18	WOW-FLUFFY COLOR TREND
	7	12 x 16	GENTILE MERINO
	8	9 x 12	PURE ALPACA NATURAL COLORS
8 - 9	8	8 x 12	CANADA
	8	7 x 12	POLAR
	8	10 x 15	MINDWOOLNESS
	8	10 x 14	SOFFIATO
9 - 10	8	10 x 14	SOFFIATO DEGRADÉ
	9	9 x 14	GENUINE MERINO
	10	8 x 13	MISKITA
	10	8 x 12	WOW-CHUNKY
	10	8 x 12	WOW-CHUNKY BOOM
10 - 12	12	8 x 10	WOW-LOOPY
	12	6 x 7	BIG BAMBI
12 - 15	12	7 x 9	LOVE WOOL
	12	7 x 9	LOVE WOOL TONES

SCANNEZ LE CODE POUR VOIR LES POINTS DE BASE:

BEKIJK HIER DE BASISSTEKEN:

GUARDA QUI I PUNTI DI BASE:





LIGHT ALPACA MERINO

FR

TAILLES : -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille :
-a) 38-40

FOURNITURES

Qualité LIGHT ALPACA MERINO col. n° 207 :
-a) 8 -b) 9 -c) 10 -d) 11 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 6	- Côtes 1x1 - Côtes 2x2 - Jersey end. - Couture au pt de côté
Aiguilles circulaires	Points employés
N° 6 avec câble de 60 cm	Côtes 1x1 en rond

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, [filkatia](https://www.youtube.com/channel/UCkAtia).

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

15 m. et 22 rgs en *jersey end.*, avec les aig. n° 6

DOS

Avec les aig. n° 6, **monter** -a) 92 m. -b) 100 m. -c) 106 m. -d) 114 m. et tric. avec la répartition suivante :

-a) 8 m. en *côtes 1x1*, en commençant par 1 m. end. et en terminant par 1 m. env., 76 m. en *côtes 2x2*, en commençant et en terminant par 1 m. env., 8 m. en *côtes 1x1*, en commençant par 1 m. env. et en terminant par 1 m. end.

-b) 8 m. en *côtes 1x1*, en commençant par 1 m. end. et en terminant par 1 m. env., 84 m. en *côtes 2x2*, en commençant et en terminant par 1 m. env., 8 m. en *côtes 1x1*, en commençant par 1 m. env. et en terminant par 1 m. end.

-c) 8 m. en *côtes 1x1*, en commençant par 1 m. end. et en terminant par 1 m. env., 90 m. en *côtes 2x2*, en commençant et en terminant par 2 m. end., 8 m. en *côtes 1x1*, en commençant par 1 m. env. et en terminant par 1 m. end.

-d) 8 m. en *côtes 1x1*, en commençant par 1 m. end. et en terminant par 1 m. env., 98 m. en *côtes 2x2*, en commençant et en terminant par 2 m. end., 8 m. en *côtes 1x1*, en commençant par 1 m. env. et en terminant par 1 m. end.

Remarque : pour obtenir une lisière parfaite, **glisser** la première et la dernière m. de chaque rg.

À 10 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey end.* sur les -a) 76 m. -b) 84 m. -c) 90 m. -d) 98 m. centrales et continuer à tric. de même sur le reste des m.

À 50 cm de hauteur totale, continuer à tric. les 8 dernières m. en *jersey end.* (**remarque :** les 8 m. en *côtes 1x1* des côtés sont représentées sur le patron par une ligne pointillée, qui indique où les terminer).

Encolure : à -a) 84 cm -b) 85 cm -c) 86 cm -d) 87 cm de hauteur totale, **rabattre** les -a) 28 m. -b) 32 m. -c) 34 m. -d) 36 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** 3 m. du côté de l'encolure, au début du rg sur l'endroit.

Épaule : à 1 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** les -a) 29 m. -b) 31 m. -c) 33 m. -d) 36 m. restantes de l'épaule.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

DEVANT

Tric. comme le dos jusqu'à 50 cm de hauteur totale puis continuer à tric. les premières 8 m. en *jersey end.*

Encolure : à -a) 79 cm -b) 80 cm -c) 81 cm -d) 82 cm de hauteur totale, **rabattre** les -a) 20 m. -b) 24 m. -c) 26 m. -d) 28 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque tour sur l'endroit : 1 x 3 m., 1 x 2 m., 2 x 1 m.

Épaule : à 6 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** les -a) 29 m. -b) 31 m. -c) 33 m. -d) 36 m. restantes de l'épaule.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHE GAUCHE

Avec les aig. n° 6, **monter** -a) 62 m. -b) 64 m. -c) 68 m. -d) 70 m. Tric. en *côtes 2x2*, en commençant par 2 m. end. et en terminant par -a) 2 m. end. -b) 2 m. env. -c) 2 m. env. -d) 2 m. end.

À 6 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey end.*

À -a) 42 cm -b) 43 cm -c) 44 cm -d) 45 cm de hauteur totale, **rabattre**.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre les épaules.

Col : avec les aig. circulaires n° 6 et le câble de 60 cm, **relever** -a) 90 m. -b) 98 m. -c) 102 m. -d) 110 m. sur l'encolure. Tric. en *côtes 1x1* en rond.

À 15 cm de hauteur totale, **rabattre** les m. comme elles se présentent.

Appliquer et coudre la manche gauche, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à -a) 20,5 cm -b) 21,5 cm -c) 22,5 cm -d) 23,5 cm de la couture de l'épaule.

Coudre le dessous de la manche et le côté, en laissant les premiers 50 cm **non cousus**. L'autre côté reste ouvert (**non cousu**).

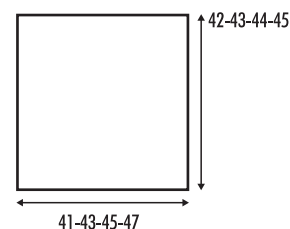
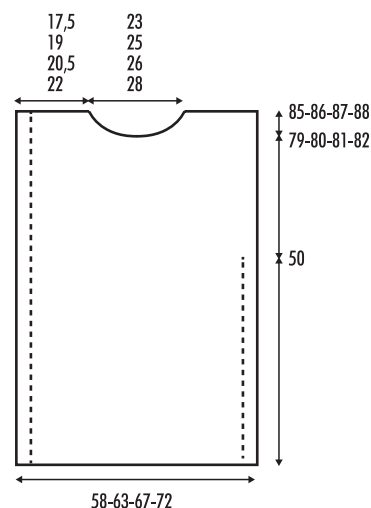
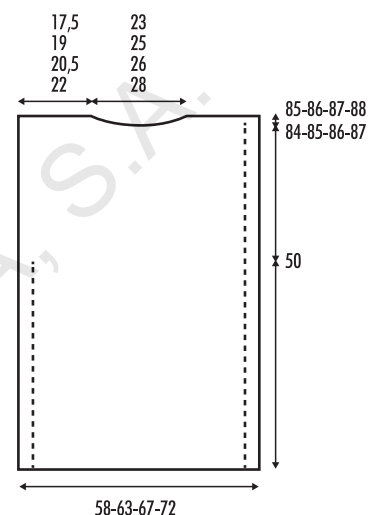
Liens : avec les aig. n° 6, **monter** 12 m. et tric. en *côtes 1x1*.

Remarque : pour obtenir une lisière parfaite, **glisser** la première et la dernière m. de chaque rg.

À 60 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Tric. un autre lien identique.

Coudre un lien sur le devant et l'autre sur le dos, du côté opposé à la manche et à 50 cm du début du travail.



MATEN: -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat: -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

LIGHT ALPACA MERINO kl. 207: -a) 8 -b) 9 -c) 10 -d) 11 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 6	• <i>Boordsteek 1x1</i> • <i>Boordsteek 2x2</i> • <i>R. tric.st.</i> • <i>Naad d.m.v. platte kantsteek</i>
Rond-breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 6 met kabel van 60 cm	• <i>Boordsteek 1x1 rondgebreid</i>
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDING

In *r. tric.st.*, breinaalden nr. 6
10x10 cm = 15 st. en 22 naalden.

RUGPAND

Met breinaalden nr. 6, -a) 92 st. -b) 100 st. -c) 106 st. -d) 114 st. **opz.** Brei met de volgende steekverdeling:

-a) 8 st. in *boordsteek 1x1*, beginnend met 1 st. r. en eindigend met 1 st. av., 76 st. in *boordsteek 2x2*, beginnend en eindigend met 1 st. av., 8 st. in *boordsteek 1x1*, beginnend met 1 st. av. en eindigend met 1 st. r.

-b) 8 st. in *boordsteek 1x1*, beginnend met 1 st. r. en eindigend met 1 st. av., 84 st. in *boordsteek 2x2*, beginnend en eindigend met 1 st. av., 8 st. in *boordsteek 1x1*, beginnend met 1 st. av. en eindigend met 1 st. r.

-c) 8 st. in *boordsteek 1x1*, beginnend met 1 st. r. en eindigend met 1 st. av., 90 st. in *boordsteek 2x2*, beginnend en eindigend met 2 st. r., 8 st. in *boordsteek 1x1*, beginnend met 1 st. av. en eindigend met 1 st. r.

-d) 8 st. in *boordsteek 1x1*, beginnend met 1 st. r. en eindigend met 1 st. av., 98 st. in *boordsteek 2x2*, beginnend en eindigend met 2 st. r., 8 st. in *boordsteek 1x1*, beginnend met 1 st. av. en eindigend met 1 st. r.

Opmerking: Voor een mooiere afwerking van de randen, de eerste st. en de voorlaatste st. van elke naald **zonder** te breien over laten glijden op de rechternaald.

Bij 10 cm totale lengte, over de centrale -a) 76 st. -b) 84 st. -c) 90 st. -d) 98 st. verderbreien in *r. tric.st.* en brei de rest v.d. st. verder op dezelfde manier.

Bij 50 cm totale lengte, over de laatste 8 st. verderbreien in *r. tric.st.* (**opmerking:** de 8 st. in *boordsteek 1x1* aan elke kant, staan op het

patroon weergegeven met een stippellijn, waar aangegeven staat waar dit eindigt).

Hals: Bij -a) 84 cm -b) 85 cm -c) 86 cm -d) 87 cm totale lengte, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. -a) 28 st. -b) 32 st. -c) 34 st. -d) 36 st. **afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin v.d. naald aan de goede kant v.h. werk, 1 maal 3 st. **afk.**

Schouder: Bij 1 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, de resterende -a) 29 st. -b) 31 st. -c) 33 st. -d) 36 st. v.d. schouder **afk.** Brei het andere deel idem, maar in **spiegelbeeld**.

VOORPAND

Breien zoals het rugpand tot 50 cm totale lengte. Bij 50 cm totale lengte, over de eerste 8 st. verderbreien in *r. tric.st.*

Hals: Bij -a) 79 cm -b) 80 cm -c) 81 cm -d) 82 cm totale lengte, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. -a) 20 st. -b) 24 st. -c) 26 st. -d) 28 st. **afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.:** 1 maal 3 st., 1 maal 2 st., 2 maal 1 st.

Schouder: Bij 6 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, de resterende -a) 29 st. -b) 31 st. -c) 33 st. -d) 36 st. v.d. schouder **afk.** Brei het andere deel idem, maar in **spiegelbeeld**.

LINKER MOUW

Met breinaalden nr. 6, -a) 62 st. -b) 64 st. -c) 68 st. -d) 70 st. **opz.** Brei *boordsteek 2x2*, beginnend met 2 st. r. en eindigend met -a) 2 st. r. -b) 2 st. av. -c) 2 st. av. -d) 2 st. r. Bij 6 cm totale lengte, verderbreien in *r. tric.st.* Bij -a) 42 cm -b) 43 cm -c) 44 cm -d) 45 cm totale lengte, alle st. **afk.**

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai de schoudernaden.

Kraag: met rondbreinaalden nr. 6 en de kabel van 60 cm, over de halsvorm -a) 90 st. -b) 98 st. -c) 102 st. -d) 110 st. **opnemen.** Brei *boordsteek 1x1 rondgebreid*.

Bij 15 cm totale lengte, alle st. **afk.** zoals deze voorkomen.

Bevestig de linker mouw, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op -a) 20,5 cm -b) 21,5 cm -c) 22,5 cm -d) 23,5 cm vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het rugpand en het voorpand.

Naai de binnenkant v.d. mouw, **naai** de zijkant en hierbij de eerste 50 cm **niet** naaien. De andere zijkant wordt **niet** genaaid.

Stroken voor het vaststrikken: met breinaalden nr. 6, 12 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*.

Opmerking: voor een mooiere afwerking v.d. randen, de eerste st. en de voorlaatste st. van elke naald **zonder** te breien over laten glijden op de rechternaald.

Bij 60 cm totale lengte, alle st. **afk.** Brei de andere strook voor het vaststrikken op dezelfde manier.

Naai elke strook aan de tegenovergestelde kant v.d. mouw, op 50 cm vanaf het begin, hierbij 1 strook aan het voorpand **naaien** en de andere strook aan het rugpand **naaien**.

TAGLIE: -a) 42-44 -b) 46-48 -c) 50-52 -d) 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: -a) 42-44

MATERIALE

LIGHT ALPACA MERINO col. 207: -a) 8 -b) 9 -c) 10 -d) 11 gomitoli

Ferri	Punti
6 mm	• <i>Coste 1x1</i> • <i>Coste 2x2</i> • <i>M. Rasata</i> • <i>Cucitura a p. materasso</i>
Ferri circolari	Punti
6 mm con cavo da 60 cm	• <i>Coste 1x1 in tondo</i>
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube filkatia	

CAMPIONE

Con i ferri da 6 mm, a *M. Rasata*
10x10 cm = 15 m. x 22 f.

DIETRO

Con i f. da 6 mm **avviare** -a) 92 m. -b) 100 m. -c) 106 m. -d) 114 m. e lavorare come segue: -a) 8 m. a *coste 1x1*, iniziando l'elastico con 1 dir. e terminando con 1 rov., 76 m. a *coste 2x2*, iniziando e terminando l'elastico con 1 rov., 8 m. a *coste 1x1*, iniziando l'elastico con 1 rov. e terminando con 1 dir.

-b) 8 m. a *coste 1x1*, iniziando l'elastico con 1 dir. e terminando con 1 rov., 84 m. a *coste 2x2*, iniziando e terminando l'elastico con 1 rov., 8 m. a *coste 1x1*, iniziando l'elastico con 1 rov. e terminando con 1 dir.

-c) 8 m. a *coste 1x1*, iniziando l'elastico con 1 dir. e terminando con 1 rov., 90 m. a *coste 2x2*, iniziando e terminando l'elastico con 2 dir., 8 m. a *coste 1x1*, iniziando l'elastico con 1 rov. e terminando con 1 dir.

-d) 8 m. a *coste 1x1*, iniziando l'elastico con 1 dir. e terminando con 1 rov., 98 m. a *coste 2x2*, iniziando e terminando l'elastico con 2 dir., 8 m. a *coste 1x1*, iniziando l'elastico con 1 rov. e terminando con 1 dir.

Nota: affinché i bordi siano più puliti, far passare la prima e la penultima m. di ogni f. **senza** lavorarle.

A 10 cm di altezza, cont. a lavorare con le -a) 76 m. -b) 84 m. -c) 90 m. -d) 98 m. centrali a *m. ras.* e lavorare allo stesso modo il resto delle m.

A 50 cm di altezza, cont. a lavorare le ultime 8 m. a *m. ras.* (nota: le 8 m. a *coste 1x1* dei lati sono rappresentati nello schema con una linea tratteggiata, in cui è indicato dove termina).

Scollo: A -a) 84 cm -b) 85 cm -c) 86 cm -d) 87 cm di altezza, **chiudere** le -a) 28 m. -b) 32 m. -c) 34 m. -d) 36 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul lato dello scollo all'inizio del f. dal dir. del lavoro: 1 volta 3 m.

Spalla: A 1 cm dall'inizio dello scollo **chiudere** le -a) 29 m. -b) 31 m. -c) 33 m. -d) 36 m. rimanenti della spalla.

Terminare l'altro lato allo stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

DAVANTI

Lavorare come il dietro fino a 50 cm di altezza. A 50 cm di altezza, cont. a lavorare le prime 8 m. a *m. ras.*

Scollo: A -a) 79 cm -b) 80 cm -c) 81 cm -d) 82 cm di altezza, **chiudere** le -a) 20 m. -b) 24 m. -c) 26 m. -d) 28 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul lato dello scollo all'inizio di ogni f. dal dir. del lavoro: 1 volta 3 m., 1 volta 2 m., 2 volte 1 m.

Spalla: A 6 cm dall'inizio dello scollo **chiudere** le -a) 29 m. -b) 31 m. -c) 33 m. -d) 36 m. rimanenti della spalla.

Terminare l'altro lato allo stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

MANICA SINISTRA

Con i f. da 6 mm **avviare** -a) 62 m. -b) 64 m. -c) 68 m. -d) 70 m. e lavorare a *coste 2x2*, iniziando l'elastico con 2 dir. e terminando con -a) 2 dir. -b) 2 rov. -c) 2 rov. -d) 2 dir. A 6 cm di altezza, cont. a lavorare a *m. ras.* A -a) 42 cm -b) 43 cm -c) 44 cm -d) 45 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *p. materasso*. **Cucire** le spalle.

Collo: con i f. circolari da 6 mm e il cavo da 60 cm, **riprendere** sulla forma dello scollo -a) 90 m. -b) 98 m. -c) 102 m. -d) 110 m. e lavorare a *coste 1x1 in tondo*.

A 15 cm di altezza, **chiudere** tutte le m. come si presentano.

Attaccare la manica sinistra facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a -a) 20,5 cm -b) 21,5 cm -c) 22,5 cm -d) 23,5 cm dalla cucitura della spalla e **cucire**.

Cucire il sottomanica, **cucire** il lato, lasciando **aperti** i primi 50 cm.

L'altro lato **non** si cuce.

Strisce per legare: con i f. da 6 mm **avviare** 12 m. e lavorare a *coste 1x1*.

Nota: affinché i bordi siano più puliti, far passare la prima e la penultima m. di ogni f. **senza** lavorarle.

A 60 cm di altezza, **chiudere** tutte le m. Lavorare l'altra striscia per legare allo stesso modo.

Cucire ciascuna striscia al lato opposto della manica, a 50 cm dall'inizio, cucendo una sul davanti e l'altra sul dietro.

02



page 6/7

ALPAQUINA

FR

TAILLES : -a) 40-42 -b) 44-46 -c) 48-50 -d) 52-54

Le modèle de la photo correspond à la taille : -a) 40-42

FOURNITURES

Qualité ALPAQUINA col. n° 317 : -a) 6 -b) 6 -c) 7 -d) 7 écheveaux

Aiguilles	Points employés
N° 3,5	• Jersey end. • Côtes 1x1 • Couture au pt droit - Pt de losanges (voir graphique A)
Aiguilles circulaires	Points employés
N° 3 et 3,5 avec câble de 40 cm	• Côtes 1x1 en rond

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

26 m. et 36 rgs au *pt de losanges*, avec les aig. n° 3,5

DOS

Avec les aig. n° 3,5, **monter** -a) 151 m. -b) 163 m. -c) 177 m. -d) 189 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 6 cm de hauteur totale, continuer à tric. au *pt de losanges*, selon la lettre -a) A -b) A -c) B -d) B du graphique A, **sauf** les 3 premières et dernières m. à tric. en *jersey end*.

Épaules : à -a) 67 cm -b) 68 cm -c) 69 cm -d) 70 cm de hauteur totale, **rabattre** de chaque côté, au début de chaque rg :

- a) 4 x 13 m.
- b) 4 x 14 m.
- c) 4 x 15 m.
- d) 4 x 16 m.

Encolure : à 2 cm à partir du début des épaules, **rabattre** les -a) 47 m. -b) 51 m. -c) 57 m. -d) 61 m. restantes de l'encolure.

DEVANT

Tric. comme le dos, **sauf** l'encolure.

Encolure : à -a) 64 cm -b) 65 cm -c) 66 cm -d) 67 cm de hauteur totale, **rabattre** les -a) 21 m. -b) 25 m. -c) 31 m. -d) 35 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 1 x 5 m., 1 x 3 m., 1 x 2 m., 3 x 1 m.

Épaule : à 3 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** du côté gauche, au début de chaque rg sur l'envers :

- a) 4 x 13 m.
- b) 4 x 14 m.
- c) 4 x 15 m.
- d) 4 x 16 m.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Avec les aig. n° 3,5, **monter** -a) 65 m. -b) 71 m. -c) 75 m. -d) 81 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 5 cm de hauteur totale, continuer à tric. au *pt de losanges*, selon la lettre -a) A -b) C -c) D -d) E du graphique A, **sauf** les 2 premières et dernières m. à tric. en *jersey end*. **Augmenter** 1 m. de chaque côté, à 2 m. du bord et alternativement tous les 6 et 8 rgs, 23 fois.

Remarque : tric. les m. augmentées au *pt de losanges*.

On obtient -a) 111 m. -b) 117 m. -c) 121 m. -d) 127 m.

À -a) 52 cm -b) 53 cm -c) 54 cm -d) 55 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Tric. une autre manche identique.

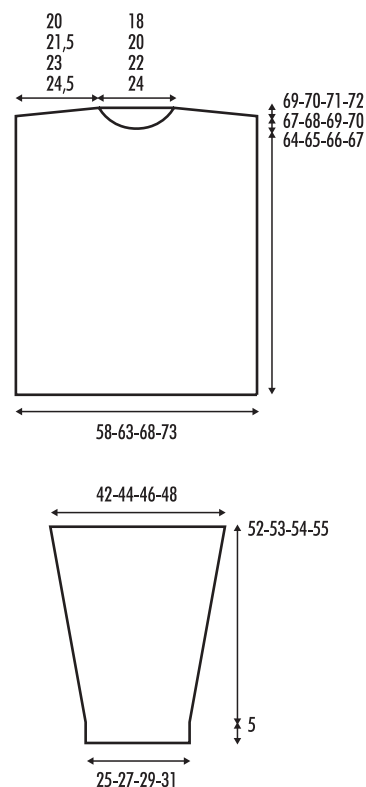
MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt droit*.

Coudre les épaules.

Col : avec les aig. circulaires n° 3, **relever** -a) 128 m. -b) 142 m. -c) 156 m. -d) 170 m. sur l'encolure et tric. en *côtes 1x1 en rond*. À 10 cm de hauteur totale, continuer à tric. avec les aig. n° 3,5.

À 22 cm de hauteur totale, **rabattre** les m. comme elles se présentent.



Appliquer et coudre les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à **-a)** 21 cm **-b)** 22 cm **-c)** 23 cm **-d)** 24 cm de la couture de l'épaule.

Coudre les côtés et le dessous des manches.

NL

MATEN: **-a)** 40-42 **-b)** 44-46 **-c)** 48-50 **-d)** 52-54

Het model van de foto komt overeen met de maat **-a)** 40-42

BENODIGD MATERIAAL

ALPAQUINA kl. 317: **-a)** 6 **-b)** 6 **-c)** 7 **-d)** 7 strengen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 3 ½	• <i>R. tric.st.</i> • <i>Boordsteek 1x1</i> • <i>Naad d.m.v. stiksteek</i> - <i>Ruitsteek</i> (zie grafiek A)
Rond-breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 3 en nr. 3 ½ met kabel van 40 cm	• <i>Boordsteek 1x1 rondgebreid</i>

• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia

STEEKVERHOUDING

In *ruitsteek*, breinaalden nr. 3 ½
10x10 cm = 26 st. en 36 naalden.

RUGPAND

Met breinaalden nr. 3 ½, **-a)** 151 st. **-b)** 163 st. **-c)** 177 st. **-d)** 189 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 6 cm totale lengte, verderbreien in *ruitsteek* volgens de letter **-a)** A **-b)** A **-c)** B **-d)** B van grafiek A, **behalve** de eerste 3 st. en de laatste 3 st., brei deze st. in *r. tric.st.*

Schouders: Bij **-a)** 67 cm **-b)** 68 cm **-c)** 69 cm **-d)** 70 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald **afk.**:

-a) 4 maal 13 st.

-b) 4 maal 14 st.

-c) 4 maal 15 st.

-d) 4 maal 16 st.

Hals: Bij 2 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. schouders, de resterende **-a)** 47 st. **-b)** 51 st. **-c)** 57 st. **-d)** 61 st. v.d. hals **afk.**

VOORPAND

Breien zoals het rugpand, **behalve** de hals.

Hals: Bij **-a)** 64 cm **-b)** 65 cm **-c)** 66 cm **-d)** 67 cm totale lengte, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. **-a)** 21 st. **-b)** 25 st. **-c)** 31 st. **-d)** 35 st. **afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.**: 1 maal 5 st., 1 maal 3 st., 1 maal 2 st., 3 maal 1 st.

Schouder: Bij 3 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, op het linker uiteinde, bij het begin van elke naald aan de verkeerde kant v.h. werk **afk.**:

-a) 4 maal 13 st.

-b) 4 maal 14 st.

-c) 4 maal 15 st.

-d) 4 maal 16 st.

Brei het andere deel idem, maar in **spiegelbeeld**.

MOUWEN

Met breinaalden nr. 3 ½, **-a)** 65 st. **-b)** 71 st. **-c)** 75 st. **-d)** 81 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*. Bij 5 cm totale lengte, verderbreien in *ruitsteek* volgens de letter **-a)** A **-b)** C **-c)** D **-d)** E van grafiek A, **behalve** de eerste 2 st. en de laatste 2 st., brei deze st. in *r. tric.st.* **Meerder** hierbij aan beide kanten, op 2 st. vanaf elke kant, afwisselend elke 6e naald en elke 8e naald: 23 maal 1 st.

Opmerking: brei de gemeederde st. in *ruitsteek*.

Er zijn hierna: **-a)** 111 st. **-b)** 117 st. **-c)** 121 st. **-d)** 127 st.

Bij **-a)** 52 cm **-b)** 53 cm **-c)** 54 cm **-d)** 55 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *stiksteek*.

Naai de schoudernaden.

Kraag: met rondbreinaalden nr. 3, rondom de halzen **-a)** 128 st. **-b)** 142 st. **-c)** 156 st. **-d)** 170 st. **opnemen.** Brei *boordsteek 1x1 rondgebreid*.

Bij 10 cm totale lengte, breinaalden **wisselen** voor breinaalden nr. 3 ½.

Bij 22 cm totale lengte, alle st. **afk.** zoals deze voorkomen.

Bevestig de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op

Graphique A

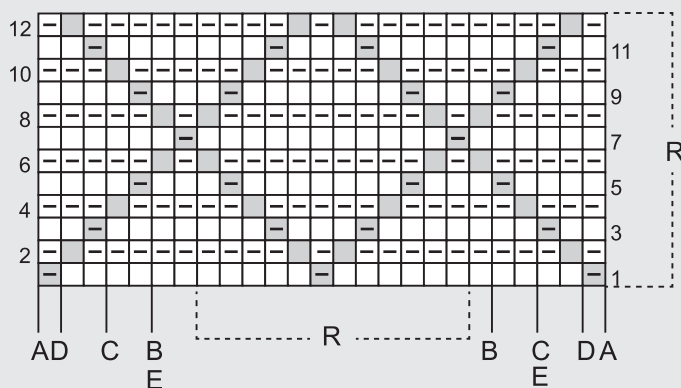
- R Répéter
☐ 1 m. end.
 — 1 m. env.
☐ cette m. indique uniquement la m. en relief

Grafiek A

- R Herhalen
☐ 1 st. r.
 — 1 st. av.
☐ deze st. laat alleen zien hoe het reliëf eruit zal zien

Grafico A

- R Ripetere
☐ 1 dir.
 — 1 rov.
☐ questa m. mostra solamente come sarà il rilievo



–a) 21 cm –b) 22 cm –c) 23 cm –d) 24 cm
vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het
rugpand en voorpand.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden
v.d. zijanten.

IT

TAGLIE: –a) 44-46 –b) 48-50 –c) 52-54
–d) 56-58

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia:
–a) 44-46

MATERIALE

ALPAQUINA col. 317: –a) 6 –b) 6 –c) 7
–d) 7 matasse

Ferri	Punti
3,5 mm	• <i>M. Rasata</i> • <i>Coste 1x1</i> • <i>Cucitura a p. indietro</i> – <i>P. a rombi</i> (v. grafico A)
Ferri circolari	Punti
3 e 3,5 mm con cavo da 40 cm	• <i>Coste 1x1 in tondo</i>

• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube *filkatia*

CAMPIONE

Con i ferri da 3,5 mm, a *P. a rombi*
10x10 cm = 26 m. x 36 f.

DIETRO

Con i f. da 3,5 mm **avviare** –a) 151 m.
–b) 163 m. –c) 177 m. –d) 189 m. e lavorare
a *coste 1x1*.

A 6 cm di altezza, cont. a lavorare a *p. a rombi*
seguendo la lettera –a) A –b) A –c) B –d) B del
grafico A, **eccetto** le prime e le ultime 3 m. che
si lavorano a *m. ras.*,

Spalle: A –a) 67 cm –b) 68 cm –c) 69 cm
–d) 70 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i
lati all'inizio di ogni f.:

–a) 4 volte 13 m.

–b) 4 volte 14 m.

–c) 4 volte 15 m.

–d) 4 volte 16 m.

Scollo: A 2 cm dall'inizio delle spalle, **chiudere**
le –a) 47 m. –b) 51 m. –c) 57 m. –d) 61 m.
rimanenti dello scollo.

DAVANTI

Lavorare come il dietro **eccetto** lo scollo.

Scollo: A –a) 64 cm –b) 65 cm –c) 66 cm
–d) 67 cm di altezza, **chiudere** le –a) 21 m.
–b) 25 m. –c) 31 m. –d) 35 m. centrali e cont.
su ciascun lato separatamente, **chiudendo**
sul lato dello scollo all'inizio di ogni f. dal dir.
del lavoro: 1 volta 5 m., 1 volta 3 m., 1 volta
2 m., 3 volte 1 m.

Spalla: A 3 cm dall'inizio dello scollo, **chiu-**
dere sul lato sinistro all'inizio di ogni f. dal rov.
del lavoro:

–a) 4 volte 13 m.

–b) 4 volte 14 m.

–c) 4 volte 15 m.

–d) 4 volte 16 m.

Terminare l'altro lato allo stesso modo ma **inver-**
tendo le sagomature.

MANICHE

Con i f. da 3,5 mm **avviare** –a) 65 m. –b) 71 m.
–c) 75 m. –d) 81 m. e lavorare a *coste 1x1*.

A 5 cm di altezza, cont. a lavorare a *p. a rombi*
seguendo la lettera –a) A –b) C –c) D –d) E del
grafico A, **eccetto** le prime e le ultime 2 m. che
si lavorano a *m. ras.*, **augmentando** su entrambi
i lati a 2 m. dai bordi ogni 6 e 8 f. alternativa-
mente: 23 volte 1 m.

Nota: lavorare le m. aumentate a *p. a rombi*.
Totale: –a) 111 m. –b) 117 m. –c) 121 m.
–d) 127 m.

A –a) 52 cm –b) 53 cm –c) 54 cm –d) 55 cm
di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare l'altra manica allo stesso modo.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *p. indietro*.
Cucire le spalle.

Collo: con i f. circolari da 3 mm **riprendere**
attorno agli scollari –a) 128 m. –b) 142 m.
–c) 156 m. –d) 170 m. e lavorare a *coste*
1x1 in tondo.

A 10 cm di altezza, **passare** ai f. da 3,5 mm.
A 22 cm di altezza, **chiudere** tutte le m. come
si presentano.

Attaccare le maniche facendo combaciare il
centro della testa della manica alla cucitura
della spalla e i lati a –a) 21 cm –b) 22 cm
–c) 23 cm –d) 24 cm dalla cucitura della
spalla e **cucire**.

Cucire i lati e i sottomanica.

03



page 8/9

ALPACA LACE

FR

TAILLES: –a) 38-40 –b) 42-44 –c) 46-48
–d) 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille :
–a) 38-40

FOURNITURES

Qualité ALPACA LACE col. n° 65 : –a) 4 –b) 5
–c) 5 –d) 6 pelotes
8 boutons de 1,5 cm

Crochet	Points employés
N° 3,5 et 4 mm	• <i>M. chaînette</i> • <i>M. serrée</i> • <i>Bride</i> • <i>Demi-bride</i> • <i>M. coulée</i> • <i>Pt écrevisse</i> • <i>Couture au pt de côté</i> – <i>Pt en V</i> (voir graphique A) – <i>Pt fantaisie</i> (voir graphique B)
• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, <i>filkatia</i> .	

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

22 m. et 10 rgs au *pt en V*, avec le crochet n° 4
22 m. et 13 rgs au *pt fantaisie*, avec le crochet
n° 4

DOS

Remarque : commencer par le haut puis
croch. le bas.

Avec le crochet n° 4, **faire** une chaînette de
–a) 92 m. –b) 104 m. –c) 113 m. –d) 122 m.
et croch. au *pt en V* selon le graphique A.

Emmanchures : à 28 cm de hauteur totale,
cesser de croch. les 8 premières et dernières
m. (au début du rg, croch. en *m. coulées* et **ne**
pas croch. les 8 dernières m. du rg).

Il reste –a) 76 m. –b) 88 m. –c) 97 m. –d) 106 m.

Épaules et encolure : à –a) 19 cm –b) 20 cm
–c) 21 cm –d) 22 cm à partir du début des
emmanchures, **couper** et **rentre** le fil.

DEVANT

Remarque : croch. d'abord le haut en 2 mor-
ceaux puis croch. le bas en assemblant les
2 morceaux.

Devant droit :

Avec le crochet n° 4, **faire** une chaînette de
–a) 47 m. –b) 53 m. –c) 56 m. –d) 62 m. et
croch. au *pt en V* selon le graphique A.

Emmanchure : à 28 cm de hauteur totale,
cesser de croch. les 8 m. du côté gauche.

Il reste –a) 39 m. –b) 45 m. –c) 48 m. –d) 54 m.

Encolure : à 11 cm à partir du début de
l'emmanchure, **rabattre** du côté droit et à
chaque rg :

–a) 7 x 2 m.

–b) 2 x 3 m., 6 x 2 m.

–c) 1 x 3 m., 8 x 2 m.

–d) 1 x 4 m., 1 x 3 m., 8 x 2 m.

Il reste –a) 25 m. –b) 27 m. –c) 29 m. –d) 31 m.

Épaule : à –a) 8 cm –b) 9 cm –c) 10 cm
–d) 11 cm à partir du début de l'encolure,
couper et **rentre** le fil.

Devant gauche : croch. comme le devant droit
mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Avec le crochet n° 4, **faire** une chaînette de
–a) 47 m. –b) 53 m. –c) 56 m. –d) 59 m. et
croch. au *pt en V* selon le graphique A.

À partir du 3^e rg, **augmenter** 1 m. de chaque
côté et tous les 2 rgs, 15 fois.

On obtient **-a)** 77 m. **-b)** 83 m. **-c)** 86 m. **-d)** 89 m.

À **-a)** 35 cm **-b)** 36 cm **-c)** 37 cm **-d)** 38 cm de hauteur totale, **couper** et **rentre** le fil.

MONTAGE

Bas du dos :

Remarque : croch. sur le début du haut (les flèches grises du patron indiquent le sens du travail).

Avec le crochet n° 4, sur l'envers, croch. 1 rg de **-a)** 93 **-b)** 105 **-c)** 113 **-d)** 123 m. *serrées* et continuer à croch. au *pt fantaisie* selon la lettre **-a)** A **-b)** A **-c)** B **-d)** C du graphique B, **en augmentant** 1 m. de chaque côté et tous les 3 rgs, 7 fois.

Remarque : croch. 3 m. *chaînette* pour changer de rg.

On obtient **-a)** 107 m. **-b)** 119 m. **-c)** 127 m. **-d)** 137 m.

À 20 cm de hauteur totale, **couper** et **rentre** le fil.

Bas du devant :

Croch. comme le dos, **en assemblant** les 2 devants au 1^{er} rg en m. *serrées*. Il y a une ouverture entre les 2 morceaux du devant.

Bas des manches :

Remarque : croch. sur le début du haut (les flèches grises du patron indiquent le sens du travail).

Avec le crochet n° 4, sur l'envers, croch. 1 rg de **-a)** 47 **-b)** 53 **-c)** 57 **-d)** 59 m. *serrées* et continuer à croch. au *pt fantaisie* selon la lettre **-a)** D **-b)** B **-c)** A **-d)** D du graphique B, **en augmentant** 1 m. de chaque côté et tous les 4 rgs, 4 fois.

Remarque : croch. 3 m. *chaînette* pour changer de rg.

On obtient **-a)** 55 m. **-b)** 61 m. **-c)** 65 m. **-d)** 67 m.

À 14 cm de hauteur totale, **couper** et **rentre** le fil.

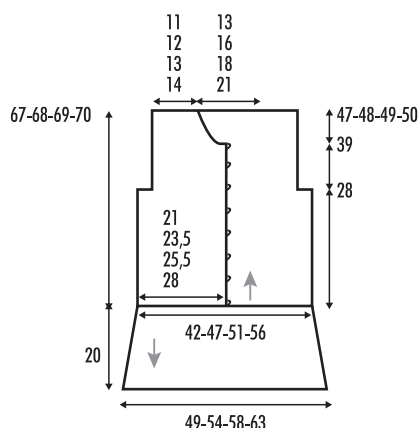
Finitions ouverture et encolure :

Avec le crochet n° 3,5, croch. 1 rg en m. *serrées* sur l'ouverture et sur les encolures des devants et du dos et 1 rg au *pt écrevisse*. **Couper** et **rentre** le fil.

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre les épaules.

Appliquer et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et les extrémités avec le début des emmanchures.



Coudre le dessous des manches et les côtés.

Brides-boutonnières :

Sur le devant droit, au crochet n° 3,5, former 8 brides-boutonnières de 4 m. *chaînette*, en plaçant la 1^{re} bride au début de l'encolure, les 6 suivantes espacées de 5,5 cm et la dernière au début de l'ouverture.

Coudre les boutons sur le devant gauche en face des brides-boutonnières.

NL

MATEN: **-a)** 38-40 **-b)** 42-44 **-c)** 46-48 **-d)** 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat: **-a)** 38-40

BENODIGD MATERIAAL

ALPACA LACE kl. 65: **-a)** 4 **-b)** 5 **-c)** 5 **-d)** 6 bollen

8 knopen van 1,5 cm

Haaknaalden	Gebruikte steken
Nr. 3,5 mm en nr. 4 mm	• <i>Lossen</i> • <i>Vasten</i> • <i>Stokjes</i> • <i>Halve stokjes</i> • <i>Halve vasten</i> • <i>Kreeftesteek</i> • <i>Naad d.m.v. platte kantsteek</i> • <i>V-steek</i> (zie grafiek A) • <i>Fantasiesteek</i> (zie grafiek B)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDINGEN

In *V-steek*, haaknaald nr. 4 mm

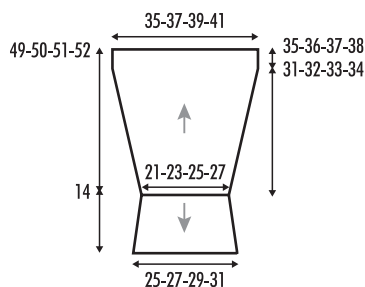
10x10 cm = 22 st. en 10 toeren.

In *fantasiesteek*, haaknaald nr. 4 mm

10x10 cm = 22 st. en 13 toeren.

RUGPAND

Opmerking: haak eerst het deel v.d. bovenkant en hierna het deel v.d. onderkant.



Met de haaknaald nr. 4 mm, haak **-a)** 92 *lossen* **-b)** 104 *lossen* **-c)** 113 *lossen* **-d)** 122 *lossen*. Haak hierover de *V-steek* volgens grafiek A.

Mouwinzetten: Bij 28 cm totale lengte, aan beide kanten **niet** meer haken over 1 maal 8 st. (**opmerking:** bij het begin v.d. toer *halve vasten* haken over 8 st. en bij het einde v.d. toer niet meer haken over 8 st.).

Er zijn hierna: **-a)** 76 st. **-b)** 88 st. **-c)** 97 st. **-d)** 106 st.

Shoulders en hals: Bij **-a)** 19 cm **-b)** 20 cm **-c)** 21 cm **-d)** 22 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. mouwinzetten, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

VOORPAND

Opmerking: haak eerst het deel v.d. bovenkant in 2 delen en haak hierna het deel v.d. onderkant waarbij de 2 delen samengenomen worden.

Rechter voorpand:

Met de haaknaald nr. 4 mm, haak **-a)** 47 *lossen* **-b)** 53 *lossen* **-c)** 56 *lossen* **-d)** 62 *lossen*.

Haak hierover de *V-steek* volgens grafiek A.

Mouwinzet: Bij 28 cm totale lengte, op het linker uiteinde, **niet** meer haken over 1 maal 8 st.

Er zijn hierna: **-a)** 39 st. **-b)** 45 st. **-c)** 48 st. **-d)** 54 st.

Hals: Bij 11 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. mouwinzet, op het rechter uiteinde, bij elke toer **afkanten**:

-a) 7 maal 2 st.

-b) 2 maal 3 st., 6 maal 2 st.

-c) 1 maal 3 st., 8 maal 2 st.

-d) 1 maal 4 st., 1 maal 3 st., 8 maal 2 st.

Er zijn hierna: **-a)** 25 st. **-b)** 27 st. **-c)** 29 st.

-d) 31 st.

Shoulder: Bij **-a)** 8 cm **-b)** 9 cm **-c)** 10 cm **-d)** 11 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Linker voorpand: haken op dezelfde manier als het rechter voorpand, maar **in spiegelbeeld**.

MOUWEN

Met de haaknaald nr. 4 mm, haak **-a)** 47 *lossen* **-b)** 53 *lossen* **-c)** 56 *lossen* **-d)** 59 *lossen*.

Haak hierover de *V-steek* volgens grafiek A.

Vanaf de 3e toer, **meerder** aan beide kanten, elke 2e toer: 15 maal 1 st.

Er zijn hierna: **-a)** 77 st. **-b)** 83 st. **-c)** 86 st. **-d)** 89 st.

Bij **-a)** 35 cm **-b)** 36 cm **-c)** 37 cm **-d)** 38 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Haak de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Deel onderkant v.h. rugpand:

Opmerking: wordt gehaakt bij het begin v.h. deel v.d. bovenkant (zie grijze pijlen in het patroon voor de werkrichting).

Met de haaknaald nr. 4 mm, haak aan de verkeerde kant v.h. werk 1 toer *vasten* met **-a)** 93 st. **-b)** 105 st. **-c)** 113 st. **-d)** 123 st. en hierna verderhaken in *fantasiesteek* volgens de letter **-a)** A **-b)** A **-c)** B **-d)** C van grafiek B. **Meerder** hierbij aan beide kanten, elke 3e toer: 7 maal 1 st.

Graphique A

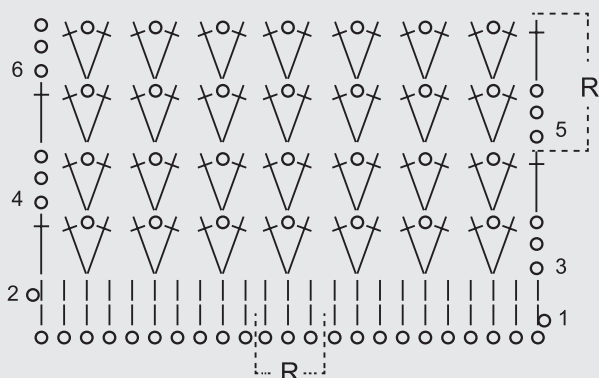
R	Répéter
○	1 m. chaînette
	1 m. serrée
+	1 bride

Grafiek A

R	Herhalen
o	1 losse
	1 vaste
+	1 stokje

Grafico A

R	Ripetere
○	1 catenella
	1 m. bassa
+	1 m. alta



Opmerking: haak 3 *lossen* voor het omhoog halen van elke toer.

Er zijn hierna: **-a)** 107 st. **-b)** 119 st. **-c)** 127 st.
-d) 137 st.

Bij 20 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Deel onderkant v.h. voorpand:

Haken zoals bij het rugpand, hierbij de 2 voorpanden **samennemen** in de eerste toer *vasten*, er zal hierna een opening zijn tussen de voorpanden.

Deel onderkant v.d. mouwen:

Opmerking: Wordt gehaakt bij het begin v.h. deel v.d. bovenkant (zie grijze pijlen in het patroon voor de werkrichting).

Met de haaknaald nr. 4 mm, haak aan de verkeerde kant v.h. werk 1 toer *vasten* met **-a)** 47 st. **-b)** 53 st. **-c)** 57 st. **-d)** 59 st. en hierna verderhaken in *fantasiesteek* volgens de letter **-a)** D **-b)** B **-c)** A **-d)** D van grafiek B. **Meerder** hierbij aan beide kanten, elke 4e toer: 4 maal 1 st.

Opmerking: haak 3 *lossen* voor het omhoog halen van elke toer.

Er zijn hierna: **-a)** 55 st. **-b)** 61 st. **-c)** 65 st.
-d) 67 st.

Bij 14 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Haak op dezelfde manier bij de andere mouw.

Graphique B

R	Répéter
○	1 m. chaînette
	1 m. serrée
†	1 bride
⌞	1 demi-bride

- 1 m. coulée
- † 1 bride en relief arrière : piquer le crochet d'arrière en avant (dans l'espace droit de la maille) puis d'avant en arrière (dans l'espace gauche de la même maille). Croch. 1 bride autour de cette maille.

Grafiek B

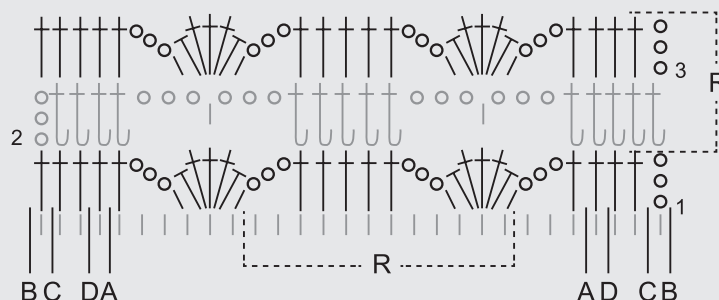
R	Herhalen
o	1 losse
	1 vaste
†	1 stokje
T	1 half stokje

- 1 halve vaste
- † 1 stokje in reliëf aan de achterkant: haal de haaknaald van achter naar voor (= door de ruimte aan de rechterkant van een steek) en hierna de haaknaald van voor naar achter halen (= door de ruimte aan de linkerkant van dezelfde steek). Haak 1 stokje rondom genoemde steek.

Grafico B

R Ripetere
○ 1 catenella
| 1 m. bassa
† 1 m. alta
T 1 mezza maglia alta

- 1 m. bassissima
- † 1 m. alta in costa dietro: passare l'uncinetto da dietro verso davanti (= nello spazio destro di una maglia) e poi da davanti verso dietro (= nello spazio sinistro della stessa maglia). Eseguire 1 m. alta attorno a questa maglia.



Afwerking opening en hals:

Met de haaknaald nr. 3,5 mm, haak 1 toer *vasten* rondom de opening, over de halzen v.d. voorpanden en hals v.h. rugpand en haak hierna 1 toer meer in *kreeftesteek*. **Afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**. Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai de schouders.

Bevestig de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw aan het begin v.d. mouwinzetten v.h. rugpand en het voorpand. **Vastnaaien**.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijken.

Lusjes:

Bij het rechter voorpand, met de haaknaald nr. 3,5 mm, haak 8 lusjes van 4 *lossen*, het 1e lusje bij het begin v.d. hals, 6 lusjes met een onderlinge afstand van 5,5 mm, het laatste lusje bij het begin v.d. opening.

Naai de knopen aan het linker voorpand, tegenover de lusjes.

IT

TAGLIE: -a) 42-44 -b) 46-48 -c) 50-52 -d) 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: -a) 42-44

MATERIALE

ALPACA LACE col. 65: -a) 4 -b) 5 -c) 5 -d) 6 gomitolì
8 bottoni da 1,5 cm

Uncinetto	Punti
3,5 mm e 4 mm	• Catenella • M. Bassa • M. Alta • Mezza maglia alta • M. Bassissima • P. Gambero • Cucitura a p. materasso - P. a v (v. grafico A) - Motivo (v. grafico B)
	• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube <i>filkatia</i>

CAMPIONE

Con l'uncinetto da 4 mm, a P. a v
10x10 cm = 22 m. x 10 g.
Con l'uncinetto da 4 mm, a Motivo
10x10 cm = 22 m. x 13 g.

DIETRO

Nota: si lavora prima la parte superiore e poi la parte inferiore.

Con l'uncinetto da 4 mm, **avviare** -a) 92 -b) 104 -c) 113 -d) 122 *catenelle* e lavorare a p. a v seguendo il grafico A.

Scalfo: A 28 cm di altezza, smettere di lavorare su entrambi i lati: 1 volta 8 m. (**nota:** all'inizio

del g. lavorare a m. *bassissima* e alla fine del g. smettere di lavorare)

Totale: -a) 76 m. -b) 88 m. -c) 97 m. -d) 106 m.

Spalle e scollo: A -a) 19 cm -b) 20 cm -c) 21 cm -d) 22 cm dall'inizio degli scalfo, **tagliare** il filo e **chiudere**.

DAVANTI

Nota: si lavora prima la parte superiore in 2 parti e poi la parte inferiore unendo le 2 parti. Davanti destro:

Con l'uncinetto da 4 mm, **avviare** -a) 47 -b) 53 -c) 56 -d) 62 *catenelle* e lavorare a p. a v seguendo il grafico A.

Scalfo: A 28 cm di altezza, smettere di lavorare sul lato sinistro: 1 volta 8 m.

Totale: -a) 39 m. -b) 45 m. -c) 48 m. -d) 54 m.

Scollo: A 11 cm dall'inizio dello scalfo, **chiudere** sul lato destro su ogni g.:

-a) 7 volte 2 m.

-b) 2 volte 3 m., 6 volte 2 m.

-c) 1 volta 3 m., 8 volte 2 m.

-d) 1 volta 4 m., 1 volta 3 m., 8 volte 2 m.

Totale: -a) 25 m. -b) 27 m. -c) 29 m. -d) 31 m.

Spalla: A -a) 8 cm -b) 9 cm -c) 10 cm -d) 11 cm dall'inizio dello scollo, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Davanti sinistro: lavorare come il davanti destro ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Con l'uncinetto da 4 mm, **avviare** -a) 47 -b) 53 -c) 56 -d) 59 *catenelle* e lavorare a p. a v seguendo il grafico A.

A partire dal 3° g. cont. **umentando** su entrambi i lati ogni 2 g.: 15 volte 1 m.

Totale: -a) 77 m. -b) 83 m. -c) 86 m. -d) 89 m.

A -a) 35 cm -b) 36 cm -c) 37 cm -d) 38 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Lavorare l'altra manica allo stesso modo.

FINITURE

Parte inferiore del dietro:

Nota: si lavora dall'inizio della parte superiore (v. frecce grigie nello schema per il senso della lavorazione).

Con l'uncinetto da 4 mm, lavorare 1 g. dal rov. del lavoro a m. *bassa* con -a) 93 m.

-b) 105 m. -c) 113 m. -d) 123 m. e cont. a

motivo seguendo la lettera -a) A -b) A -c) B -d) C del grafico B. **umentando** su entrambi i lati ogni 3 g.: 7 volte 1 m.

Nota: lavorare 3 *catenelle* d'inizio.

Totale: -a) 107 m. -b) 119 m. -c) 127 m. -d) 137 m.

A 20 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Parte inferiore del davanti:

Lavorare come il dietro, **unendo** i 2 davanti nel primo g. della m. *bassa*, si otterrà un'apertura tra i davanti.

Parte inferiore delle maniche:

Nota: si lavora dall'inizio della parte superiore (v. frecce grigie nello schema per il senso della lavorazione).

Con l'uncinetto da 4 mm, lavorare 1 g. dal rov. del lavoro a m. *bassa* con -a) 47 m. -b) 53 m.

-c) 57 m. -d) 59 m. e cont. a *motivo* seguendo

la lettera -a) D -b) B -c) A -d) D del grafico B. **umentando** su entrambi i lati ogni 4 g.: 4 volte 1 m.

Nota: lavorare 3 *catenelle* d'inizio.

Totale: -a) 55 m. -b) 61 m. -c) 65 m. -d) 67 m.

A 14 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Lavorare allo stesso modo sull'altra manica.

Fintiura apertura e scollo:

Con l'uncinetto da 3,5 mm lavorare 1 g. a m. *bassa* attorno all'apertura, sugli scollì anteriori e sullo scollo del dietro e 1 altro g. a p. *gambero*, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Tutte le *cuciture* vanno eseguite a p. *materasso*.

Cucire le spalle.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati all'inizio degli scalfo e **cucire**.

Cucire i sottomanica e i lati.

Alamari:

Sul davanti destro con l'uncinetto da 3,5 mm eseguire 8 alamari da 4 *catenelle*, facendo il 1° all'inizio dello scollo, 6 a una distanza di 5,5 cm, l'ultimo alamaro all'inizio dell'apertura.

Cucire i bottoni sul davanti sinistro all'altezza degli alamari.

04



page 10/11

MERINO 100%

FR

TAILLES : -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : -a) 38-40

FOURNITURES

Qualité MERINO 100 % col. n° 97 : -a) 6 -b) 7 -c) 7 -d) 8 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 3,5 et 4	• Jersey end. • Jersey env. • Côtes 2x2 • Couture au pt de côté - Pt de rectangles en côtes (voir graphique A)

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, *filkatia*.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

24 m. et 28 rgs au *pt de rectangles en côtes*, avec les aig. n° 4

DOS

Avec les aig. n° 4, **monter** –a) 109 m. –b) 121 m. –c) 129 m. –d) 141 m. Tric. au *pt de rectangles en côtes* selon la lettre –a) A –b) B –c) B –d) A du graphique A.

Emmanchures : à 32 cm de hauteur totale, **rabattre** des deux côtés, au début de chaque rg :

–a) 2x5 m., 1x4 m., 2x3 m., 1x2 m., 1x1 m.
–b) 2x5 m., 1x4 m., 3x3 m., 1x2 m., 1x1 m.
–c) 2x5 m., 1x4 m., 3x3 m., 1x2 m., 1x1 m.
–d) 2x5 m., 1x4 m., 3x3 m., 2x2 m., 1x1 m.
Il reste –a) 63 m. –b) 69 m. –c) 77 m. –d) 85 m.

Encolure : à –a) 18 cm –b) 19 cm –c) 20 cm –d) 21 cm à partir du début des emmanchures, **rabattre** les –a) 35 m. –b) 39 m. –c) 41 m. –d) 43 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 1x3 m., 1x2 m.

Épaule : à 2 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** les –a) 9 m. –b) 10 m. –c) 13 m. –d) 16 m. restantes.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

DEVANT

Tric. comme le dos, **sauf** l'encolure.

Encolure : à –a) 10 cm –b) 11 cm –c) 12 cm –d) 13 cm à partir du début des emmanchures, **rabattre** les –a) 21 m. –b) 25 m. –c) 27 m. –d) 29 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 4x2 m., 4x1 m.

Épaule : à 10 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** les –a) 9 m. –b) 10 m. –c) 13 m. –d) 16 m. restantes.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre une épaule.

Col : avec les aig. n° 3,5, **relever** toutes les m. sur l'encolure, **en augmentant** ou **en diminuant** le nombre de m. nécessaire au 1^{er} rg pour obtenir –a) 122 m. –b) 130 m. –c) 134 m. –d) 142 m. Tric. en *côtes 2x2*, en commençant et en terminant par 2 m. end.

À 3 cm de hauteur totale, **rabattre**.

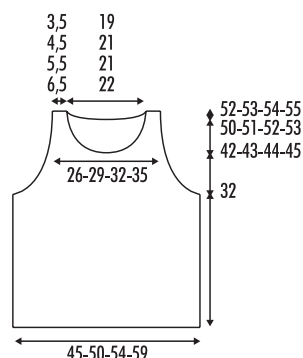
Coudre l'autre épaule et la hauteur du col.

Finition emmanchures : avec les aig. n° 3,5, **relever** toutes les m. sur une emmanchure, **en augmentant** ou **en diminuant** le nombre de m. nécessaire au 1^{er} rg pour obtenir –a) 100 m. –b) 104 m. –c) 112 m. –d) 116 m. Tric. en *côtes 2x2*, en commençant et en terminant par 3 m. end.

À 3 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Procéder de même sur l'autre emmanchure.

Coudre les côtés.



NL

MATEN : –a) 38-40 –b) 42-44 –c) 46-48 –d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat : –a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

MERINO 100% kl. 97 : –a) 6 –b) 7 –c) 7 –d) 8 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 3 ½ en nr. 4	• R: tric.st. • Av. tric.st. • Boordsteek 2x2 • Naad d.m.v. platte kantsteek • Rechthoeksteek in boordsteek (zie grafiek A)

• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia

STEEKVERHOUDING

In *rechthoeksteek in boordsteek*, breinaalden nr. 4

10x10 cm = 24 st. en 28 naalden.

RUGPAND

Met breinaalden nr. 4, –a) 109 st. –b) 121 st. –c) 129 st. –d) 141 st. **opz.** Brei *rechthoeksteek in boordsteek* volgens de letter –a) A –b) B –c) B –d) A van grafiek A.

Armsgaten : Bij 32 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald **afk.** :

–a) 2 maal 5 st., 1 maal 4 st., 2 maal 3 st., 1 maal 2 st., 1 maal 1 st.

–b) 2 maal 5 st., 1 maal 4 st., 3 maal 3 st., 1 maal 2 st., 1 maal 1 st.

–c) 2 maal 5 st., 1 maal 4 st., 3 maal 3 st., 1 maal 2 st., 1 maal 1 st.

–d) 2 maal 5 st., 1 maal 4 st., 3 maal 3 st., 2 maal 2 st., 1 maal 1 st

Er zijn hierna : –a) 63 st. –b) 69 st. –c) 77 st. –d) 85 st.

Hals : Bij –a) 18 cm –b) 19 cm –c) 20 cm –d) 21 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. armsgaten, in een naald aan de goede kant v.h.

werk, de centrale –a) 35 st. –b) 39 st. –c) 41 st. –d) 43 st. **afk.** en hierna elk deel apart verder breien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.** : 1 maal 3 st., 1 maal 2 st.

Schouder : Bij 2 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, de resterende –a) 9 st. –b) 10 st. –c) 13 st. –d) 16 st. **afk.**

Brei het andere deel idem, maar **in spiegelbeeld**.

VOORPAND

Breien zoals het rugpand, **behalve** de hals.

Hals : Bij –a) 10 cm –b) 11 cm –c) 12 cm –d) 13 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. armsgaten, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de centrale –a) 21 st. –b) 25 st. –c) 27 st. –d) 29 st. **afk.** en hierna elk deel apart verder breien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.** : 4 maal 2 st., 4 maal 1 st.

Schouder : Bij 10 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, de resterende –a) 9 st. –b) 10 st. –c) 13 st. –d) 16 st. **afk.**

Brei het andere deel idem, maar **in spiegelbeeld**.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai een schoudernaad.

Kraag : met breinaalden nr. 3 ½, de st. rondom de gehele hals **opnemen**, **meerder** of **minder** hierbij verdeeld over de 1e naald het benodigd aantal st. tot er in totaal –a) 122 st. –b) 130 st. –c) 134 st. –d) 142 st. zijn. Brei *boordsteek 2x2*, beginnend en eindigend met 2 st. r.

Bij 3 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Naai de andere schoudernaad en de lengte v.d. kraag.

Afwerking armsgaten : met breinaalden nr. 3 ½, de st. rondom een armsgat **opnemen**, **meerder** of **minder** hierbij verdeeld over de 1e naald het benodigd aantal st. tot er in totaal –a) 100 st. –b) 104 st. –c) 112 st. –d) 116 st. zijn. Brei *boordsteek 2x2*, beginnend en eindigend met 3 st. r.

Bij 3 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Brei op dezelfde manier rondom het andere armsgat.

Naai de naden v.d. zijkanten.

IT

TAGLIE : –a) 42-44 –b) 46-48 –c) 50-52 –d) 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia –a) 42-44

MATERIALE

MERINO 100% col. 97 : –a) 6 –b) 7 –c) 7 –d) 8 gomitoli

Graphique A

Remarque : les zones blanches sont en *jersey end.* et les zones grises en *jersey env.*

- R Répéter
☐ 1 m. end.
 — 1 m. env.

Grafiek A

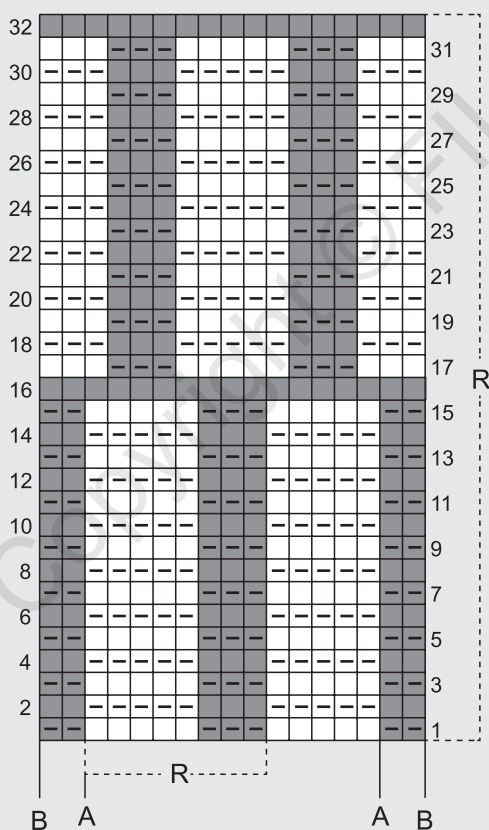
Opmerking: De gedeeltes in de kleur wit zullen in r. tric.st. vallen en de gedeeltes in de kleur grijs in av. tric.st.

- R Herhalen
☐ 1 st. r.
 — 1 st. av.

Grafico

Nota: le zone bianche saranno a m. ras. dir. e le zone grigie a m. ras. rov.

- R Ripetere
☐ 1 dir.
 — 1 rov.



Ferri	Punti
3,5 e 4 mm	• M. Rasata Diritta • M. Rasata Rovescia • Coste 2x2 • Cucitura a P. Materasso - P. Rettangoli a Coste (v. Grafico A)

• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube filkatia

CAMPIONE

Con i ferri da 4 mm, a P. Rettangoli a Coste 10x10 cm = 24 m. x 28 f.

DIETRO

Con i ferri da 4 mm avviare -a) 109 -b) 121 -c) 129 -d) 141 m. Lavorare a P. Rettangoli a Coste seguendo la lettera -a) A -b) B -c) B -d) A del grafico A.

Scalfi: A 32 cm di altezza, chiudere su entrambi i lati, all'inizio di ogni f.

-a) 2 volte 5 m., 1 volta 4 m., 2 volte 3 m., 1 volta 2 m., 1 volta 1 m.

-b) 2 volte 5 m., 1 volta 4 m., 3 volte 3 m., 1 volta 2 m., 1 volta 1 m.

-c) 2 volte 5 m., 1 volta 4 m., 3 volte 3 m., 1 volta 2 m., 1 volta 1 m.

-d) 2 volte 5 m., 1 volta 4 m., 3 volte 3 m., 2 volte 2 m., 1 volta 1 m.

Totale: -a) 63 -b) 69 -c) 77 -d) 85 m.

Scollo: A -a) 18 cm -b) 19 cm -c) 20 cm

-d) 21 cm dall'inizio degli scalfi, chiudere le -a) 35 -b) 39 -c) 41 -d) 43 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, chiudendo sullo scollo, all'inizio di ogni f. sul dir. del lavoro: 1 volta 3 m., 1 volta 2 m.

Spalla: A 2 cm dall'inizio dello scollo, chiudere le -a) 9 -b) 10 -c) 13 -d) 16 m. rimanenti.

Terminare l'altro lato nello stesso modo ma invertendo le sagomature.

DAVANTI

Si lavora come il dietro, a eccezione dello scollo.

Scollo: A -a) 10 cm -b) 11 cm -c) 12 cm

-d) 13 cm dall'inizio degli scalfi, chiudere le -a) 21 -b) 25 -c) 27 -d) 29 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, chiudendo sullo scollo, all'inizio di ogni f. sul dir. del lavoro: 4 volte 2 m., 4 volte 1 m.

Spalla: A 10 cm dall'inizio dello scollo, chiudere le -a) 9 -b) 10 -c) 13 -d) 16 m. rimanenti.

Terminare l'altro lato nello stesso modo ma invertendo le sagomature.

FINITURE

Tutte le cuciture vanno eseguite a P. Materasso.

Cucire una spalla.

Collo: con i ferri da 3,5 mm riprendere attorno allo scollo, aumentando o diminuendo sul 1° f. in modo da ottenere: -a) 122 -b) 130 -c) 134 -d) 142 m. Lavorare a coste 2x2 cominciando e terminando con 2 dir.

A 3 cm di altezza, chiudere tutte le m.

Cucire l'altra spalla e il collo.

Scalfi: con i ferri da 3,5 mm riprendere le m. attorno a uno scalfio, aumentando o diminuendo sul 1° f. in modo da ottenere: -a) 100 -b) 104 -c) 112 -d) 116 m. Lavorare a coste 2x2 cominciando e terminando con 3 dir.

A 3 cm di altezza, chiudere tutte le m.

Lavorare l'altro scalfio nello stesso modo.

Cucire i lati.



page 12/13

ALPACA LACE

FR

TAILLES : -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : -a) 38-40

FOURNITURES

Qualité ALPACA LACE col. n° 64 : -a) 5 -b) 5 -c) 6 -d) 6 pelotes

Crochet	Points employés
N° 4 mm	• M. chaînette • Bride • M. serrée • M. coulée • Demi-bride • Couture au pt de côté - Pt d'étoiles (voir graphiques A et B) - Finition encolure (voir graphique C)

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

18 m. (soit 9 motifs) et 11 rgs au pt d'étoiles, avec le crochet n° 4

DOS

Faire une chaînette -a) 88 m. -b) 96 m. -c) 104 m. -d) 112 m. et croch. au pt d'étoiles selon le graphique A.

Remarque : les 6 premières m. appartiennent aux côtes.

À partir du 6^e rg, on obtient -a) 43 -b) 47 -c) 51 -d) 55 motifs.

Épaules et encolure : à -a) 45 cm -b) 46 cm -c) 47 cm -d) 48 cm de hauteur totale, **couper** et **rentre** le fil.

DEVANT

Croch. comme le dos, **sauf** l'encolure.

Encolure : à -a) 38 cm -b) 39 cm -c) 40 cm -d) 41 cm de hauteur totale, **cesser** de croch. les -a) 5 m. -b) 7 m. -c) 9 m. -d) 11 m. centrales et continuer à croch. chaque côté séparément, **en diminuant** selon le graphique B (soit 5 motifs de chaque côté).

Remarque : le graphique indique uniquement les **diminutions** de l'encolure. Croch. le reste des m. en suivant le pt indiqué.

Épaule : à 7 cm à partir du début de l'encolure, on obtient -a) 14 -b) 15 -c) 16 -d) 17 motifs, **couper** et **rentre** le fil.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Faire une chaînette de -a) 70 m. -b) 74 m. -c) 78 m. -d) 80 m. et croch. au pt d'étoiles selon le graphique A.

Remarque : les 6 premières m. appartiennent aux côtes.

À partir du 6^e rg, on obtient -a) 34 -b) 36 -c) 38 -d) 39 motifs.

À -a) 40 cm -b) 41 cm -c) 42 cm -d) 43 cm de hauteur totale, **couper** et **rentre** le fil.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au pt de côté.

Coudre les épaules.

Finition col : croch. 2 rgs au pt d'étoiles (s'aider du graphique C pour le 1^{er} rg) selon les 7^e et 8^e rgs du graphique A, avec -a) 14 -b) 15 -c) 17 -d) 18 motifs sur l'encolure du dos et -a) 22 -b) 24 -c) 26 -d) 28 motifs sur l'encolure du devant. Fermer chaque rg par 1 m. coulée. On obtient -a) 36 -b) 39 -c) 43 -d) 46 motifs.

Couper et **rentre** le fil.

Appliquer et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à -a) 20 cm -b) 21 cm -c) 22 cm -d) 23 cm de la couture de l'épaule.

Coudre les côtés et le dessous des manches.

NL

MATEN : -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat: -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

ALPACA LACE kl. 64: -a) 5 -b) 5 -c) 6 -d) 6 bollen

Haaknaald	Gebruikte steken
Nr. 4 mm	• Lossen • Stokjes • Vasten • Halve vasten • Halve stokjes • Naad d.m.v. platte kantsteek - Sterrensteek (zie grafieken A en B) - Afwerking kraag (zie grafiek C)

• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia

STEEKVERHOUDING

In **sterrensteek**, haaknaald nr. 4 mm
10x10 cm = 18 st. (= 9 motieven) en 11 toeren.

RUGPAND

Haak -a) 88 lossen -b) 96 lossen -c) 104 lossen -d) 112 lossen en haak hierover de **sterrensteek** volgens grafiek A.

Opmerking: de eerste 6 toeren komen overeen met de boord.

Vanaf de 6e toer, zijn er -a) 43 -b) 47 -c) 51 -d) 55 motieven

Schouders en hals: Bij -a) 45 cm -b) 46 cm -c) 47 cm -d) 48 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

VOORPAND

Haken zoals het rugpand, **behalve** de hals.

Hals: Bij -a) 38 cm -b) 39 cm -c) 40 cm -d) 41 cm totale lengte, **niet** meer haken over de centrale -a) 5 st. -b) 7 st. -c) 9 st. -d) 11 st. en hierna elk deel apart verderhaken, **minder** hierbij volgens grafiek B. Er worden aan elke kant 5 motieven geminderd.

Opmerking: op deze grafiek staan alleen de **minderingen** v.d. hals weergegeven, haak de andere st. zoals overeenkomt.

Schouder: Bij 7 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, zijn er -a) 14 -b) 15 -c) 16 -d) 17 motieven. **Afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Haak het andere deel idem, maar **in spiegelbeeld**.

MOUWEN

Haak -a) 70 lossen -b) 74 lossen -c) 78 lossen -d) 80 lossen en haak hierover de **sterrensteek** volgens grafiek A.

Opmerking: de eerste 6 toeren komen overeen met de boord.

Vanaf de 6e toer, zijn er -a) 34 -b) 36 -c) 38 -d) 39 motieven.

Bij -a) 40 cm -b) 41 cm -c) 42 cm -d) 43 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

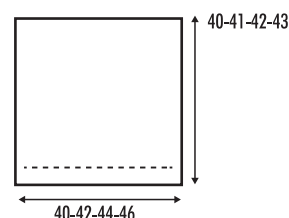
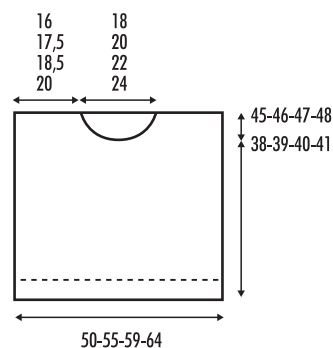
Haak de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. **platte kantsteek**.

Naai de schouders.

Afwerking kraag: haak rondom de halzen 2 toeren in **sterrensteek**, (zie grafiek C als hulp voor de eerste toer) volgens de toeren 7 en 8 van grafiek A. Haak hierbij over de hals v.h.



Graphique A

R Répéter

○ 1 m. chaînette

† 1 bride

‡ 1 bride en relief arrière : bride par derrière. Piquer le crochet d'avant en arrière (dans l'espace droit de la maille) puis d'arrière en avant (dans l'espace gauche de la même maille). Croch. 1 bride autour de cette maille.

‡ 1 bride en relief avant : bride par devant. Piquer le crochet d'avant en arrière (dans l'espace droit de la maille) puis d'arrière en avant (dans l'espace gauche de la même maille). Croch. 1 bride autour de cette maille.

↗ 1 m. au pt d'étoiles : 5 m. serrées fermées ensemble comme suit : 1ère m. serrée dans la m. chaînette, la 2e au milieu de la m., la 3e à la base de la même m. et les 2 dernières m. serrées dans chacune des 2 m. suivantes

Grafiek A

R Herhalen

○ 1 losse

† 1 stokje

‡ 1 stokje in reliëf aan de achterkant: stokje aan de achterkant. De haaknaald insteken van achter naar voor (= door de ruimte aan de rechterkant van een steek) en hierna de haaknaald insteken van voor naar achter (= door de ruimte aan de linkerkant van dezelfde steek). Haak 1 stokje rondom genoemde steek.

‡ 1 stokje in reliëf aan de voorkant. De haaknaald insteken van voor naar achter (= door de ruimte aan de rechterkant van een steek) en hierna de haaknaald insteken van achter naar voor (= door de ruimte aan de linkerkant van dezelfde steek). Haak 1 stokje rondom genoemde steek.

↗ 1 sterrensteek: 5 vasten samen afhaken op de volgende manier: 1e vaste in de losse, 2e vaste in het midden v.d. st., 3e vaste bij de basis van dezelfde st. en 1 vaste in elk v.d. volgende 2 st.

Grafico A

R Ripetere

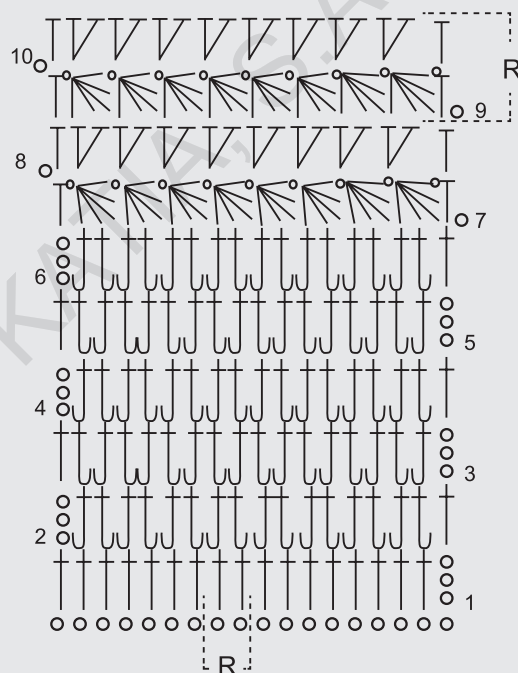
○ 1 catenella

† 1 m. alta

‡ 1 m. alta sovrapposta dietro: maglia alta da dietro. Passare l'uncinetto da dietro a davanti (= nello spazio a destra di un punto) e poi da davanti a dietro (= nello spazio a sinistra dello stesso punto). Lavorare 1 m. alta attorno a quel punto.

‡ 1 m. alta sovrapposta davanti: maglia alta da davanti. Passare l'uncinetto da davanti a dietro (= nello spazio a destra di un punto) e poi da dietro a davanti (= nello spazio a sinistra dello stesso punto). Lavorare 1 m. alta attorno a quel punto.

↗ 1 p. stella: si lavorano 5 m. basse chiuse assieme in questo modo: 1° nella catenella, 2° in mezzo alle m., 3° alla base dello stesso p. e 1 m. in ciascuna delle 2 m. successive



Graphique B

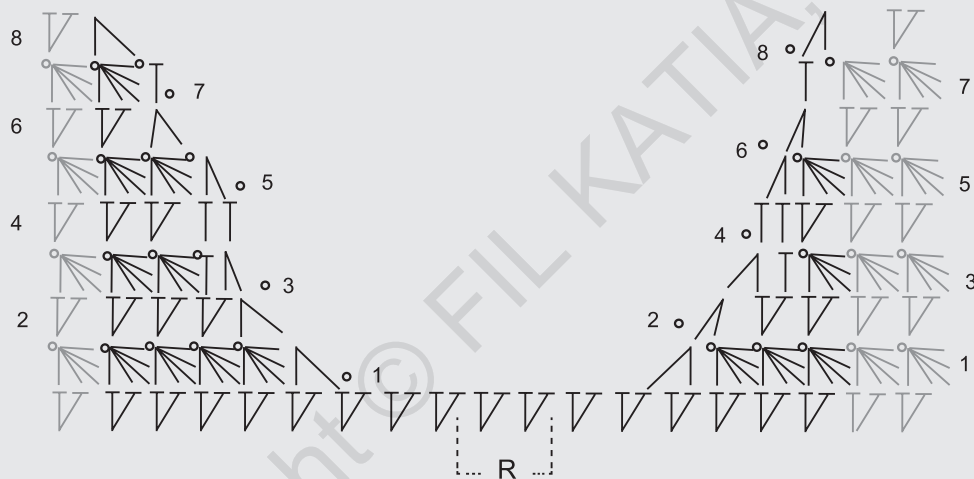
- R Répéter
 ▲ 2 demi-bridges fermées ensemble
 ○ 1 m. chaînette
 T 1 demi-bridge
 ↗ 1 m. au pt d'étoiles : 5 m. serrées fermées ensemble comme suit : 1ère m. serrée dans la m. chaînette, la 2e au milieu de la m., la 3e à la base de la même m. et les 2 dernières m. serrées dans chacune des 2 m. suivantes

Grafiek B

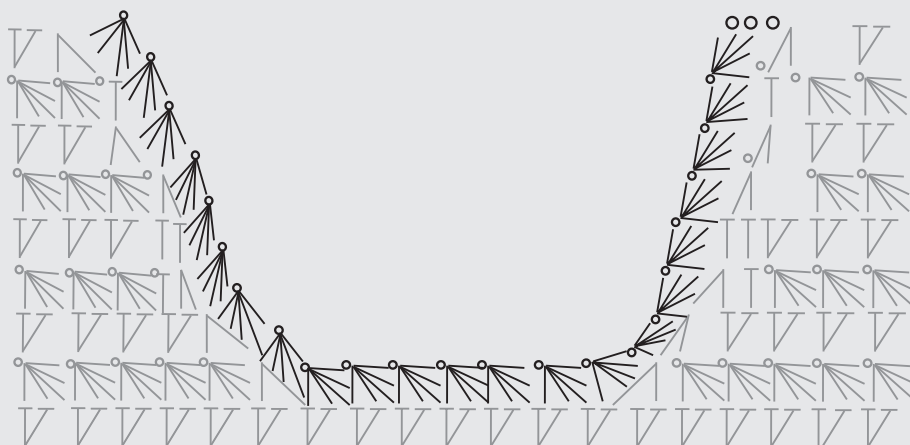
- R Herhalen
 ▲ 2 halve stokjes samen afhaken
 ○ 1 losse
 T 1 half stokje
 ↗ 1 sterrensteek: 5 vasten samen afhaken op de volgende manier: 1e vaste in de losse, 2e vaste in het midden v.d. st., 3e vaste bij de basis van dezelfde st. en 1 vaste in elk v.d. volgende 2 st.

Grafico B

- R Ripetere
 ▲ 2 mezze m. alte chiuse assieme
 ○ 1 catenella
 T 1 mezza m. alta
 ↗ 1 p. stella: si lavorano 5 m. basse chiuse assieme in questo modo: 1° nella catenella, 2° in mezzo alle m., 3° alla base dello stesso p. e 1 m. in ciascuna delle 2 m. successive



Graphique C / Grafiek C / Grafico C



rugpand -a) 14 -b) 15 -c) 17 -d) 18 motieven en over de hals v.h. voorpand -a) 22 -b) 24 -c) 26 -d) 28 motieven, sluit elke toer met 1 halve vaste. Er zijn hierna: -a) 36 -b) 39 -c) 43 -d) 46 motieven.

Afhechten, de draad afknippen en **wegwerken**.

Bevestig de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op -a) 20 cm -b) 21 cm -c) 22 cm -d) 23 cm vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het voorpand en het rugpand.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijkanten.

IT

TAGLIE: -a) 42-44 -b) 46-48 -c) 50-52 -d) 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia -a) 42-44

MATERIALE

ALPACA LACE col. 64: -a) 5 -b) 5 -c) 6 -d) 6 gomitoli

Uncinetto	Punti
4 mm	• Catenella • M. Alta • M. Bassa • M. Bassissima • Mezza m. Alta • M. Alta • Cucitura a P. Materasso - P. Stelle (v. Grafici A e B) - Collo (v. Grafico C)
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube filkatia	

CAMPIONE

Con l'uncinetto da 4 mm, a P. Stelle
10x10 cm = 28 m. (= 9 motivi) x 11 r.

DIETRO

Avviare -a) 88 -b) 96 -c) 104 -d) 112 *catenelle* e cont. a p. stelle seguendo il grafico A.

Nota: le prime 6 righe appartengono alle coste. A partire dalla 6ª r. si hanno: -a) 43 -b) 47 -c) 51 -d) 55 motivi.

Spalle e scollo: A -a) 45 cm -b) 46 cm -c) 47 cm -d) 48 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

DAVANTI

Lavorare come il dietro, a eccezione dello scollo.
Scollo: A -a) 38 cm -b) 39 cm -c) 40 cm -d) 41 cm di altezza, lasciare non lavorate le -a) 5 -b) 7 -c) 9 -d) 11 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente **diminuendo** seguendo il grafico B. Si diminuiscono 5 motivi per lato.

Nota: questo grafico mostra solamente le **diminuzioni** dello scollo, lavorare le altre come da motivo.

Spalla: A 7 cm dall'inizio dello scollo, si hanno: -a) 14 -b) 15 -c) 16 -d) 17 motivi, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Terminare l'altro lato nello stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Avviare -a) 70 -b) 74 -c) 78 -d) 80 *catenelle* e cont. a p. stelle seguendo il grafico A.

Nota: le prime 6 righe appartengono alle coste. A partire dalla 6ª r. si hanno: -a) 34 -b) 36 -c) 38 -d) 39 motivi.

A -a) 40 cm -b) 41 cm -c) 42 cm -d) 43 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Lavorare l'altra manica nello stesso modo.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a P. Materasso.

Cucire le spalle.

Collo: lavorare attorno allo scollo 2 g. a p. stelle (v. grafico C di aiuto per il primo g.) seguendo i g. 7 e 8 del grafico A, lavorando sullo scollo posteriore -a) 14 -b) 15 p. -c) 17 p. -d) 18 motivi, e sullo scollo anteriore -a) 22 -b) 24 -c) 2 -d) 28 motivi, chiudere ogni g. con 1 m. bassissima. Totale: -a) 36 -b) 39 -c) 43 -d) 46 motivi.

Tagliare il filo e **chiudere**.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a -a) 20 cm -b) 21 cm -c) 22 cm -d) 23 cm dalla cucitura della spalla e **cucire**.

Cucire i lati e i sottomanica.

06



page 14/15

COTTON-MERINO GLAM

FR

TAILLES: -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : -a) 38-40

FOURNITURES

Qualité COTTON-MERINO GLAM col. n° 301 :
-a) 9 -b) 10 -c) 11 -d) 12 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 6	• Jersey end. • Couture au pt de côté - Torsades (voir graphique A)

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

17 m. et 22 rgs en *torsades*, avec les aig. n° 6
16 m. et 22 rgs en *jersey end.*, avec les aig. n° 6

DOS

Monter -a) 93 m. -b) 102 m. -c) 106 m. -d) 115 m. Tric. en *torsades* selon la lettre -a) A -b) A -c) B -d) B du graphique A.

À 42 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey end.*, en répartissant 6 dim. au 1^{er} rg. Il reste -a) 87 m. -b) 96 m. -c) 100 m. -d) 109 m.

Épaules: à -a) 54,5 cm -b) 55,5 cm -c) 56,5 cm -d) 57,5 cm de hauteur totale, **rabattre** de chaque côté, au début de chaque rg :

-a) 5x5 m., 1x4 m.

-b) 2x6 m., 4x5 m.

-c) 3x6 m., 3x5 m.

-d) 5x6 m., 1x5 m.

Encolure: à 5,5 cm à partir du début des épaules, **rabattre** les -a) 29 m. -b) 32 m. -c) 34 m. -d) 39 m. restantes.

DEVANT

Tric. comme le dos, **sauf** l'encolure.

Encolure: à 1,5 cm à partir du début des épaules, **rabattre** les -a) 15 m. -b) 18 m. -c) 20 m. -d) 25 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 1x3 m., 1x2 m., 2x1 m.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Monter -a) 46 m. -b) 48 m. -c) 52 m. -d) 55 m. Tric. en *torsades* selon la lettre -a) C -b) A -c) B -d) C du graphique A.

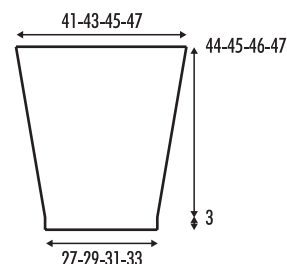
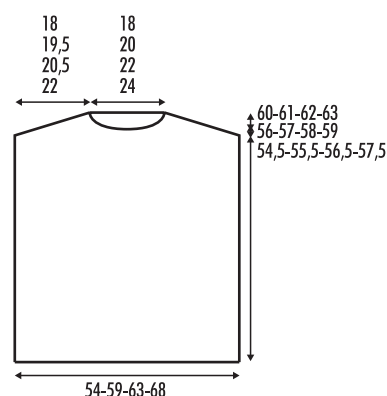
À 3,5 cm de hauteur totale, **augmenter** de chaque côté, à 1 m. du bord, comme suit :

-a) alternativement tous les 6 et 8 rgs : 12x1 m.

-b) alternativement tous les 6 et 8 rgs : 12x1 m.

-c) alternativement tous les 6 et 8 rgs : 12x1 m.

-d) tous les 8 rgs : 12x1 m.



Remarque : tric. les m. augmentées en *torsades*.

On obtient **-a)** 70 m. **-b)** 72 m. **-c)** 76 m **-d)** 79 m.

À **-a)** 44 cm **-b)** 45 cm **-c)** 46 cm **-d)** 47 cm de hauteur totale, **rabattre**.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre une épaule.

Col : relever toutes les m. sur l'encolure, en **augmentant** ou en **diminuant** au 1^{er} rg le nombre de m. nécessaire pour obtenir **-a)** 64 m. **-b)** 73 m. **-c)** 79 m. **-d)** 84 m. Tric. en *torsades* selon la lettre **-a)** C **-b)** C **-c)** B **-d)** A du graphique A. À 9 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Coudre l'autre épaule et la hauteur du col.

Appliquer et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à **-a)** 20,5 cm **-b)** 21,5 cm **-c)** 22,5 cm **-d)** 23,5 cm de la couture de l'épaule. **Coudre**.

Coudre le dessous des manches et les côtés.

NL

MATEN: **-a)** 38-40 **-b)** 42-44 **-c)** 46-48 **-d)** 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat: **-a)** 38-40

BENODIGD MATERIAAL

COTTON-MERINO GLAM kl. 301: **-a)** 9 **-b)** 10 **-c)** 11 **-d)** 12 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 6	• <i>R. tric.st.</i> • <i>Naad d.m.v. platte kantsteek</i> • <i>Kabelsteek</i> (zie grafiek A)

• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia

STEEKVERHOUDINGEN

In *kabelsteek*, breinaalden nr. 6

10x10 cm = 17 st. en 22 naalden

In *r. tric.st.*, breinaalden nr. 6

10x10 cm = 16 st. en 22 naalden

RUGPAND

-a) 93 st. **-b)** 102 st. **-c)** 106 st. **-d)** 115 st. **opz.** Brei *kabelsteek* volgens de letter **-a)** A **-b)** A **-c)** B **-d)** B van grafiek A.

Bij 42 cm totale lengte, verderbreien in *r. tric.st.* en **minder** hierbij 6 st. verdeeld over de 1e naald.

Er zijn hierna: **-a)** 87 st. **-b)** 96 st. **-c)** 100 st. **-d)** 109 st.

Schouders: Bij **-a)** 54,5 cm **-b)** 55,5 cm **-c)** 56,5 cm **-d)** 57,5 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald **afk.**: **-a)** 5 maal 5 st., 1 maal 4 st. **-b)** 2 maal 6 st., 4 maal 5 st. **-c)** 3 maal 6 st., 3 maal 5 st. **-d)** 5 maal 6 st., 1 maal 5 st.

Hals: Bij 5,5 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. schouders, de resterende **-a)** 29 st. **-b)** 32 st. **-c)** 34 st. **-d)** 39 st. **afk.**

VOORPAND

Breien zoals het rugpand, **behalve** de hals.

Hals: Bij 1,5 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. schouders, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. **-a)** 15 st. **-b)** 18 st. **-c)** 20 st. **-d)** 25 st. **afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.**: 1 maal 3 st., 1 maal 2 st., 2 maal 1 st.

Brei het andere deel idem, maar in **spiegelbeeld**.

MOUWEN

-a) 46 st. **-b)** 48 st. **-c)** 52 st. **-d)** 55 st. **opz.** Brei *kabelsteek* volgens de letter **-a)** C **-b)** A **-c)** B **-d)** C van grafiek A.

Bij 3,5 cm totale lengte, **meerder** aan beide kanten, op 1 st. vanaf elke kant:

-a) afwisselend elke 6e naald en elke 8e naald: 12 maal 1 st.

-b) afwisselend elke 6e naald en elke 8e naald: 12 maal 1 st.

-c) afwisselend elke 6e naald en elke 8e naald: 12 maal 1 st.

-d) elke 8e naald: 12 maal 1 st.

Opmerking: brei de gemeerderde st. in *kabelsteek*.

Er zijn hierna: **-a)** 70 st. **-b)** 72 st. **-c)** 76 st. **-d)** 79 st.

Bij **-a)** 44 cm **-b)** 45 cm **-c)** 46 cm **-d)** 47 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Sluit een schoudernaad.

Graphique A

Aux rgs sur l'envers, tric. les mailles comme elles se présentent.

- R Répéter
- ☐ 1 m. end.
- 1 m. env.
- ↖ passer 2 m. sur une aig. aux. placée devant le travail, tric. 2 m. end. et les 2 m. de l'aig. aux. à l'end.
- ↗ passer 2 m. sur une aig. aux. placée derrière le travail, tric. 2 m. end. et les 2 m. de l'aig. aux. à l'end.

Grafiek A

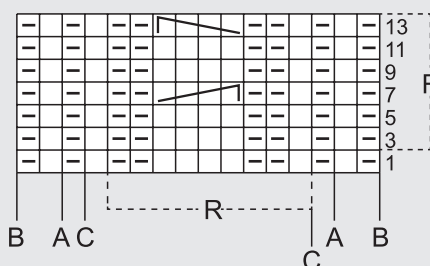
In de even naalden, de st. breien zoals deze voorkomen

- R Herhalen
- ☐ 1 st. r.
- 1 st. av.
- ↖ zet 2 st. op een hulpsnaal aan de voorkant v.h. werk, brei 2 st. r. en brei hierna de 2 st. v.d. hulpsnaal r.
- ↗ zet 2 st. op een hulpsnaal aan de achterkant v.h. werk, brei 2 st. r. en brei hierna de 2 st. v.d. hulpsnaal r.

Grafico A

Nei f. pari lavorare le m. come si presentano

- R Ripetere
- ☐ 1 dir.
- 1 rov.
- ↖ mettere 2 m. su un f. aus. davanti al lavoro, lavorare 2 dir. e a dir. le 2 m. sul f. aus.
- ↗ mettere 2 m. su un f. aus. dietro al lavoro, lavorare 2 dir. e a dir. le 2 m. sul f. aus.



Kraag: de st. rondom de gehele hals **opnemen**, **meerder** of **minder** hierbij verdeeld over de 1e naald het benodigd aantal st. tot er in totaal **-a)** 64 st. **-b)** 73 st. **-c)** 79 st. **-d)** 84 st. zijn. Brei **kabelsteek** volgens de letter **-a)** C **-b)** C **-c)** B **-d)** A van grafiek A.

Bij 9 cm totale lengte, alle st. **afk**.

Sluit de andere schoudernaad en de naad in de lengte v.d. kraag.

Bevestig de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op **-a)** 20,5 cm **-b)** 21,5 cm **-c)** 22,5 cm **-d)** 23,5 cm vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het rugpand en het voorpand.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijkanen.

IT

TAGLIE: **-a)** 42-44 **-b)** 46-48 **-c)** 50-52 **-d)** 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: **-a)** 42-44

MATERIALE

COTTON-MERINO GLAM col. 301: **-a)** 9 **-b)** 10 **-c)** 11 **-d)** 12 gomitoli

Ferri	Punti
6 mm	• M. Rasata • Cucitura a p. materasso - P. Treccia (v. grafico A)

• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube [filkatia](https://www.youtube.com/filkatia)

CAMPIONE

Con i ferri da 6 mm, a P. Treccia
10x10 cm = 17 m. x 22 f.

Con i ferri da 6 mm, a M. Rasata
10x10 cm = 16 m. x 22 f.

DIETRO

Avviare **-a)** 93 m. **-b)** 102 m. **-c)** 106 m. **-d)** 115 m. e lavorare a p. treccia seguendo la lettera **-a)** A **-b)** A **-c)** B **-d)** B del grafico A. A 42 cm di altezza, cont. a lavorare a m. ras. diminuendo nel 1° f. 6 m. in modo uniforme. Totale: **-a)** 87 m. **-b)** 96 m. **-c)** 100 m. **-d)** 109 m.

Spalle: A **-a)** 54,5 cm **-b)** 55,5 cm **-c)** 56,5 cm **-d)** 57,5 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i lati all'inizio di ogni f.:

-a) 5 volte 5 m., 1 volta 4 m.

-b) 2 volte 6 m., 4 volte 5 m.

-c) 3 volte 6 m., 3 volte 5 m.

-d) 5 volte 6 m., 1 volta 5 m.

Scollo: A 5,5 cm dall'inizio delle spalle, **chiudere** le **-a)** 29 m. **-b)** 32 m. **-c)** 34 m. **-d)** 39 m. rimanenti.

DAVANTI

Si lavora come il dietro, ad eccezione dello scollo.

Scollo: A 1,5 cm dall'inizio delle spalle, **chiudere** le **-a)** 15 m. **-b)** 18 m. **-c)** 20 m. **-d)** 25 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul lato dello scollo all'inizio di ogni

f. dal dir. del lavoro: 1 volta 3 m., 1 volta 2 m., 2 volte 1 m.

Terminare l'altro lato allo stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Avviare **-a)** 46 m. **-b)** 48 m. **-c)** 52 m. **-d)** 55 m. e lavorare a p. treccia seguendo la lettera **-a)** C **-b)** A **-c)** B **-d)** C del grafico A.

A 3,5 cm di altezza, **aumentare** su entrambi i lati a 1 m. dai bordi, ogni:

-a) 6 e 8 f. alternativamente: 12 volte 1 m.

-b) 6 e 8 f. alternativamente: 12 volte 1 m.

-c) 6 e 8 f. alternativamente: 12 volte 1 m.

-d) 8 f.: 12 volte 1 m.

Nota: lavorare gli aumenti a p. treccia.

Totale: **-a)** 70 m. **-b)** 72 m. **-c)** 76 m. **-d)** 79 m.

A **-a)** 44 cm **-b)** 45 cm **-c)** 46 cm **-d)** 47 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare l'altra manica allo stesso modo.

FINITURE

Tutte le cuciture vanno eseguite a p. materasso.

Cucire una spalla.

Collo: riprendere le m. attorno a tutto lo scollo, **aumentando** o **diminuendo** nel 1° f. in modo da ottenere: **-a)** 64 m. **-b)** 73 m. **-c)** 79 m. **-d)** 84 m. Lavorare a p. treccia seguendo la lettera **-a)** C **-b)** C **-c)** B **-d)** A del grafico A.

A 9 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Cucire l'altra spalla e l'altezza del collo.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a **-a)** 20,5 cm **-b)** 21,5 cm **-c)** 22,5 cm **-d)** 23,5 cm dalla cucitura della spalla. **Cucire**.

Cucire i sottomanica e i lati.

07



page 16/17

ESSENTIAL ALPACA

FR

TAILLES : **-a)** 38-40 **-b)** 42-44 **-c)** 46-48 **-d)** 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : **-a)** 38-40

FOURNITURES

Qualité ESSENTIAL ALPACA col. n° 100 : **-a)** 17 **-b)** 19 **-c)** 20 **-d)** 22 pelotes

Aig. circulaires n° 4 avec câble de 100 cm pour tric. la bordure en rgs aller-retour (et pas pour tric. en rond)

4 boutons de 2 cm

Aiguilles	Points employés
N° 4 et n° 4,5	• Côtes 2x2 • Côtes 1x1 • Boutonnière ronde • Couture au pt droit • Couture au pt de côté - Pt de riz (voir explication)

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, [filkatia](https://www.youtube.com/filkatia).

Pt de riz :

1^{er} rg : * 1 m. end., 1 m. env. *, tric. de * à *.

2^e rg et rgs suivants : contrarier les m. (tric. les m. end. à l'env. et vice-versa).

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

18 m. et 30 rgs au pt de riz, avec les aig. n° 4,5

DOS

Avec les aig. n° 4,5, **monter** **-a)** 106 m. **-b)** 114 m. **-c)** 120 m. **-d)** 128 m. Tric. en côtes 2x2, en commençant par 2 m. end. et en terminant par **-a)** 2 m. end. **-b)** 2 m. end. **-c)** 2 m. env. **-d)** 2 m. env.

À 8 cm de hauteur totale, continuer à tric. au pt de riz.

Emmanchures raglan : à 36 cm de hauteur totale, **rabattre** 5 m. de chaque côté au début du rg.

Puis **diminuer** de chaque côté, à 1 m. du bord, à tous les rgs sur l'endroit, comme suit :

-a) 30x1 m.

-b) 32x1 m.

-c) 33x1 m.

-d) 35x1 m.

Il reste **-a)** 36 m. **-b)** 40 m. **-c)** 44 m. **-d)** 48 m.

Encolure : à **-a)** 20 cm **-b)** 21 cm **-c)** 22 cm

-d) 23 cm à partir du début des emmanchures raglan, **rabattre**.

DEVANT DROIT

Avec les aig. n° 4,5, **monter** **-a)** 50 m. **-b)** 54 m. **-c)** 58 m. **-d)** 62 m. Tric. en côtes 2x2, en commençant et en terminant par 2 m. end.

À 8 cm de hauteur totale, continuer à tric. au pt de riz.

Encolure : à 33 cm de hauteur totale, **diminuer** du côté droit, à 1 m. du bord, comme suit :

-a) tous les 4 rgs : 18x1 m.

-b) tous les 4 rgs : 14x1 m. puis tous les 2 rgs : 6x1 m.

-c) tous les 4 rgs : 14x1 m. puis tous les 2 rgs : 9x1 m.

-d) tous les 4 rgs : 13x1 m. puis tous les 2 rgs : 12x1 m.

En même temps :

Emmanchures raglan : à 36 cm de hauteur totale, **rabattre** 5 m. du côté gauche, au début du rg sur l'envers.

Puis **diminuer** du côté gauche, à 1 m. du bord, à tous les rgs sur l'endroit :

-a) 27x1 m.

-b) 29x1 m.

-c) 30x1 m.

-d) 32x1 m.

DEVANT GAUCHE

Tric. comme le devant droit mais **en vis-à-vis**.

MANCHE DROITE

Avec les aig. n° 4, **monter** -a) 42 m. -b) 46 m. -c) 48 m. -d) 52 m. Tric. en *côtes 2x2*, en commençant par 2 m. end. et en terminant par -a) 2 m. end. -b) 2 m. end. -c) 2 m. env. -d) 2 m. end.

À 6 cm de hauteur totale, continuer à tric. avec les aig. n° 4,5 et au *pt de riz*, en répartissant **40 augm.** au 1^{er} rg.

On obtient -a) 82 m. -b) 86 m. -c) 88 m. -d) 92 m.

Emmanchures raglan : à 44 cm de hauteur totale, **rabattre** 5 m. de chaque côté au début du rg.

Puis **diminuer** à 1 m. du bord, comme suit :

Du côté gauche, à tous les rgs sur l'endroit :

-a) 30 x 1 m.

-b) 32 x 1 m.

-c) 33 x 1 m.

-d) 35 x 1 m.

Et du côté droit, à tous les rgs sur l'endroit :

-a) 27 x 1 m.

-b) 29 x 1 m.

-c) 30 x 1 m.

-d) 32 x 1 m.

Puis **rabattre** 5 m. du côté droit, au début de chaque rg sur l'endroit, 3 fois.

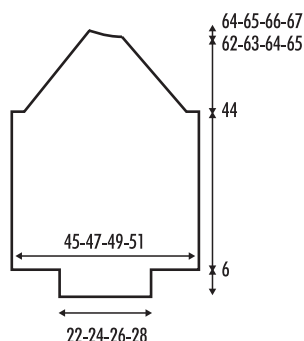
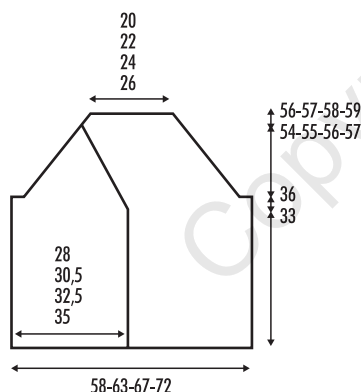
MANCHE GAUCHE

Tric. les emmanchures raglan comme sur la manche droite mais **en vis-à-vis**.

MONTAGE

Coudre les emmanchures raglan au *pt de côté*. **Coudre** le dessous des manches et les côtés au *pt droit*.

Bordures : avec les aig. circulaires n° 4 et un câble de 100 cm, **relever** 57 m. sur la hauteur d'un devant jusqu'à l'encolure, -a) 46 m. -b) 48 m. -c) 50 m. -d) 52 m. sur l'encolure du devant, -a) 24 m. -b) 26 m. -c) 28 m. -d) 32 m.



sur l'encolure du dos et -a) 46 m. -b) 48 m. -c) 50 m. -d) 52 m. sur l'autre devant et terminer par 57 m. sur la hauteur jusqu'en bas. On obtient -a) 230 m. -b) 236 m. -c) 242 m. -d) 250 m. Tric. en *côtes 1x1*.

Boutonnieres : au 4^e rg, former 4 *boutonnieres* comme suit. En commençant en bas du devant droit, former la 1^{ère} *boutonniere* à 4 m. du bord et les 3 autres espacées de 15 m.

À 4 cm de hauteur totale, **rabattre** les m. comme elles se présentent.

Coudre les boutons sur la bordure du devant gauche, en face des boutonnières.

NL

MATEN : -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat : -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

ESSENTIAL ALPACA kl. 100: -a) 17 -b) 19 -c) 20 -d) 22 bollen

Rondbreinaalden nr. 4 met kabel van 100 cm voor het breien v.d. sluiting, **niet** voor het rondbreien.

4 knopen van 2 cm.

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4 en nr. 4 ½	• Boordsteek 2x2 • Boordsteek 1x1 • Ronde knoopsgaten • Naad d.m.v. stiksteek • Naad d.m.v. platte kantsteek - Rijstekorrelsteek (zie beschrijving)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

Rijstekorrelsteek:

1e naald : * 1 st. r., 1 st. av. *, herhaal van * tot *.

2e naald en alle volgende naalden : brei de st. andersom dan deze voorkomen, d.w.z. waar 1 st. r. voorkomt 1 st. av. breien en waar 1 st. av. voorkomt 1 st. r. breien.

STEEKVERHOUDING

In *rijstekorrelsteek*, breinaalden nr. 4 ½ 10x10 cm = 18 st. en 30 naalden.

RUGPAND

Met breinaalden nr. 4 ½, -a) 106 st. -b) 114 st. -c) 120 st. -d) 128 st. **opz.** Brei *boordsteek 2x2*, beginnend met 2 st. r. en eindigend met -a) 2 st. r. -b) 2 st. r. -c) 2 st. av. -d) 2 st. av. Bij 8 cm totale lengte, verderbreien in *rijstekorrelsteek*.

Raglan mouwinzetten : Bij 36 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald 1 maal 5 st. **afk.**

Verdergaan met **minderen** aan beide kanten, op 1 st. vanaf elke kant, in elke naald aan de goede kant v.h. werk:

-a) 30 maal 1 st.

-b) 32 maal 1 st.

-c) 33 maal 1 st.

-d) 35 maal 1 st.

Er zijn hierna: -a) 36 st. -b) 40 st. -c) 44 st. -d) 48 st.

Hals en schouders : Bij -a) 20 cm -b) 21 cm -c) 22 cm -d) 23 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. raglan mouwinzetten, alle st. **afk.**

RECHTER VOORPAND

Met breinaalden nr. 4 ½, -a) 50 st. -b) 54 st. -c) 58 st. -d) 62 st. **opz.** Brei *boordsteek 2x2*, beginnend en eindigend met 2 st. r.

Bij 8 cm totale lengte, verderbreien in *rijstekorrelsteek*.

Hals : Bij 33 cm totale lengte, **minder** op het rechter uiteinde, op 1 st. vanaf de kant:

-a) elke 4e naald: 18 maal 1 st.

-b) elke 4e naald: 14 maal 1 st. en hierna elke 2e naald: 6 maal 1 st.

-c) elke 4e naald: 14 maal 1 st. en hierna elke 2e naald: 9 maal 1 st.

-d) elke 4e naald: 13 maal 1 st. en hierna elke 2e naald: 12 maal 1 st.

Tegelijkertijd:

Raglan mouwinzet : Bij 36 cm totale lengte, op het linker uiteinde, bij het begin v.d. naald aan de verkeerde kant v.h. werk, 1 maal 5 st. **afk.** Verdergaan met **minderen** op het linker uiteinde, op 1 st. vanaf de kant, in elke naald aan de goede kant v.h. werk:

-a) 27 maal 1 st.

-b) 29 maal 1 st.

-c) 30 maal 1 st.

-d) 32 maal 1 st.

LINKER VOORPAND

Breien zoals het rechter voorpand, maar **in spiegelbeeld**.

RECHTER MOUW

Met breinaalden nr. 4, -a) 42 st. -b) 46 st. -c) 48 st. -d) 52 st. **opz.** Brei *boordsteek 2x2*, beginnend met 2 st. r. en eindigend met -a) 2 st. r. -b) 2 st. r. -c) 2 st. av. -d) 2 st. r. Bij 6 cm totale lengte, breinaalden **wisselen** voor nr. 4 ½ en verderbreien in *rijstekorrelsteek*, **meerder** hierbij 40 st. verdeeld over de eerste naald.

Er zijn hierna: -a) 82 st. -b) 86 st. -c) 88 st. -d) 92 st.

Raglan mouwinzet : Bij 44 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald 1 maal 5 st. **afk.**

Verdergaan met **minderen** op 1 st. vanaf de kant, op de volgende manier:

Op het linker uiteinde in elke naald aan de goede kant v.h. werk:

-a) 30 maal 1 st.

-b) 32 maal 1 st.

-c) 33 maal 1 st.

-d) 35 maal 1 st.

En op het rechter uiteinde in elke naald aan de goede kant v.h. werk:

-a) 27 maal 1 st.

-b) 29 maal 1 st.

-c) 30 maal 1 st.

-d) 32 maal 1 st.

Hierna op het rechter uiteinde, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.** : 3 maal 5 st.

LINKER MOUW

Breien zoals de rechter mouw, maar brei de raglan mouwinzet in **spiegelbeeld**.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Naai de raglan mouwinzetnaden d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijken d.m.v. *stiksteek*.

Sluitingen: met rondbreinaalden nr. 4 en de kabel van 100 cm, over de lengte van een voorpand tot aan de hals, 57 st. **opnemen**, over de hals v.h. voorpand **-a)** 46 st. **-b)** 48 st. **-c)** 50 st. **-d)** 52 st. **opnemen**, over de hals v.h. rugpand **-a)** 24 st. **-b)** 26 st. **-c)** 28 st. **-d)** 32 st. **opnemen**, over de hals van het andere voorpand **-a)** 46 st. **-b)** 48 st. **-c)** 50 st. **-d)** 52 st. **opnemen** en over de lengte tot aan de onderkant v.h. andere voorpand 57 st. **opnemen**.

Er zijn hierna in totaal **-a)** 230 st. **-b)** 236 st. **-c)** 242 st. **-d)** 250 st. Brei *boordsteek 1x1*.

Knoopsgaten: In de 4e naald, 4 *knoopsgaten* vormen op de volgende manier: beginnend bij de onderkant v.h. rechter voorpand, maak het eerste *knoopsgat* op 4 st. vanaf de kant en maak de andere 3 *knoopsgaten* met een afstand van 15 st. tussen de *knoopsgaten*.

Bij 4 cm totale lengte, alle st. **afk.** zoals deze voorkomen.

Naai de knopen aan de sluiting v.h. linker voorpand, tegenover de *knoopsgaten*.

IT

TAGLIE: **-a)** 42-44 **-b)** 46-48 **-c)** 50-52 **-d)** 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia **-a)** 42-44

MATERIALE

ESSENTIAL ALPACA col. 100: **-a)** 17 **-b)** 19 **-c)** 20 **-d)** 22 gomitoli

Ferri circolari da 4 mm con cavo da 100 cm per il bordo, **non** per lavorare in tondo.
4 bottoni da 2 cm

Ferri	Punti
4 e 4,5 mm	- Coste 2x2 - Coste 1x1 - Asole Rotonde - Cucitura a P. Indietro - Cucitura a P. Materasso - Grana di Riso (v. Spiegazione)
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube <i>filkatia</i>	

Grana di riso:

1° f. * 1 dir., 1 rov. *, rip. da * a *.

2° f. e f. **successivi:** lavorare le m. come si presentano, dir. sul rov. e rov. sul dir.

CAMPIONE

Con i ferri da 4,5 mm, a *Grana di Riso*
10x10 cm = 18 m. x 30 f.

DIETRO

Con i ferri da 4,5 mm **avviare -a)** 106 **-b)** 114 **-c)** 120 **-d)** 128 m. Lavorare a *coste 2x2* cominciando con 2 dir. e terminando con **-a)** 2 dir. **-b)** 2 dir. **-c)** 2 rov. **-d)** 2 rov.

A 8 cm di altezza, cont. a *grana di riso*.

Scalfi raglan: A 36 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i lati, all'inizio di ogni f.: 1 volta 5 m. Cont. **diminuendo** su entrambi i lati, a 1 m. dai bordi, a goni f. sul dir. del lavoro:

-a) 30 volte 1 m.

-b) 32 volte 1 m.

-c) 33 volte 1 m.

-d) 35 volte 1 m.

Totale: **-a)** 36 **-b)** 40 **-c)** 44 **-d)** 48 m.

Scollo: A **-a)** 20 cm **-b)** 21 cm **-c)** 22 cm **-d)** 23 cm dall'inizio degli scalfi raglan, **chiudere** tutte le m.

DAVANTI DESTRO

Con i ferri da 4,5 mm **avviare -a)** 50 **-b)** 54 **-c)** 58 **-d)** 62 m. Lavorare a *coste 2x2* cominciando e terminando con 2 dir.

A 8 cm di altezza, cont. a *grana di riso*.

Scollo: A 33 cm di altezza, **diminuire** sul lato destro, a 1 m. dai bordi, ogni:

-a) 4 f.: 18 volte 1 m.

-b) 4 f.: 14 volte 1 m. e poi ogni 2 f.: 6 volte 1 m.

-c) 4 f.: 14 volte 1 m. e poi ogni 2 f.: 9 volte 1 m.

-d) 4 f.: 13 volte 1 m. e poi ogni 2 f.: 12 volte 1 m.

Allo stesso tempo

Scalfi raglan: A 36 cm di altezza, **chiudere** sul lato sinistro, all'inizio del f. sul rov. del lavoro: 1 volta 5 m.

Cont. **diminuendo** sul lato sinistro, 1 a m. dal bordo, a ogni f. sul dir. del lavoro:

-a) 27 volte 1 m.

-b) 29 volte 1 m.

-c) 30 volte 1 m.

-d) 32 volte 1 m.

DAVANTI SINISTRO

Lavorare come il davanti destro, ma **invertendo** le sagomature.

MANICA DESTRA

Con i ferri da 4 mm **avviare -a)** 42 **-b)** 46 **-c)** 48 **-d)** 52 m. Lavorare a *coste 2x2* cominciando con 2 dir. e terminando con **-a)** 2 dir. **-b)** 2 dir. **-c)** 2 rov. **-d)** 2 dir.

A 6 cm di altezza, **passare** ai ferri da 4,5 mm e cont. a *grana di riso*, **aumentando** uniformemente 40 m. sul 1° f.

Totale: **-a)** 82 **-b)** 86 **-c)** 88 **-d)** 92 m.

Scalfi raglan: A 44 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i lati, all'inizio di ogni f.: 1 volta 5 m. Cont. **diminuendo** a 1 m. dal bordo, in questo modo:

Sul lato sinistro a ogni f. sul dir. del lavoro:

-a) 30 volte 1 m.

-b) 32 volte 1 m.

-c) 33 volte 1 m.

-d) 35 volte 1 m.

E sul lato destro a ogni f. sul dir. del lavoro:

-a) 27 volte 1 m.

-b) 29 volte 1 m.

-c) 30 volte 1 m.

-d) 32 volte 1 m.

E poi **chiudere** sul lato destro, all'inizio di ogni f. sul dir. del lavoro: 3 volte 5 m.

MANICA SINISTRA

Lavorare come la manica destra ma **invertendo** gli scalfi raglan.

FINITURE

Cucire gli scalfi raglan a *P. Materasso*.

Cucire i sottomanica e i lati a *P. Indietro*.

Bordi: con i ferri circolari da 4 mm e il cavo da 100 cm, **riprendere** 57 m. lungo un davanti fino allo scollo, sullo scollo del davanti **-a)** 46 **-b)** 48 **-c)** 50 **-d)** 52 m., sullo scollo del dietro **-a)** 24 **-b)** 26 **-c)** 28 **-d)** 32 m., sullo scollo dell'altro davanti **-a)** 46 **-b)** 48 **-c)** 50 **-d)** 52 m., e 57 m. Totale **-a)** 230 **-b)** 236 **-c)** 242 **-d)** 250 m. Lavorare a *coste 1x1*.

Asole: Sul 4° f. lavorare 4 *asole* in questo modo: cominciando dalla parte inferiore del davanti destro lavorare la prima *asola* a 4 m. dal bordo e le altre 3 *asole* con una distanza di 15 m. tra una e l'altra.

A 4 cm di altezza, **chiudere** tutte le m. come si presentano.

Cucire i bottoni sul bordo del davanti sinistro, in corrispondenza delle asole.

08



page 18/19

COTTON-MERINO TWEED

FR

TAILLE UNIQUE : 38-40-42

FOURNITURES

Qualité COTON-MERINO TWEED col. n° 501 :
15 pelotes
Fermeture éclair de 23 cm

Aiguilles	Points employés
N° 4,5	- Côtes 1x1 - Jersey end. - Couture au pt de côté - Pt résille (voir graphique A)

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, *filkatia*.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

20 m. et 21 rgs au *pt résille*, avec les aig. n° 4,5

DOS

Monter 190 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 5 cm de hauteur totale, continuer à tric. au *pt résille* selon le graphique A, **sauf** les 5 premières et dernières m. de chaque rg à tric. en *côtes 1x1*.

Épaules : à 54 cm de hauteur totale, continuer à **rabattre** 4 m. de chaque côté, au début du rg, 18 fois.

Encolure : à 17 cm à partir du début des épaules, **rabattre** les 46 m. restantes.

DEVANT

Monter 190 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 5 cm de hauteur totale, continuer à tric. au *pt résille*, **sauf** les 5 premières et dernières m. de chaque rg à tric. en *côtes 1x1*.

À 28 cm de hauteur totale, laisser **en attente**.

Poche :

À 3 cm à partir du début du *pt résille*, sur l'endroit, **relever** 72 m. sur les 72 m. centrales et continuer à tric. en *jersey end*.

À 8 cm de hauteur totale, continuer comme suit : tric. les 5 premières et dernières m. en *côtes 1x1* et tric. le reste en *jersey end*. **en diminuant** 1 m. de chaque côté, à 5 m. du bord, à tous les rgs sur l'endroit, 13 fois. Il reste 13 m. À 20 cm de hauteur totale, laisser **en attente**.

Reprendre les m. du devant et continuer à tric. comme suit :

Tric. 72 m. du devant, **reprendre** les 46 m. de la poche et les tric. ensemble avec les 46 m. suivantes du devant, en prenant 1 m. du devant et 1 m. de la poche pour les tric. ensemble, au *pt résille*, en suivant le pt comme il vient. Tric. les 72 m. de l'autre côté. Continuer à tric. les m. comme indiqué.

Ouverture de l'encolure :

à 41 cm de hauteur totale, **diviser** le travail en deux parties égales (soit 95 m.) puis continuer à tric. chaque partie séparément, comme suit : du côté gauche, tric. les 5 premières m. (côté encolure) en *côtes 1x1* et le reste au *pt résille*, **sauf** les 5 dernières m. à tric. en *côtes 1x1*.

Épaule : à 13 cm à partir du début de l'ouverture de l'encolure, **rabattre** 4 m. du côté gauche, au début de chaque rg sur l'envers, 18 fois.

Encolure : à 10 cm à partir du début de l'épaule, laisser les 5 premières m. des *côtes 1x1* **en attente** et **rabattre** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 2x3 m., 6x2 m.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

CAPUCHE

Monter 41 m. et **reprendre** les 5 m. **en attente** de l'encolure gauche. On obtient 46 m.

Continuer à tric. en *jersey end*, **sauf** les 5 m. côté encolure à tric. en *côtes 1x1*.

Tric. le rg sur l'envers puis **augmenter** 1 m. sur l'endroit, du côté droit, à 2 m. du bord et tous les 8 rgs, 3 fois.

On obtient 49 m.

À 24 cm de hauteur totale, **diminuer** du côté droit, à 2 m. du bord et à tous les rgs sur l'endroit : 4x2 m., 3x1 m.

On obtient 38 m.

À 30 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Tric. l'autre moitié de la capuche de même mais **en vis-à-vis**.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre les épaules.

Fermer la couture arrière de la capuche.

Appliquer et **coudre** la capuche en faisant coïncider la couture arrière avec le centre de l'encolure du dos.

Coudre la fermeture éclair sur l'ouverture du devant.

Coudre les 8 premiers cm du côté de la poche.

Coudre seulement 5 cm de chaque côté, à 22 cm du début et à 5 m. du bord.

Coudre de même de l'autre côté.

NL

ÉÉN ENKELE MAAT: 38-40-42

BENODIGD MATERIAAL

COTTON-MERINO TWEED kl. 501: 15 bollen
1 Rits van 23 cm

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4 ½	- Boordsteek 1x1 R. tric.st. - Naad d.m.v. platte kantsteek - Roostersteek (zie grafiek A)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDING

In *roostersteek*, breinaalden nr. 4 ½
10x10 cm = 20 st. en 21 naalden.

RUGPAND

190 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 5 cm totale lengte, verderbreien in *roostersteek* volgens grafiek A, **behalve** over de eerste 5 st. en de laatste 5 st., brei deze st. verder in *boordsteek 1x1*.

Schouders: Bij 54 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald **afk.**: 18 maal 4 st.

Hals: Bij 17 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. schouders, de resterende 46 st. v.d. hals **afk.**

VOORPAND

190 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 5 cm totale lengte, verderbreien in *roostersteek* volgens grafiek A, **behalve** over de eerste 5 st. en de laatste 5 st., brei deze st. verder in *boordsteek 1x1*.

Bij 28 cm totale lengte, de st. **laten wachten**.

Zakje:

Bij 3 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. *roostersteek*, aan de goede kant v.h. werk, 72 st. **opnemen** over de centrale 72 st. en verderbreien in *r. tric.st.*

Bij 8 cm totale lengte, verderbreien op de volgende manier: brei de eerste 5 st. en de laatste 5 st. in *boordsteek 1x1* en brei de rest v.d. st. in *r. tric.st.* **Minder** hierbij aan beide kanten, op 5 st. vanaf elke kant, in elke naald aan de goede kant v.h. werk: 13 maal 1 st. Er zijn hierna 46 st.

Bij 20 cm totale lengte, de st. **laten wachten**.

De st. v.h. voorpand **opnemen** en verderbreien op de volgende manier:

Brei de 72 st. v.h. voorpand, de 46 st. v.d. zakje **opnemen** en samenbreien met de volgende 46 st. v.h. voorpand, hierbij, voor het breien van 1 st., tegelijkertijd 1 st. nemen v.h. voorpand en 1 st. v.h. zakje (**opmerking:** deze 46 st. breien in *roostersteek*, zoals overeenkomt en hierbij verdergaan met de voorafgaande st.) en brei de 72 st. aan de andere kant. Hierna over alle st. verderbreien zoals overeenkomt.

Halsopening:

Bij 41 cm totale lengte, het werk in 2 gelijke delen **verdelen** (= 95 st.) en hierna elk deel apart verderbreien, op de volgende manier: op het linker uiteinde, de eerste 5 st. (= halskant) breien in *boordsteek 1x1* en de rest v.d. st. verderbreien in *roostersteek*, **behalve** over de laatste 5 st., brei deze st. verder in *boordsteek 1x1*.

Schouder: Bij 13 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. halsopening, op het linker uiteinde, bij het begin van elke naald aan de verkeerde kant v.h. werk **afk.**: 18 maal 4 st.

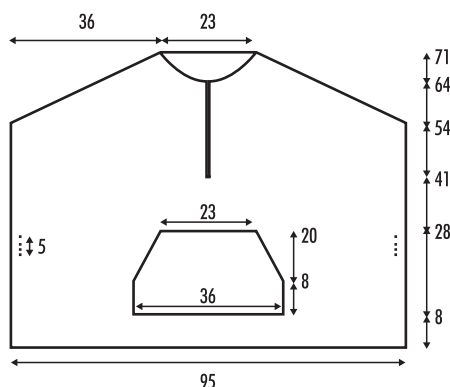
Hals: Bij 10 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. schouder, de 5 st. in *boordsteek 1x1* **laten wachten** en verderbreien, hierbij aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.**: 2 maal 3 st., 6 maal 2 st.

Brei het andere deel idem, maar **in spiegelbeeld**.

CAPUCHON

41 st. **opz.** en de 5 **wachtende** st. aan de linkerkant v.d. hals **opnemen**. Er zijn hierna 46 st. Verderbreien in *r. tric.st.*, **behalve** over de 5 st. v.d. hals, deze 5 st. verderbreien in *boordsteek 1x1*.

Brei de naald aan de verkeerde kant v.h. werk en ga verder met **meerderen** aan de goede kant



Graphique A

R Répéter

□ 1 m. end.

- 1 m. env.

└─ passer 1 m. sur une aig. aux. placée devant le travail, tric. 4 m. env. et la m. de l'aig. aux. à l'end.

└─ passer 4 m. sur une aig. aux. placée derrière le travail, tric. 1 m. end. et les 4 m. de l'aig. aux. à l'env.

Grafiek A

R Herhalen

□ 1 st. r.

- 1 st. av.

└─ zet 1 st. op een hulpsnaal aan de voorkant v.h. werk, brei 4 st. av. en brei hierna de st. v.d. hulpsnaal r.

└─ zet 4 st. op een hulpsnaal aan de achterkant v.h. werk, brei 1 st. r. en brei hierna de 4 st. v.d. hulpsnaal av.

Grafico A

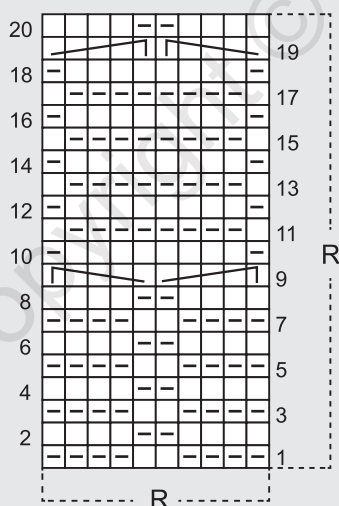
R Ripetere

□ 1 dir.

- 1 rov.

└─ passare 1 m. sul f. aus. davanti al lavoro, 4 rov., lavorare a dir. la m. del f. aus.

└─ passare 4 m. sul f. aus. dietro al lavoro, 1 dir., lavorare 4 rov. sulle m. del f. aus.



v.h. werk, op het rechter uiteinde, op 2 st. vanaf de kant, elke 8e naald: 3 maal 1 st.

Er zijn hierna 49 st.

Bij 24 cm totale lengte, **minder** op het rechter uiteinde, op 2 st. vanaf de kant, in elke naald aan de goede kant v.h. werk: 4 maal 2 st., 3 maal 1 st.

Er zijn hierna 38 st.

Bij 30 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Brei het andere deel v.d. capuchon op dezelfde manier, maar **in spiegelbeeld**.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai de schoudernaden.

Naai de naad aan de achterkant v.d. capuchon.

Met de naad aan de achterkant v.d. capuchon in het midden v.d. hals v.h. rugpand, **vastnaaien** rondom de halzen.

Naai de rits aan de halsopening v.h. voorpand.

Naai de eerste 8 cm v.d. zijkanten v.h. zakje.

Naai slechts 5 cm aan de zijkanten, tel hierbij 22 cm vanaf het begin en op 5 st. vanaf de kant.

Naaien op dezelfde manier aan de andere kant.

IT

TAGLIA UNICA: 42-44-46

MATERIALE

COTTON-MERINO TWEED col. 501: 15 gomitoli

1 cerniera di 23 cm

Ferri	Punti
4,5 mm	• Coste 1x1 • M. Rasata Diritta • Cucitura a P. Materasso - P. Reticolato (v. Grafico A)
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube filkatia	

CAMPIONE

Con i ferri da 4,5 mm, a *P. Reticolato*
10x10 cm = 20 m. x 21 f.

DIETRO

Avviare 190 m. Lavorare a *coste 1x1*.

A 5 cm di altezza, cont. a *p. reticolato* seguendo il grafico A, a **eccezione** delle prime e ultime 5 m. che si cont. a lavorare a *coste 1x1*.

Spalle: A 54 cm di altezza, cont. **chiudendo** su entrambi i lati, all'inizio di ogni f.: 18 volte 4 m.

Scollo: A 17 cm dall'inizio delle spalle, **chiudere** le 46 m. rimanenti dello scollo.

DAVANTI

Avviare 190 m. Lavorare a *coste 1x1*.

A 5 cm di altezza, cont. a *p. reticolato* seguendo il grafico A, a **eccezione** delle prime e ultime 5 m. che si cont. a lavorare a *coste 1x1*.

A 28 cm di altezza, lasciare le m. in **attesa**.

Tasca:

A 3 cm dall'inizio del *p. reticolato*, **riprendere** 72 m. sul dir. del lavoro, sulle 72 m. centrali e cont. a *m. ras. dir.*

A 8 cm di altezza, cont. in questo modo: lavorare le prime e ultime 5 m. a *coste 1x1* e cont. a *m. ras. dir.* sulle m. restanti, **diminuendo** 5 cm dai bordi, a ogni f. sul dir. del lavoro: 13 volte 1 m. Totale: 46 m.

A 20 cm di altezza, lasciare la m. in **attesa**.

Riprendere le m. del davanti e cont. in questo modo:

72 m. del davanti, **riprendere** le 46 m. della tasca e lavorarle assieme alle 46 m. successive del davanti, prendendo contemporaneamente 1 m. del davanti e 1 m. della tasca per lavorare 1 m. (**nota:** lavorare a *p. reticolato* queste 46 m. seguendo il motivo precedente) e lavorare le 72 m. dell'altro lato. Cont. su tutte queste m. come da motivo.

Apertura dello scollo:

A 41 cm di altezza, **dividere** il lavoro in 2 parti uguali (= 95 m.) e cont. su ciascun lato separatamente, in questo modo: sul lato sinistro lavorare a *coste 1x1* le prime 5 m. (lato scollo) e le restanti m. a *p. reticolato*, a **eccezione** delle ultime 5 m. che si cont. a lavorare a *coste 1x1*.

Spalla: A 13 cm dall'inizio dell'apertura dello scollo, **chiudere** sul lato sinistro, all'inizio di ogni f. sul rov. del lavoro: 18 volte 4 m.

Scollo: A 10 cm dall'inizio della spalla, lasciare in **attesa** le 5 m. a *coste 1x1* e cont. **chiudendo** sullo scollo, all'inizio di ogni f. sul dir. del lavoro:

2 volte 3 m., 6 volte 2 m.

Terminare l'altro lato nello stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

CAPPUCCIO

Avviare 41 m. e **riprendere** le 5 m. lasciate in **attesa** dello scollo sinistro. Totale: 46 m.

Cont. a *m. ras.* a **eccezione** delle 5 m. dello scollo, che si cont. a lavorare a *coste 1x1*.

Lavorare il f. sul rov. del lavoro e cont. **aumentando** sul dir. del lavoro, sul lato destro a 2 m. dal bordo, ogni 8 f.: 3 volte 1 m.

Totale: 49 m.

A 24 cm di altezza, cont. **diminuendo** sul lato destro, a ogni f. sul dir. del lavoro, a 2 m. dal bordo: 4 volte 2 m., 3 volte 1 m.

Totale: 38 m.

A 30 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare l'altra parte del cappuccio nello stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *P. Materasso*.

Cucire le spalle.

Eseguire la **cucitura** posteriore del cappuccio. Sistemare la cucitura posteriore del cappuccio al centro dello scollo posteriore e **cucire** attorno allo scollo.

Cucire la cerniera sull'apertura dello scollo anteriore.

Cucire i primi 8 cm dei lati della tasca.

Cucire solo 5 cm sui lati, contando 22 cm dall'inizio e a 5 m. dal bordo.

Cucire nello stesso modo sull'altro lato.

09



page 20/21

COTTON-MERINO TONES

FR

TAILLES : -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : -a) 38-40

FOURNITURES

Qualité COTTON-MERINO TONES col. n° 305 :
-a) 8 -b) 9 -c) 10 -d) 10 pelotes

Crochet	Points employés
N° 7 et 8 mm	• <i>M. chaînette</i> • <i>M. coulée</i> • <i>M. serrée</i> • <i>Bride</i> • <i>Double bride</i> • <i>Couture au pt de côté</i> • <i>Pt fantaisie</i> (voir graphiques A et B)

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

11 m. et 6 rgs au *pt fantaisie*, avec le crochet n° 8

DOS

Avec le crochet n° 7, **faire** une chaînette de -a) 59 m. -b) 64 m. -c) 69 m. -d) 74 m. et croch. au *pt fantaisie* selon le graphique A.

Remarque : au 3° rg, continuer avec le **crochet n° 8**.

Croch. 30 rgs au total puis continuer à croch. en *brides*.

Épaules et encolure : à -a) 60 cm -b) 61 cm -c) 62 cm -d) 63 cm de hauteur totale, **couper** et **rentre** le fil.

DEVANT

Croch. comme le dos, **sauf** l'encolure.

Encolure : à -a) 55 cm -b) 56 cm -c) 57 cm -d) 58 cm de hauteur totale, **cesser** de croch. les -a) 17 m. -b) 20 m. -c) 21 m. -d) 24 m. centrales et continuer à croch. chaque côté séparément, **en rabattant** 1 m. du côté de l'encolure, à tous les rgs (à un rg sur l'endroit et à un rg sur l'envers), 2 fois.

Épaule : à 5 cm à partir du début de l'encolure, il reste -a) 19 m. -b) 20 m. -c) 22 m. -d) 23 m. **Couper** et **rentre** le fil.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Avec le crochet n° 7, **faire** une chaînette de -a) 29 m. -b) 31 m. -c) 34 m. -d) 36 m. et croch. au *pt fantaisie* selon le graphique -a) A -b) B -c) A -d) B.

Remarque : au 3° rg, continuer avec le **crochet n° 8**.

Augmenter 1 m. de chaque côté, toujours au 3° rg en *brides*, 5 fois.

Croch. les m. **augmentées** en *brides* ou en *doubles brides*, en fonction du rg.

Croch. 22 rgs au total puis continuer à croch. en *brides*.

À -a) 44 cm -b) 45 cm -c) 46 cm -d) 47 cm de hauteur totale, **couper** et **rentre** le fil.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre -a) 17 cm -b) 18,5 cm -c) 20 cm -d) 21,5 cm de chaque côté, pour les épaules.

Finition col : avec le crochet n° 7, croch. 2 rgs de -a) 61 -b) 67 -c) 70 -d) 76 m. *serrées* sur l'encolure. **Remarque :** fermer chaque rg par 1 m. *coulée* et 1 m. *chaînette* pour changer de rg.

Couper et **rentre** le fil.

Appliquer et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à -a) 17,5 cm -b) 18,5 cm -c) 19,5 cm -d) 20,5 cm de la couture de l'épaule.

Coudre les côtés et le dessous des manches.

NL

MATEN: -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat: -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

COTTON-MERINO TONES kl. 305: -a) 8 -b) 9 -c) 10 -d) 10 bollen

Haaknaalden	Gebruikte steken
Nr. 7 mm en nr. 8 mm	• <i>Lossen</i> • <i>Halve vasten</i> • <i>Vasten</i> • <i>Stokjes</i> • <i>Dubbele stokjes</i> • <i>Naad d.m.v. platte kantsteek</i> • <i>Fantasiesteek</i> (zie grafieken A en B)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDING

In *fantasiesteek*, haaknaald nr. 8 mm
10x10 cm = 11 st. en 6 toeren.

RUGPAND

Met de haaknaald nr. 7 mm, haak -a) 59 *lossen* -b) 64 *lossen* -c) 69 *lossen* -d) 74 *lossen* en haak hierover in *fantasiesteek* volgens grafiek A.

Opmerking: in de 3e toer, de haaknaald **wisselen** voor nr. 8 mm.

Haak in totaal 30 toeren en hierna verder haken in *stokjes*.

Schouders en hals: Bij **-a)** 60 cm **-b)** 61 cm **-c)** 62 cm **-d)** 63 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

VOORPAND

Haken zoals het rugpand, **behalve** de hals.

Hals: Bij **-a)** 55 cm **-b)** 56 cm **-c)** 57 cm **-d)** 58 cm totale lengte, **niet** meer haken over de centrale **-a)** 17 st. **-b)** 20 st. **-c)** 21 st. **-d)** 24 st. en hierna elk deel apart verder haken. Aan de halskant, in elke toer (= zowel in de toer aan de goede kant als in de toer aan de verkeerde kant v.h. werk): 2 maal 1 st. **afk.**

Schouder: Bij 5 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, zullen er **-a)** 19 st. **-b)** 20 st. **-c)** 22 st. **-d)** 23 st. over zijn. **Afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Haak het andere deel idem, maar in **spiegelbeeld**.

MOUWEN

Met de haaknaald nr. 7 mm, haak **-a)** 29 *lossen* **-b)** 31 *lossen* **-c)** 34 *lossen* **-d)** 36 *lossen* en haak hierover in *fantasiesteek* volgens grafiek **-a)** A **-b)** B **-c)** A **-d)** B.

Opmerking: in de 3e toer, de haaknaald **wisselen** voor nr. 8 mm.

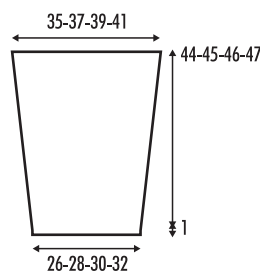
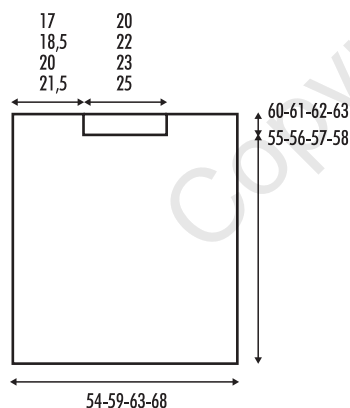
Verdergaan met **meederen** aan beide kanten, in elke 3e toer *stokjes*: 5 maal 1 st.

Haak de **gemeederde** st. in *stokjes* of *dubbele stokjes*, afhankelijk v.d. toer die gehaakt moet worden.

Haak in totaal 22 toeren en hierna verder haken in *stokjes*.

Bij **-a)** 44 cm **-b)** 45 cm **-c)** 46 cm **-d)** 47 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Haak de andere mouw op dezelfde manier.



Graphiques A et B

R	Répéter
○	1 m. chaînette
	1 m. serrée
†	1 bride
‡	1 double bride

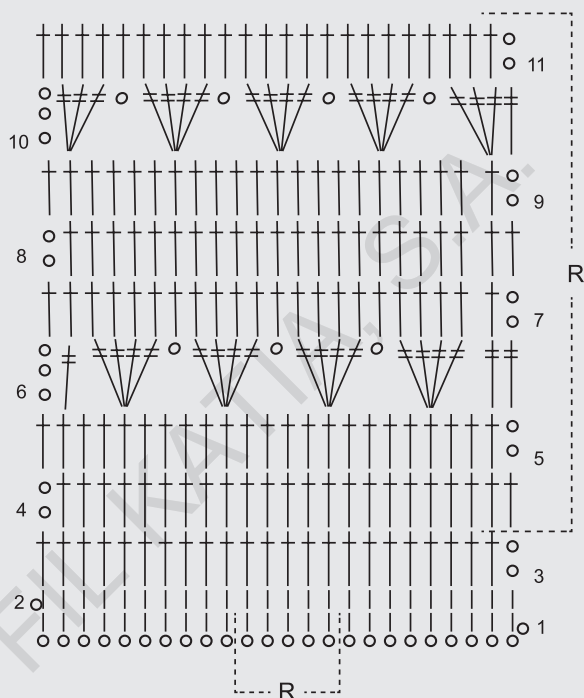
Grafieken A en B

R	Herhalen
○	1 losse
	1 vaste
†	1 stokje
‡	1 dubbel stokje

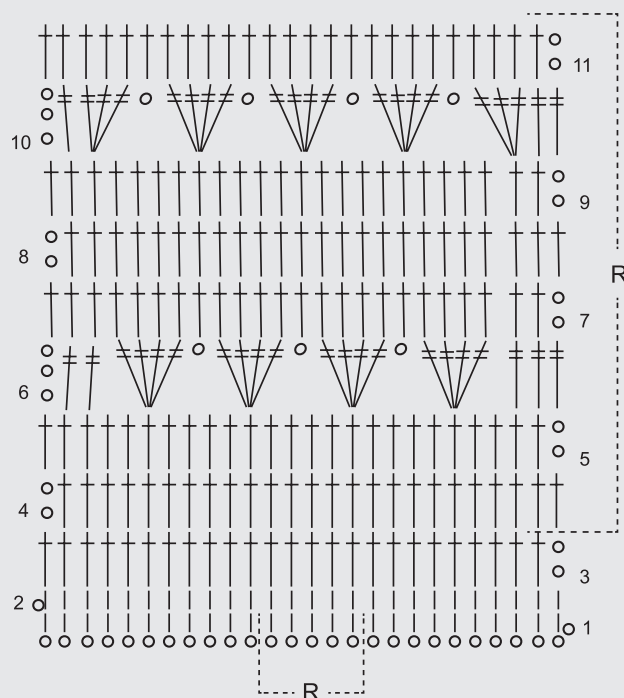
Grafici A e B

R	Ripetere
○	1 catenella
	1 m. bassa
†	1 m. alta
‡	1 doppia m. alta

A



B



IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai voor de schouders **-a)** 17 cm **-b)** 18,5 cm **-c)** 20 cm **-d)** 21,5 cm aan elke kant.

Afwerking kraag: met de haaknaald nr. 7 mm, haak over de halsvorm 2 toeren in *vasten* met **-a)** 61 st. **-b)** 67 st. **-c)** 70 st. **-d)** 76 st., sluit elke toer met 1 *halve vaste* en haak 1 *losse* voor het omhoog halen van elke toer.

Afhechten, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Bevestig de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op **-a)** 17,5 cm **-b)** 18,5 cm **-c)** 19,5 cm **-d)** 20,5 cm vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het rugpand en het voorpand.

Naai de naden v.d. zijkanten en de binnenkant v.d. mouwen.

IT

TAGLIE: **-a)** 42-44 **-b)** 46-48 **-c)** 50-52 **-d)** 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia **-a)** 42-44

MATERIALE

COTTON-MERINO TONES col. 305: **-a)** 8 **-b)** 9 **-c)** 10 **-d)** 10 gomitoli

Uncinetto	Punti
7 e 8 mm	• <i>Catenella</i> • <i>M. Bassissima</i> • <i>M. Bassa</i> • <i>M. Alta</i> • <i>Doppia M. Alta</i> • <i>Cucitura a P. Materasso</i> - <i>Motivo</i> (v. Grafici A e B)

• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube *filkatia*

CAMPIONE

Con l'uncinetto da 8 mm, a *Motivo*
10x10 cm = 11 m. x 6 r.

DIETRO

Con l'uncinetto da 7 mm, **avviare** **-a)** 59 **-b)** 64 **-c)** 69 **-d)** 74 *catenelle* e cont. a *motivo* seguendo il grafico A.

Nota: sulla 3ª r. **passare** all'uncinetto da 8 mm. Lavorare 30 r. totali e poi cont. a *m. alta*.

Spalle e scollo: A **-a)** 60 cm **-b)** 61 cm **-c)** 62 cm **-d)** 63 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

DAVANTI

Lavorare come il dietro, a **eccezione** dello scollo.
Scollo: A **-a)** 55 cm **-b)** 56 cm **-c)** 57 cm **-d)** 58 cm di altezza, lasciare non lavorate le **-a)** 17 **-b)** 20 **-c)** 21 **-d)** 24 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sullo scollo, a ogni f. (= sul f. sul dir. e sul f. sul rov.): 2 volte 1 m.

Spalla: A 5 cm dall'inizio dello scollo, si avranno: **-a)** 19 **-b)** 20 **-c)** 22 **-d)** 23 m., **tagliare** il filo e **chiudere**.

Terminare l'altro lato nello stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Con l'uncinetto da 7 mm **avviare** **-a)** 29 **-b)** 31 **-c)** 34 **-d)** 36 *catenelle* e cont. a *motivo* seguendo il grafico **-a)** A **-b)** B **-c)** A **-d)** B.

Nota: sulla 3ª r. **passare** all'uncinetto da 8 mm. Cont. **augmentando** su entrambi i lati, ogni 3 r. a *m. alta*: 5 volte 1 m.

Lavorare le m. **augmentate** a *m. alta* o *doppia m. alta*, a seconda della r. da lavorare.

Lavorare 22 r. totali e poi cont. a *m. alta*.
A **-a)** 44 cm **-b)** 45 cm **-c)** 46 cm **-d)** 47 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Lavorare l'altra manica nello stesso modo.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *P. Materasso*.

Cucire per le spalle, **-a)** 17 cm **-b)** 18,5 cm **-c)** 20 cm **-d)** 21,5 cm su ciascun lato.

Collo: con l'uncinetto da 7 mm, lavorare attorno allo scollo 2 g. a *m. bassa* con **-a)** 61 **-b)** 67 **-c)** 70 **-d)** 76 m., chiudere ogni g. con 1 m. *bassissima* e lavorare 1 *catenella* iniziale.

Tagliare il filo e **chiudere**.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a **-a)** 17,5 cm **-b)** 18,5 cm **-c)** 19,5 cm **-d)** 20,5 cm dalla cucitura della spalla e **cucire**.

Cucire i lati e i sottomanica.

10



page 22/23

ATENEA

FR

TAILLES : **-a)** 38-40/42-44 **-b)** 46-48/50-52
Le modèle de la photo correspond à la taille : **-a)** 38-40/42-44

FOURNITURES

Qualité ATENEA col. n° 83 : **-a)** 8 **-b)** 9 écheveaux

Aiguilles	Points employés
N° 4	• <i>Jersey end.</i> • <i>Jersey env.</i> • <i>Couture au pt de côté</i>
• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, <i>filkatia</i> .	

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

21,5 m. et 32 rgs en *jersey end.*, avec les aig. n° 4

DOS

Remarque : tric. à l'horizontale, en commençant par la **manche gauche**.

Manche gauche : monter **-a)** 41 m. **-b)** 43 m. Tric. en *jersey end.*, **en augmentant** 1 m. de chaque côté, à 1 m. du bord et alternativement tous les 2 et 4 rgs, 39 fois. On obtient **-a)** 119 m. **-b)** 121 m.

À **-a)** 100 cm **-b)** 106 cm de hauteur totale, **diminuer** 1 m. de chaque côté, à 1 m. du bord et alternativement tous les 2 et 4 rgs, 39 fois. Il reste **-a)** 41 m. **-b)** 43 m.

À **-a)** 146 cm **-b)** 153 cm de hauteur totale, **rabattre**.

DEVANT

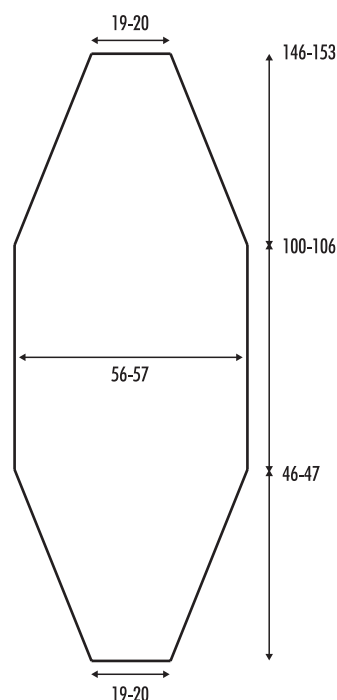
Tric. comme le dos (commencer par la manche droite). À **-a)** 73 cm **-b)** 76,5 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey env.*

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Placer le dos et le devant, en pivotant le devant afin que les m. end. des manches se trouvent sur l'endroit (voir photo).

Coudre le haut des manches, en laissant **-a)** 24 cm **-b)** 26 cm **non cousus** pour l'encolure et **coudre** le bas des manches, en laissant en bas **-a)** 46 cm **-b)** 51 cm **non cousus**.



MATEN: -a) 38-40/42-44 -b) 46-48/50-52
Het model van de foto komt overeen met de maat: -a) 38-40/42-44

BENODIGD MATERIAAL

ATENEA kl. 83: -a) 8 -b) 9 strengen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4	• <i>R. tric.st.</i> • <i>Av. tric.st.</i> • <i>Naad d.m.v. platte kantsteek</i>
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal <i>filkatia</i>	

STEEKVERHOUDING

In *r. tric.st.*, breinaalden nr. 4
 10x10 cm = 21,5 st. en 32 naalden.

RUGPAND

Opmerking: wordt dwars gebreid, beginnend met de **linker mouw**.

Linker mouw: -a) 41 st. -b) 43 st. **opz.** Brei *r. tric.st.* en **meerder** hierbij aan beide kanten, op 1 st. vanaf elke kant, afwisselend elke 2e naald en elke 4e naald: 39 maal 1 st. Er zijn hierna: -a) 119 st. -b) 121 st.

Bij -a) 100 cm -b) 106 cm totale lengte, **minder** aan beide kanten, op 1 st. vanaf elke kant, afwisselend elke 2e naald en elke 4e naald: 39 maal 1 st. Er zijn hierna: -a) 41 st. -b) 43 st. Bij -a) 146 cm -b) 153 cm totale lengte, de st. **afk.**

VOORPAND

Breien zoals het rugpand, (= beginnend met de rechter mouw), tot -a) 73 cm -b) 76,5 cm totale lengte, hierna verderbreien in *av. tric.st.*

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Plaats het rugpand en het voorpand, hierbij het voorpand draaien, zodanig dat de st. r. van beide mouwen aan de goede kant v.h. werk valt (zie foto).

Naai het gedeelte aan de bovenkant v.d. mouwen, hierbij voor de hals -a) 24 cm -b) 26 cm **niet naaien** en **naai** het gedeelte aan de onderkant v.d. mouwen, hierbij voor de onderkant -a) 46 cm -b) 51 cm **niet naaien**.

TAGLIE: -a) 42-44/46-48 -b) 50-52/54-46
Il modello in fotografia corrisponde alla taglia -a) 42-44/46-48

MATERIALE

ATENEA col. 83: -a) 8 -b) 9 matasse

Ferri	Punti
4 mm	• <i>M. Rasata Diritta</i> • <i>M. Rasata Rovescia</i> • <i>Cucitura a P. Materasso</i>
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube <i>filkatia</i>	

CAMPIONE

Con i ferri da 4 mm, a *M. Rasata Diritta*
 10x10 cm = 21,5 m. x 32 f.

DIETRO

Nota: si lavora da lato a lato cominciando dalla **manica sinistra**.

Manica sinistra: avviare -a) 41 -b) 43 m. Lavorare a *m. ras. dir. aumentando* su entrambi i lati, a 1 m. dai bordi, ogni 2 e 4 f. alternatamente: 39 volte 1 m. Totale: -a) 119 -b) 121 m. A -a) 100 cm -b) 106 cm di altezza, **diminuire** su entrambi i lati, a 1 m. dai bordi, ogni 2 e 4 f. alternatamente: 39 volte 1 m. Totale: -a) 41 -b) 43 m.

A -a) 146 cm -b) 153 cm di altezza, **chiudere** le m.

DAVANTI

Lavorare come il dietro (= di comincia dalla manica destra), fino a -a) 73 cm -b) 76,5 cm di altezza totale, poi si cont. a *m. ras. rov.*

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *P. Materasso*.

Collocare dietro e davanti, dando un giro al davanti in modo che la m. dir. di entrambe le maniche sia sul dir. del lavoro (v. fotografia).

Cucire la parte superiore delle maniche lasciando **scuciti** per lo scollo -a) 24 cm -b) 26 cm e la parte inferiore delle maniche lasciando **scuciti** sul basso -a) 46 cm -b) 51 cm.



page 24/25

REIKI

FR

TAILLES : -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52
Le modèle de la photo correspond à la taille : -a) 38-40

FOURNITURES

Qualité REIKI col. n° 107 : -a) 7 -b) 7 -c) 7 -d) 8 pelotes
 Anneaux marqueurs

Aiguilles circulaires	Points employés
N° 6 avec câble de 100, 60 et 40 cm	• <i>Magic loop</i> • <i>Côtes 1x1 en rond</i> • <i>Jersey end. en rond</i> • <i>Couture au pt de côté</i> - <i>Pt ajouré en rond</i> (voir graphique A)
• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, <i>filkatia</i>.	

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

13 m. et 22 rgs en *jersey end. en rond*, avec les aig. circulaires n° 6

RÉALISATION

Remarque : Ce pull **top-down** se tricote aux aiguilles circulaires, de haut en bas et en rond. Il se compose d'un seul morceau et ne comporte aucune couture. À partir du col, tricoter tout droit en répartissant les augmentations sur l'empiècement jusqu'aux manches qui restent en attente et sont tricotées plus tard.

Col : avec le câble de 60 cm, **monter** -a) 64 m. -b) 68 m. -c) 72 m. -d) 76 m. Tric. en *côtes 1x1 en rond*.

Remarque : pour les compter facilement, placer un anneau marqueur au début de chaque tour et prendre le câble de 100 cm dès que le nombre de m. l'impose.

À 4 cm de hauteur totale, continuer à tric. avec la répartition suivante :

Empiècement :

Emmanchures raglan : répartir les morceaux, placer des anneaux marqueurs (**AM**) et **augmenter** comme suit :

AM, 23 m. au *pt ajouré en rond* selon le graphique A (dos), **AM**, 1 m. en *jersey end. en rond*, 1 jeté, -a) 7 m. -b) 9 m. -c) 11 m. -d) 13 m. en *jersey end. en rond*, 1 jeté, 1 m. en *jersey end. en rond* (manche), **AM**, 23 m. au *pt ajouré en rond* selon le graphique A (devant), **AM**, 1 m. en *jersey end. en rond*, 1 jeté, -a) 7 m. -b) 9 m. -c) 11 m. -d) 13 m. en *jersey end. en rond*, 1 jeté, 1 m. en *jersey end. en rond* (manche).

Remarque : le graphique A indique les augmentations du dos et du devant.

Continuer à **augmenter** de même et tous les 2 tours, soit au total -a) 23 x 1 m. -b) 24 x 1 m. -c) 25 x 1 m. -d) 26 x 1 m.

On obtient -a) 248 m. -b) 260 m. -c) 272 m. -d) 284 m.

À -a) 20 cm -b) 21 cm -c) 22 cm -d) 23 cm à partir du début des emmanchures raglan et après les augmentations (à terminer selon la lettre -a) A -b) B -c) C -d) D du graphique A), **séparer** les manches du buste comme suit : pour chaque manche -a) 55 m. -b) 59 m.

–c) 63 m. –d) 67 m. entre 2 anneaux marqueurs et –a) 69 m. –b) 71 m. –c) 73 m. –d) 75 m. pour chaque partie du buste (dos et devant).

Buste : reprendre les –a) 69 m. –b) 71 m. –c) 73 m. –d) 75 m. du dos et tric. au *pt ajouré en rond* selon la lettre –a) A –b) B –c) C –d) D du graphique A en suivant le tour terminé après les augmentations, **ajouter** –a) 8 m. –b) 8 m. –c) 9 m. –d) 10 m. pour le dessous de l'emmanchure et tric. en *jersey end. en rond*, reprendre les –a) 69 m. –b) 71 m. –c) 73 m. –d) 75 m. du devant en suivant le tour terminé après les augmentations, **ajouter** –a) 8 m. –b) 8 m. –c) 9 m. –d) 10 m. pour le dessous de l'autre emmanchure et tric. en *jersey end. en rond*.

Remarque : placer 1 seul anneau marqueur pour indiquer le début du tour.

On obtient –a) 154 m. –b) 158 m. –c) 164 m. –d) 170 m.

À 38 cm à partir du début du buste, continuer à tric. en *côtes 1x1 en rond*.

À 7 cm à partir du début des côtes, **rabattre** souplement les m. comme elles se présentent.

Manches : avec le câble de 40 cm, reprendre les –a) 55 m. –b) 59 m. –c) 63 m. –d) 67 m. d'une manche et **ajouter** –a) 8 m. –b) 8 m. –c) 9 m. –d) 10 m. pour le bas de l'emmanchure.

Remarque : pour indiquer le début du tour, placer un anneau marqueur au milieu des m. ajoutées.

On obtient –a) 63 m. –b) 67 m. –c) 72 m. –d) 77 m.

Continuer à tric. en *jersey end. en rond*.

À 36 cm de hauteur totale, répartir –a) 31 dim. –b) 31 dim. –c) 34 dim. –d) 37 dim.

Il reste –a) 32 m. –b) 36 m. –c) 38 m. –d) 40 m. Continuer à tric. en *côtes 1x1 en rond* avec la technique du *Magic loop*.

À 4 cm à partir du début des côtes, **rabattre** souplement les m. comme elles se présentent.

Reprendre les m. de l'autre manche et tric. de même.

MONTAGE

Coudre les m. ajoutées du bas des emmanchures au *pt de côté*.

NL

MATEN: –a) 38-40 –b) 42-44 –c) 46-48 –d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat –a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

REIKI kl. 107: –a) 7 –b) 7 –c) 7 –d) 8 bollen Steekmarkeerders

Rond-breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 6 met kabels van 100 cm, 60 cm en 40 cm	• <i>Magic loop</i> • <i>Boordsteek 1x1 rondgebreid</i> • <i>R. tric.st. rondgebreid</i> • <i>Naad d.m.v. platte kantsteek</i> • <i>Ajoursteek rondgebreid</i> (zie grafiek A)

• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal *filkatia*

STEEKVERHOUDING

In *r. tric.st. rondgebreid*, rondbreinaalden nr. 6 10x10 cm = 13 st. en 22 naalden.

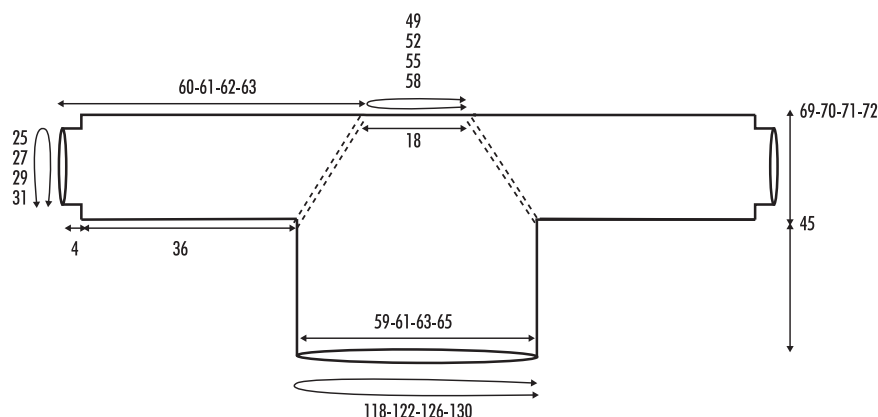
UITVOERING

Opmerking: Deze **top-down** trui wordt met rondbreinaalden van boven naar beneden rondgebreid. Het bestaat uit één enkel deel en is daarom een trui zonder naden. Vanaf de kraag wordt er rechts gebreid, waarbij de meerdering verdeeld worden over de lengte van het bovenstuk tot aangekomen bij de mouwen. De mouwen laten wachten, deze worden later weer opgenomen.

Kraag: Met de kabel van 60 cm, –a) 64 st. –b) 68 st. –c) 72 st. –d) 76 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1 rondgebreid*.

Opmerking: voor een betere controle v.d. naalden, een steekmarkeerder bevestigen bij het begin v.d. naald en wanneer dit nodig is vanwege het aantal st., **wisselen** voor de kabel van 100 cm.

Bij 4 cm totale lengte, verderbreien met de volgende steekverdeling:



Bovenstuk:

Raglan mouwinzetten: De delen verdelen en hierbij steekmarkeerders (=M) bevestigen. **Tege-lijkertijd meerderen** op de volgende manier: **M**, 23 st. in *ajoursteek rondgebreid* volgens grafiek A (rugpand), **M**, 1 st. in *r. tric.st. rondgebreid*, 1 draadomslag, –a) 7 st. –b) 9 st. –c) 11 st. –d) 13 st. in *r. tric.st. rondgebreid*, 1 draadomslag, 1 st. in *r. tric.st. rondgebreid* (mouw), **M**, 23 st. in *ajoursteek rondgebreid* volgens grafiek A (voorpand), **M**, 1 st. in *r. tric.st. rondgebreid*, 1 draadomslag, –a) 7 st. –b) 9 st. –c) 11 st. –d) 13 st. in *r. tric.st. rondgebreid*, 1 draadomslag, 1 st. in *r. tric.st. rondgebreid* (mouw).

Opmerking: op grafiek A zijn de meerderingen van het rugpand en voorpand weergegeven. Verdergaan met **meerderen** op dezelfde manier, elke 2e naald, in totaal –a) 23 maal 1 st. –b) 24 maal 1 st. –c) 25 maal 1 st. –d) 26 maal 1 st.

Er zijn hierna: –a) 248 st. –b) 260 st. –c) 272 st. –d) 284 st.

Bij –a) 20 cm –b) 21 cm –c) 22 cm –d) 23 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. raglan mouw-inzetten en nádat alle meerderingen gemaakt zijn (= eindigen volgens de letter –a) A –b) B –c) C –d) D van grafiek A), op de volgende manier de mouwen **scheiden** v.h. lijf: voor elke mouw, –a) 55 st. –b) 59 st. –c) 63 st. –d) 67 st. van steekmarkeerder naar steekmarkeerder en –a) 69 st. –b) 71 st. –c) 73 st. –d) 75 st. voor elk deel v.h. lijf.

Lijf: de –a) 69 st. –b) 71 st. –c) 73 st. –d) 75 st. v.h. rugpand **opnemen** en brei *ajoursteek rondgebreid* volgens de letter –a) A –b) B –c) C –d) D van grafiek A, hierbij verdergaan met de naald die beëindigd is ná de meerderingen, voor de onderkant v.d. mouwinzetten –a) 8 st. –b) 8 st. –c) 9 st. –d) 10 st. **toevoegen** en deze breien in *r. tric.st. rondgebreid*, de –a) 69 st. –b) 71 st. –c) 73 st. –d) 75 st. v.h. voorpand **opnemen** en breien in *ajoursteek rondgebreid* volgens de letter –a) A –b) B –c) C –d) D van grafiek A, hierbij verdergaan met de naald die beëindigd is ná de meerderingen, voor de onderkant v.d. andere mouwinzet –a) 8 st. –b) 8 st. –c) 9 st. –d) 10 st. **toevoegen** en deze breien in *r. tric.st. rondgebreid*.

Opmerking: slechts 1 steekmarkeerder overlaten voor het markeren v.h. begin v.d. naald. Er zijn hierna: –a) 154 st. –b) 158 st. –c) 164 st. –d) 170 st.

Bij 38 cm lengte, meten vanaf het begin v.h. lijf, verderbreien in *boordsteek 1x1 rondgebreid*. Bij 7 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. boord, alle st. losjes **afk.** zoals deze voorkomen.

Mouwen: met de kabel van 40 cm, de –a) 55 st. –b) 59 st. –c) 63 st. –d) 67 st. van een mouw **opnemen**, voor de onderkant v.d. mouwinzet –a) 8 st. –b) 8 st. –c) 9 st. –d) 10 st. **toevoegen**.

Opmerking: plaats een steekmarkeerder in het midden v.d. **toegevoegde** st. voor het markeren v.h. begin v.d. naald.

Er zijn hierna –a) 63 st. –b) 67 st. –c) 72 st. –d) 77 st.

Verderbreien in *r. tric.st. rondgebreid*.

Graphique A

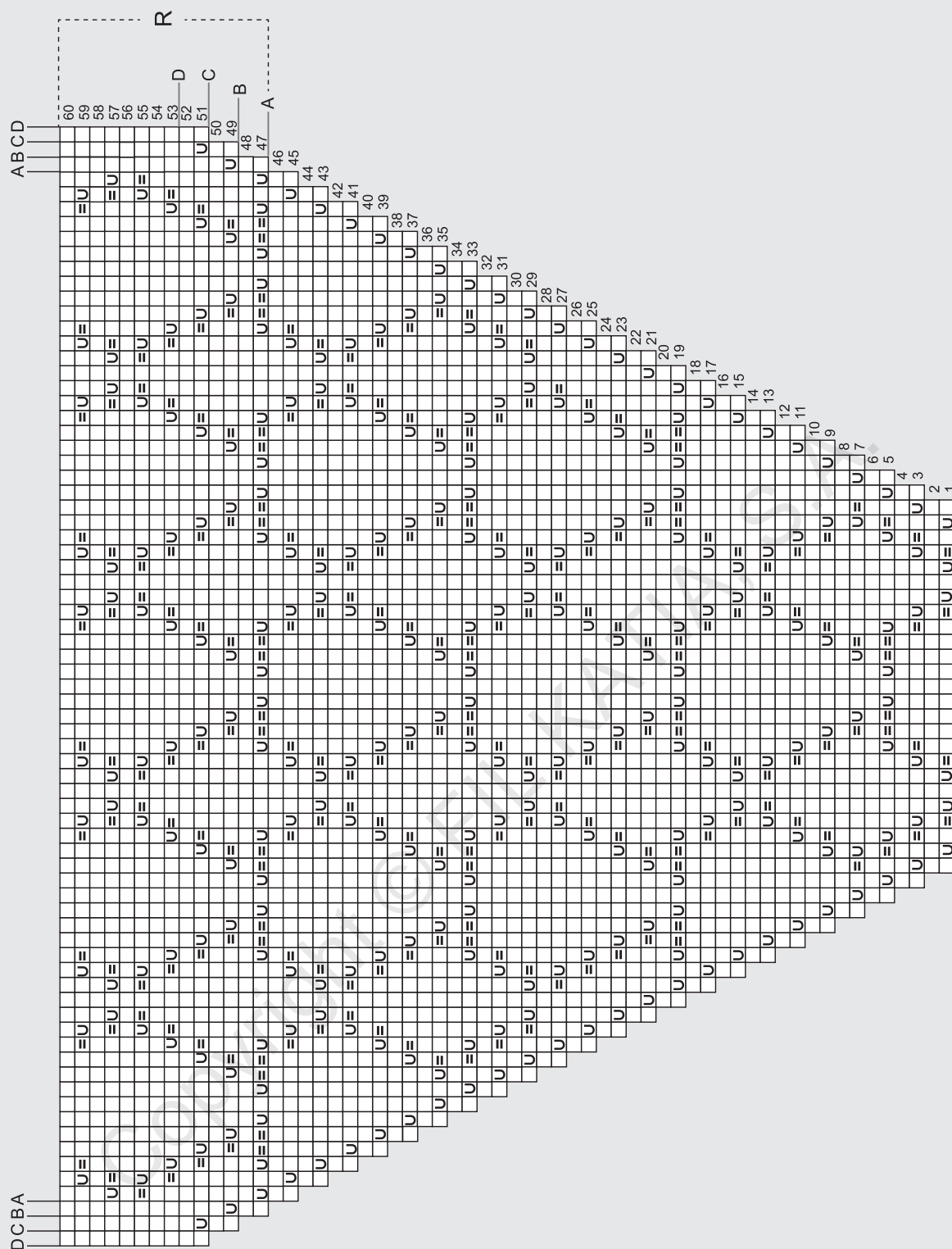
- R Répéter
☐ 1 m. end.
☐ 1 jeté
 = 2 m. ensemble à l'env.

Grafiek A

- R Herhalen
☐ 1 st. r.
☐ 1 draadomslag
 = 2 st. samen av. breien

Grafico A

- R Ripetere
☐ 1 dir.
☐ 1 gettato
 = 2 m. assieme al rov.



Bij 36 cm totale lengte, **minder -a)** 31 st. **-b)** 31 st. **-c)** 34 st. **-d)** 37 st. verdeeld over eenzelfde naald.

Er zijn hierna: **-a)** 32 st. **-b)** 36 st. **-c)** 38 st. **-d)** 40 st.

Met de *magic loop* techniek verderbreien in *boordsteek 1x1 rondgebroid*.

Bij 4 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. boord, alle st. losjes **afk.** zoals deze voorkomen. De st. v.d. andere mouw **opnemen** en breien op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Naai d.m.v. *platte kantsteek* de **toegevoegde** st. v.d. onderkant v.d. mouwinzetten.

IT

TAGLIE: **-a)** 42-44 **-b)** 46-48 **-c)** 50-52 **-d)** 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: **-a)** 42-44

MATERIALE

REIKI col. 107: **-a)** 7 **-b)** 7 **-c)** 7 **-d)** 8 gomitoli
Marcatori

Ferri circolari	Punti
6 mm con cavi da 100 cm, 60 cm e 40 cm	• <i>Magic loop</i> • <i>Coste 1x1 in tondo</i> • <i>M. Rasata in tondo</i> • <i>Cucitura a p. materasso</i> - <i>P. Traforato in tondo</i> (v. grafico A)
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube <i>filkatia</i>	

CAMPIONE

Con i f. circolari da 6 mm, a *M. Rasata in tondo* 10x10 cm = 13 m. x 22 f.

REALIZZAZIONE

Nota: questo maglione **top-down** si lavora dall'alto verso il basso in tondo con ferri circolari. Si lavora in un pezzo unico, quindi è un maglione senza cuciture. A partire dal collo si lavora dal dir., distribuendo gli aumenti lungo il carré fino alle maniche, che si tengono in sospeso e si riprendono più tardi.

Collo: con il cavo da 60 cm **avviare -a)** 64 m. **-b)** 68 m. **-c)** 72 m. **-d)** 76 m. e lavorare a *coste 1x1 in tondo*.

Nota: per avere un maggior controllo dei f. mettere un marcatore all'inizio del f. e **passare** al cavo da 100 cm quando è necessario.

A 4 cm di altezza, cont. a lavorare come segue:

Carré:

Scalfi a raglan: distribuire le parti e mettere man mano i marcatori (= **M**) e **contemporaneamente aumentare** nel seguente modo:

M, 23 m. a *p. traforato in tondo* seguendo il grafico A (dietro), **M**, 1 m. a *m. ras. in tondo*, 1 gettato, **-a)** 7 m. **-b)** 9 m. **-c)** 11 m.

-d) 13 m. a *m. ras. in tondo*, 1 gettato, 1 m. a *m. ras. in tondo* (ras), **M**, 23 m. a *p. traforato in tondo* seguendo il grafico A (davanti), **M**, 1 m. a *m. ras. in tondo*, 1 gettato, **-a)** 7 m. **-b)** 9 m. **-c)** 11 m. **-d)** 13 m. a *m. ras. in tondo*, 1 gettato, 1 m. a *m. ras. in tondo* (ras).

Nota: nel grafico A sono rappresentati gli aumenti del dietro e del davanti.

Cont. **aumentando** allo stesso modo ogni 2 f. per un totale di **-a)** 23 volte 1 m. **-b)** 24 volte 1 m. **-c)** 25 volte 1 m. **-d)** 26 volte 1 m.

Totale: **-a)** 248 m. **-b)** 260 m. **-c)** 272 m. **-d)** 284 m.

A **-a)** 20 cm **-b)** 21 cm **-c)** 22 cm **-d)** 23 cm dall'inizio degli scalfi a raglan e dopo aver terminato tutti gli aumenti (= terminare seguendo la lettera **-a)** A **-b)** B **-c)** C **-d)** D del grafico A), **separare** le maniche dal corpo nel seguente modo: per ciascuna manica da marcatore a marcatore **-a)** 55 m. **-b)** 59 m. **-c)** 63 m. **-d)** 67 m. e per ogni parte del corpo **-a)** 69 m. **-b)** 71 m. **-c)** 73 m. **-d)** 75 m.

Corpo: riprendere le **-a)** 69 m. **-b)** 71 m. **-c)** 73 m. **-d)** 75 m. del dietro e lavorare a *p. traforato in tondo* seguendo la lettera **-a)** A **-b)** B **-c)** C **-d)** D del grafico A continuando nel f. con cui si ha terminato dopo gli aumenti, **aggiungere -a)** 8 m. **-b)** 8 m. **-c)** 9 m. **-d)** 10 m. per il sottoscalfo e lavorare a *m. ras. in tondo*, **riprendere** le **-a)** 69 m. **-b)** 71 m. **-c)** 73 m. **-d)** 75 m. del davanti e lavorare a *p. traforato in tondo* seguendo la lettera **-a)** A **-b)** B **-c)** C **-d)** D del grafico A, continuando nel f. con cui si ha terminato dopo gli aumenti, **aggiungere -a)** 8 m. **-b)** 8 m. **-c)** 9 m. **-d)** 10 m. per l'altro sottoscalfo e lavorare a *m. ras. in tondo*.

Nota: lasciare solo 1 marcatore per indicare l'inizio del f.

Totale: **-a)** 154 m. **-b)** 158 m. **-c)** 164 m. **-d)** 170 m.

A 38 cm dall'inizio del corpo, cont. a lavorare a *coste 1x1 in tondo*.

A 7 cm dall'inizio dell'elastico, **chiudere** tutte le m. morbidamente come si presentano.

Maniche: con il cavo da 40 cm **riprendere** le **-a)** 55 m. **-b)** 59 m. **-c)** 63 m. **-d)** 67 m. di una manica, **aggiungere -a)** 8 m. **-b)** 8 m. **-c)** 9 m. **-d)** 10 m. per il sottoscalfo.

Nota: lasciare un marcatore al centro delle m. **aggiunte** per indicare l'inizio del f.

Totale: **-a)** 63 m. **-b)** 67 m. **-c)** 72 m. **-d)** 77 m. Cont. a lavorare a *m. ras. in tondo*.

A 36 cm di altezza, **diminuire** su un f. **-a)** 31 m. **-b)** 31 m. **-c)** 34 m. **-d)** 37 m. distribuendole in modo uniforme.

Totale: **-a)** 32 m. **-b)** 36 m. **-c)** 38 m. **-d)** 40 m. Cont. a lavorare a *coste 1x1 in tondo* con la tecnica del *magic loop*.

A 4 cm dall'inizio dell'elastico, **chiudere** tutte le m. morbidamente come si presentano.

Riprendere le m. dell'altra manica e lavorare allo stesso modo.

FINITURE

Cucire a *p. materasso* le m. **aggiunte** dei sottoscalfi.

12



page 26/27

ALPACA SILVER

FR

TAILLES : **-a)** 38-40 **-b)** 42-44 **-c)** 46-48 **-d)** 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : **-a)** 38-40

FOURNITURES

Qualité ALPACA SILVER col. n° 281 : **-a)** 11 **-b)** 12 **-c)** 13 **-d)** 14 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 4,5	• <i>Côtes 1x1</i> • <i>M. torsée à l'end.</i> • <i>Couture au pt de côté</i> - <i>Pt fantaisie</i> (voir graphique A)
• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, <i>filkatia</i> .	

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

19 m. et 24 rgs au *pt fantaisie*, avec les aig. n° 4,5

DOS

Monter -a) 118 m. **-b)** 124 m. **-c)** 132 m. **-d)** 142 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 7 cm de hauteur totale, tric. au *pt fantaisie* selon la lettre **-a)** A **-b)** A **-c)** B **-d)** A du graphique A.

ENCOLURE EN V : à 37 cm de hauteur totale, **diviser** le travail en deux parties égales et tric. chaque côté séparément. On obtient **-a)** 59 m. **-b)** 62 m. **-c)** 66 m. **-d)** 71 m. de chaque côté.

Diminuer du côté de l'encolure, à 1 m. du bord et alternativement tous les 2 et 4 rgs, comme suit :

-a) 22 x 1 m.

-b) 23 x 1 m.

-c) 24 x 1 m.

-d) 26 x 1 m.

Remarque : pour les **diminutions** de l'encolure, tric. 2 m. ensemble torsées.

Épau : à **-a)** 33 cm **-b)** 34 cm **-c)** 35 cm **-d)** 36 cm à partir du début de l'encolure en V, **rabattre** les **-a)** 37 m. **-b)** 39 m. **-c)** 42 m. **-d)** 45 m. restantes.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**, en tric. 2 m. ensemble à l'end. pour les **diminutions** de l'encolure.

DEVANT

Tric. comme le dos, **sauf** l'encolure.

Encolure : à -a) 62 cm -b) 63 cm -c) 64 cm -d) 65 cm de hauteur totale, **rabattre** les -a) 12 m. -b) 14 m. -c) 16 m. -d) 20 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, à tous les rgs sur l'endroit : 1 x 4 m., 4 x 2 m., 4 x 1 m. **Épaule** : à 8 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** les -a) 37 m. -b) 39 m. -c) 42 m. -d) 45 m. restantes.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Monter -a) 43 m. -b) 45 m. -c) 49 m. -d) 53 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 5 cm de hauteur totale et sur l'envers, répartir **42 augm.**

On obtient -a) 85 m. -b) 87 m. -c) 91 m. -d) 95 m.

Continuer à tric. au *pt fantaisie* selon la lettre -a) A -b) B -c) A -d) D du graphique A.

À -a) 43 cm -b) 44 cm -c) 45 cm -d) 46 cm de hauteur totale, **rabattre**.

MONTAGE

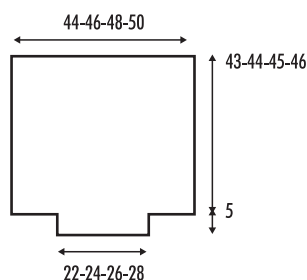
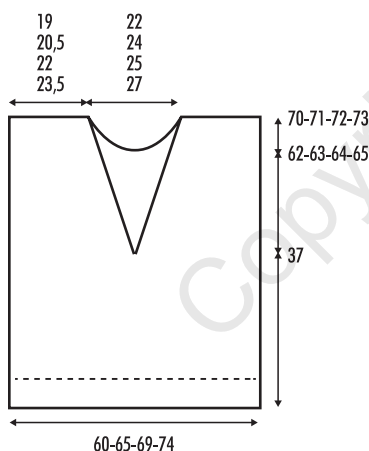
Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre une épaule.

Col : relever -a) 50 m. -b) 54 m. -c) 56 m. -d) 62 m. sur l'encolure du devant et -a) 86 m. -b) 88 m. -c) 90 m. -d) 94 m. sur un bord de l'encolure en V, **1 m.** à la pointe du V et -a) 86 m. -b) 88 m. -c) 90 m. -d) 94 m. sur l'autre bord de l'encolure.

On obtient -a) 223 m. -b) 231 m. -c) 237 m. -d) 251 m. Tric. en *côtes 1x1*, **en diminuant** (3 m. ensemble à l'env.) avant et après la **m. centrale**, à tous les rgs sur l'endroit.

À 4 cm de hauteur totale, **rabattre** les m. comme elles se présentent.



Coudre l'autre épaule et la finition du col.

Appliquer et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à -a) 22 cm -b) 23 cm -c) 24 cm -d) 25 cm de la couture de l'épaule.

Coudre les côtés et le dessous des manches.

NL

MATEN : -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat : -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

ALPACA SILVER kl. 281 : -a) 11 -b) 12 -c) 13 -d) 14 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4 ½	- Boordsteek 1x1 - Verdraaide steek rechts - Naad d.m.v. platte kantsteek - Fantasiesteek (zie grafiek A)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDING

In *fantasiesteek*, breinaalden nr. 4 ½
10x10 cm = 19 st. en 24 naalden.

RUGPAND

-a) 118 st. -b) 124 st. -c) 132 st. -d) 142 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 7 cm totale lengte, verderbreien in *fantasiesteek* volgens de letter -a) A -b) A -c) B -d) A van grafiek A.

V-HALS: Bij 37 cm totale lengte, het werk in 2 gelijke delen **verdelen** en hierna elk deel apart verderbreien. Er zijn hierna -a) 59 st. -b) 62 st. -c) 66 st. -d) 71 st. voor elk deel.

Verdergaan met **minderen** aan de halskant, op 1 st. vanaf de kant, afwisselend elke 2e naald en elke 4e naald:

-a) 22 maal 1 st.

-b) 23 maal 1 st.

-c) 24 maal 1 st.

-d) 26 maal 1 st.

Opmerking: maak de **minderen** v.d. hals door 2 st. samen verdraaid rechts te breien.

Schouder: Bij -a) 33 cm -b) 34 cm -c) 35 cm -d) 36 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. V-hals, de resterende -a) 37 st. -b) 39 st. -c) 42 st. -d) 45 st. **afk.**

Brei het andere deel idem, maar **in spiegelbeeld** en maak de **minderen** v.d. hals door 2 st. samen r. te breien.

VOORPAND

Breien zoals het rugpand, **behalve** de hals.

Hals: Bij -a) 62 cm -b) 63 cm -c) 64 cm -d) 65 cm totale lengte, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. -a) 12 st. -b) 14 st. -c) 16 st. -d) 20 st. **afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.**: 1 maal 4 st., 4 maal 2 st., 4 maal 1 st.

Graphique A

Aux rgs sur l'envers, tric. tout à l'env. (m. et jetés).

R Répéter

□ 1 m. end.

U 1 jeté

↗ 2 m. ensemble à l'end.

Grafiek A

In de even naalden, de st. en de draadomslagen av. breien.

R Herhalen

□ 1 st. r.

U 1 draadomslag

↗ 2 st. samen r. breien

Grafico A

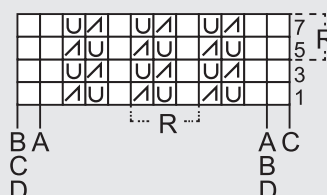
Sui ferri pari lavorare a rov. tutte le m. e i gett.

R Ripetere

□ 1 dir.

U 1 gettato

↗ 2 ass. a dir.



Schouder: Bij 8 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, de resterende **-a)** 37 st. **-b)** 39 st. **-c)** 42 st. **-d)** 45 st. **afk.**
Brei het andere deel idem, maar in spiegelbeeld.

MOUWEN

-a) 43 st. **-b)** 45 st. **-c)** 49 st. **-d)** 53 st. **opz.**
Brei *boordsteek* 1x1.

Bij 5 cm totale lengte, **meerder** 42 st. verdeeld over een naald aan de verkeerde kant v.h. werk. Er zijn hierna: **-a)** 85 st. **-b)** 87 st. **-c)** 91 st. **-d)** 95 st.

Verderbreien in *fantasiesteek* volgens de letter **-a)** A **-b)** B **-c)** A **-d)** D van grafiek A.

Bij **-a)** 43 cm **-b)** 44 cm **-c)** 45 cm **-d)** 46 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai een schoudernaad.

Kraag: rondom de hals v.h. voorpand **-a)** 50 st. **-b)** 54 st. **-c)** 56 st. **-d)** 62 st. **opnemen**, over de lengte v.d. V-hals **-a)** 86 st. **-b)** 88 st. **-c)** 90 st. **-d)** 94 st. **opnemen**, 1 st. **opnemen** in het midden v.d. V-hals en over de lengte aan de andere kant v.d. V-hals **-a)** 86 st. **-b)** 88 st. **-c)** 90 st. **-d)** 94 st. **opnemen**.

Er zijn hierna in totaal: **-a)** 223 st. **-b)** 231 st. **-c)** 237 st. **-d)** 251 st. Brei *boordsteek* 1x1 en **minder** hierbij in elke naald aan de goede kant v.h. werk, vóór en ná de centrale st. door 3 st. samen av. te breien.

Bij 4 cm totale lengte, alle st. **afk.** zoals deze voorkomen.

Naai de andere schoudernaad en de afwerking v.d. kraag.

Bevestig de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op **-a)** 22 cm **-b)** 23 cm **-c)** 24 cm **-d)** 25 cm vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het rugpand en het voorpand.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijkanten.

IT

TAGLIE: **-a)** 42-44 **-b)** 46-48 **-c)** 50-52 **-d)** 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia **-a)** 42-44

MATERIALE

ALPACA SILVER col. 281: **-a)** 11 **-b)** 12 **-c)** 13 **-d)** 14 gomitoli

Ferri	Punti
4,5 mm	- Coste 1x1 - Diritto Ritorto - Cucitura a P. Materasso - Motivo (v. Grafico A)
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube <i>filkatia</i>	

CAMPIONE

Con i ferri da 4,5 mm, a *Motivo* 10x10 cm = 19 m. x 24 f.

DIETRO

Avviare **-a)** 118 **-b)** 124 **-c)** 132 **-d)** 142 m. Lavorare a *coste* 1x1.

A 7 cm di altezza, cont. a *motivo* seguendo la lettera **-a)** A **-b)** A **-c)** B **-d)** A del grafico A.

Scollo a V: A 37 cm di altezza, **dividere** il lavoro in 2 parti uguali e cont. su ciascun lato separatamente. Totale: **-a)** 59 **-b)** 62 **-c)** 66 **-d)** 71 m. su ciascun lato.

Cont. **diminuendo** sullo scollo, a 1 m. dal bordo, ogni 2 e 4 f. alternatamente:

-a) 22 volte 1 m.

-b) 23 volte 1 m.

-c) 24 volte 1 m.

-d) 26 volte 1 m.

Nota: per **diminuire** sullo scollo lavorare 2 m. ass. ritorte.

Spalla: A **-a)** 33 cm **-b)** 34 cm **-c)** 35 cm **-d)** 36 cm dall'inizio dello scollo a V, **chiudere** le **-a)** 37 **-b)** 39 **-c)** 42 **-d)** 45 m. rimanenti.

Terminare l'altro lato nello stesso modo ma **invertendo** le sagomature, lavorando 2 m. ass. a dir. per **diminuire** sullo scollo.

DAVANTI

Lavorare come il dietro, a **eccezione** dello scollo.

Scollo: A **-a)** 62 cm **-b)** 63 cm **-c)** 64 cm **-d)** 65 cm di altezza, **chiudere** le **-a)** 12 **-b)** 14 **-c)** 16 **-d)** 20 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sullo scollo, a ogni f. sul dir. del lavoro: 1 volta 4 m., 4 volte 2 m., 4 volte 1 m.

Spalla: A 8 cm dall'inizio dello scollo, **chiudere** le **-a)** 37 **-b)** 39 **-c)** 42 **-d)** 45 m. rimanenti. Terminare l'altro lato nello stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Avviare **-a)** 43 **-b)** 45 **-c)** 49 **-d)** 53 m. Lavorare a *coste* 1x1.

A 5 cm di altezza, su un f. sul rov. del lavoro **aumentare** uniformemente 42 m. Totale: **-a)** 85 **-b)** 87 **-c)** 91 **-d)** 95 m.

Cont. a *motivo* seguendo la lettera **-a)** A **-b)** B **-c)** A **-d)** D del grafico A.

A **-a)** 43 cm **-b)** 44 cm **-c)** 45 cm **-d)** 46 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare l'altra manica nello stesso modo.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a P. *Materasso*.

Cucire una spalla.

Collo: **riprendere** sullo scollo anteriore: **-a)** 50 **-b)** 54 **-c)** 56 **-d)** 62 m., lungo lo scollo a V **-a)** 86 **-b)** 88 **-c)** 90 **-d)** 94 m., 1 m. al centro della V e lungo l'altro lato dello scollo a V **-a)** 86 **-b)** 88 **-c)** 90 **-d)** 94 m.

Totale: **-a)** 223 **-b)** 231 **-c)** 237 **-d)** 251 m. Lavorare a *coste* 1x1 **diminuendo** prima e dopo la m. centrale, lavorando 3 m. ass. a rov. a ogni f. sul dir. del lavoro.

A 4 cm di altezza, **chiudere** tutte le m. come si presentano.

Cucire l'altra spalla e il collo.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura alla spalla e i lati a **-a)** 22 cm **-b)** 23 cm **-c)** 24 cm **-d)** 25 cm dalla cucitura della spalla e **cucire**. **Cucire** i lati e i sottomanica.

13



page 28/29

COTTON-MERINO TONES

FR

TAILLES : **-a)** 38-40 **-b)** 42-44 **-c)** 46-48 **-d)** 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : **-a)** 38-40

FOURNITURES

Qualité COTTON-MERINO TONES col. n° 306 : **-a)** 16 **-b)** 17 **-c)** 18 **-d)** 20 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 5	- Côtes 2x2 - Jersey end. M. lisière - Couture au pt de côté - Pt d'alvéoles en relief (voir graphique A)
Aiguilles circulaires	Points employés
N° 4,5 et câble de 40 cm	- Côtes 2x2 en rond (voir explication)
• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, <i>filkatia</i>.	

Côtes 2x2 en rond :

1^{er} rg : * 2 m. end., 2 m. env. *, tric. de * à *.

2^e rg et suivants : croch. comme le 1^{er} rg.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

20 m. et 42 rgs au pt d'alvéoles en relief avec les aig. n° 5

DOS

Avec les aig. n° 5, **monter** **-a)** 118 m. **-b)** 128 m. **-c)** 136 m. **-d)** 146 m. Tric. en côtes 2x2, en commençant par 2 m. end. et en terminant par **-a)** 2 m. end. **-b)** 2 m. env. **-c)** 2 m. env. **-d)** 2 m. end.

À 10 cm de hauteur totale, continuer à tric. au pt d'alvéoles en relief selon la lettre **-a)** A **-b)** B **-c)** B **-d)** A du graphique A, **sauf** la première et la dernière m. du rg à tric. en m. lisière.

Emmanchures raglan : à 34 cm de hauteur totale, **rabattre** 3 m. de chaque côté au début de chaque rg.

Il reste **-a)** 112 m. **-b)** 122 m. **-c)** 130 m. **-d)** 140 m.

Diminuer de chaque côté, à 2 m. du bord, à tous les rgs sur l'endroit, comme suit :

- a) 38 x 1 m.
- b) 40 x 1 m.
- c) 42 x 1 m.
- d) 44 x 1 m.

Remarque : tric. les 2 m. de lisière en *jersey end.* et, pour **diminuer**, tric. 1 surjet simple du côté droit et 2 m. ensemble à l'end. du côté gauche.

Encolure : à -a) 18 cm -b) 19 cm -c) 20 cm -d) 21 cm à partir du début des emmanchures raglan, **rabattre** les -a) 36 m. -b) 42 m. -c) 46 m. -d) 52 m. restantes.

DEVANT

Avec les aig. n° 5, **monter** -a) 118 m. -b) 128 m. -c) 136 m. -d) 146 m. Tric. en *côtes 2x2*, en commençant par 2 m. end. et en terminant par -a) 2 m. end. -b) 2 m. env. -c) 2 m. env. -d) 2 m. end.

À 10 cm de hauteur totale, continuer à tric. au *pt d'alvéoles en relief* selon la lettre -a) A -b) B -c) B -d) A du graphique A, **sauf** la première et la dernière m. du rg à tric. en *m. lisière*.

Emmanchures raglan : à 34 cm de hauteur totale, **rabattre** 3 m. de chaque côté au début de chaque rg.

Il reste -a) 112 m. -b) 122 m. -c) 130 m. -d) 140 m.

Diminuer de chaque côté, à 2 m. du bord, à tous les rgs sur l'endroit, comme suit :

- a) 33 x 1 m.
- b) 35 x 1 m.
- c) 37 x 1 m.
- d) 39 x 1 m.

Remarque : tric. les 2 m. de lisière en *jersey end.* et, pour **diminuer**, tric. 1 surjet simple du côté droit et 2 m. ensemble à l'end. du côté gauche.

Encolure : à -a) 14 cm -b) 15 cm -c) 16 cm -d) 17 cm à partir du début des emmanchures raglan, **rabattre** les -a) 16 m. -b) 22 m. -c) 26 m. -d) 32 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, en **rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 1 x 4 m., 2 x 3 m., 1 x 2 m., 2 x 1 m. Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Avec les aig. n° 5, **monter** -a) 86 m. -b) 90 m. -c) 94 m. -d) 98 m. et tric. en *côtes 2x2*, en commençant par 2 m. end.

À 8 cm de hauteur totale, continuer à tric. au *pt d'alvéoles en relief* selon la lettre A du graphique A, **sauf** la première et la dernière m. du rg à tric. en *m. lisière*.

Emmanchures raglan : à 40 cm de hauteur totale, **rabattre** 3 m. de chaque côté au début du rg.

Il reste -a) 80 m. -b) 84 m. -c) 88 m. -d) 92 m. Continuer à **diminuer** de chaque côté, à 2 m. du bord, comme suit :

Remarque : tric. les 2 m. de lisière en *jersey end.* et, pour **diminuer**, tric. 1 surjet simple du côté droit et 2 m. ensemble à l'end. du côté gauche.

Côté droit :

- a) Tous les 2 rgs : * 5 dim., 1 rg à l'endroit **sans** diminuer *, tric. de * à * 5 fois au total et, tous les 2 rgs, terminer le rg par 5 dim.
- Puis, au début de chaque rg sur l'endroit, **rabattre** 3 x 6 m.
- b) Tous les 2 rgs : * 5 dim., 1 rg à l'endroit **sans** diminuer *, tric. de * à * 5 fois au total et, tous les 2 rgs, terminer le rg par 7 dim.

Puis, au début de chaque rg sur l'endroit, **rabattre** 3 x 6 m.

-c) Tous les 2 rgs : * 5 dim., 1 rg à l'endroit **sans** diminuer *, tric. de * à * 5 fois au total et, tous les 2 rgs, terminer le rg par 9 dim.

Puis, au début de chaque rg sur l'endroit, **rabattre** 3 x 6 m.

-d) Tous les 2 rgs : * 5 dim., 1 rg à l'endroit **sans** diminuer *, tric. de * à * 5 fois au total et, tous les 2 rgs, terminer le rg par 11 dim.

Puis, au début de chaque rg sur l'endroit, **rabattre** 3 x 6 m.

Côté gauche :

-a) Tous les 2 rgs : * 5 dim., 1 rg à l'endroit **sans** diminuer *, tric. de * à * 5 fois au total et, tous les 2 rgs, terminer le rg par 7 dim.

-b) Tous les 2 rgs : * 5 dim., 1 rg à l'endroit **sans** diminuer *, tric. de * à * 5 fois au total et, tous les 2 rgs, terminer le rg par 9 dim.

-c) Tous les 2 rgs : * 5 dim., 1 rg à l'endroit **sans** diminuer *, tric. de * à * 5 fois au total et, tous les 2 rgs, terminer le rg par 11 dim.

-d) Tous les 2 rgs : * 5 dim., 1 rg à l'endroit **sans** diminuer *, tric. de * à * 5 fois au total et, tous les 2 rgs, terminer le rg par 13 dim.

Tric. l'autre manche de même mais **en vis-à-vis**.

MONTAGE

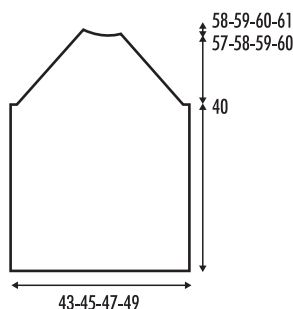
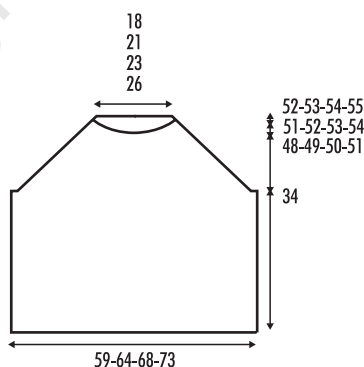
Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre les 4 emmanchures, en cousant la partie la plus courte du raglan des manches sur la partie correspondante du devant.

Col : avec les aig. circulaires n° 4,5, **relever** -a) 100 m. -b) 116 m. -c) 128 m. -d) 144 m. sur l'encolure. Tric. en *côtes 2x2 en rond.*, en commençant par 2 m. end. et en terminant par 2 m. env.

À 22 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Coudre le dessous des manches et les côtés.



NL

MATEN: -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

COTTON-MERINO TONES kl. 306: -a) 16 -b) 17 -c) 18 -d) 20 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 5	• Boordsteek 2x2 • R. tric.st. • Kantsteek • Naad d.m.v. platte kantsteek - Kleine bijenkorfsteek in reliëf (zie grafiek A)
Rond-breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4½ met kabel van 40 cm	- Boordsteek 2x2 rondgebreid (zie beschrijving)

• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia

Boordsteek 2x2 rondgebreid:

1e naald: * 2 st. r., 2 st. av. *, herhaal van * tot *.

2e naald en alle volgende naalden: breien zoals de 1e naald.

STEEKVERHOUDING

In *kleine bijenkorfsteek in reliëf*, breinaalden nr. 5

10x10 cm = 20 st. en 42 naalden.

RUGPAND

Met breinaalden nr. 5, -a) 118 st. -b) 128 st. -c) 136 st. -d) 146 st. **opz.** Brei *boordsteek 2x2*, beginnend met 2 st. r. en eindigend met -a) 2 st. r. -b) 2 st. av. -c) 2 st. av. -d) 2 st. r. Bij 10 cm totale lengte, verderbreien in *kleine bijenkorfsteek in reliëf* volgens de letter -a) A -b) B -c) B -d) A van grafiek A, **behalve** de eerste st. en de laatste st., brei deze st. in *kantsteek*.

Raglan mouwinzetten: Bij 34 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald 1 maal 3 st. **afk.**

Er zijn hierna: -a) 112 st. -b) 122 st. -c) 130 st. -d) 140 st.

Verdergaan met **minderen** aan beide kanten, op 2 st. vanaf elke kant, in elke naald aan de goede kant v.h. werk:

- a) 38 maal 1 st.
- b) 40 maal 1 st.
- c) 42 maal 1 st.
- d) 44 maal 1 st.

Opmerking: Maak de **minderen** door op het rechter uiteinde 1 enkele mindering te maken en door op het linker uiteinde 2 st. samen r. te breien, brei hierbij de 2 st. aan elke kant in *r. tric.st.*

Hals: Bij -a) 18 cm -b) 19 cm -c) 20 cm -d) 21 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. mouwinzetten, de resterende -a) 36 st. -b) 42 st. -c) 46 st. -d) 52 st. **afk.**

Graphique A

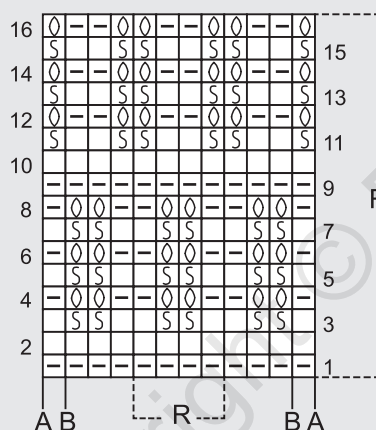
- R Répéter
 □ 1 m. end.
 — 1 m. env.
 O avec le fil devant la m., 1 m. glissée en la prenant comme pour la tric. à l'env.
 S avec le fil derrière la m., 1 m. glissée en la prenant comme pour la tric. à l'env.

Grafiek A

- R Herhalen
 □ 1 st. r.
 — 1 st. av.
 O met de draad aan de voorkant v.h. werk, 1 st. zonder te breien av. over laten glijden op de rechternaald (= insteken alsof deze st. av. gebreid wordt).
 S met de draad aan de achterkant v.h. werk, 1 st. zonder te breien av. over laten glijden op de rechternaald (= insteken alsof deze st. av. gebreid wordt).

Grafico A

- R Ripetere
 □ 1 dir.
 — 1 rov.
 O con il filo davanti al lavoro, pass. 1 m. a rov.
 S con il filo dietro al lavoro, pass. 1 m. a rov.



VOORPAND

Met breinaalden nr. 5, **—a)** 118 st. **—b)** 128 st. **—c)** 136 st. **—d)** 146 st. **opz.** Brei *boordsteek* 2x2, beginnend met 2 st. r. en eindigend met **—a)** 2 st. r. **—b)** 2 st. av. **—c)** 2 st. av. **—d)** 2 st. r. Bij 10 cm totale lengte, verderbreien in *kleine bijenkorfsteek in reliëf* volgens de letter **—a)** A **—b)** B **—c)** B **—d)** A van grafiek A, **behalve** de eerste st. en de laatste st., brei deze st. in *kantsteek*.

Raglan mouwinzetten: Bij 34 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald 1 maal 3 st. **afk.**

Er zijn hierna: **—a)** 112 st. **—b)** 122 st. **—c)** 130 st. **—d)** 140 st.

Verdergaan met **minderen** aan beide kanten, op 2 st. vanaf elke kant, in elke naald aan de goede kant v.h. werk:

- a)** 33 maal 1 st.
—b) 35 maal 1 st.
—c) 37 maal 1 st.
—d) 39 maal 1 st.

Opmerking: Maak de **minderingen** door op het rechter uiteinde 1 enkele mindering te maken en door op het linker uiteinde 2 st. samen r. te breien, brei hierbij de 2 st. aan elke kant in *r. tric.st.*

Hals: Bij **—a)** 14 cm **—b)** 15 cm **—c)** 16 cm **—d)** 17 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. mouwinzetten, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. **—a)** 16 st. **—b)** 22 st. **—c)** 26 st. **—d)** 32 st. **afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.:** 1 maal 4 st., 2 maal 3 st., 1 maal 2 st., 2 maal 1 st.

Brei het andere deel idem, maar in **spiegelbeeld**.

MOUWEN

Met breinaalden nr. 5, **—a)** 86 st. **—b)** 90 st. **—c)** 94 st. **—d)** 98 st. **opz.** Brei *boordsteek* 2x2, beginnend en eindigend met 2 st. r.

Bij 8 cm totale lengte, verderbreien in *kleine bijenkorfsteek in reliëf* volgens de letter A van grafiek A, **behalve** de eerste st. en de laatste st., brei deze st. in *kantsteek*.

Raglan mouwinzet: Bij 40 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald 1 maal 3 st. **afk.**

Er zijn hierna: **—a)** 80 st. **—b)** 84 st. **—c)** 88 st. **—d)** 92 st.

Verdergaan met **minderen** aan beide kanten, op 2 st. vanaf elke kant, op de volgende manier:

Opmerking: Maak de **minderingen** door op het rechter uiteinde 1 enkele mindering te maken en door op het linker uiteinde 2 st. samen r. te breien, brei hierbij de 2 st. aan elke kant in *r. tric.st.*

Rechter uiteinde:

—a) elke 2e naald: * 5 maal 1 st. **minderen**, brei 1 naald r. **zonder** te minderen *, brei van * tot * in totaal 5 keer en eindig met elke 2e naald: 5 maal 1 st. te **minderen**.

Hierna bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk, 3 maal 6 st. **afk.**

—b) elke 2e naald: * 5 maal 1 st. **minderen**, brei 1 naald r. **zonder** te minderen *, brei van * tot * in totaal 5 keer en eindig met elke 2e naald: 7 maal 1 st. te **minderen**.

Hierna bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk, 3 maal 6 st. **afk.**

—c) elke 2e naald: * 5 maal 1 st. **minderen**, brei 1 naald r. **zonder** te minderen *, brei van * tot * in totaal 5 keer en eindig met elke 2e naald: 9 maal 1 st. te **minderen**.

Hierna bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk, 3 maal 6 st. **afk.**

—d) elke 2e naald: * 5 maal 1 st. **minderen**, brei 1 naald r. **zonder** te minderen *, brei van * tot * in totaal 5 keer en eindig met elke 2e naald: 11 maal 1 st. te **minderen**.

Hierna bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk, 3 maal 6 st. **afk.**

Linker uiteinde:

—a) elke 2e naald: * 5 maal 1 st. **minderen**, brei 1 naald r. **zonder** te minderen *, brei van * tot * in totaal 5 keer en eindig met elke 2e naald: 7 maal 1 st. te **minderen**.

—b) elke 2e naald: * 5 maal 1 st. **minderen**, brei 1 naald r. **zonder** te minderen *, brei van * tot * in totaal 5 keer en eindig met elke 2e naald: 9 maal 1 st. te **minderen**.

—c) elke 2e naald: * 5 maal 1 st. **minderen**, brei 1 naald r. **zonder** te minderen *, brei van * tot * in totaal 5 keer en eindig met elke 2e naald: 11 maal 1 st. te **minderen**.

—d) elke 2e naald: * 5 maal 1 st. **minderen**, brei 1 naald r. **zonder** te minderen *, brei van * tot * in totaal 5 keer en eindig met elke 2e naald: 13 maal 1 st. te **minderen**.

Brei de andere mouw op dezelfde manier, maar in **spiegelbeeld**.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai de 4 mouwinzetnaden, hierbij het meest korte gedeelte v.d. raglan mouwinzet v.d. mouwen aan het voorpand **naaien**.

Kraag: met de rondbreinaalden nr. 4 ½, over de halsvorm **-a)** 100 st. **-b)** 116 st. **-c)** 128 st. **-d)** 144 st. **opnemen**. Brei *boord-steek 2x2 rondgebreid*, beginnend met 2 st. r. en eindigend met 2 st. av.

Bij 22 cm totale lengte, alle st. **afk**.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijkanten.

IT

TAGLIE: **-a)** 42-44 **-b)** 46-48 **-c)** 50-52 **-d)** 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia **-a)** 42-44

MATERIALE

COTTON-MERINO TONES col. 306: **-a)** 16 **-b)** 17 **-c)** 18 **-d)** 20 gomitoli

Ferri	Punti
5 mm	• Coste 2x2 • M. Rasata • M. di Vivagno • Cucitura a P. Materasso - P. a Piccoli Alveari in Rilievo (v. Grafico A)
Ferri circolari	Punti
4,5 mm con cavo da 40 cm	- Coste 2x2 in Tondo (v. Spiegazione)

• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube filkatia

Coste 2x2 in Tondo:

1° g.: * 2 dir., 2 rov. *, rip. da * a *.

2° g. e g. successivi: lavorare come il 1° g.

CAMPIONE

Con i ferri da 5 mm, a P. a Piccoli Alveari in Rilievo

10x10 cm = 20 m. x 42 r.

DIETRO

Con i ferri da 5 mm **avviare -a)** 118 **-b)** 128 **-c)** 136 **-d)** 146 m. Lavorare a *coste 2x2* cominciando con 2 dir. e terminando con **-a)** 2 dir. **-b)** 2 rov. **-c)** 2 rov. **-d)** 2 dir.

A 10 cm di altezza, cont. a p. a *piccoli alveari in rilievo* seguendo la lettera **-a)** A **-b)** B **-c)** B **-d)** A del grafico A, a **eccezione** della prima e ultima m. che si lavorano a m. di *vivagno*.

Scafi raglan: A 34 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i lati, all'inizio di ogni f.: 1 volta 3 m. Totale: **-a)** 112 **-b)** 122 **-c)** 130 **-d)** 140 m. Cont. **diminuendo** su entrambi i lati, a 2 m. dai bordi, a ogni f. sul dir. del lavoro:

-a) 38 volte 1 m.

-b) 40 volte 1 m.

-c) 42 volte 1 m.

-d) 44 volte 1 m.

Nota: Per **diminuire** lavorare sul lato destro 1 diminuzione semplice e su quello sinistro 2 m. ass. a dir. e lavorare a m. *ras*. le 2 m. di *vivagno*.

Scollo: A **-a)** 18 cm **-b)** 19 cm **-c)** 20 cm **-d)** 21 cm dall'inizio degli scafi raglan, **chiudere** le

-a) 36 **-b)** 42 **-c)** 46 **-d)** 52 m. rimanenti.

DAVANTI

Con i ferri da 5 mm **avviare -a)** 118 **-b)** 128 **-c)** 136 **-d)** 146 m. Lavorare a *coste 2x2* cominciando con 2 dir. e terminando con **-a)** 2 dir. **-b)** 2 rov. **-c)** 2 rov. **-d)** 2 dir.

A 10 cm di altezza, cont. a p. a *piccoli alveari in rilievo* seguendo la lettera **-a)** A **-b)** B **-c)** B **-d)** A del grafico A, a **eccezione** della prima e ultima m. che si lavorano a m. di *vivagno*.

Scafi raglan: A 34 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i lati, all'inizio di ogni f.: 1 volta 3 m. Totale: **-a)** 112 **-b)** 122 **-c)** 130 **-d)** 140 m.

Cont. **diminuendo** su entrambi i lati, a 2 m. dai bordi, a ogni f. sul dir. del lavoro:

-a) 33 volte 1 m.

-b) 35 volte 1 m.

-c) 37 volte 1 m.

-d) 39 volte 1 m.

Nota: Per **diminuire** lavorare sul lato destro 1 diminuzione semplice e su quello sinistro 2 m. ass. a dir. e lavorare a m. *ras*. le 2 m. di *vivagno*.

Scollo: A **-a)** 14 cm **-b)** 15 cm **-c)** 16 cm **-d)** 17 cm dall'inizio degli scafi raglan, **chiudere** le **-a)** 16 **-b)** 22 **-c)** 26 **-d)** 32 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sullo scollo, all'inizio di ogni f. sul dir.

del lavoro: 1 volta 4 m., 2 volte 3 m., 1 volta 2 m., 2 volte 1 m.

Terminare l'altro lato nello stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Con i ferri da 5 mm **avviare -a)** 86 **-b)** 90 **-c)** 94 **-d)** 98 m. Lavorare a *coste 2x2* cominciando e terminando con 2 dir.

A 8 cm di altezza, cont. a p. a *piccoli alveari in rilievo* seguendo la lettera A del grafico A, a **eccezione** della prima e ultima m. che si lavorano a *vivagno*.

Scafi raglan: A 40 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i lati. all'inizio di ogni f.:

1 volta 3 m.

Totale: **-a)** 80 **-b)** 84 **-c)** 88 **-d)** 92 m.

Cont. **diminuendo** su entrambi i lati, a 2 m. dai bordi, in questo modo:

Nota: Per **diminuire** lavorare sul lato destro 1 diminuzione semplice e su quello sinistro 2 m. ass. a dir. e lavorare a m. *ras*. le 2 m. di *vivagno*.

Lato destro:

-a) Ogni 2 f.: * 5 volte 1 m., 1 f. sul diritto **senza** diminuire * lavorare da * a * 5 volte totali e terminare ogni 2 f.: 5 volte 1 m.

Poi **chiudere** all'inizio di ogni f. sul dir. del lavoro: 3 volte 6 m.

-b) Ogni 2 f.: * 5 volte 1 m., 1 f. sul diritto **senza** diminuire * lavorare da * a * 5 volte totali e terminare ogni 2 f.: 7 volte 1 m.

Poi **chiudere** all'inizio di ogni f. sul dir. del lavoro: 3 volte 6 m.

-c) Ogni 2 f.: * 5 volte 1 m., 1 f. sul diritto **senza** diminuire * lavorare da * a * 5 volte totali e terminare ogni 2 f.: 9 volte 1 m.

Poi **chiudere** all'inizio di ogni f. sul dir. del lavoro: 3 volte 6 m.

-d) Ogni 2 f.: * 5 volte 1 m., 1 f. sul diritto **senza** diminuire * lavorare da * a * 5 volte totali e terminare ogni 2 f.: 11 volte 1 m.

Poi **chiudere** all'inizio di ogni f. sul dir. del lavoro: 3 volte 6 m.

Lato sinistro:

-a) Ogni 2 f.: * 5 volte 1 m., 1 f. sul diritto **senza** diminuire * lavorare da * a * 5 volte totali e terminare ogni 2 f.: 7 volte 1 m.

-b) Ogni 2 f.: * 5 volte 1 m., 1 f. sul diritto **senza** diminuire * lavorare da * a * 5 volte totali e terminare ogni 2 f.: 9 volte 1 m.

-c) Ogni 2 f.: * 5 volte 1 m., 1 f. sul diritto **senza** diminuire * lavorare da * a * 5 volte totali e terminare ogni 2 f.: 11 volte 1 m.

-d) Ogni 2 f.: * 5 volte 1 m., 1 f. sul diritto **senza** diminuire * lavorare da * a * 5 volte totali e terminare ogni 2 f.: 13 volte 1 m.

Lavorare l'altra manica nello stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a P. Materasso.

Cucire i 4 scafi, **cucendo** la parte più corta dello scallo raglan delle maniche al davanti.

Collo: con i ferri circolari da 4,5 mm **riprendere** attorno allo scollo **-a)** 100 **-b)** 116 **-c)** 128 **-d)** 144 m. Lavorare a *coste 2x2 in tondo* cominciando con 2 dir. e terminando con 2 rov. A 22 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Cucire i sottomanica e i lati.

14



page 30/31

MERINO 100%

FR

TAILLES : **-a)** 38-40 **-b)** 42-44 **-c)** 46-48 **-d)** 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : **-a)** 38-40

FOURNITURES

Qualité MERINO 100% col. n° 98 : **-a)** 9 **-b)** 10 **-c)** 10 **-d)** 11 pelotes
2 boutons

Remarque : les aig. circulaires sont utilisées parce qu'il y a beaucoup de mailles mais pas pour tricoter en rond.

Aiguilles circulaires	Points employés
N° 4 avec câble de 100 cm	• Jersey end. • Côtes 1x1 • Boutonnieres rondes • Couture au pt de côté
• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.	

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

21,5 m. et 32 rgs en *jersey end.*, avec les aig. n° 4

DOS

Remarque : les aig. circulaires sont utilisées parce qu'il y a beaucoup de mailles mais pas pour tricoter en rond.

Monter -a) 108 m. -b) 118 m. -c) 126 m. -d) 138 m. et tric. en côtes 1x1.

À 5 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey end.*

Manches : à 29 cm de hauteur totale, **ajouter** de chaque côté, à la fin de chaque rg :

-a) 11 x 2 m., 3 x 14 m., 1 x 15 m.

-b) 11 x 2 m., 4 x 15 m.

-c) 9 x 2 m., 2 x 3 m., 4 x 15 m.

-d) 7 x 2 m., 4 x 3 m., 4 x 15 m.

On obtient -a) 266 m. -b) 282 m. -c) 294 m. -d) 310 m.

Fin haut des manches et encolure : à -a) 50 cm -b) 51 cm -c) 52 cm -d) 53 cm de hauteur totale, **rabattre**.

DEVANT

Tric. comme le dos, **sauf** l'encolure et **avec** une ouverture.

En même temps que les manches :

Ouverture : à 32 cm de hauteur totale, soustraire 12 m. aux m. sur l'aig. et diviser le nombre des m. restantes par deux. Laisser la première moitié des m. (côté droit) **en attente**. Continuer à tric. sur les m. restantes (12 m. + moitié gauche) en tric. les 12 m. du côté de l'ouverture en côtes 1x1 pour la **bordure**.

Remarque : pour obtenir une bordure parfaite, glisser la 1^{ère} m. des rgs sur l'endroit et l'avant-dernière m. des rgs sur l'envers.

Boutonnieres : à 5 cm à partir du début de l'ouverture, former 1 *boutonnière* à 5 m. du bord et la deuxième espacée de 5 cm.

Encolure : à 12 cm à partir du début de l'ouverture, **rabattre** du côté droit, au début de chaque rg sur l'endroit :

-a) 1 x 17 m., 1 x 4 m., 1 x 3 m., 1 x 2 m., 2 x 1 m.

-b) 1 x 19 m., 1 x 4 m., 1 x 3 m., 1 x 2 m., 2 x 1 m.

-c) 1 x 21 m., 1 x 4 m., 1 x 3 m., 1 x 2 m., 2 x 1 m.

-d) 1 x 23 m., 1 x 4 m., 1 x 3 m., 1 x 2 m., 2 x 1 m.

Il reste -a) 111 m. -b) 117 m. -c) 121 m. -d) 127 m.

Fin du haut de la manche : à -a) 50 cm -b) 51 cm -c) 52 cm -d) 53 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis, sans boutonnieres** et **en ajoutant** 12 m. au 1^{er} rg, pour la **bordure**.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre le haut des manches.

Col : relever toutes les m. sur l'encolure et sur la moitié de chaque bordure, **en augmentant** ou **en diminuant** au 1^{er} rg le nombre de m. nécessaire pour obtenir -a) 96 m. -b) 106 m. -c) 116 m. -d) 126 m. Tric. en côtes 1x1.

À 12 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Poignets : relever toutes les m. sur le bas d'une manche, **en augmentant** ou **en diminuant** le nombre de m. nécessaire au 1^{er} rg pour obtenir : -a) 54 m. -b) 58 m. -c) 64 m. -d) 68 m. Tric. en côtes 1x1.

À 6 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Confectionner l'autre poignet de même.

Coudre le dessous des manches et les côtés.

Coudre les boutons sur la bordure, en face des boutonnieres.

NL

MATEN: -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat: -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

MERINO 100% kl. 98: -a) 9 -b) 10 -c) 10 -d) 11 bollen

2 knopen

Opmerking: de rondbreinaalden worden gebruikt vanwege de hoeveelheid steken die gebreid moeten worden, **niet** voor het rondbreien.

Rond-breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4 met kabel van 100 cm	• R. tric.st. • Boordsteek 1x1 • Ronde knoopsgaten • Naad d.m.v. platte kantsteek
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDING

In r. tric.st., breinaalden nr. 4
10x10 cm = 21,5 st. en 32 naalden.

RUGPAND

Opmerking: de rondbreinaalden worden gebruikt vanwege de hoeveelheid steken die gebreid moeten worden, **niet** voor het rondbreien.

-a) 108 st. -b) 118 st. -c) 126 st. -d) 138 st. opz. Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 5 cm totale lengte, verderbreien in r. tric.st.

Mouwen: Bij 29 cm totale lengte, aan beide kanten, op het einde van elke naald **toevoegen**:

-a) 11 maal 2 st., 3 maal 14 st., 1 maal 15 st. -b) 11 maal 2 st., 4 maal 15 st.

-c) 9 maal 2 st., 2 maal 3 st., 4 maal 15 st.

-d) 7 maal 2 st., 4 maal 3 st., 4 maal 15 st.

Er zijn hierna: -a) 266 st. -b) 282 st. -c) 294 st. -d) 310 st.

Einde deel bovenkant v.d. mouwen en hals:

Bij -a) 50 cm -b) 51 cm -c) 52 cm -d) 53 cm totale lengte, alle st. **afk.**

VOORPAND

Breien zoals het rugpand, **behalve** de hals en met opening.

Tegelijkertijd bij het breien v.d. mouwen:

Opening: Bij 32 cm totale lengte, v.d. st. die op de breinaald staan, 12 st. minder tellen en de resterende st. door twee verdelen. De eerste helft v.d. st. (rechter uiteinde) **laten wachten** en met de volgende 12 st. en de st. v.h. linker uiteinde verderbreien, brei hierbij de 12 st. aan de kant v.d. opening in *boordsteek 1x1* voor de **sluiting**.

Opmerking: Voor een mooie afwerking v.d. rand, in elke naald aan de goede kant v.h. werk, de 1e st. van elke naald zonder te breien over laten glijden op de rechternaald en in elke naald aan de verkeerde kant v.h. werk, de voorlaatste st. zonder te breien over laten glijden op de rechternaald.

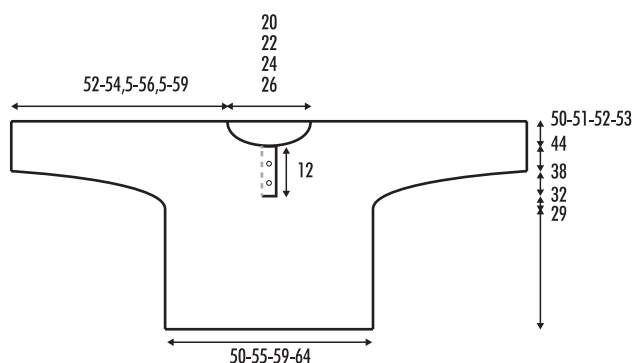
Knoopsgaten: Bij 5 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. opening, 1 *knoopsgat* maken op 5 st. vanaf de kant. Maak hierna nog een *knoopsgat* op 5 cm vanaf de 1e *knoopsgat*.

Hals: Bij 12 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. opening, op het rechter uiteinde, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.**

-a) 1 maal 17 st., 1 maal 4 st., 1 maal 3 st., 1 maal 2 st., 2 maal 1 st.

-b) 1 maal 19 st., 1 maal 4 st., 1 maal 3 st., 1 maal 2 st., 2 maal 1 st.

-c) 1 maal 21 st., 1 maal 4 st., 1 maal 3 st., 1 maal 2 st., 2 maal 1 st.



–d) 1 maal 23 st., 1 maal 4 st., 1 maal 3 st., 1 maal 2 st., 2 maal 1 st.
Er zijn hierna: –a) 111 st. –b) 117 st. –c) 121 st. –d) 127 st.
Einde deel bovenkant mouw: Bij –a) 50 cm –b) 51 cm –c) 52 cm –d) 53 cm totale lengte, alle st. **afk.**
Brei het andere deel idem, maar **in spiegelbeeld, zonder knoopsgaten** en in de 1e naald 12 st. **toevoegen** voor de **sluiting**.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai het gedeelte v.d. bovenkant v.d. mouwen.
Kraag: rondom de gehele hals en over de helft van elke sluiting, alle st. **opnemen, meerder** of **minder** hierbij verdeeld over de 1e naald het benodigd aantal st. tot er in totaal –a) 96 st. –b) 106 st. –c) 116 st. –d) 126 st. zijn. Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 12 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Manchetten: de st. rondom de onderkant van een mouw **opnemen, meerder** of **minder** hierbij verdeeld over de 1e naald het benodigd aantal st. tot er in totaal –a) 54 st. –b) 58 st. –c) 64 st. –d) 68 st. zijn. Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 6 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Brei de andere manchet op dezelfde manier.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijkanten.

Naai de knopen aan de sluiting, tegenover de knoopsgaten.

IT

TAGLIE: –a) 42-44 –b) 46-48 –c) 50-52 –d) 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: –a) 42-44

MATERIALE

MERINO 100% col. 98: –a) 9 –b) 10 –c) 10 –d) 11 gomitoli
2 bottoni

Nota: i f. circolari si usano per il numero di maglie con cui si lavora, **non** per lavorare in tondo.

Ferri circolari	Punti
4 mm con cavo da 100 cm	• <i>M. Rasata</i> • <i>Coste 1x1</i> • <i>Asole tonde</i> • <i>Cucitura a p. materasso</i>
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale youtube <i>filkatia</i>	

CAMPIONE

Con i ferri da 4 mm, a *M. Rasata*
10x10 cm = 21,5 m. x 32 f.

DIETRO

Nota: i f. circolari si usano per il numero di maglie con cui si lavora, **non** per lavorare in tondo.

Avviare –a) 108 m. –b) 118 m. –c) 126 m. –d) 138 m. e lavorare a *coste 1x1*.

A 5 cm di altezza, cont. a lavorare a *m. ras.*

Maniche: A 29 cm di altezza, **aggiungere** su entrambi i lati alla fine di ogni f.:

–a) 11 volte 2 m., 3 volte 14 m., 1 volta 15 m.

–b) 11 volte 2 m., 4 volte 15 m.

–c) 9 volte 2 m., 2 volte 3 m., 4 volte 15 m.

–d) 7 volte 2 m., 4 volte 3 m., 4 volte 15 m.

Totale: –a) 266 m. –b) 282 m. –c) 294 m.

–d) 310 m.

Fine testa delle maniche e scollo: A –a) 50 cm –b) 51 cm –c) 52 cm –d) 53 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

DAVANTI

Lavorare come il dietro, **ad eccezione** dello scollo e con l'apertura.

Contemporaneamente alle maniche:

Apertura: A 32 cm di altezza, delle m. che abbiamo sul f. lasciare 12 m. e le m. rimanenti dividerle in due. Tenere la prima metà delle m. (= lato destro) in **sospeso**. E con le 12 m. successive e le m. del lato sinistro cont. a lavorare, facendo le 12 m. del lato dell'apertura a *coste 1x1* per il **bordo**.

Nota: affinché il bordo sia pulito far passare senza lavorarla la prima m. di ogni f. dal dir. del lavoro e la penultima m. di ogni f. dal rov. del lavoro.

Asole: A 5 cm dall'inizio dell'apertura, lavorare 1 *asole* a 5 m. dal margine. Lavorare un'altra *asola* allo stesso modo a 5 cm dalla prima *asola*.

Scollo: A 12 cm dall'inizio dell'apertura, **chiudere** sul lato destro all'inizio di ogni f. dal dir. del lavoro:

–a) 1 volta 17 m., 1 volta 4 m., 1 volta 3 m., 1 volta 2 m., 2 volte 1 m.

–b) 1 volta 19 m., 1 volta 4 m., 1 volta 3 m., 1 volta 2 m., 2 volte 1 m.

–c) 1 volta 21 m., 1 volta 4 m., 1 volta 3 m., 1 volta 2 m., 2 volte 1 m.

–d) 1 volta 23 m., 1 volta 4 m., 1 volta 3 m., 1 volta 2 m., 2 volte 1 m.

Totale: –a) 111 m. –b) 117 m. –c) 121 m. –d) 127 m.

Fine testa della manica: A –a) 50 cm –b) 51 cm –c) 52 cm –d) 53 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare l'altro lato allo stesso modo, ma **invertendo** le sagomature, **senza asole**, **aggiungendo** nel 1° f. 12 m. per il **bordo**.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *p. materasso*.
Cucire la testa delle maniche.

Collo: **riprendere** le m. attorno a tutto lo scollo e sulla metà di ogni bordo, **aumentando** o **diminuendo** sul 1° f. in modo da ottenere: –a) 96 m. –b) 106 m. –c) 116 m. –d) 126 m. Lavorare a *coste 1x1*.

A 12 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Polsini: **riprendere** le m. attorno a una manica, **aumentando** o **diminuendo** sul 1° f. in modo da ottenere: –a) 54 m. –b) 58 m. –c) 64 m. –d) 68 m. Lavorare a *coste 1x1*.

A 6 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare l'altro polsino allo stesso modo.

Cucire i sottomanica e i lati.

Cucire i bottoni sul bordo all'altezza delle asole.

15



page 32/33

ATENEA

FR

TAILLES : –a) 38-40 –b) 42-44 –c) 46-48 –d) 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : –a) 38-40

FOURNITURES

Qualité ATENEA col. n° 95 : –a) 9 –b) 10 –c) 10 –d) 11 écheveaux

1 bouton métallique en forme de cœur

Crochet	Points employés
N° 3,5 et 4 mm	• <i>M. chaînette</i> • <i>Bride</i> • <i>Demi-bride</i> • <i>M. serrée</i> • <i>Couture au pt de côté</i> • <i>Carreaux intercalés</i> (voir graphiques A et B)

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, *filkatia*.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

22 m. et 13 rgs en *carreaux intercalés*, avec le crochet n° 4

21 m. et 15 rgs en *brides*, avec le crochet n° 3,5

DOS

Avec le crochet n° 3,5, **faire** une chaînette de –a) 123 m. –b) 135 m. –c) 143 m. –d) 155 m. et croch. en *carreaux intercalés* selon le graphique A.

Il reste –a) 30 –b) 33 –c) 35 –d) 38 motifs (1 motif = 1 répétition du graphique A).

À partir du 5° rg, continuer à croch. avec le crochet n° 4.

Épaules et encolure : à –a) 54 cm –b) 55 cm –c) 56 cm –d) 57 cm de hauteur totale, **couper** et **rentre** le fil.

DEVANT

Croch. comme le dos, **sauf** l'encolure.

Encolure : à –a) 22 cm –b) 23 cm –c) 24 cm –d) 25 cm de hauteur totale, **cesser** de croch. les –a) 6 –b) 7 –c) 7 –d) 8 motifs centraux et continuer à croch. chaque côté séparément. On obtient –a) 12 –b) 13 –c) 14 –d) 15 motifs de chaque côté de l'encolure.

Épaule : à 32 cm à partir du début de l'encolure, **couper** et **rentre** le fil.
Terminer l'autre côté de même.

MANCHES

Avec le crochet n° 3,5, **faire** une chaînette de **-a)** 57 m. **-b)** 63 m. **-c)** 66 m. **-d)** 72 m. et croch. en *carreaux intercalés* comme indiqué sur le graphique B.

On obtient **-a)** 18 **-b)** 19 **-c)** 21 **-d)** 23 motifs (1 motif = 1 répétition du graphique B).

À partir du 5^e rg, continuer à croch. avec le crochet n° 4, **en augmentant** 1 m. de chaque côté et tous les 5 rgs, 10 fois.

Remarque : croch. les m. **augmentées** en *brides*.

On obtient **-a)** 77 m. **-b)** 83 m. **-c)** 86 m. **-d)** 92 m.

À **-a)** 45 cm **-b)** 46 cm **-c)** 47 cm **-d)** 48 cm de hauteur totale, **couper** et **rentre** le fil.

MONTAGE

Bordures devant : avec le crochet n° 3,5, **faire** une chaînette de **-a)** 19 m. **-b)** 23 m. **-c)** 23 m. **-d)** 27 m. et croch. en *brides*.

Remarque : commencer chaque rg par 3 m. chaînette.

À 32 cm de hauteur totale, **couper** et **rentre** le fil.

Croch. une autre bordure identique.

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre les bordures sur l'encolure devant, en plaçant la bordure droite par-dessus la bordure gauche.

Coudre -a) 19 cm **-b)** 20,5 cm **-c)** 22,5 cm **-d)** 24 cm de chaque côté, pour les épaules. Le reste correspond à l'encolure.

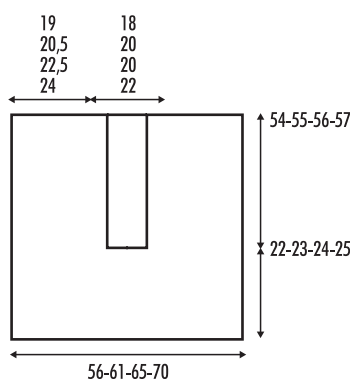
Col : avec le crochet n° 3,5, croch. en *brides* sur l'encolure comme suit :

-a) 19 m. sur la bordure droite, 9 m. jusqu'à l'épaule, 38 m. sur l'encolure du dos, 9 m. sur l'autre côté de l'encolure et 19 m. sur la bordure gauche.

-b) 23 m. sur la bordure droite, 9 m. jusqu'à l'épaule, 46 m. sur l'encolure du dos, 9 m. sur l'autre côté de l'encolure et 23 m. sur la bordure gauche.

-c) 23 m. sur la bordure droite, 9 m. jusqu'à l'épaule, 46 m. sur l'encolure du dos, 9 m. sur l'autre côté de l'encolure et 23 m. sur la bordure gauche.

-d) 27 m. sur la bordure droite, 9 m. jusqu'à l'épaule, 53 m. sur l'encolure du dos, 9 m. sur l'autre côté de l'encolure et 27 m. sur la bordure gauche.



Remarque : commencer chaque rg par 3 m. chaînette.

À 7 cm de hauteur totale, **couper** le fil et **terminer**.

Appliquer et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à **-a)** 18 cm **-b)** 19 cm **-c)** 20 cm **-d)** 21 cm de la couture de l'épaule.

Coudre les côtés et le dessous des manches.

Coudre le bouton à droite et à 9 cm du début de la bordure gauche du devant. Utiliser un jour entre 2 m. comme boutonnière.

NL

MATEN: **-a)** 38-40 **-b)** 42-44 **-c)** 46-48 **-d)** 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat: -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

ATENEA kl. 95: **-a)** 9 **-b)** 10 **-c)** 10 **-d)** 11 strengen

1 metalen knoop in hartvorm

Haaknaalden	Gebruikte steken
Nr. 3,5 mm en nr. 4 mm	• <i>Lossen</i> • <i>Stokjes</i> • <i>Halve stokjes</i> • <i>Vasten</i> • <i>Naad d.m.v. platte kantsteek</i> • <i>Afwisselende vierkantsteek</i> (zie grafieken A en B)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDINGEN

In *afwisselende vierkantsteek*, haaknaald nr. 4 mm

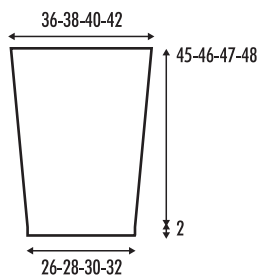
10x10 cm = 22 st. en 13 toeren.

In *stokjes*, haaknaald nr. 3,5 mm

10x10 cm = 21 st. en 15 toeren.

RUGPAND

Met de haaknaald nr. 3,5 mm, haak **-a)** 123 *lossen* **-b)** 135 *lossen* **-c)** 143 *lossen* **-d)** 155 *lossen* en haak hierover de *afwisselende vierkantsteek* volgens grafiek A.



Er zijn hierna: **-a)** 30 **-b)** 33 **-c)** 35 **-d)** 38 motieven (1 motief = 1 herhaling van grafiek A).

Vanaf de 5e toer, verderhaken met de haaknaald nr. 4 mm.

Schouders en hals: Bij **-a)** 54 cm **-b)** 55 cm **-c)** 56 cm **-d)** 57 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

VOORPAND

Haken zoals het rugpand, **behalve** de hals.

Hals: Bij **-a)** 22 cm **-b)** 23 cm **-c)** 24 cm **-d)** 25 cm totale lengte, **niet** meer haken over de centrale **-a)** 6 **-b)** 7 **-c)** 7 **-d)** 8 motieven en hierna elk deel apart verderhaken.

Er zijn hierna: **-a)** 12 **-b)** 13 **-c)** 14 **-d)** 15 motieven aan elke kant v.d. hals.

Schouder: Bij 32 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Haak het andere deel op dezelfde manier.

MOUWEN

Met de haaknaald nr. 3,5 mm, haak **-a)** 57 *lossen* **-b)** 63 *lossen* **-c)** 66 *lossen* **-d)** 72 *lossen* en haak hierover de *afwisselende vierkantsteek* volgens grafiek B.

Er zijn hierna: **-a)** 18 **-b)** 19 **-c)** 21 **-d)** 23 motieven (1 motief = 1 herhaling van grafiek B).

Vanaf de 5e toer, verderhaken met de haaknaald nr. 4 mm en **meerder** hierbij aan beide kanten, in elke 5e toer: 10 maal 1 st.

Opmerking: haak de **gemeederde** st. in *stokjes*. Er zijn hierna: **-a)** 77 st. **-b)** 83 st. **-c)** 86 st. **-d)** 92 st.

Bij **-a)** 45 cm **-b)** 46 cm **-c)** 47 cm **-d)** 48 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Haak de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Sluitingen voorpand: Met de haaknaald nr. 3,5 mm, haak **-a)** 19 *lossen* **-b)** 23 *lossen* **-c)** 23 *lossen* **-d)** 27 *lossen* en haak hierover in *stokjes*.

Opmerking: haak 4 3 *lossen* voor het omhoog halen van elke toer.

Bij 32 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Haak de andere sluiting op dezelfde manier.

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai de sluitingen aan de hals v.h. voorpand, hierbij de rechter sluiting over de linker sluiting laten vallen.

Naai de schouders, **naai** hiervoor **-a)** 19 cm **-b)** 20,5 cm **-c)** 22,5 cm **-d)** 24 cm aan elke kant. De rest komt overeen met de hals.

Kraag: met de haaknaald nr. 3,5 mm, haak *stokjes* rondom de halsvorm, op de volgende manier:

-a) 19 st. over de rechter sluiting, 9 st. tot aan de schoudernaad, 38 st. over de hals v.h. rugpand, 9 st. over de andere kant v.d. hals en 19 st. over de linker sluiting.

-b) 23 st. over de rechter sluiting, 9 st. tot aan de schoudernaad, 46 st. over de hals v.h. rugpand, 9 st. over de andere kant v.d. hals en 23 st. over de linker sluiting.

Graphiques A et B

- R Répéter
 ○ 1 m. chaînette
 | 1 m. serrée
 † 1 bride
 T 1 demi-bride

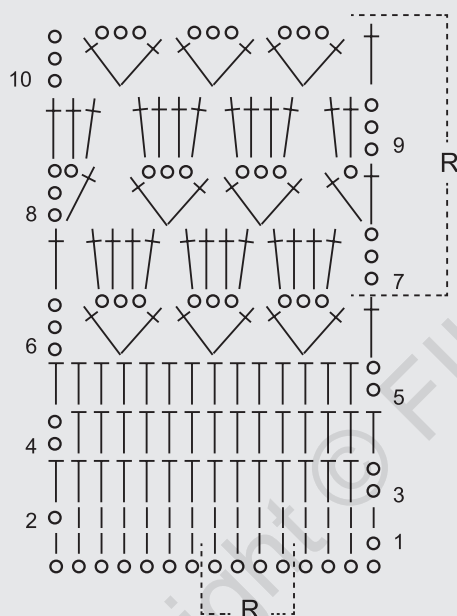
Grafici A e B

- R Ripetere
 ○ 1 catenella
 | 1 m. bassa
 † 1 m. alta
 T 1 mezza m. alta

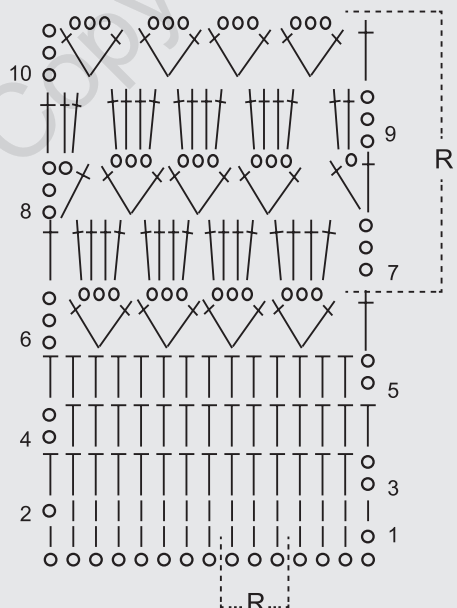
Grafieken A en B

- R Herhalen
 ○ 1 losse
 | 1 vaste
 † 1 stokje
 T 1 half stokje

A



B



–c) 23 st. over de rechter sluiting, 9 st. tot aan de schoudernaad, 46 st. over de hals v.h. rugpand, 9 st. over de andere kant v.d. hals en 23 st. over de linker sluiting.

–d) 27 st. over de rechter sluiting, 9 st. tot aan de schoudernaad, 53 st. over de hals v.h. rugpand, 9 st. over de andere kant v.d. hals en 27 st. over de linker sluiting.

Opmerking: haak 3 *lossen* voor het omhoog halen van elke toer.

Bij 7 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Bevestig de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op –a) 18 cm –b) 19 cm –c) 20 cm –d) 21 cm vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het rugpand en het voorpand.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijkanen.

Naai de knoop aan het rechter uiteinde v.d. linker sluiting v.h. voorpand, op 9 cm vanaf het begin v.d. sluiting. Gebruik als knoopsgat het gaatje dat tussen de st. valt.

IT

TAGLIE: –a) 42-44 –b) 46-48 –c) 50-52 –d) 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia –a) 42-44

MATERIALE

ATENEA col. 95: –a) 9 –b) 10 –c) 10 –d) 11 matasse

1 bottone metallico a forma di cuore

Uncinetto	Punti
3,5 e 4 mm	• Catenella • M. Alta • Mezza M. Alta • M. Bassa • Cucitura a P. Materasso – P. a Quadri Intercalati (v. Grafici A e B)
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube <i>filkatia</i>	

CAMPIONE

Con l'uncinetto da 4 mm a *P. a Quadri Intercalati*

10x10 cm = 22 m. x 13 r.

Con l'uncinetto da 3,5 mm a *M. Alta*

10x10 cm = 21 m. x 15 r.

DIETRO

Con l'uncinetto da 3,5 mm **avviare** –a) 123 –b) 135 –c) 143 –d) 155 *catenelle* e cont. a *p. a quadri intercalati* seguendo il grafico A. Totale: –a) 30 –b) 33 –c) 35 –d) 38 motivi (1 motivo = 1 ripetizione del grafico A).

Dalla 5ª r. cont. con l'uncinetto da 4 mm.

Spalle e scollo: A –a) 54 cm –b) 55 cm –c) 56 cm –d) 57 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

DAVANTI

Lavorare come il dietro, a **eccezione** dello scollo.

Scollo: A -a) 22 cm -b) 23 cm -c) 24 cm -d) 25 cm di altezza, lasciare non lavorati i -a) 6 -b) 7 -c) 7 -d) 8 motivi centrali e cont. su ciascun lato separatamente.

Totale: -a) 12 -b) 13 -c) 14 -d) 15 motivi su ciascun lato dello scollo.

Spalla: A 32 cm dall'inizio dello scollo, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Terminare l'altro lato nello stesso modo.

MANICHE

Con l'uncinetto da 3,5 mm **avviare** -a) 57 -b) 63 -c) 66 -d) 72 *catenelle* e cont. a p. a *quadri intercalati* seguendo il grafico B.

Totale: -a) 18 -b) 19 -c) 21 -d) 23 motivi (1 motivo = 1 ripetizione del grafico B).

Dalla 5ª r. cont. con l'uncinetto da 4 mm, **aumentando** su entrambi i lati, ogni 5 r.: 10 volte 1 m.

Nota: lavorare a m. *alta* le m. **aumentate**.

Totale: -a) 77 -b) 83 -c) 86 -d) 92 m.

A -a) 45 cm -b) 46 cm -c) 47 cm -d) 48 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Lavorare l'altra manica nello stesso modo.

FINITURE

Bordi anteriori: Con l'uncinetto da 3,5 mm **avviare** -a) 19 -b) 23 -c) 23 -d) 27 *catenelle* e cont. a m. *alta*.

Nota: lavorare 3 *catenelle* all'inizio di ogni r.

A 32 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**. Lavorare l'altro bordo nello stesso modo.

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a P. *Materasso*. Eseguire le **cuciture** a P. *Materasso*.

Cucire i bordi sullo scollo anteriore, accavallando il bordo destro su quello sinistro.

Cucire le spalle, **cucendo** -a) 19 cm -b) 20,5 cm -c) 22,5 cm -d) 24 cm di ciascun lato. Il resto appartiene allo scollo.

Collo: con l'uncinetto da 3,5 mm lavorare a m. *alta* attorno allo scollo in questo modo:

-a) 19 m. sul bordo destro, 9 m. fino alla cucitura della spalla, 38 m. sullo scollo posteriore, 9 m. sull'altro lato dello scollo e 19 m. sul bordo sinistro.

-b) 23 m. sul bordo destro, 9 m. fino alla cucitura della spalla, 46 m. sullo scollo posteriore, 9 m. sull'altro lato dello scollo e 23 m. sul bordo sinistro.

-c) 23 m. sul bordo destro, 9 m. fino alla cucitura della spalla, 46 m. sullo scollo posteriore, 9 m. sull'altro lato dello scollo e 23 m. sul bordo sinistro.

-d) 27 m. sul bordo destro, 9 m. fino alla cucitura della spalla, 53 m. sullo scollo posteriore, 9 m. sull'altro lato dello scollo e 27 m. sul bordo sinistro.

Nota: lavorare 3 *catenelle* all'inizio di ogni r.

A 7 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a -a) 18 cm -b) 19 cm -c) 20 cm -d) 21 cm dalla cucitura della spalla e **cucire**.

Cucire i lati e i sottomanica.

Cucire il bottone sul lato destro del bordo sinistro del davanti, a 9 cm dall'inizio del bordo. Utilizzare come asola il traforo che rimane tra 1 m. e l'altra.

16



page 34/35

MERINO SPORT OU/ OF /O
MERINO ARAN

FR

TAILLES : -a) 40-42 -b) 44-46 -c) 48-50 -d) 52-54

Le modèle de la photo correspond à la taille : -a) 40-42

FOURNITURES

Qualité MERINO SPORT (50 g) col. n° 68 : -a) 15 -b) 17 -c) 18 -d) 20 pelotes

Remarque : ce modèle peut également être tricoté en MERINO ARAN (100 g) (l'explication est la même mais le nombre de pelotes est différent).

5 boutons de 0,5 cm

Aiguilles	Points employés
N° 4,5 et 5	• Jersey end.
	• Jersey env.
N° 4,5 et 5	• Côtes 1x1
	• Couture au pt de côté
	• Rabattage tubulaire
	- Pt d'hexagones (voir graphique A)
Crochet	Points employés
N° 2 mm	• M. chaînette

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

19 m. et 24 rgs au pt d'hexagones, avec les aig. n° 5

DOS

Avec les aig. n° 5, **monter** -a) 108 m. -b) 118 m. -c) 128 m. -d) 136 m. et tric. en côtes 1x1.

À 5,5 cm de hauteur totale, continuer à tric. au pt d'hexagones selon la lettre -a) A -b) B -c) C -d) B du graphique A.

Épaules : à -a) 59,5 cm -b) 60,5 cm -c) 61,5 cm -d) 62,5 cm de hauteur totale, **rabattre** de chaque côté, au début de chaque rg :

-a) 3 x 11 m.

-b) 3 x 12 m.

-c) 3 x 13 m.

-d) 2 x 14 m., 1 x 13 m.

Encolure : à 2,5 cm à partir du début des épaules, **rabattre** les -a) 42 m. -b) 46 m. -c) 50 m. -d) 54 m. restantes.

DEVANT

Tric. comme le dos, **sauf** l'encolure.

Encolure : à 38,5 cm de hauteur totale, sur l'endroit, tric. -a) 45 -b) 50 -c) 55 -d) 59 m. et **laisser** ces m. **en attente**.

Continuer à tric. les 18 m. suivantes en côtes 1x1 et le reste des m. en suivant le pt d'hexagones.

En même temps :

À partir du rg suivant sur l'endroit, à tous les rgs sur l'endroit, tric. 1 m. de plus en côtes 1x1 (soit 1 m. de moins au pt d'hexagones).

En même temps :

À 17,5 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** du côté droit, au début de chaque rg sur l'endroit :

-a) 1 x 18 m., 6 x 2 m.

-b) 1 x 18 m., 2 x 3 m., 4 x 2 m.

-c) 1 x 18 m., 4 x 3 m., 2 x 2 m.

-d) 1 x 18 m., 6 x 3 m.

En même temps :

Épaula : à -a) 21 cm -b) 22 cm -c) 23 cm -d) 24 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** du côté gauche, au début de chaque rg sur l'envers :

-a) 3 x 11 m.

-b) 3 x 12 m.

-c) 3 x 13 m.

-d) 2 x 14 m., 1 x 13 m.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis** et **en ajoutant** 18 m. au 1^{er} rg, pour l'encolure.

MANCHES

Avec les aig. n° 5, **monter** -a) 50 m. -b) 54 m. -c) 58 m. -d) 62 m. et tric. en côtes 1x1.

À 5,5 cm de hauteur totale, continuer à tric. au pt d'hexagones selon la lettre -a) D -b) A -c) E -d) F du graphique A, **en augmentant** 1 m. de chaque côté, à 1 m. de chaque bord, alternativement tous les 6 et 8 rgs, 16 fois.

Remarque : tric. les m. **augmentées** au pt d'hexagones.

On obtient -a) 82 m. -b) 86 m. -c) 90 m. -d) 94 m.

À -a) 52,5 cm -b) 53,5 cm -c) 54,5 cm -d) 55,5 cm de hauteur totale, **rabattre** simplement.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au pt de côté.

Coudre les épaules.

Col : avec les aig. n° 4,5, **relever** toutes les m. sur l'encolure, **sauf** sur 3 cm du bord de chaque encolure, **en augmentant** ou **en diminuant** le nombre de m. nécessaire au 1^{er} rg pour obtenir -a) 84 m. -b) 92 m. -c) 100 m. -d) 108 m. et tric. en côtes 1x1.

À 10 cm de hauteur totale, **rabattre** au pt tubulaire.

Appliquer et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaula et en plaçant les extrémités à -a) 21,5 cm -b) 22,5 cm -c) 23,5 cm -d) 24,5 cm de la couture de l'épaula.

Coudre le dessous des manches et les côtés.

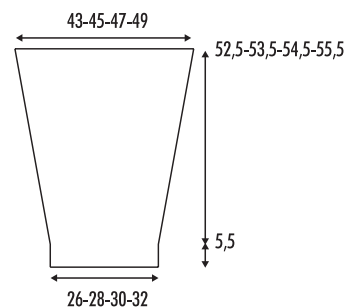
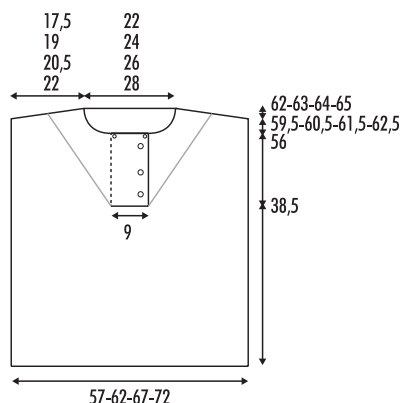
Brides-boutonnieres : au crochet, confectionner 1 *bride-boutonnière* de 6 m. *chaînette*, au début des m. rabattues de chaque côté de l'encolure.

Coudre 1 bouton de chaque côté, en face des brides.

Coudre 3 boutons sur l'envers, répartis sur l'encolure gauche du devant (voir photo et patron).

Remarque : les boutonnieres sont inutiles car on boutonne directement dans le tricot.

Coudre sur l'envers les 18 m. ajoutées de l'encolure.



Graphique A

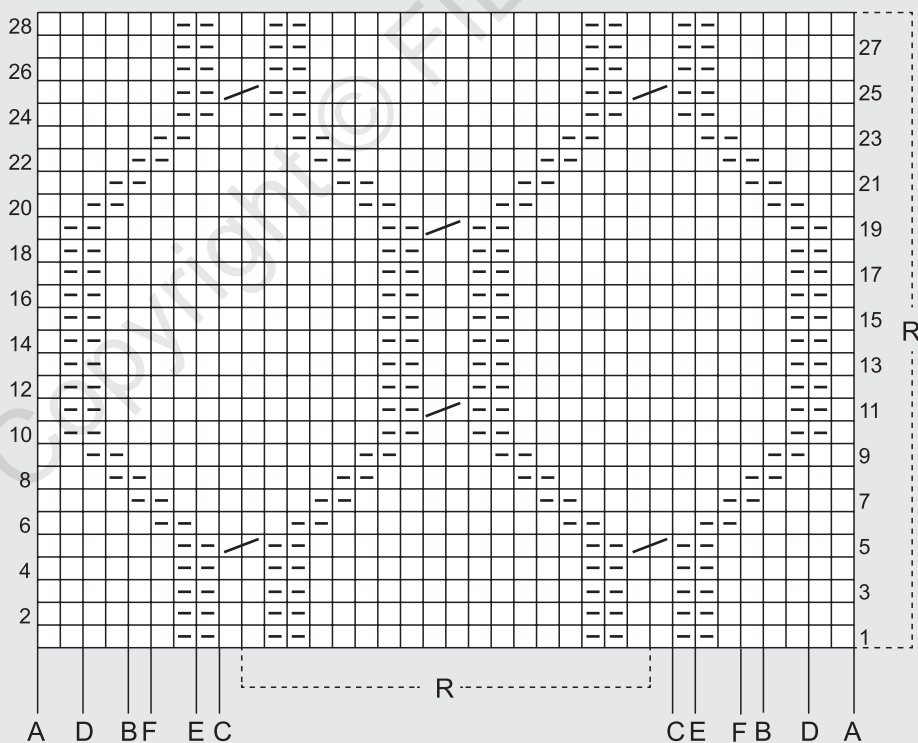
- R Répéter
- 1 m. en jersey end.
- 1 m. en jersey env.
- 2 m. croisées à l'end. (sur les 2 m., tric. la 2e m. à l'end. et, sans lâcher, tric. la 1ère m. à l'end., lâcher les 2 m.)

Grafiek A

- R Herhalen
- 1 st. in r. tric.st.
- 1 st. in av. tric.st.
- 2 st. gekruist naar rechts (= brei de 2e st. v.d. linkernaald r. en zonder deze st. v.d. linkernaald te halen, de 1e st. r. breien en hierna de 2 st. v.d. linkernaald halen)

Grafico A

- R Ripetere
- 1 m. a m. ras.
- 1 m. a m. ras. rov.
- 2 m. incrociate a dir. (= lavorare la 2ª m. sul f. sinistro a dir. e senza lasciarla cadere lavorare la prima m. a dir., lasciar cadere le 2 m.)



MATEN: -a) 40-42 -b) 44-46 -c) 48-50 -d) 52-54

Het model van de foto komt overeen met de maat -a) 40-42

BENODIGD MATERIAAL

MERINO SPORT (50 gr) kl. 68: -a) 15 -b) 17 -c) 18 -d) 20 bollen

Opmerking: Dit model kan ook gebreid worden met de kwaliteit MERINO ARAN (100 gr) (de beschrijving is geldig voor beide kwaliteiten), er hierbij rekening mee houden dat het aantal bollen garen zal verschillen.
5 knopen van 0,5 cm

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4 ½ en nr. 5	• <i>R. tric.st.</i> • <i>Av. tric.st.</i> • <i>Boordsteek 1x1</i> • <i>Naad d.m.v. platte kantsteek</i> • <i>Afkanten in buissteek</i> - <i>Zeshoeksteek</i> (zie grafiek A)
Haaknaald	Gebruikte steken
Nr. 2 mm	• <i>Lossen</i>
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDING

In *zeshoeksteek*, breinaalden nr. 5
10x10 cm = 19 st. en 24 naalden.

RUGPAND

Met breinaalden nr. 5, -a) 108 st. -b) 118 st. -c) 128 st. -d) 136 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 5,5 cm totale lengte, verderbreien in *zeshoeksteek* volgens de letter -a) A -b) B -c) C -d) B van grafiek A.

Schouders: Bij -a) 59,5 cm -b) 60,5 cm -c) 61,5 cm -d) 62,5 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald **afk.**:
-a) 3 maal 11 st.
-b) 3 maal 12 st.
-c) 3 maal 13 st.
-d) 2 maal 14 st., 1 maal 13 st.

Hals: Bij 2,5 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. schouders, de resterende -a) 42 st. -b) 46 st. -c) 50 st. -d) 54 st. **afk.**

VOORPAND

Breien zoals het rugpand, **behalve** de hals.

Hals: Bij 38,5 cm totale lengte, in een naald aan de goede kant v.h. werk, breien over -a) 45 st. -b) 50 st. -c) 55 st. -d) 59 st. en deze st. **laten wachten**.

Over de volgende 18 st. verderbreien in *boordsteek 1x1* en brei over de rest v.d. st. in *zeshoeksteek* zoals overeenkomt.

Tegelijkertijd:

Vanaf de volgende naald aan de goede kant v.h. werk, in elke naald aan de goede kant v.h. werk, 1 st. meer in *boordsteek 1x1* breien en 1 st. minder in *zeshoeksteek* breien.

Tegelijkertijd:

Bij 17,5 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, op het rechter uiteinde, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.**:

-a) 1 maal 18 st., 6 maal 2 st.
-b) 1 maal 18 st., 2 maal 3 st., 4 maal 2 st.
-c) 1 maal 18 st., 4 maal 3 st., 2 maal 2 st.
-d) 1 maal 18 st., 6 maal 3 st.

Tegelijkertijd:

Schouder: Bij -a) 21 cm -b) 22 cm -c) 23 cm -d) 24 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, op het linker uiteinde, bij het begin van elke naald aan de verkeerde kant v.h. werk **afk.**:

-a) 3 maal 11 st.
-b) 3 maal 12 st.
-c) 3 maal 13 st.

-d) 2 maal 14 st., 1 maal 13 st.

Brei het andere deel idem, maar in **spiegelbeeld**, hierbij in de 1e naald 18 st. **toevoegen** voor de hals.

MOUWEN

Met breinaalden nr. 5, -a) 50 st. -b) 54 st. -c) 58 st. -d) 62 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*. Bij 5,5 cm totale lengte, verderbreien in *zeshoeksteek* volgens de letter -a) D -b) A -c) E -d) F van grafiek A, **meerder** hierbij aan beide kanten, op 1 st. vanaf elke kant, afwisselend elke 6e naald en elke 8e naald: 16 maal 1 st.

Opmerking: brei de gemeederde st. in *zeshoeksteek*.

Er zijn hierna: -a) 82 st. -b) 86 st. -c) 90 st. -d) 94 st.

Bij -a) 52,5 cm -b) 53,5 cm -c) 54,5 cm -d) 55,5 cm totale lengte, alle st. losjes **afk.**

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai de schouderaden.

Kraag: met breinaalden nr. 4 ½, de st. rondom de hals **opnemen**, **behalve** over 3 cm aan de rand van elke hals, **meerder** of **minder** hierbij verdeeld over de 1e naald het benodigd aantal st. tot er in totaal -a) 84 st. -b) 92 st. -c) 100 st. -d) 108 st. zijn. Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 10 cm totale lengte, alle st. **afk.** in *buissteek*. **Bevestig** de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op -a) 21,5 cm -b) 22,5 cm -c) 23,5 cm -d) 24,5 cm vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het rugpand en het voorpand.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijkanten.

Lusjes: met de haaknaald nr. 2 mm, haak 1 lusje van 6 *lossen* aan het begin van de st. die afgekant zijn bij de hals.

Naai 1 knoop aan elke kant, tegenover de lusjes.

Naai 3 knopen aan de binnenkant, verdeeld over de lengte v.d. linker hals v.h. voorpand (zie foto en patroon).

Opmerking: het is niet nodig om knoopsgaten te maken, **vastknopen** door het breiwerk.

Naai aan de binnenkant de 18 toegevoegde st. aan de hals.

TAGLIE: -a) 44-46 -b) 48-50 -c) 52-54 -d) 56-58

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: -a) 44-46

MATERIALE

MERINO SPORT (50 g) col. 68: -a) 15 -b) 17 -c) 18 -d) 20 gomitoli

Nota: questo modello si può realizzare anche con il filato MERINO ARAN (100 g) (la spie-gazione è la stessa), tenendo presente che il numero dei gomitoli potrebbe variare.
5 bottoni da 0,5 cm

Ferri	Punti
4,5 e 5 mm	• <i>M. Rasata</i> • <i>M. Rasata rov.</i> • <i>Coste 1x1</i> • <i>Cucitura a p. materasso</i> • <i>Intreccio tubolare</i> - <i>P. a esagoni</i> (v. grafico A)
Uncinetto	Punti
2 mm	• <i>Catenella</i>
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube filkatia	

CAMPIONE

Con i ferri da 5 mm, a *P. a esagoni*
10x10 cm = 19 m. x 24 f.

DIETRO

Con i f. da 5 mm **avviare** -a) 108 m. -b) 118 m. -c) 128 m. -d) 136 m. e lavorare a *coste 1x1*. A 5,5 cm di altezza, cont. a lavorare a *p. a esagoni* seguendo la lettera -a) A -b) B -c) C -d) B del grafico A.

Spalle: A -a) 59,5 cm -b) 60,5 cm -c) 61,5 cm -d) 62,5 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i lati all'inizio di ogni f.:

-a) 3 volte 11 m.

-b) 3 volte 12 m.

-c) 3 volte 13 m.

-d) 2 volte 14 m., 1 volta 13 m.

Scollo: A 2,5 cm dall'inizio delle spalle, **chiudere** le -a) 42 m. -b) 46 m. -c) 50 m. -d) 54 m. rimanenti.

DAVANTI

Lavorare come il dietro ad **eccezione** dello scollo.

Scollo: A 38,5 cm di altezza, dal dir. del lavoro lavorare -a) 45 m. -b) 50 m. -c) 55 m. -d) 59 m. e tenerle in **sospeso**.

Cont. a lavorare le 18 m. successive a *coste 1x1* e il resto delle m. a *p. a esagoni* come si presenta.

Contemporaneamente:

A partire dal f. successivo dal dir. del lavoro, su ogni f. dal dir. del lavoro: lavorare 1 m. in più a *coste 1x1* e 1 m. in meno a *p. a esagoni*.

Contemporaneamente:

A 17,5 cm dall'inizio dello scollo, **chiudere** sul lato destro all'inizio di ogni f. dal dir. del lavoro:

–a) 1 volta 18 m., 6 volte 2 m.

–b) 1 volta 18 m., 2 volte 3 m., 4 volte 2 m.

–c) 1 volta 18 m., 4 volte 3 m., 2 volte 2 m.

–d) 1 volta 18 m., 6 volte 3 m.

Contemporaneamente:

Spalla: A –a) 21 cm –b) 22 cm –c) 23 cm –d) 24 cm dall'inizio dello scollo, **chiudere** sul lato sinistro all'inizio di ogni f. dal rov. del lavoro:

–a) 3 volte 11 m.

–b) 3 volte 12 m.

–c) 3 volte 13 m.

–d) 2 volte 14 m., 1 volta 13 m.

Terminare l'altro lato allo stesso modo ma **invertendo** le sagomature, **aggiungendo** sul 1° f. 18 m. per lo scollo.

MANICHE

Con i f. da 5 mm **avviare** –a) 50 m. –b) 54 m. –c) 58 m. –d) 62 m. e lavorare a *coste 1x1*.

A 5,5 cm di altezza, cont. a lavorare a *p. a esagoni* seguendo la lettera –a) D –b) A –c) E –d) F del grafico A, **augmentando** su entrambi i lati a 1 m. dai bordi ogni 6 e 8 f. alternativamente: 16 volte 1 m.

Nota: lavorare le m. aumentate a *p. a esagoni*. Totale: –a) 82 m. –b) 86 m. –c) 90 m. –d) 94 m. A –a) 52,5 cm –b) 53,5 cm –c) 54,5 cm –d) 55,5 cm di altezza, **chiudere** morbidamente tutte le m.

Lavorare l'altra manica allo stesso modo.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *p. materasso*. **Cucire** le spalle.

Collo: con i f. da 4,5 mm **riprendere** le m. attorno allo scollo, **eccetto** i 3 cm del bordo di ogni scollo, **augmentando** o **diminuendo** sul 1° f. in modo da ottenere: –a) 84 m. –b) 92 m. –c) 100 m. –d) 108 m. Lavorare a *coste 1x1*. A 10 cm di altezza, **chiudere** tutte le m. a *tubolare*.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a –a) 21,5 cm –b) 22,5 cm –c) 23,5 cm –d) 24,5 cm dalla cucitura della spalla e **cucire**.

Cucire i sottomanica e i lati.

Alamari: con l'uncinetto da 2 mm lavorare 1 alamari da 6 *catenelle* all'inizio di ogni m. chiusa dello scollo.

Cucire 1 bottone su ciascun lato all'altezza degli alamari.

Cucire 3 bottoni all'interno distribuendoli lungo lo scollo sinistro del davanti (v. fotografia e schema).

Nota: non servono le asole, **abbottonare** nel tessuto.

Cucire le 18 m. aggiunte sullo scollo dall'interno.

17



page 36/37

COTTON-MERINO

FR

TAILLES : –a) 38-40 –b) 42-44 –c) 46-48 –d) 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : –a) 38-40

FOURNITURES

Qualité COTTON-MERINO col. n° 146 : –a) 11 –b) 12 –c) 13 –d) 14 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 4,5 et 5	• Côtes 1x1 • Jersey end. • Jersey env. • Rabattage tubulaire • Couture au pt de côté • Torsades (voir graphique A)
• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.	

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

19 m. et 22 rgs en *torsades*, avec les aig. n° 5
16 m. et 22 rgs en *jersey env.*, avec les aig. n° 5

DOS

Avec les aig. n° 5, **monter** –a) 102 m. –b) 112 m. –c) 118 m. –d) 130 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 5 cm de hauteur totale, continuer à tric. avec la répartition suivante :

–a) 2 m. en *jersey env.*, 1 m. en *jersey end.*, 96 m. en *torsades* selon la lettre A du graphique A, 1 m. en *jersey end.*, 2 m. en *jersey env.*,
–b) 2 m. en *jersey env.*, 1 m. en *jersey end.*, 106 m. en *torsades* selon la lettre B du graphique A, 1 m. en *jersey end.*, 2 m. en *jersey env.*,
–c) 2 m. en *jersey env.*, 1 m. en *jersey end.*, 112 m. en *torsades* selon la lettre A du graphique A, 1 m. en *jersey end.*, 2 m. en *jersey env.*,
–d) 1 m. en *jersey end.*, 128 m. en *torsades* selon la lettre A du graphique A, 1 m. en *jersey end.*

Emmanchures raglan : à 38 cm de hauteur totale, **rabattre** de chaque côté au début de chaque rg : –a) 1x3 m. –b) 1x3 m. –c) 1x3 m. –d) 1x4 m.

Il reste –a) 96 m. –b) 106 m. –c) 112 m. –d) 122 m.

Puis **diminuer** de chaque côté, à 3 m. du bord (continuer à tric. les 3 m. de bordure en *jersey end.*), à tous les rgs sur l'endroit, comme suit :

–a) 9x2 m., 15x1 m.

–b) 11x2 m., 14x1 m.

–c) 11x2 m., 15x1 m.

–d) 13x2 m., 15x1 m.

Pour **diminuer**, tric. 2 ou 3 m. ensemble du côté droit et 1 surjet simple ou double du côté gauche.

Encolure : à –a) 22 cm –b) 23 cm –c) 24 cm –d) 25 cm à partir du début des emmanchures raglan, **rabattre** les –a) 30 m. –b) 34 m. –c) 36 m. –d) 40 m. restantes.

DEVANT

Tric. comme le dos, **sauf** l'encolure.

Encolure : à –a) 18 cm –b) 19 cm –c) 20 cm –d) 21 cm à partir du début des emmanchures, raglan, **rabattre** les –a) 24 m. –b) 28 m. –c) 30 m. –d) 34 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit :
3x1 m.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Avec les aig. n° 5, **monter** –a) 40 m. –b) 44 m. –c) 46 m. –d) 50 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 5 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey env.*, **en augmentant** 1 m. de chaque côté, à 1 m. du bord et tous les 8 rgs, 10 fois. On obtient –a) 60 m. –b) 64 m. –c) 66 m. –d) 70 m.

Emmanchures raglan : à 44 cm de hauteur totale, **rabattre** de chaque côté, au début de chaque rg : –a) 1x3 m. –b) 1x3 m. –c) 1x3 m. –d) 1x4 m.

Continuer à tric. **en diminuant** 1 m. de chaque côté, à 3 m. du bord et tous les 4 rgs, 4 fois.

Remarque : tric. les 3 premières et dernières m. en *jersey end.*

Puis **diminuer** de chaque côté, à 3 m. des bords et tous les 2 rgs :

–a) 16x1 m.

–b) 17x1 m.

–c) 18x1 m.

–d) 20x1 m.

À –a) 22 cm –b) 23 cm –c) 24 cm –d) 25 cm à partir du début des emmanchures raglan, **rabattre** les –a) 14 m. –b) 16 m. –c) 16 m. –d) 14 m. restantes.

Tric. une autre manche identique.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

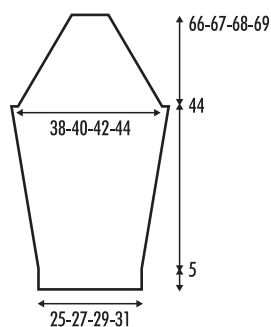
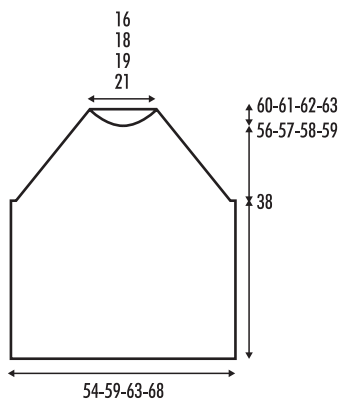
Coudre 3 emmanchures.

Col : avec les aig. n° 4,5, **relever** toutes les m. sur les encolures, **en augmentant** ou **en diminuant** le nombre de m. nécessaire au 1^{er} rg pour obtenir –a) 93 m. –b) 101 m. –c) 105 m. –d) 111 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 20 cm de hauteur totale, **rabattre** au *pt tubulaire*.

Coudre la 4^e emmanchure et la hauteur du col.

Coudre le dessous des manches et les côtés.



NL

MATEN: -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

COTTON-MERINO kl. 146: -a) 11 -b) 12 -c) 13 -d) 14 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4 ½ en nr. 5	• Boordsteek 1x1 • R. tric.st. • Av. tric.st. • Afkanten in buissteek • Naad d.m.v. platte kantsteek - Kabelsteek (zie grafiek A)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDINGEN

In *kabelsteek*, breinaalden nr. 5
10x10 cm = 19 st. en 22 naalden.
In *av. tric.st.*, breinaalden nr. 5
10x10 cm = 16 st. en 22 naalden.

Graphique A

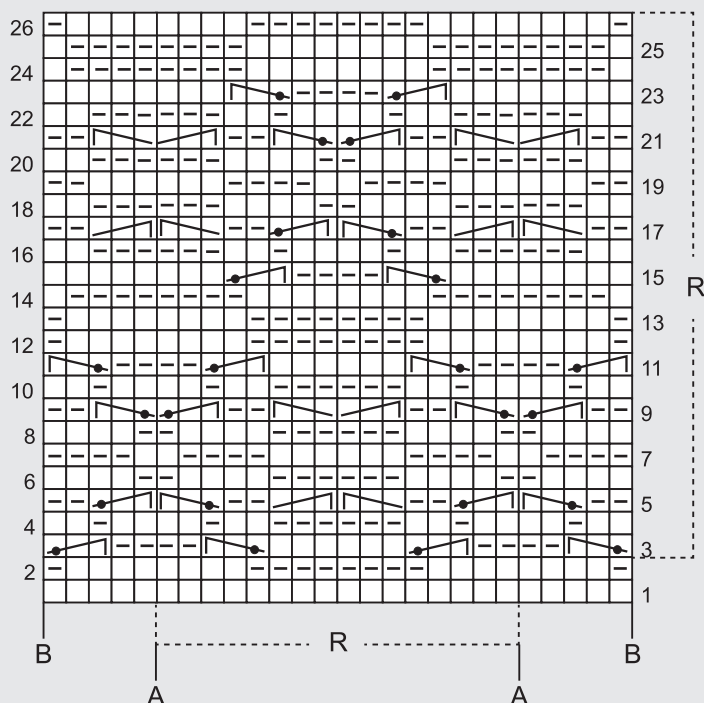
- R Répéter
- 1 m. end.
- 1 m. env.
- ↗ passer 1 m. sur une aig. aux. placée devant le travail, tric. 2 m. end. et la m. de l'aig. aux. à l'end.
- ↘ passer 2 m. sur une aig. aux. placée derrière le travail, tric. 1 m. end. et les 2 m. de l'aig. aux. à l'end.
- ↗ passer 1 m. sur une aig. aux. placée devant le travail, tric. 2 m. env. et la m. de l'aig. aux. à l'end.
- ↘ passer 2 m. sur une aig. aux. placée derrière le travail, tric. 1 m. end. et les 2 m. de l'aig. aux. à l'env.

Grafiek A

- R Herhalen
- 1 st. r.
- 1 st. av.
- ↗ zet 1 st. op een hulpnaald aan de voorkant v.h. werk, brei 2 st. r. en brei hierna de st. v.d. hulpnaald r.
- ↘ zet 2 st. op een hulpnaald aan de achterkant v.h. werk, brei 1 st. r. en brei hierna de 2 st. v.d. hulpnaald r.
- ↗ zet 1 st. op een hulpnaald aan de voorkant v.h. werk, brei 2 st. av. en brei hierna de st. v.d. hulpnaald r.
- ↘ zet 2 st. op een hulpnaald aan de achterkant v.h. werk, brei 1 st. r. en brei hierna de 2 st. v.d. hulpnaald av.

Grafico A

- R Ripetere
- 1 dir.
- 1 rov.
- ↗ passare 1 m. sul f. aus. davanti al lavoro, 2 dir., lavorare a dir. la m. del f. aus.
- ↘ passare 2 m. sul f. aus. dietro al lavoro, 1 dir., lavorare a dir. le 2 m. del f. aus.
- ↗ passare 1 m. sul f. aus. davanti al lavoro, 2 rov., lavorare a dir. la m. del f. aus.
- ↘ passare 2 m. sul f. aus. dietro al lavoro, 1 dir., lavorare a rov. le 2 m. del f. aus.



RUGPAND

Met breinaalden nr. 5, **-a)** 102 st. **-b)** 112 st. **-c)** 118 st. **-d)** 130 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 5 cm totale lengte, verderbreien met de volgende steekverdeling:

-a) 2 st. in *av. tric.st.*, 1 st. in *r. tric.st.*, 96 st. in *kabelsteek* volgens de letter A van grafiek A, 1 st. in *r. tric.st.*, 2 st. in *av. tric.st.*

-b) 2 st. in *av. tric.st.*, 1 st. in *r. tric.st.*, 106 st. in *kabelsteek* volgens de letter B van grafiek A, 1 st. in *r. tric.st.*, 2 st. in *av. tric.st.*

-c) 2 st. in *av. tric.st.*, 1 st. in *r. tric.st.*, 112 st. in *kabelsteek* volgens de letter A van grafiek A, 1 st. in *r. tric.st.*, 2 st. in *av. tric.st.*

-d) 1 st. in *r. tric.st.*, 128 st. in *kabelsteek* volgens de letter A van grafiek A, 1 st. in *r. tric.st.*

Raglan mouwinzetten: Bij 38 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald **afk.**:

-a) 1 maal 3 st. **-b)** 1 maal 3 st. **-c)** 1 maal 3 st. **-d)** 1 maal 4 st.

Er zijn hierna: **-a)** 96 st. **-b)** 106 st. **-c)** 112 st. **-d)** 122 st.

Verdergaan met **minderen** aan beide kanten, op 3 st. vanaf elke kant, in elke naald aan de goede kant v.h. werk (**opmerking:** brei de 3 st. aan elke kant in *r. tric.st.*)

-a) 9 maal 2 st., 15 maal 1 st.

-b) 11 maal 2 st., 14 maal 1 st.

-c) 11 maal 2 st., 15 maal 1 st.

-d) 13 maal 2 st., 15 maal 1 st.

Maak de **minderingen** door 2 st. of 3 st. samen r. te breien op het rechter uiteinde en op het linker uiteinde door een enkele mindering of dubbele mindering maken.

Hals: Bij **-a)** 22 cm **-b)** 23 cm **-c)** 24 cm **-d)** 25 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. raglan mouwinzetten, de resterende **-a)** 30 st. **-b)** 34 st. **-c)** 36 st. **-d)** 40 st. **afk.**

VOORPAND

Breien zoals het rugpand, **behalve** de hals.

Hals: Bij **-a)** 18 cm **-b)** 19 cm **-c)** 20 cm **-d)** 21 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. raglan mouwinzetten, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. **-a)** 24 st. **-b)** 28 st. **-c)** 30 st. **-d)** 34 st. **afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.**: 3 maal 1 st.

Brei het andere deel idem, maar **in spiegelbeeld**.

MOUWEN

Met breinaalden nr. 5, **-a)** 40 st. **-b)** 44 st. **-c)** 46 st. **-d)** 50 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*. Bij 5 cm totale lengte, verderbreien in *av. tric.st.* en **meerder** hierbij aan beide kanten, op 1 st. vanaf elke kant, elke 8e naald: 10 maal 1 st.

Er zijn hierna: **-a)** 60 st. **-b)** 64 st. **-c)** 66 st. **-d)** 70 st.

Raglan mouwinzet: Bij 44 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald **afk.**: **-a)** 1 maal 3 st. **-b)** 1 maal 3 st. **-c)** 1 maal 3 st. **-d)** 1 maal 4 st.

Hierna verdergaan met **minderen** aan beide kanten, op 3 st. vanaf elke kant, elke 4e naald: 4 maal 1 st.

(**opmerking:** brei de 3 st. aan elke kant in *r. tric.st.*)

Verdergaan met **minderen** aan beide kanten, op 3 st. vanaf elke kant, elke 2e naald:

-a) 16 maal 1 st.

-b) 17 maal 1 st.

-c) 18 maal 1 st.

-d) 20 maal 1 st.

Bij **-a)** 22 cm **-b)** 23 cm **-c)** 24 cm **-d)** 25 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. raglan mouwinzet, de resterende **-a)** 14 st. **-b)** 16 st. **-c)** 16 st. **-d)** 14 st. **afk.**

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantssteek*.

Naai 3 v.d. 4 mouwinzetnaden.

Kraag: met breinaalden nr. 4 ½, alle st. rondom de halzen **opnemen**, **meerder** of **minder** hierbij verdeeld over de 1e naald het benodigd aantal st. tot er in totaal **-a)** 93 st. **-b)** 101 st. **-c)** 105 st. **-d)** 111 st. zijn. Brei *boordsteek 1x1*. Bij 20 cm totale lengte, de st. **afk.** in *buissteek*.

Naai de laatste mouwinzetnaad en de naad v.d. kraag.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijkanten.

IT

TAGLIE: **-a)** 42-44 **-b)** 46-48 **-c)** 50-52 **-d)** 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia **-a)** 42-44

MATERIALE

COTTON-MERINO col. 146: **-a)** 11 **-b)** 12 **-c)** 13 **-d)** 14 gomitoli

Ferri	Punti
4,5 e 5 mm	• Coste 1x1 • M. Rasata Diritta • M. Rasata Rovescia • Chiusura Tubolare • Cucitura a P. Materasso - P. Treccia (v. Grafico A)
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube filkatia	

CAMPIONE

Con i ferri da 5 mm, a P. Treccia

10x10 cm = 19 m. x 22 f.

Con i ferri da 5 mm, a M. Rasata Rov.

10x10 cm = 16 m. x 22 f.

DIETRO

Con i ferri da 5 mm, **avviare -a)** 102 **-b)** 112 **-c)** 118 **-d)** 130 m. Lavorare a *coste 1x1*.

A 5 cm di altezza, cont. in questo modo:

-a) 2 m. a *m. ras. rov.*, 1 m. a *m. ras. dir.*, 96 m. a *p. treccia* seguendo la lettera A del grafico A, 1 m. *m. ras. dir.*, 2 m. a *m. ras. rov.*

-b) 2 m. a *m. ras. rov.*, 1 m. a *m. ras. dir.*, 106 m. a *p. treccia* seguendo la lettera B del grafico A, 1 m. *m. ras. dir.*, 2 m. a *m. ras. rov.*

-c) 2 m. a *m. ras. rov.*, 1 m. a *m. ras. dir.*, 112 m. a *p. treccia* seguendo la lettera A del grafico A, 1 m. *m. ras. dir.*, 2 m. a *m. ras. rov.*

-d) 1 m. a *m. ras. dir.*, 128 m. a *p. treccia* seguendo la lettera A del grafico A, 1 m. *m. ras. dir.*

Scalfi raglan: A 38 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i lati, all'inizio di ogni f.:

-a) 1 volta 3 m. **-b)** 1 volta 3 m. **-c)** 1 volta 3 m. **-d)** 1 volta 4 m.

Totale: **-a)** 96 **-b)** 106 **-c)** 112 **-d)** 122 m.

Cont. **diminuendo** su entrambi i lati, a 3 m. dai bordi, a ogni f. sul dir. del lavoro: (**nota:** lavorare a *m. ras. dir.* le 3 m. dei bordi)

-a) 9 volte 2 m., 15 volte 1 m.

-b) 11 volte 2 m., 14 volte 1 m.

-c) 11 volte 2 m., 15 volte 1 m.

-d) 13 volte 2 m., 15 volte 1 m.

Per **diminuire** lavorare 2 o 3 m. ass. a dir. sul lato destro e una diminuzione semplice o doppia sul lato sinistro.

Scollo: A **-a)** 22 cm **-b)** 23 cm **-c)** 24 cm **-d)** 25 cm dall'inizio degli scalfi raglan, **chiudere** le **-a)** 30 **-b)** 34 **-c)** 36 **-d)** 40 m. rimanenti.

DAVANTI

Lavorare come il dietro, a **eccezione** dello scollo.

Scollo: A **-a)** 18 cm **-b)** 19 cm **-c)** 20 cm **-d)** 21 cm dall'inizio degli scalfi raglan, **chiudere** le

-a) 24 **-b)** 28 **-c)** 30 **-d)** 34 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sullo scollo, all'inizio di ogni f. sul dir. del lavoro: 3 volte 1 m.

Terminare l'altro lato nello stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Con i ferri da 5 mm **avviare -a)** 40 **-b)** 44 **-c)** 46 **-d)** 50 m. e lavorare a *coste 1x1*.

A 5 cm di altezza, cont. a *m. ras. rov.*, **aumentando** su entrambi i lati, a 1 m. dai bordi, ogni 6 f.: 10 volte 1 m.

Totale: **-a)** 60 **-b)** 64 **-c)** 66 **-d)** 70 m.

Scalfi raglan: A 44 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i lati, all'inizio di ogni f.: **-a)** 1 volta 3 m. **-b)** 1 volta 3 m. **-c)** 1 volta 3 m. **-d)** 1 volta 4 m.

Cont. **diminuendo** su entrambi i lati, a 3 m. dai bordi, ogni: 4 g.: 4 volte 1 m. (**nota:** lavorare a *m. ras. dir.* le 3 m. dei bordi), cont. **diminuendo** su entrambi i lati, a 3 m. dai bordi, ogni 2 f.:

-a) 16 volte 1 m.

-b) 17 volte 1 m.

-c) 18 volte 1 m.

-d) 20 volte 1 m.

A **-a)** 22 cm **-b)** 23 cm **-c)** 24 cm **-d)** 25 cm dall'inizio degli scalfi raglan, **chiudere** le **-a)** 14 **-b)** 16 **-c)** 16 **-d)** 14 m. rimanenti.

Lavorare l'altra manica nello stesso modo.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *P. Materasso*.

Cucire 3 scalfi.

Collo: con i ferri da 4,5 mm, **riprendere** tutte le m. attorno agli scollari, **aumentando** o **diminuendo** sul 1° f. in modo da ottenere: -a) 93 -b) 101 -c) 105 -d) 111 m. Lavorare a *coste* 1x1.

A 20 cm di altezza, **chiudere** a *p. tubolare*.

Cucire l'altro scalfio e il collo.

Cucire i sottomanica e i lati.

18



page 38/39

ALPACA SILVER

FR

TAILLES : -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : -a) 38-40

FOURNITURES

Qualité ALPACA SILVER col. n° 272 : -a) 12 -b) 13 -c) 14 -d) 15 pelotes

Anneau marqueur

Aiguilles	Points employés
N° 5	• <i>Jersey end.</i> • <i>Couture au pt droit</i> - <i>Côtes 4x4</i> (voir graphique A)
Aiguilles circulaires	Points employés
N° 4,5 et câble de 40 cm	- <i>Côtes 2x2 en rond</i> (voir explication)

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, *filkatia*.

Côtes 2x2 en rond :

1^{er} rg : * 2 m. end., 2 m. env. *, tric. de * à *.

2^e rg et rgs suivants : tric. comme le 1^{er} rg.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

21,5 m. et 27 rgs en *jersey end.*, avec les aig. n° 5

23 m. et 27 rgs en *côtes 4x4*, avec les aig. n° 5

DOS

Avec les aig. n° 5, **monter** -a) 132 m. -b) 142 m. -c) 152 m. -d) 164 m. Tric. en *côtes 4x4* selon la lettre -a) A -b) B -c) C -d) A du graphique A.

Remarque : pour obtenir une lisière parfaite, aux rgs sur l'envers, glisser les 2 premières et dernières m.

A 42 cm de hauteur totale, continuer à tric. de même et tric. aussi les m. lisière.

Épaules et encolure : à -a) 78 cm -b) 79 cm -c) 80 cm -d) 81 cm de hauteur totale, **rabattre** de chaque côté et au début de chaque rg : -a) 1 x 44 m. -b) 1 x 47 m. -c) 1 x 50 m. -d) 1 x 53 m.

Laisser les -a) 44 m. -b) 48 m. -c) 52 m. -d) 58 m. centrales **en attente** pour l'encolure.

DEVANT

Avec les aig. n° 5, **monter** -a) 132 m. -b) 142 m. -c) 152 m. -d) 164 m. Tric. en *côtes 4x4* selon la lettre -a) A -b) B -c) C -d) A du graphique A.

Remarque : pour obtenir une lisière parfaite, aux rgs sur l'envers, glisser les 2 premières et dernières m.

À 20 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey end.*, en répartissant -a) 8 dim. -b) 8 dim. -c) 10 dim. -d) 10 dim. au 1^{er} rg. Il reste -a) 124 m. -b) 134 m. -c) 142 m. -d) 154 m.

Encolure : à -a) 52 cm -b) 53 cm -c) 54 cm -d) 55 cm de hauteur totale, **rabattre** les -a) 22 m. -b) 26 m. -c) 30 m. -d) 34 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 2 x 3 m., 1 x 2 m., 2 x 1 m.

Épau : à 4 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** les -a) 41 m. -b) 44 m. -c) 46 m. -d) 50 m. restantes.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Avec les aig. n° 5, **monter** -a) 90 m. -b) 94 m. -c) 98 m. -d) 104 m. Tric. en *côtes 4x4* selon la lettre -a) D -b) B -c) D -d) C du graphique A. À 12 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey end.*

À -a) 43 cm -b) 44 cm -c) 45 cm -d) 46 cm de hauteur totale, **rabattre**.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt droit*.

Coudre les épaules.

Col : avec les aig. circulaires n° 4,5 et le câble de 40 cm, **relever** toutes les m. sur l'encolure et **repandre en même temps**, les m. en attente de l'encolure du dos, **en augmentant** ou **en diminuant** au 1^{er} tour le nombre de m. nécessaire pour obtenir -a) 100 m. -b) 108 m. -c) 116 m. -d) 124 m. Tric. en *côtes 2x2 en rond*.

Remarque : pour les compter facilement, placer un anneau marqueur au début de chaque tour. À 9 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Appliquer et coudre les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à -a) 21 cm -b) 22 cm -c) 23 cm -d) 24 cm de la couture de l'épaule. **Coudre**.

Coudre le dessous des manches.

Coudre les côtés, **sauf** les 20 premiers cm en *côtes 4x4* du devant et les 42 premiers cm en *côtes 4x4* du dos qui restent **non cousus**.

NL

MATEN: -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat: -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

ALPACA SILVER kl. 272: -a) 12 -b) 13 -c) 14 -d) 15 bollen

Steekmarkeerder

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 5	• <i>R. tric.st.</i> • <i>Naad d.m.v. stiksteek</i> - <i>Boordsteek 4x4</i> (zie grafiek A)
Rond-breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4 ½ met kabel van 40 cm	- <i>Boordsteek 2x2 rondgebreid</i> (zie beschrijving)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal <i>filkatia</i>	

Boordsteek 2x2 rondgebreid:

1^e naald: * 2 st. r., 2 st. av. *, herhaal van * tot *.

2^e naald en alle volgende naalden: breien zoals de 1^e naald.

STEEKVERHOUDINGEN

In *r. tric.st.*, breinaalden nr. 5

10x10 cm = 21,5 st. en 27 naalden.

In *boordsteek 4x4*, breinaalden nr. 5

10x10 cm = 23 st. en 27 naalden.

RUGPAND

Met breinaalden nr. 5, -a) 132 st. -b) 142 st. -c) 152 st. -d) 164 st. **opz.** Brei *boordsteek 4x4* volgens de letter -a) A -b) B -c) C -d) A van grafiek A.

Opmerking: voor een mooie afwerking v.d. randen, in de naalden aan de verkeerde kant v.h. werk, de 2 st. aan beide kanten zonder te breien over laten glijden op de rechternaald. Bij 42 cm totale lengte, op dezelfde manier verderbreien, maar brei nu ook over de 2 st. aan elke kant.

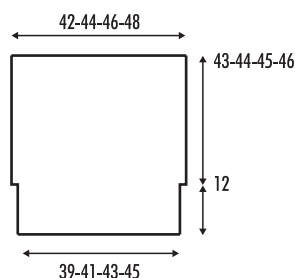
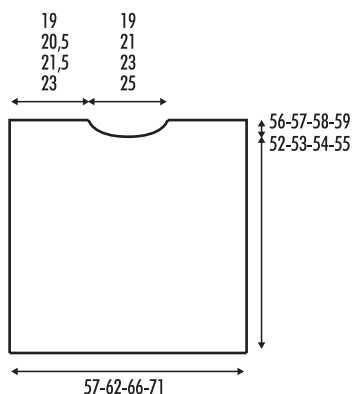
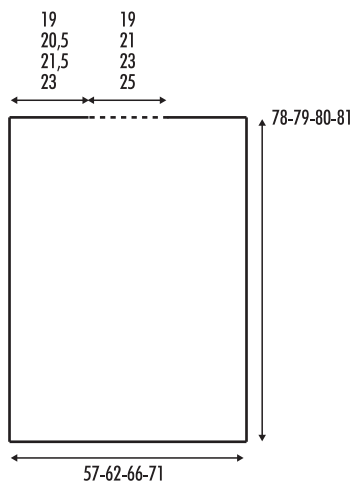
Schouders en hals: Bij -a) 78 cm -b) 79 cm -c) 80 cm -d) 81 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald **afk.:** -a) 1 maal 44 st. -b) 1 maal 47 st. -c) 1 maal 50 st. -d) 1 maal 53 st.

De centrale -a) 44 st. -b) 48 st. -c) 52 st. -d) 58 st. **laten wachten** voor de hals.

VOORPAND

Met breinaalden nr. 5, -a) 132 st. -b) 142 st. -c) 152 st. -d) 164 st. **opz.** Brei *boordsteek 4x4* volgens de letter -a) A -b) B -c) C -d) A van grafiek A.

Opmerking: voor een mooie afwerking v.d. randen, in de naalden aan de verkeerde kant v.h. werk, de 2 st. aan beide kanten zonder te breien over laten glijden op de rechternaald. Bij 20 cm totale lengte, verderbreien in *r. tric.st.* en **minder** hierbij -a) 8 st. -b) 8 st. -c) 10 st. -d) 10 st. verdeeld over de 1^e naald.



Er zijn hierna: -a) 124 st. -b) 134 st. -c) 142 st. -d) 154 st.

Hals: Bij -a) 52 cm -b) 53 cm -c) 54 cm -d) 55 cm totale lengte, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. -a) 22 st. -b) 26 st. -c) 30 st. -d) 34 st. afk. en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk afk.: 2 maal 3 st., 1 maal 2 st., 2 maal 1 st.

Schouder: bij 4 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, de resterende -a) 41 st. -b) 44 st. -c) 46 st. -d) 50 st. afk.

Brei het andere deel idem, maar in spiegelbeeld.

MOUWEN

Met breinaalden nr. 5, -a) 90 st. -b) 94 st. -c) 98 st. -d) 104 st. opz. Brei boordsteek 4x4 volgens de letter -a) D -b) B -c) D -d) C van grafiek A.

Bij 12 cm totale lengte, verderbreien in r. tric.st.

Graphique A

Aux rgs sur l'envers, tric. les mailles comme elles se présentent.

- R Répéter
- 1 m. end.
- 1 m. env.

Grafiek A

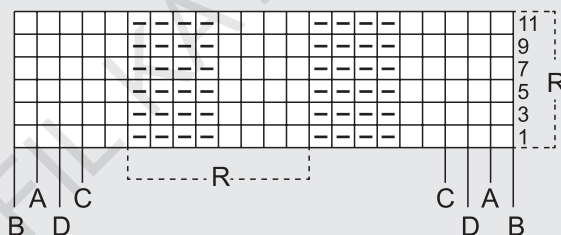
In de even naalden, de st. breien zoals deze voorkomen

- R Herhalen
- 1 st. r.
- 1 st. av.

Grafico A

Sui ferri pari lavorare le m. come si presentano

- R Ripetere
- 1 dir.
- 1 rov.



Bij -a) 43 cm -b) 44 cm -c) 45 cm -d) 46 cm totale lengte, alle st. afk.

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden genaaid d.m.v. stiksteek.

Naai de schouder naden.

Kraag: met de rondbreinaalden nr. 4 ½ en de kabel van 40 cm, de st. rondom de gehele hals opnemen, hierbij tegelijkertijd de wach-tende st. v.d. hals v.h. rugpand opnemen en minder verdeeld over de 1e naald het benodigd aantal st. tot er in totaal -a) 100 st. -b) 108 st. -c) 116 st. -d) 124 st. zijn. Brei boordsteek 2x2 rondgebreid.

Opmerking: voor een betere controle v.d. naalden, een steekmarkeerder bevestigen bij het begin v.d. naald.

Bij 9 cm totale lengte, alle st. afk.

Bevestig de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schouder naad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op

-a) 21 cm -b) 22 cm -c) 23 cm -d) 24 cm vanaf de schouder naad vastnaaien aan het rugpand en het voorpand.

Naai de binnenkant v.d. mouwen.

Naai de zijken, hierbij de eerste 20 cm in boordsteek 4x4 v.h. voorpand en de eerste 42 cm in boordsteek 4x4 v.h. rugpand niet naaien.

IT

TAGLIE: -a) 42-44 -b) 46-48 -c) 50-52 -d) 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia -a) 42-44

MATERIALE

ALPACA SILVER col. 272: -a) 12 -b) 13 -c) 14 -d) 15 gomitoli
Marcapunti

Ferri	Punti
5 mm	• <i>M. Rasata</i> • <i>Cucitura a P. Indietro</i> - <i>Coste 4x4</i> (v. Grafico A)
Ferri circolari	Punti
4, 5 mm con cavo da 40 cm	- <i>Coste 2x2 in tondo</i> (v. Spiegazione)
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube <i>filkatia</i>	

Coste 2x2 in tondo:

1° g: * 2 dir., 2 rov.*, rip. da * a *

2° g. e g. successivi: lavorare come il 1° g.

CAMPIONE

Con i ferri da 5 mm, a *M. Rasata*

10x10 cm = 21,5 m. x 27 f.

Con i ferri da 5 mm, a *Coste 4x4*

10x10 cm = 23 m. x 27 f.

DIETRO

Con i ferri da 5 mm **avviare -a)** 132 **-b)** 142 **-c)** 152 **-d)** 164 m. Lavorare a *coste 4x4* seguendo la lettera **-a)** A **-b)** B **-c)** C **-d)** A del grafico A.

Nota: perchè i bordi siano puliti, sui f. sul rov. del lavoro pass. senza lavorare le 2 m. laterali. A 42 cm di altezza, cont. nello stesso modo ma lavorare anche sulle m. di vivagno.

Spalle e scollo: A **-a)** 78 cm **-b)** 79 cm **-c)** 80 cm **-d)** 81 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i lati, all'inizio di ogni f.: **-a)** 1 volta 44 m. **-b)** 1 volta 47 m. **-c)** 1 volta 50 m. **-d)** 1 volta 53 m.

Lasciare le **-a)** 44 **-b)** 48 **-c)** 52 **-d)** 58 m. centrali in **attesa** per lo scollo.

DAVANTI

Con i ferri da 5 mm **avviare -a)** 132 **-b)** 142 **-c)** 152 **-d)** 164 m. Lavorare a *coste 4x4* seguendo la lettera **-a)** A **-b)** B **-c)** C **-d)** A del grafico A.

Nota: perchè i bordi siano puliti, sui f. sul rov. del lavoro pass. senza lavorare le 2 m. laterali. A 20 cm di altezza, cont. a *m. ras.*, **diminuendo** uniformemente sul 1° f.: **-a)** 8 **-b)** 8 **-c)** 10 **-d)** 10 m.

Totale: **-a)** 124 **-b)** 134 **-c)** 142 **-d)** 154 m.

Scollo: A **-a)** 52 cm **-b)** 53 cm **-c)** 54 cm **-d)** 55 cm di altezza, **chiudere** le **-a)** 22 **-b)** 26 **-c)** 30 **-d)** 34 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sullo scollo, all'inizio di ogni f. sul dir. del lavoro: 2 volte 3 m., 1 volta 2 m., 2 volte 1 m.

Spalla: a 4 cm dall'inizio dello scollo, **chiudere** le **-a)** 41 **-b)** 44 **-c)** 46 **-d)** 50 m. rimanenti. Terminare l'altro lato nello stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Con i ferri da 5 mm **avviare -a)** 90 **-b)** 94 **-c)** 98 **-d)** 104 m. Lavorare a *coste 4x4* seguendo la lettera **-a)** D **-b)** B **-c)** D **-d)** C del grafico A. A 12 cm di altezza, cont. a *m. ras.*

A **-a)** 43 cm **-b)** 44 cm **-c)** 45 cm **-d)** 46 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare l'altra manica nello stesso modo.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *P. Indietro*.

Cucire le spalle.

Collo: con i ferri circolari da 4,5 mm e il cavo da 40 cm, **riprendere** le m. attorno allo scollo, **riprendendo allo stesso tempo** le m. lasciate in attesa dello scollo posteriore e **aumentando** o **diminuendo** sul 1° f. in modo da ottenere: **-a)** 100 **-b)** 108 **-c)** 116 **-d)** 124 m. Lavorare a *coste 2x2 in tondo*.

Nota: per un migliore controllo dei f., inserire un marc. all'inizio del g.

A 9 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a **-a)** 21 cm **-b)** 22 cm **-c)** 23 cm **-d)** 24 cm dalla cucitura della spalla. **Cucire.** **Cucire** i sottomanica.

Cucire i lati, lasciando **scuciti** i primi 20 cm a *coste 4x4* del davanti e i primi 42 cm a *cose 4x4* del dietro.

19



page 40/41

REIKI

FR

TAILLES : **-a)** 38-40 **-b)** 42-44 **-c)** 46-48 **-d)** 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : **-a)** 38-40

FOURNITURES

Qualité REIKI col. n° 116 : **-a)** 6 **-b)** 6 **-c)** 7 **-d)** 7 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 6	• <i>Jersey end.</i> • <i>Côtes 1x1</i> • <i>Couture au pt de côté</i> - <i>Pt ajouré et pt cannelé fantaisie</i> (voir graphique A)

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, *filkatia*.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

14 m. et 16 rgs en *jersey end.*, avec les aig. n° 6

DOS

Monter -a) 76 m. **-b)** 82 m. **-c)** 88 m. **-d)** 96 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 7 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey end.*

Épaules : à **-a)** 54 cm **-b)** 55 cm **-c)** 56 cm **-d)** 57 cm de hauteur totale, **rabattre** de chaque côté, au début de chaque rg :

-a) 1 x 9 m., 2 x 8 m.

-b) 3 x 9 m.

-c) 2 x 10 m., 1 x 9 m.

-d) 1 x 11 m., 2 x 10 m.

En même temps :

Encolure : à **-a)** 54 cm **-b)** 55 cm **-c)** 56 cm **-d)** 57 cm de hauteur totale, **rabattre** les **-a)** 12 m. **-b)** 14 m. **-c)** 16 m. **-d)** 20 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 1 x 4 m., 1 x 3 m.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

DEVANT

Monter -a) 73 m. **-b)** 79 m. **-c)** 85 m. **-d)** 93 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 7 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey end.*, **sauf** les 35 m. centrales à tric. au *pt ajouré et cannelé fantaisie* selon le graphique A.

Remarque : les 11 m. centrales sont tric. au *pt ajouré* et les m. latérales indiquées sur fond gris sont tric. au *pt cannelé fantaisie*. Tous les 10 rgs, tric. 3 m. de plus de chaque côté (il reste 3 m. de moins de chaque côté pour la partie en *jersey end.*).

Remarque : pour égaliser la longueur du *pt ajouré* et la longueur du *pt cannelé fantaisie* et éviter une déformation, tous les 10 rgs, **ne pas tricoter 2 rgs** sur les 11 m. centrales au *pt ajouré*.

Encolure : à **-a)** 50 cm **-b)** 51 cm **-c)** 52 cm **-d)** 53 cm de hauteur totale, **rabattre** les **-a)** 13 m. **-b)** 15 m. **-c)** 17 m. **-d)** 21 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 1 x 3 m., 1 x 2 m., 1 x 1 m.

En même temps :

Épaule : à 4 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** du côté gauche, au début de chaque rg sur l'envers :

-a) 3 x 8 m.

-b) 2 x 9 m., 1 x 8 m.

-c) 1 x 10 m., 2 x 9 m.

-d) 3 x 10 m.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Monter -a) 34 m. **-b)** 36 m. **-c)** 40 m. **-d)** 42 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 7 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey end.*, **en augmentant** de chaque côté, à 2 m. du bord, comme suit :

-a) alternativement tous les 4 et 6 rgs : 10 x 1 m.

-b) tous les 6 rgs : 10 x 1 m.

-c) tous les 6 rgs : 10 x 1 m.

-d) tous les 6 rgs : 10 x 1 m.

On obtient **-a)** 54 m. **-b)** 56 m. **-c)** 60 m. **-d)** 62 m.

À **-a)** 44 cm **-b)** 45 cm **-c)** 46 cm **-d)** 47 cm de hauteur totale, **rabattre**.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre une épaule.

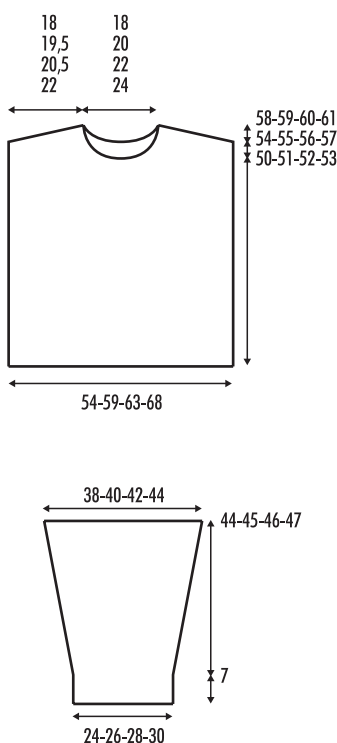
Col : relever toutes les m. sur l'encolure, en **augmentant** ou en **diminuant** le nombre de m. nécessaire au 1^{er} rg pour obtenir : -a) 56 m. -b) 62 m. -c) 68 m. -d) 74 m. Tric. en *côtes 1x1*.

À 6 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Coudre l'autre épaule et la hauteur du col.

Appliquer et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à -a) 19 cm -b) 20 cm -c) 21 cm -d) 22 cm de la couture de l'épaule. **Coudre**.

Coudre le dessous des manches et les côtés.



NL

MATEN: -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat: -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

REIKI kl. 116: -a) 6 -b) 6 -c) 7 -d) 7 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 6	R. tric.st. - Boordsteek 1x1 - Naad d.m.v. platte kantsteek - Ajoursteek en fantasie-kanaalsteek (zie grafiek A)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDING

In r. tric.st., breinaalden nr. 6
10x10 cm = 14 st. en 16 naalden.

RUGPAND

-a) 76 st. -b) 82 st. -c) 88 st. -d) 96 st. **opz.**
Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 7 cm totale lengte, verderbreien in r. tric.st.

Schouders: Bij -a) 54 cm -b) 55 cm -c) 56 cm -d) 57 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald **afk.**:

-a) 1 maal 9 st., 2 maal 8 st.

-b) 3 maal 9 st.

-c) 2 maal 10 st., 1 maal 9 st.

-d) 1 maal 11 st., 2 maal 10 st.

Tegelijkertijd:

Hals: Bij -a) 54 cm -b) 55 cm -c) 56 cm -d) 57 cm totale lengte, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. -a) 12 st. -b) 14 st. -c) 16 st. -d) 20 st. **afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.**: 1 maal 4 st., 1 maal 3 st.

Brei het andere deel idem, maar in **spiegelbeeld**.

VOORPAND

-a) 73 st. -b) 79 st. -c) 85 st. -d) 93 st. **opz.**
Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 7 cm totale lengte, verderbreien in r. tric.st., **behalve** over de centrale 35 st., brei deze st. verder in *ajoursteek* en *fantasie-kanaalsteek* volgens grafiek A.

Opmerking: de centrale 11 st. zijn de st. in *ajoursteek* en de st. die gemarkeerd zijn met een grijze ondergrond, aan beide kanten v.d. *ajoursteek*, komen overeen met de *fantasie-kanaalsteek*, elke 10 naalden zullen er 3 st. meer aan elke kant zijn, er zullen dus 3 st. minder zijn aan elke kant v.d. r. tric.st.).

Opmerking: om de lengte v.d. *ajoursteek* te compenseren met de lengte v.d. *fantasie-kanaalsteek* en om te voorkomen dat het voorpand gaat vervormen, elke 10 naalden **gedurende 2 naalden niet breien** over de 11 centrale st. in *ajoursteek*.

Hals: Bij -a) 50 cm -b) 51 cm -c) 52 cm -d) 53 cm totale lengte, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. -a) 13 st. -b) 15 st. -c) 17 st. -d) 21 st. **afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.**: 1 maal 3 st., 1 maal 2 st., 1 maal 1 st.

Tegelijkertijd:

Schouder: Bij 4 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, op het linker uiteinde, bij het begin van elke naald aan de verkeerde kant v.h. werk **afk.**:

-a) 3 maal 8 st.

-b) 2 maal 9 st., 1 maal 8 st.

-c) 1 maal 10 st., 2 maal 9 st.

-d) 3 maal 10 st.

Brei het andere deel idem, maar in **spiegelbeeld**.

MOUWEN

-a) 34 st. -b) 36 st. -c) 40 st. -d) 42 st. **opz.**
Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 7 cm totale lengte, verderbreien in r. tric.st. en **meerder** hierbij aan beide kanten, op 2 st. vanaf elke kant:

-a) afwisselend elke 4e naald en elke 6e naald: 10 maal 1 st.

-b) elke 6e naald: 10 maal 1 st.

-c) elke 6e naald: 10 maal 1 st.

-d) elke 6e naald: 10 maal 1 st.

Er zijn hierna: -a) 54 st. -b) 56 st. -c) 60 st.

-d) 62 st.

Bij -a) 44 cm -b) 45 cm -c) 46 cm -d) 47 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Sluit een schoudernaad.

Kraag: de st. rondom de gehele hals **opnemen**, **meerder** of **minder** hierbij verdeeld over de 1e naald het benodigd aantal st. tot er in totaal -a) 56 st. -b) 62 st. -c) 68 st. -d) 74 st. zijn. Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 6 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Sluit de andere schoudernaad en de naad v.d. kraag.

Bevestig de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op -a) 19 cm -b) 20 cm -c) 21 cm -d) 22 cm vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het rugpand en het voorpand.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijkanten.

IT

TAGLIE: -a) 42-44 -b) 46-48 -c) 50-52 -d) 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: -a) 42-44

MATERIALE

REIKI col. 116: -a) 6 -b) 6 -c) 7 -d) 7 gomitoli

Ferri	Punti
6 mm	M. Rasata - Coste 1x1 - Cucitura a p. materasso - P. traforato e motivo scanalato (v. grafico A)
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube filkatia	

CAMPIONE

Con i ferri da 6 mm, a M. Rasata
10x10 cm = 14 m. x 16 f.

DIETRO

Avviare -a) 76 m. -b) 82 m. -c) 88 m. -d) 96 m. e lavorare a *coste 1x1*.

A 7 cm di altezza, cont. a lavorare a m. ras.

Spalle: A -a) 54 cm -b) 55 cm -c) 56 cm -d) 57 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i lati all'inizio di ogni f.:

-a) 1 volta 9 m., 2 volte 8 m.

-b) 3 volte 9 m.

-c) 2 volte 10 m., 1 volta 9 m.

-d) 1 volta 11 m., 2 volte 10 m.

Contemporaneamente:

Scollo: A -a) 54 cm -b) 55 cm -c) 56 cm -d) 57 cm di altezza, **chiudere** le -a) 12 m.

-b) 14 m. -c) 16 m. -d) 20 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul

Graphique A

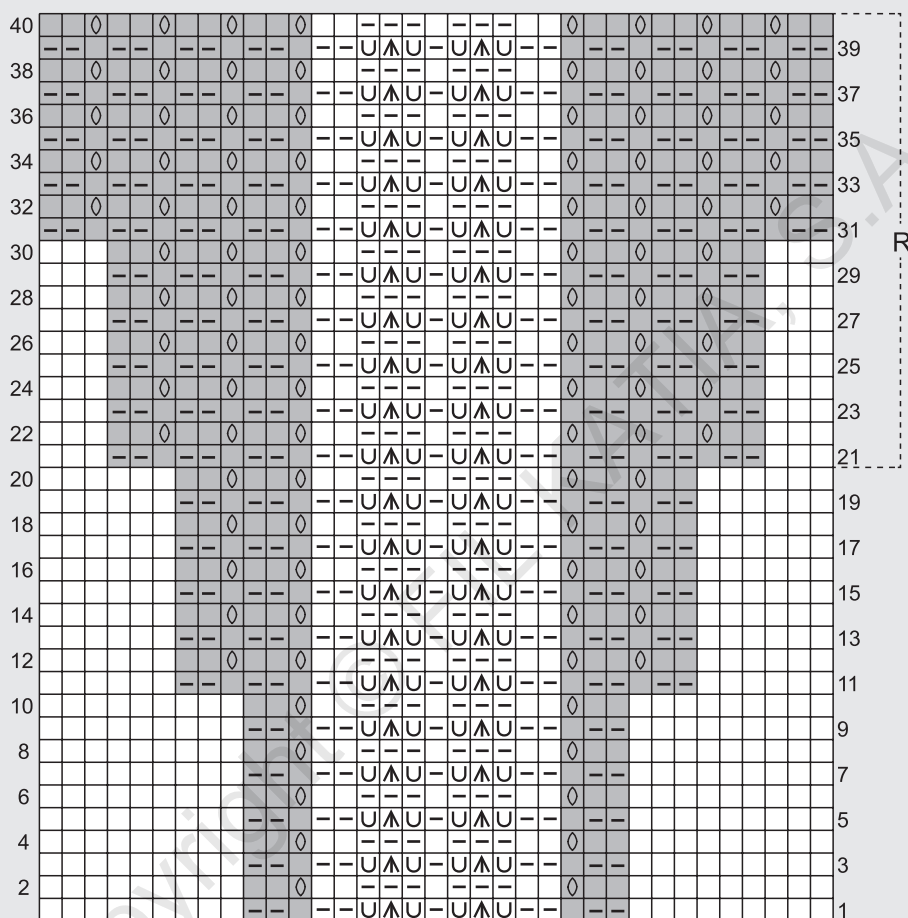
- R Répéter
 □ 1 m. end.
 — 1 m. env.
 U 1 jeté
 O 1 m. glissée env.
 ▲ 2 m. glissées, 1 m. end., passer les
 2 m. glissées sur la m. tricotée

Grafiek A

- R Herhalen
 □ 1 st. r.
 — 1 st. av.
 U 1 draadomslag
 O laat 1 st. zonder te breien av. overglijden op de rechternaald
 ▲ laat 2 st. samen zonder te breien overglijden op de rechternaald, brei 1 st. r. en haal hier de 2 ongebr. st. overheen

Grafico A

- R Ripetere
 □ 1 dir.
 — 1 rov.
 U 1 gettato
 O passare 1 rov. senza lavorarlo
 ▲ passare 2 m. assieme senza lavorarle, lavorare 1 dir. e accavallare le 2 m. non lavorate



lato dello scollo all'inizio di ogni f. dal dir. del lavoro: 1 volta 4 m., 1 volta 3 m.
 Terminare l'altro lato allo stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

DAVANTI

Avviare -a) 73 m. -b) 79 m. -c) 85 m. -d) 93 m. e lavorare a *coste 1x1*.

A 7 cm di altezza, cont. a lavorare a *m. ras.*, **eccetto** le 35 m. centrali che si lavorano a *p. traforato* e *motivo scanalato* seguendo il grafico A.

Nota: le 11 m. centrali sono le m. a *p. traforato* e le m. con lo sfondo grigio di entrambi i lati del *p. traforato* fanno parte del *motivo scanalato*, ogni 10 f. si lavoreranno altre 3 m. su ogni lato, rimanendo 3 m. in meno su ciascun lato della *m. ras.*

Nota: per compensare la lunghezza del *p. traforato* con la lunghezza del *motivo scanalato* e il davanti non sia deforme, ogni 10 f. **smettere di lavorare 2 f.** sulle 11 m. centrali a *p. traforato*.
Scollo: A -a) 50 cm -b) 51 cm -c) 52 cm -d) 53 cm di altezza, **chiudere** le -a) 13 m. -b) 15 m. -c) 17 m. -d) 21 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul lato dello scollo all'inizio di ogni f. dal dir. del lavoro: 1 volta 3 m., 1 volta 2 m., 1 volta 1 m.

Contemporaneamente:

Spalla: A 4 cm dall'inizio dello scollo, **chiudere** sul lato sinistro all'inizio di ogni f. dal rov. del lavoro:

- a) 3 volte 8 m.
- b) 2 volte 9 m., 1 volta 8 m.
- c) 1 volta 10 m., 2 volte 9 m.
- d) 3 volte 10 m.

Terminare l'altro lato allo stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Avviare -a) 34 m. -b) 36 m. -c) 40 m. -d) 42 m. e lavorare a *coste 1x1*.

A 7 cm di altezza, cont. a lavorare a *m. ras.* **aumentando** su entrambi i lati a 2 m. dai bordi, ogni:

- a) 4 e 6 f. alternativamente: 10 volte 1 m.
- b) 6 f.: 10 volte 1 m.
- c) 6 f.: 10 volte 1 m.
- d) 6 f.: 10 volte 1 m.

Totale: -a) 54 m. -b) 56 m. -c) 60 m. -d) 62 m.

A -a) 44 cm -b) 45 cm -c) 46 cm -d) 47 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare l'altra manica allo stesso modo.

FINITURE

Toutes les **cuciture** vanno eseguite a *p. materasso*.
Cucire una spalla.

Collo: **riprendere** le m. attorno a tutto lo scollo, **aumentando** o **diminuendo** sul 1° f. in modo da ottenere: **-a)** 56 m. **-b)** 62 m. **-c)** 68 m. **-d)** 74 m. Lavorare a *coste 1x1*.

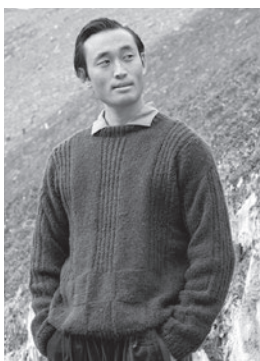
A 6 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Cucire l'altra spalla e l'altezza del collo.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a **-a)** 19 cm **-b)** 20 cm **-c)** 21 cm **-d)** 22 cm dalla cucitura della spalla. **Cucire**.

Cucire i sottomanica e i lati.

20



page 42/43

LIGHT ALPACA MERINO

FR

TAILLES : **-a)** 40-42 **-b)** 44-46 **-c)** 48-50 **-d)** 52-54

Le modèle de la photo correspond à la taille : **-a)** 40-42

FOURNITURES

Qualité LIGHT ALPACA MERINO col. n° 213 : **-a)** 8 **-b)** 8 **-c)** 9 **-d)** 10 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 6	- Côtes 1x1 - Pt damier et pt fantaisie (voir graphique A) - Couture au pt de côté

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

17 m. et 20 rgs au *pt damier*, avec les aig. n° 6

DOS

Monter **-a)** 100 m. **-b)** 108 m. **-c)** 116 m. **-d)** 124 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 4 cm de hauteur totale, tric. au *pt damier* et *pt fantaisie* selon la lettre **-a)** A **-b)** B **-c)** C **-d)** D du graphique A.

Remarque : sur le graphique A, les 36 premiers rgs appartiennent au *pt damier* et le reste au *pt fantaisie*.

Épaules : à **-a)** 65 cm **-b)** 66 cm **-c)** 67 cm **-d)** 68 cm de hauteur totale, **rabattre** de chaque côté, au début de chaque rg :

-a) 3 x 12 m.

-b) 3 x 13 m.

-c) 2 x 14 m., 1 x 13 m.

-d) 2 x 15 m., 1 x 13 m.

En même temps :

Encolure : à **-a)** 65 cm **-b)** 66 cm **-c)** 67 cm

-d) 68 cm de hauteur totale, **rabattre** les

-a) 8 m. **-b)** 10 m. **-c)** 14 m. **-d)** 18 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 1 x 6 m., 1 x 4 m.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

DEVANT

Tric. comme le dos, **sauf** l'encolure.

Encolure : à **-a)** 62 cm **-b)** 63 cm **-c)** 64 cm **-d)** 65 cm de hauteur totale, **rabattre** les

-a) 8 m. **-b)** 10 m. **-c)** 14 m. **-d)** 18 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 1 x 4 m., 1 x 3 m., 1 x 2 m., 1 x 1 m.

Épaulle : à 3 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** du côté gauche, au début de chaque rg sur l'envers :

-a) 3 x 12 m.

-b) 3 x 13 m.

-c) 2 x 14 m., 1 x 13 m.

-d) 2 x 15 m., 1 x 13 m.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Monter **-a)** 48 m. **-b)** 52 m. **-c)** 56 m. **-d)** 58 m.

et tric. en *côtes 1x1*.

À 4 cm de hauteur totale, continuer à tric. au *pt damier* et *pt fantaisie* selon la lettre **-a)** E **-b)** F **-c)** G **-d)** H du graphique A.

En même temps, augmenter 1 m. de chaque côté, à 1 m. du bord, alternativement tous les 6 et 8 rgs, 13 fois.

Remarque : tric. les m. **augmentées** au *pt fantaisie*.

On obtient **-a)** 74 m. **-b)** 78 m. **-c)** 82 m. **-d)** 84 m.

À **-a)** 55 cm **-b)** 56 cm **-c)** 57 cm **-d)** 58 cm de hauteur totale, **rabattre**.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre une épaule.

Col : **relever** **-a)** 30 m. **-b)** 34 m. **-c)** 38 m. **-d)** 41 m. sur l'encolure du dos et **-a)** 40 m.

-b) 45 m. **-c)** 50 m. **-d)** 55 m. sur l'encolure du devant.

On obtient **-a)** 70 m. **-b)** 79 m. **-c)** 88 m. **-d)** 96 m.

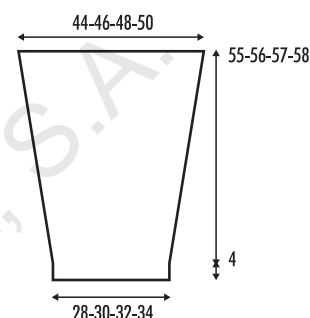
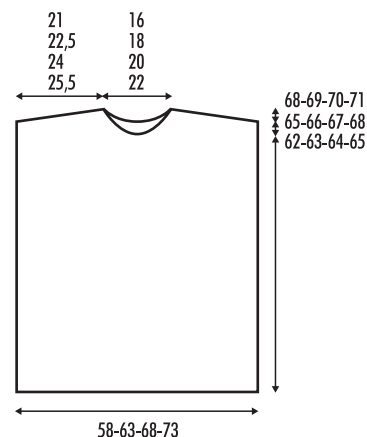
Tric. en *côtes 1x1*.

À 3 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Coudre l'autre épaule et le col.

Appliquer et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à **-a)** 22 cm **-b)** 23 cm **-c)** 24 cm **-d)** 25 cm de la couture de l'épaule.

Coudre les côtés et le dessous des manches.



NL

MATEN: **-a)** 40-42 **-b)** 44-46 **-c)** 48-50 **-d)** 52-54

Het model van de foto komt overeen met de maat **-a)** 40-42

BENODIGD MATERIAAL

LIGHT ALPACA MERINO kl. 213: **-a)** 8 **-b)** 8 **-c)** 9 **-d)** 10 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 6	- Boordsteek 1x1 - Dambordsteek en fantasiesteek (zie grafiek A) - Naad d.m.v. platte kantsteek
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDING

In *dambordsteek*, breinaalden nr. 6
10x10 cm = 17 st. en 20 naalden.

RUGPAND

-a) 100 st. **-b)** 108 st. **-c)** 116 st. **-d)** 124 st.
opz. Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 4 cm totale lengte, verderbreien in *dambordsteek* en *fantasiesteek*, volgens de letter **-a)** A **-b)** B **-c)** C **-d)** D van grafiek A.

Opmerking: op grafiek A, komen de eerste 36 naalden overeen met de *dambordsteek* en de rest met de *fantasiesteek*.

Graphique A

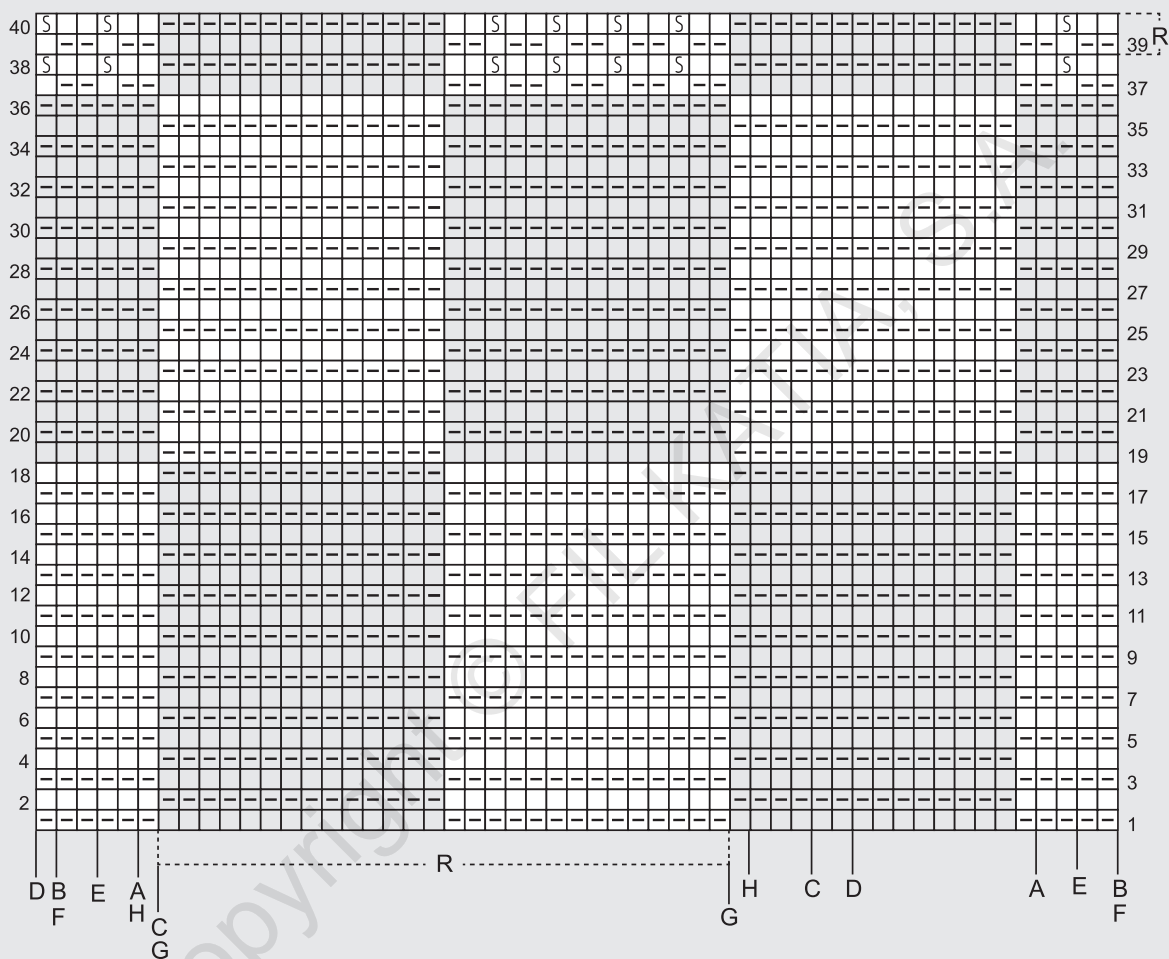
- R Répéter
 □ 1 m. end.
 — 1 m. env.
 S 1 m. glissée env.

Grafiek A

- R Herhalen
 □ 1 st. r.
 — 1 st. av.
 S laat 1 st. zonder te breien av. over-
 lijden op de rechternaald

Grafico A

- R Ripetere
 □ 1 dir.
 — 1 rov.
 S 1 rov. passato senza lavorarlo



Schouders: Bij **-a)** 65 cm **-b)** 66 cm **-c)** 67 cm **-d)** 68 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald **afk.**:

-a) 3 maal 12 st.

-b) 3 maal 13 st.

-c) 2 maal 14 st., 1 maal 13 st.

-d) 2 maal 15 st., 1 maal 13 st.

Tegelijkertijd:

Hals: Bij **-a)** 65 cm **-b)** 66 cm **-c)** 67 cm **-d)** 68 cm totale lengte, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. **-a)** 8 st. **-b)** 10 st. **-c)** 14 st. **-d)** 18 st. **afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant,

bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.**: 1 maal 6 st., 1 maal 4 st.

Brei het andere deel idem, maar **in spiegelbeeld**.

VOORPAND

Breien zoals het rugpand, **behalve** de hals.

Hals: Bij **-a)** 62 cm **-b)** 63 cm **-c)** 64 cm **-d)** 65 cm totale lengte, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. **-a)** 8 st. **-b)** 10 st. **-c)** 14 st. **-d)** 18 st. **afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant

v.h. werk **afk.**: 1 maal 4 st., 1 maal 3 st., 1 maal 2 st., 1 maal 1 st.

Schouder: Bij 3 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, op het linker uiteinde, bij het begin van elke naald aan de verkeerde kant v.h. werk **afk.**:

-a) 3 maal 12 st.

-b) 3 maal 13 st.

-c) 2 maal 14 st., 1 maal 13 st.

-d) 2 maal 15 st., 1 maal 13 st.

Brei het andere deel idem, maar **in spiegelbeeld**.

MOUWEN

–a) 48 st. –b) 52 st. –c) 56 st. –d) 58 st. **opz.**
Brei *boordsteek* 1x1.

Bij 4 cm totale lengte, verderbreien in *dam-bordsteek* en *fantasiesteek*, volgens de letter –a) E –b) F –c) G –d) H van grafiek A.

Meerder hierbij aan beide kanten, op 1 st. vanaf elke kant, afwisselend elke 6e naald en elke 8e naald: 13 maal 1 st.

Opmerking: brei de *gemeerderde* st. in *fantasiesteek*.

Er zijn hierna: –a) 74 st. –b) 78 st. –c) 82 st. –d) 84 st.

Bij –a) 55 cm –b) 56 cm –c) 57 cm –d) 58 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Sluit een schoudernaad.

Kraag: over de hals v.h. rugpand –a) 30 st. –b) 34 st. –c) 38 st. –d) 41 st. **opnemen** en over de hals v.h. voorpand –a) 40 st. –b) 45 st. –c) 50 st. –d) 55 st. **opnemen**.

Er zijn hierna in totaal –a) 70 st. –b) 79 st. –c) 88 st. –d) 96 st.

Brei *boordsteek* 1x1.

Bij 3 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Sluit de andere schoudernaad en **naai** de naad v.d. kraag.

Bevestig de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op –a) 22 cm –b) 23 cm –c) 24 cm –d) 25 cm vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het rugpand en het voorpand.

Naai de naden v.d. zijkanten en binnenkant v.d. mouwen.

IT

TAGLIE: –a) 44-46 –b) 48-50 –c) 52-54 –d) 56-58

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: –a) 44-46

MATERIALE

LIGHT ALPACA MERINO col. 213: –a) 8 –b) 8 –c) 9 –d) 10 gomitoli

Ferri	Punti
6 mm	- Coste 1x1 P. <i>scacchiera</i> e <i>motivo</i> (v. grafico A) - Cucitura a p. <i>materasso</i>
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube <i>filkatia</i>	

CAMPIONE

Con i ferri da 6 mm, a P. *scacchiera*
10x10 cm = 17 m. x 20 f.

DIETRO

Avviare –a) 100 m. –b) 108 m. –c) 116 m. –d) 124 m. e lavorare a *coste* 1x1.

A 4 cm di altezza, cont. a lavorare a p. *scacchiera* e *motivo*, seguendo la lettera –a) A –b) B –c) C –d) D del grafico A.

Nota: nel grafico A i primi 36 f. fanno parte del p. *scacchiera* e il resto del *motivo*.

Spalle: A –a) 65 cm –b) 66 cm –c) 67 cm –d) 68 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i lati all'inizio di ogni f.:

–a) 3 volte 12 m.

–b) 3 volte 13 m.

–c) 2 volte 14 m., 1 volta 13 m.

–d) 2 volte 15 m., 1 volta 13 m.

Contemporaneamente:

Scollo: A –a) 65 cm –b) 66 cm –c) 67 cm –d) 68 cm di altezza, **chiudere** le –a) 8 m. –b) 10 m. –c) 14 m. –d) 18 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul lato dello scollo all'inizio di ogni f. dal dir. del lavoro: 1 volta 6 m., 1 volta 4 m.

Terminare l'altro lato allo stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

DAVANTI

Lavorare come il dietro **ad eccezione** dello scollo.

Scollo: A –a) 62 cm –b) 63 cm –c) 64 cm –d) 65 cm di altezza, **chiudere** le –a) 8 m. –b) 10 m. –c) 14 m. –d) 18 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul lato dello scollo all'inizio di ogni f. dal dir. del lavoro: 1 volta 4 m., 1 volta 3 m., 1 volta 2 m., 1 volta 1 m.

Spalla: A 3 cm dall'inizio dello scollo, **chiudere** sul lato sinistro all'inizio di ogni f. dal rov. del lavoro:

–a) 3 volte 12 m.

–b) 3 volte 13 m.

–c) 2 volte 14 m., 1 volta 13 m.

–d) 2 volte 15 m., 1 volta 13 m.

Terminare l'altro lato allo stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Avviare –a) 48 m. –b) 52 m. –c) 56 m. –d) 58 m. e lavorare a *coste* 1x1.

A 4 cm di altezza, cont. a lavorare a p. *scacchiera* e *motivo* seguendo la lettera –a) E –b) F –c) G –d) H del grafico A.

Aumentare su entrambi i lati a 1 m. dai bordi ogni 6 e 8 f. alternativamente: 13 volte 1 m.

Nota: lavorare le m. **aumentate** a *motivo*.

Totale: –a) 74 m. –b) 78 m. –c) 82 m. –d) 84 m.
A –a) 55 cm –b) 56 cm –c) 57 cm –d) 58 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare l'altra manica allo stesso modo.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a p. *materasso*.
Cucire una spalla.

Collo: riprendere sullo scollo del dietro: –a) 30 m. –b) 34 m. –c) 38 m. –d) 41 m. e sullo scollo del davanti: –a) 40 m. –b) 45 m. –c) 50 m. –d) 55 m.

Totale: –a) 70 m. –b) 79 m. –c) 88 m. –d) 96 m.
Lavorare a *coste* 1x1.

A 3 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Cucire l'altra spalla e il collo.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a –a) 22 cm –b) 23 cm –c) 24 cm –d) 25 cm dalla cucitura della spalla e **cucire**.
Cucire i lati e i sottomanica.

21



page 44/45

PURE ORGANIC WOOL

FR

TAILLES : –a) 38-40 –b) 42-44 –c) 46-48 –d) 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : –a) 38-40

FOURNITURES

Qualité PURE ORGANIC WOOL col. n° 54 :
–a) 10 –b) 11 –c) 12 –d) 13 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 5,5	- Jersey end. - Couture au pt de côté - Pt cannelé (voir graphique A) - Pt cannelé de soutien (voir graphiques B et C)
• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, <i>filkatia</i>.	

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

17 m. et 22 rgs en *jersey end.*, avec les aig. n° 5,5

17 m. et 26 rgs au *pt cannelé*, avec les aig. n° 5,5

DOS

Monter –a) 100 m. –b) 108 m. –c) 114 m. –d) 122 m. Tric. au *pt cannelé* selon la lettre –a) A –b) A –c) B –d) B du graphique A.

À 9 cm (soit 22 rgs) de hauteur totale, commencer à tric. en *jersey end.* les m. au *pt cannelé*, en commençant par le côté gauche. Voir le graphique B (indicatif) qui n'indique que les m. changées.

Changer :

–a) 20 x 5 m.

–b) 20 x 5 m., 1 x 8 m.

–c) 21 x 5 m., 1 x 9 m.

–d) 23 x 5 m., 1 x 7 m.

En même temps :

Après 28 rgs en *jersey end.*, en comptant à partir du côté gauche, continuer à tric., du côté gauche, les m. en *jersey end.* au *pt cannelé*. Voir le 51^e rg du graphique B (indicatif). **Remarque :** continuer à tric. le *pt cannelé* comme au début.

Changer :

–a) 20 x 5 m.

–b) 20 x 5 m., 1 x 8 m.

–c) 21 x 5 m., 1 x 9 m.

–d) 23 x 5 m., 1 x 7 m.

Épaules : à –a) 58 cm –b) 59 cm –c) 60 cm –d) 61 cm de hauteur totale, **rabattre** de chaque côté, au début de chaque rg :

–a) 3 x 12 m.

–b) 1 x 14 m., 2 x 12 m.

–c) 1 x 14 m., 2 x 13 m.

–d) 3 x 14 m.

Encolure : à 2 cm à partir du début des épaules, laisser **en attente** les –a) 28 m. –b) 32 m. –c) 34 m. –d) 38 m. restantes de l'encolure.

DEVANT

Tric. comme le dos, **sauf** l'encolure et le changement de point à exécuter du côté droit. Voir le graphique C (indicatif) qui n'indique que les m. changées.

Encolure : à –a) 55 cm –b) 56 cm –c) 57 cm –d) 58 cm de hauteur totale, laisser **en attente** les –a) 18 m. –b) 22 m. –c) 24 m. –d) 28 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 2 x 2 m., 1 x 1.

Épaule : à 3 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** du côté gauche, au début de chaque rg sur l'envers :

–a) 3 x 12 m.

–b) 1 x 14 m., 2 x 12 m.

–c) 1 x 14 m., 2 x 13 m.

–d) 3 x 14 m.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Monter –a) 48 m. –b) 50 m. –c) 54 m. –d) 58 m. Tric. au *pt cannelé* selon la lettre –a) A –b) B –c) B –d) B du graphique A, **en augmentant** 1 m. de chaque côté, sur la première et dernière m. et tous les 8 rgs, 11 fois.

À 16 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey end*.

Remarque : à partir du *jersey end*, tric. les **augmentations** à 2 m du bord.

On obtient –a) 70 m. –b) 72 m. –c) 76 m. –d) 80 m.

À –a) 44 cm –b) 45 cm –c) 46 cm –d) 47 cm de hauteur totale, **rabattre**.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*. Coudre une épaule.

Col : reprendre les –a) 28 m. –b) 32 m. –c) 34 m. –d) 38 m. **en attente** du devant, **relever** –a) 13 m. –b) 13 m. –c) 15 m. –d) 15 m. sur la hauteur de l'encolure du devant, **reprendre** les –a) 18 m. –b) 22 m. –c) 24 m. –d) 28 m. de l'encolure du devant et **relever** –a) 13 m. –b) 13 m. –c) 15 m. –d) 15 m. sur l'autre hauteur.

On obtient –a) 72 m. –b) 80 m. –c) 88 m. –d) 96 m. Tric. au *pt cannelé* en suivant l'ordre des m. **en attente**.

À 7 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Coudre l'autre épaule et la hauteur du col.

Appliquer et coudre les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à –a) 20,5 cm –b) 21,5 cm –c) 22,5 cm –d) 23,5 cm de la couture de l'épaule.

Coudre le dessous des manches et les côtés.

NL

MATEN: –a) 38-40 –b) 42-44 –c) 46-48 –d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat: –a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

PURE ORGANIC WOOL kl. 54: –a) 10 –b) 11 –c) 12 –d) 13 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 5 ½	• <i>R. tric.st.</i> • <i>Naad d.m.v. platte kantsteek</i> – <i>Kanaalsteek</i> (zie grafiek A) – <i>Hulp kanaalsteek</i> (zie grafieken B en C)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDINGEN

In *r. tric.st.*, breinaalden nr. 5 ½

10x10 cm = 17 st. en 22 naalden

In *kanaalsteek*, breinaalden nr. 5 ½

10x10 cm = 17 st. en 26 naalden

RUGPAND

–a) 100 st. –b) 108 st. –c) 114 st. –d) 122 st. **opz.** Brei *kanaalsteek* volgens de letter –a) A –b) A –c) B –d) B van grafiek A.

Bij 9 cm (= 22 naalden) totale lengte, de st. in *kanaalsteek* **veranderen** voor st. in *r. tric.st.*, beginnend bij het linker uiteinde. Zie grafiek B ter hulp, deze geeft alleen de veranderingen weer.

Verander:

–a) 20 maal 5 st.

–b) 20 maal 5 st., 1 maal 8 st.

–c) 21 maal 5 st., 1 maal 9 st.

–d) 23 maal 5 st., 1 maal 7 st.

Tegelijkertijd:

Nadat er 28 naalden in *r. tric.st.* gebreid zijn, tellen vanaf het linker uiteinde, verdergaan met op het linker uiteinde, de st. in *r. tric.st.* te **veranderen** voor st. in *kanaalsteek*. Zie naald 51 van grafiek B ter hulp. **Opmerking:** volg de *kanaalsteek* op dezelfde manier zoals bij het begin.-

Verander:

–a) 20 maal 5 st.

–b) 20 maal 5 st., 1 maal 8 st.

–c) 21 maal 5 st., 1 maal 9 st.

–d) 23 maal 5 st., 1 maal 7 st.

Schouders: Bij –a) 58 cm –b) 59 cm –c) 60 cm –d) 61 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald **afk.**:

–a) 3 maal 12 st.

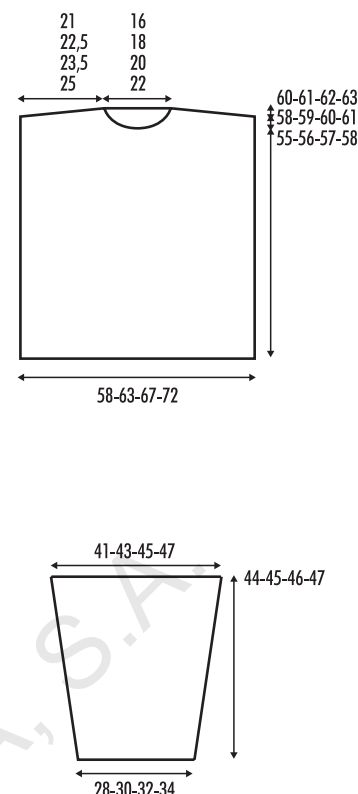
–b) 1 maal 14 st., 2 maal 12 st.

–c) 1 maal 14 st., 2 maal 13 st.

–d) 3 maal 14 st.

Hals: Bij 2 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. schouders, de resterende –a) 28 st.

–b) 32 st. –c) 34 st. –d) 38 st. v.d. hals **laten wachten**.



Graphique A

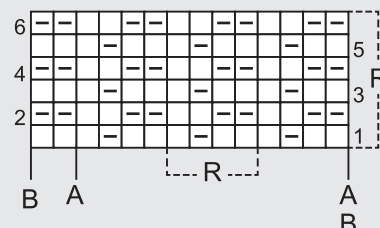
- R Répéter
□ 1 m. end.
– 1 m. env.

Grafiek A

- R Herhalen
□ 1 st. r.
– 1 st. av.

Grafico A

- R Ripetere
□ 1 dir.
– 1 rov.



VOORPAND

Breien zoals het rugpand, **behalve** de hals en de **veranderingen** v.d. st. die op het rechter uiteinde gemaakt worden. Zie grafiek C ter hulp. Deze geeft alléén de veranderingen weer.

Hals: Bij **-a)** 55 cm **-b)** 56 cm **-c)** 57 cm **-d)** 58 cm totale lengte, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. **-a)** 18 st. **-b)** 22 st. **-c)** 24 st. **-d)** 28 st. **laten wachten** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.:** 2 maal 2 st., 1 maal 1 st.

Schouder: Bij 3 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, op het linker uiteinde, bij het begin van elke naald aan de verkeerde kant v.h. werk **afk.:**

-a) 3 maal 12 st.

-b) 1 maal 14 st., 2 maal 12 st.

-c) 1 maal 14 st., 2 maal 13 st.

-d) 3 maal 14 st.

Brei het andere deel idem, maar **in spiegelbeeld**.

MOUWEN

-a) 48 st. **-b)** 50 st. **-c)** 54 st. **-d)** 58 st. **opz.**

Brei *kanaalsteek* volgens de letter **-a)** A **-b)** B **-c)** B **-d)** B van grafiek A.

Meerder hierbij aan beide kanten, in de eerste en de laatste st., elke 8e naald: 11 maal 1 st. -

Bij 16 cm totale lengte, verderbreien in *r. tric.st.*

Opmerking: vanaf de *r. tric.st.*, de **meerdere-ringen** maken op 2 st. vanaf elke kant.

Er zijn hierna: **-a)** 70 st. **-b)** 72 st. **-c)** 76 st.

-d) 80 st.

Bij **-a)** 44 cm **-b)** 45 cm **-c)** 46 cm **-d)** 47 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

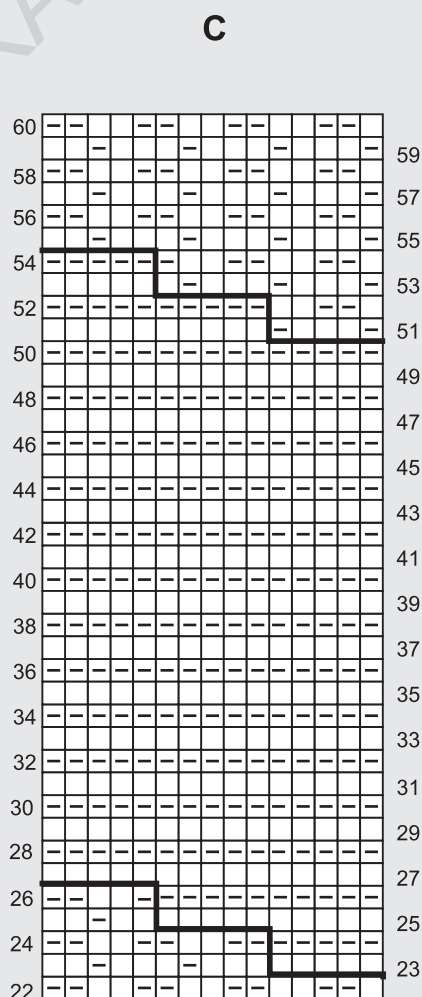
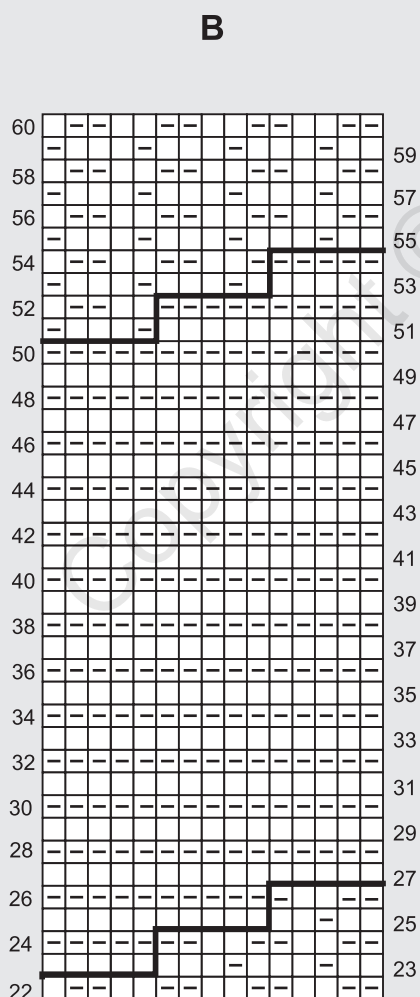
IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Sluit een schoudernaad.

Kraag: De **wachtende -a)** 28 st. **-b)** 32 st. **-c)** 34 st. **-d)** 38 st. v.h. rugpand **opnemen**, over de lengte v.d. hals v.h. voorpand **-a)** 13 st. **-b)** 13 st. **-c)** 15 st. **-d)** 15 st. **opnemen**, de **wachtende -a)** 18 st. **-b)** 22 st. **-c)** 24 st. **-d)** 28 st. v.d. hals v.h. voorpand **opnemen** en over de lengte aan de andere kant v.d. hals v.h. voorpand **-a)** 13 st. **-b)** 13 st. **-c)** 15 st. **-d)** 15 st. **opnemen**.

Graphique B et C / Grafieken B en C / Grafici B e C



Er zijn hierna in totaal: **-a)** 72 st. **-b)** 80 st. **-c)** 88 st. **-d)** 96 st. Brei *kanaalsteek* en hierbij de volgorde v.d. **wachtende** st. handhaven. Bij 7 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Sluit de andere schoudernaad en de naad v.d. kraag,

Bevestig de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op **-a)** 20,5 cm **-b)** 21,5 cm **-c)** 22,5 cm **-d)** 23,5 cm vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het rugpand en het voorpand.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijkanten.

IT

TAGLIE: **-a)** 42-44 **-b)** 46-48 **-c)** 50-52 **-d)** 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: **-a)** 42-44

MATERIALE

PURE ORGANIC WOOL col. 54: **-a)** 10 **-b)** 11 **-c)** 12 **-d)** 13 gomitoli

Ferri	Punti
5,5 mm	• <i>M. Rasata</i> • <i>Cucitura a p. materasso</i> - <i>P. Rigato</i> (v. grafico A) - <i>P. Rigato come guida</i> (v. grafici B e C)
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube <i>filkatia</i>	

CAMPIONE

Con i ferri da 5,5 mm, a *M. Rasata*
10x10 cm = 17 m. x 22 f.

Con i ferri da 5,5 mm, a *P. Scanalato*
10x10 cm = 17 m. x 26 f.

DIETRO

Avviare **-a)** 100 m. **-b)** 108 m. **-c)** 114 m. **-d)** 122 m. e lavorare a *p. scanalato* seguendo la lettera **-a)** A **-b)** B **-c)** C **-d)** D del grafico A. A 9 cm (= 22 f.) di altezza, **cambiare** man mano le m. a *p. scanalato* con *m. ras.*, iniziando nel lato sinistro. Vedere il grafico B come guida; sono indicati solo i cambi.

Cambiare:

-a) 20 volte 5 m.
-b) 20 volte 5 m., 1 volta 8 m.
-c) 21 volte 5 m., 1 volta 9 m.
-d) 23 volte 5 m., 1 volta 7 m.

Contemporaneamente:

Dopo aver lavorato 28 f. a *m. ras.*, contando dal lato sinistro, cont. **cambiando** sul lato sinistro le m. a *m. ras.* con il *p. scanalato*. Vedere il f. 51 del grafico B come guida. **Nota:** cont. il *p. scanalato* come all'inizio.

Cambiare:

-a) 20 volte 5 m.
-b) 20 volte 5 m., 1 volta 8 m.

-c) 21 volte 5 m., 1 volta 9 m.

-d) 23 volte 5 m., 1 volta 7 m.

Spalle: A **-a)** 58 cm **-b)** 59 cm **-c)** 60 cm **-d)** 61 cm di altezza, chiudere su entrambi i lati all'inizio di ogni f.:

-a) 3 volte 12 m.
-b) 1 volta 14 m., 2 volte 12 m.
-c) 1 volta 14 m., 2 volte 13 m.
-d) 3 volte 14 m.

Scollo: A 2 cm dall'inizio delle spalle, tenere in **sospeso** le **-a)** 28 m. **-b)** 32 m. **-c)** 34 m. **-d)** 38 m. rimanenti dello scollo.

DAVANTI

Lavorare come il dietro, ad **eccezione** dello scollo e i **cambi** dei punti che si lavorano nel lato destro. Vedere il grafico C come guida; sono indicati solo i cambi.

Scollo: A **-a)** 55 cm **-b)** 56 cm **-c)** 57 cm **-d)** 58 cm di altezza, tenere in **sospeso** le **-a)** 18 m. **-b)** 22 m. **-c)** 24 m. **-d)** 28 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul lato dello scollo all'inizio di ogni f. dal dir. del lavoro: 2 volte 2 m., 1 volta 1 m.
Spalla: A 3 cm dall'inizio dello scollo, **chiudere** sul lato sinistro all'inizio di ogni f. dal rov. del lavoro:

-a) 3 volte 12 m.
-b) 1 volta 14 m., 2 volte 12 m.
-c) 1 volta 14 m., 2 volte 13 m.
-d) 3 volte 14 m.

Terminare l'altro lato allo stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Avviare **-a)** 48 m. **-b)** 50 m. **-c)** 54 m. **-d)** 58 m. e lavorare a *p. scanalato* seguendo la lettera **-a)** A **-b)** B **-c)** C **-d)** D del grafico A.

Aumentare su entrambi i lati sulla prima e ultima m. ogni 8 f.: 11 volte 1 m.

A 16 cm di altezza, cont. a lavorare a *m. ras.*

Nota: a partire dalla *m. ras.*, lavorare gli **aumenti** a 2 m. dai bordi.

Totale: **-a)** 70 m. **-b)** 72 m. **-c)** 76 m. **-d)** 80 m.
A **-a)** 44 cm **-b)** 45 cm **-c)** 46 cm **-d)** 47 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.
Lavorare l'altra manica allo stesso modo.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *p. materasso*.

Cucire una spalla.

Collo: **Riprendere** le **-a)** 28 m. **-b)** 32 m. **-c)** 34 m. **-d)** 38 m. tenute in **sospeso** del dietro, **riprendere** **-a)** 13 m. **-b)** 13 m. **-c)** 15 m. **-d)** 15 m. sull'altezza dello scollo del davanti, **riprendere** le **-a)** 18 m. **-b)** 22 m. **-c)** 24 m. **-d)** 28 m. dello scollo del davanti e **riprendere** sull'altra altezza **-a)** 13 m. **-b)** 13 m. **-c)** 15 m. **-d)** 15 m.

Totale: **-a)** 72 m. **-b)** 80 m. **-c)** 88 m. **-d)** 96 m.
Lavorare a *p. scanalato* seguendo l'ordine delle m. tenute in **sospeso**.

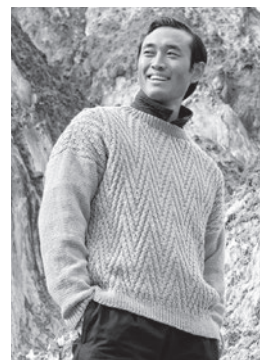
A 7 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Cucire l'altra spalla e l'altezza del collo.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a **-a)** 20,5 cm **-b)** 21,5 cm **-c)** 22,5 cm **-d)** 23,5 cm dalla cucitura della spalla e **cucire**.

Cucire i sottomanica e i lati.

22



page 46/47

MERINO 100%

FR

TAILLES : **-a)** 40-42 **-b)** 44-46 **-c)** 48-50 **-d)** 52-54

Le modèle de la photo correspond à la taille : **-a)** 40-42

FOURNITURES

Qualité MERINO 100% col. n° 501 : **-a)** 15 **-b)** 16 **-c)** 17 **-d)** 19 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 4 et 4,5	• <i>Côtes 1x1</i> • <i>Jersey env.</i> • <i>Couture au pt droit</i> - <i>Pt zigzag</i> (voir graphique A)

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, *filkatia*.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

22 m. et 25 rgs au *pt zigzag*, avec les aig. n° 4,5
20 m. et 25 rgs en *jersey env.* avec les aig. n° 4,5

DOS

Avec les aig. n° 4,5, **monter** **-a)** 138 m. **-b)** 148 m. **-c)** 158 m. **-d)** 170 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 6 cm de hauteur totale, continuer à tric. au *pt zigzag* selon la lettre **-a)** A **-b)** B **-c)** C **-d)** D du graphique A.

Épaules : à **-a)** 65,5 cm **-b)** 66,5 cm **-c)** 67,5 cm **-d)** 68,5 cm de hauteur totale, **rabattre** de chaque côté, au début de chaque rg :

-a) 2 x 12 m., 2 x 11 m.
-b) 1 x 13 m., 3 x 12 m.
-c) 3 x 13 m., 1 x 12 m.
-d) 3 x 14 m., 1 x 13 m.

En même temps :

Encolure : à 1 cm à partir du début des épaules, **rabattre** les **-a)** 16 m. **-b)** 20 m. **-c)** 26 m. **-d)** 30 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** 15 m. du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'en-droit, 1 fois.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

DEVANT

Tric. comme le dos, **sauf** l'encolure.

Encolure : à **-a)** 62 cm **-b)** 63 cm **-c)** 64 cm **-d)** 65 cm de hauteur totale, **rabattre** les

–a) 18 m. –b) 22 m. –c) 28 m. –d) 32 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 1x5 m., 2x3 m., 1x2 m., 1x1 m.

En même temps :

Épaule : à 3,5 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** du côté gauche, au début de chaque rg sur l'envers :

–a) 2x12 m., 2x11 m.

–b) 1x13 m., 3x12 m.

–c) 3x13 m., 1x12 m.

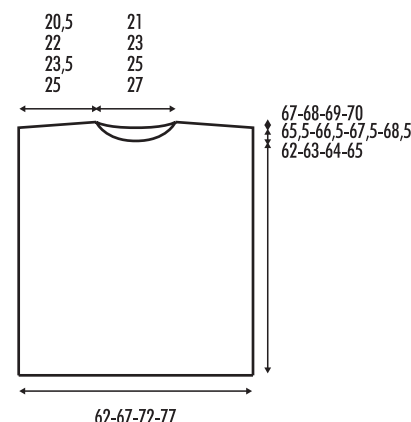
–d) 3x14 m., 1x13 m.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Avec les aig. n° 4,5, **monter** –a) 50 m. –b) 54 m. –c) 58 m. –d) 62 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 5 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey env.*, **en augmentant** 1 m. de chaque côté, à 1 m. du bord et tous les 6 rgs, 18 fois.



On obtient –a) 86 m. –b) 90 m. –c) 94 m. –d) 98 m.

À –a) 50 cm –b) 51 cm –c) 52 cm –d) 53 cm de hauteur totale, **rabattre**.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt droit*.

Coudre une épaule.

Col : avec les aig. n° 4, **relever** toutes les m. sur l'encolure, **en augmentant** ou **en diminuant** au 1^{er} rg le nombre de m. nécessaire pour obtenir –a) 116 m. –b) 128 m. –c) 138 m. –d) 150 m.

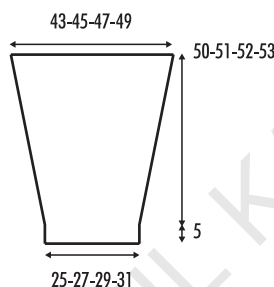
Tric. en *côtes 1x1*.

À 3,5 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Coudre l'autre épaule et la hauteur du col.

Appliquer et coudre les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à –a) 21,5 cm –b) 22,5 cm –c) 23,5 cm –d) 24,5 cm de la couture de l'épaule. **Coudre**.

Coudre le dessous des manches et les côtés.



NL

MATEN: –a) 40-42 –b) 44-46 –c) 48-50 –d) 52-54

Het model van de foto komt overeen met de maat –a) 40-42

BENODIGD MATERIAAL

MERINO 100% kl. 501: –a) 15 –b) 16 –c) 17 –d) 19 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4 en nr. 4 ½	- Boordsteek 1x1 - Av. tric.st. - Naad d.m.v. stiksteek - Zig-zagsteek (zie grafiek A)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDINGEN

In *zig-zagsteek*, breinaalden nr. 4 ½

10x10 cm = 22 st. en 25 naalden.

In *av. tric.st.*, breinaalden nr. 4 ½

10x10 cm = 20 st. en 25 naalden.

RUGPAND

Met breinaalden nr. 4 ½, –a) 138 st. –b) 148 st. –c) 158 st. –d) 170 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 6 cm totale lengte, verderbreien in *zig-zagsteek* volgens de letter –a) A –b) B –c) C –d) D van grafiek A.

Schouders: Bij –a) 65,5 cm –b) 66,5 cm –c) 67,5 cm –d) 68,5 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald **afk.:**

–a) 2 maal 12 st., 2 maal 11 st.

–b) 1 maal 13 st., 3 maal 12 st.

–c) 3 maal 13 st., 1 maal 12 st.

–d) 3 maal 14 st., 1 maal 13 st.

Tegelijkertijd:

Hals: Bij 1 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. schouders, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. –a) 16 st. –b) 20 st. –c) 26 st. –d) 30 st. **afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin v.d. naald aan de goede kant v.h. werk, 1 maal 15 st. **afk.**

Brei het andere deel idem, maar **in spiegelbeeld**.

VOORPAND

Breien zoals het rugpand, **behalve** de hals.

Hals: Bij –a) 62 cm –b) 63 cm –c) 64 cm –d) 65 cm totale lengte, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd. –a) 18 st. –b) 22 st. –c) 28 st. –d) 32 st. **afk.** en hierna elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.:** 1 maal 5 st., 2 maal 3 st., 1 maal 2 st., 1 maal 1 st.

Tegelijkertijd:

Schouder: Bij 3,5 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, op het linker uiteinde, bij het begin van elke naald aan de verkeerde kant v.h. werk **afk.:**

Graphique A

Aux rgs sur l'envers, tric. les mailles comme elles se présentent.

R Répéter

□ 1 m. end.

– 1 m. env.

Grafiek A

In de even naalden, de st. breien zoals deze voorkomen

R Herhalen

□ 1 st. r.

– 1 st. av.

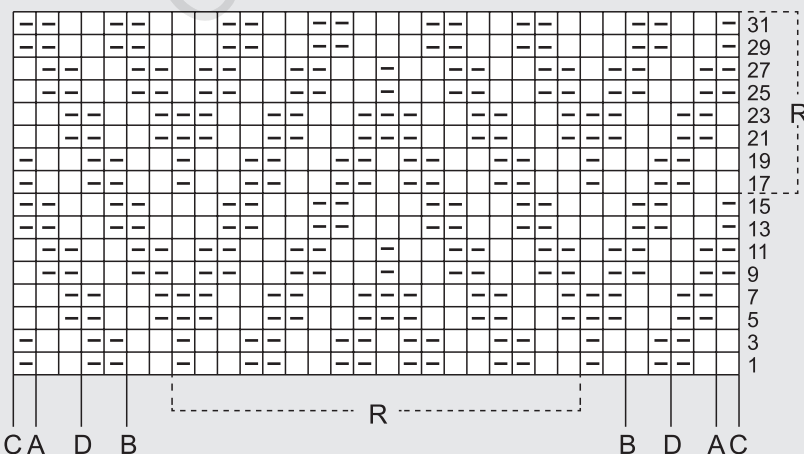
Grafico A

Nei f. pari lavorare le m. come si presentano

R Ripetere

□ 1 dir.

– 1 rov.



–a) 2 maal 12 st., 2 maal 11 st.
 –b) 1 maal 13 st., 3 maal 12 st.
 –c) 3 maal 13 st., 1 maal 12 st.
 –d) 3 maal 14 st., 1 maal 13 st.
 Brei het andere deel idem, maar in spiegelbeeld.

MOUWEN

Met breinaalden nr. 4 ½, –a) 50 st. –b) 54 st. –c) 58 st. –d) 62 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*. Bij 5 cm totale lengte, verderbreien in *av. tric.st.* en **meerder** hierbij aan beide kanten, op 1 st. vanaf elke kant, elke 6e naald: 18 maal 1 st. Er zijn hierna: –a) 86 st. –b) 90 st. –c) 94 st. –d) 98 st.
 Bij –a) 50 cm –b) 51 cm –c) 52 cm –d) 53 cm totale lengte, alle st. **afk.**
 Brei de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *stiksteek*. **Sluit** een schoudernaad.

Kraag: Met breinaalden nr. 4, de st. rondom de gehele hals **opnemen**, **meerder** of **minder** hierbij het benodigd aantal st. verdeeld over de 1e naald tot er in totaal –a) 116 st. –b) 128 st. –c) 138 st. –d) 150 st. zijn. Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 3,5 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Sluit de andere schoudernaad en de naad v.d. kraag.

Bevestig de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op –a) 21,5 cm –b) 22,5 cm –c) 23,5 cm –d) 24,5 cm vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het rugpand en het voorpand.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijkanten.

IT

TAGLIE: –a) 44-46 –b) 48-50 –c) 52-54 –d) 56-58

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: –a) 44-46

MATERIALE

MERINO 100% col. 501: –a) 15 –b) 16 –c) 17 –d) 19 gomitoli

Ferri	Punti
4 e 4,5 mm	• <i>Coste 1x1</i> • <i>M. Rasata rov.</i> • <i>Cucitura a p. indietro</i> • <i>P. zig-zag</i> (v. grafico A)
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube <i>filkatia</i>	

CAMPIONE

Con i ferri da 4,5 mm, a *P. zig-zag* 10x10 cm = 22 m. x 25 f.

Con i ferri da 4,5 mm, a *M. Rasata rov.* 10x10 cm = 20 m. x 25 f.

DIETRO

Con i f. da 4,5 mm **avviare** –a) 138 m. –b) 148 m. –c) 158 m. –d) 170 m. e lavorare a *coste 1x1*. A 6 cm di altezza, cont. a lavorare a *p. zig-zag* seguendo la lettera –a) A –b) B –c) C –d) D del grafico A.

Spalle: A –a) 65,5 cm –b) 66,5 cm –c) 67,5 cm –d) 68,5 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i lati all'inizio di ogni f.:

–a) 2 volte 12 m., 2 volte 11 m.

–b) 1 volta 13 m., 3 volte 12 m.

–c) 3 volte 13 m., 1 volta 12 m.

–d) 3 volte 14 m., 1 volta 13 m.

Contemporaneamente:

Scollo: A 1 cm dall'inizio delle spalle, **chiudere** le –a) 16 m. –b) 20 m. –c) 26 m. –d) 30 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul lato dello scollo all'inizio del f. dal dir. del lavoro: 1 volta 15 m.

Terminare l'altro lato allo stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

DAVANTI

Si lavora come il dietro ad **eccezione** dello scollo.

Scollo: A –a) 62 cm –b) 63 cm –c) 64 cm

–d) 65 cm di altezza, **chiudere** le –a) 18 m.

–b) 22 m. –c) 28 m. –d) 32 m. centrali e cont.

su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul lato dello scollo all'inizio di ogni f. dal dir. del lavoro: 1 volta 5 m., 2 volte 3 m., 1 volta 2 m., 1 volta 1 m.

Contemporaneamente:

Spalla: A 3,5 cm dall'inizio dello scollo, **chiudere** sul lato sinistro all'inizio di ogni f. dal rov. del lavoro:

–a) 2 volte 12 m., 2 volte 11 m.

–b) 1 volta 13 m., 3 volte 12 m.

–c) 3 volte 13 m., 1 volta 12 m.

–d) 3 volte 14 m., 1 volta 13 m.

Terminare l'altro lato allo stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Con i f. da 4,5 mm **avviare** –a) 50 m. –b) 54 m. –c) 58 m. –d) 62 m. e lavorare a *coste 1x1*.

A 5 cm di altezza, cont. a lavorare a *m. ras. rov.*, **umentando** su entrambi i lati a 1 m. dai bordi ogni 6 f.: 18 volte 1 m.

Totale: –a) 86 m. –b) 90 m. –c) 94 m. –d) 98 m.

A –a) 50 cm –b) 51 cm –c) 52 cm –d) 53 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare l'altra manica allo stesso modo.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *p. indietro*. **Cucire** una spalla.

Collo: con i f. da 4 mm **riprendere** le m. attorno a tutto lo scollo, **umentando** o **diminuendo** sul 1° f. in modo da ottenere: –a) 116 m. –b) 128 m. –c) 138 m. –d) 150 m. Lavorare a *coste 1x1*.

A 3,5 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Cucire l'altra spalla e l'altezza del collo.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a –a) 21,5 cm –b) 22,5 cm –c) 23,5 cm –d) 24,5 cm dalla cucitura della spalla. **Cucire**.

Cucire i sottomanica e i lati.

23



page 48/49

ALPAQUINA

FR

PONCHO

TAILLES : –a) 38-40 –b) 42-44 –c) 46-48 –d) 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : –a) 38-40

FOURNITURES

Qualité ALPAQUINA col. n° 300 : –a) 3 –b) 4 –c) 4 –d) 4 écheveaux

Crochet	Points employés
N° 4,5 mm	• <i>M. chaînette</i> • <i>M. coulée</i> • <i>Demi-bride</i> • <i>Bride</i> • <i>Double bride</i> • <i>Couture au pt de côté</i> • <i>Pt fantaisie</i> (voir graphique A) • <i>Montage</i> (voir graphique B)

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, *filkatia*.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

17 m. et 13 rgs au *pt fantaisie*, avec le crochet n° 4,5

DOS

Faire une chaînette –a) 80 m. –b) 88 m. –c) 96 m. –d) 104 m. et croch. au *pt fantaisie* selon le graphique A.

Encolure : à 51 cm de hauteur totale, **diminuer** 1 m. du côté droit, à 1 m. du bord et tous les 3 rgs, 10 fois.

Remarque : selon le rang, diminuer en croch. 2 *demi-bridés* terminées ensemble, 2 *double brides* terminées ensemble ou en cessant de croch. la *m. chaînette* entre 2 *brides*. Il reste –a) 70 m. –b) 78 m. –c) 86 m –d) 94 m. À –a) 76 cm –b) 77 cm –c) 78 cm –d) 79 cm de hauteur totale, **couper** et **rentre** le fil.

DEVANT

Croch. comme le dos mais **en vis-à-vis**.

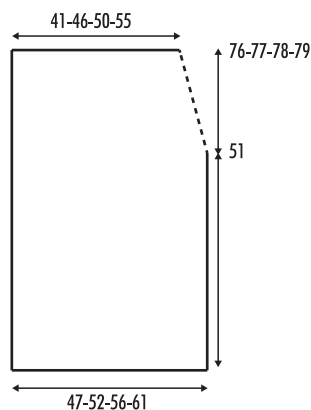
MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*. **Coudre** A sur A et B sur B (voir graphique B). La ligne pointillée correspond à l'encolure.

Finition col : sur l'encolure, croch. 2 rgs de -a) 90 -b) 94 -c) 98 -d) 102 demi-bridés.

Remarque : terminer chaque rg par 1 m. coulée et 2 m. chaînette pour changer de rg.

Couper et **rentre** le fil.



NL

PONCHO

MATEN: -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat: -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

ALPAQUINA kl. 300: -a) 3 -b) 4 -c) 4 -d) 4 strengen

Haaknaald	Gebruikte steken
Nr. 4,5 mm	• Lossen • Halve vasten • Halve stokjes • Stokjes • Dubbele stokjes • Naad d.m.v. platte kantsteek - Fantasiesteek (zie grafiek A) - In elkaar zetten (zie grafiek B)

• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia

STEEKVERHOUDING

In *fantasiesteek*, haaknaald nr. 4,5 mm 10x10 cm = 17 st. en 13 toeren.

RUGPAND

Haak -a) 80 lossen -b) 88 lossen -c) 96 lossen -d) 104 lossen en haak hierover de *fantasiesteek* volgens grafiek A.

Hals: Bij 51 cm totale lengte, **minder** op het rechter uiteinde, op 1 st. vanaf de kant, in elke 3e toer: 10 maal 1 st.

Opmerking: afhankelijk v.d. toer die gehaakt wordt, worden de minderingen gemaakt door 2 halve stokjes samen af te haken, 2 dubbele

Graphique A

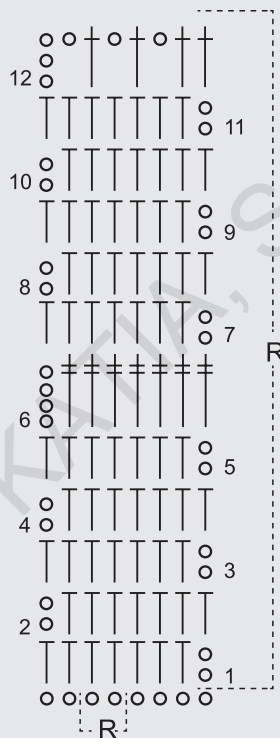
R	Répéter
○	1 m. chaînette
†	1 bride
T	1 demi-bride
‡	1 double bride

Grafiek A

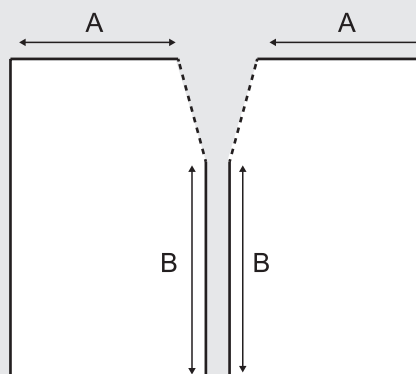
R	Herhalen
○	1 losse
†	1 stokje
T	1 half stokje
‡	1 dubbel stokje

Grafico A

R	Ripetere
○	1 catenella
†	1 m. alta
T	1 mezza maglia alta
‡	1 m. alta doppia



Graphique B / Grafiek B / Grafico B



stokjes samen af te haken of om niet meer te haken over de *losse* die tussen 2 *stokjes* valt. Er zijn hierna: **-a)** 70 st. **-b)** 78 st. **-c)** 86 st. **-d)** 94 st.

Bij **-a)** 76 cm **-b)** 77 cm **-c)** 78 cm **-d)** 79 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

VOORPAND

Haken zoals het rugpand, maar nu in **spiegelbeeld**.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai A aan A en B aan B (zie grafiek B). De stippellijn komt overeen met de hals.

Afwerking hals: haak rondom de hals 2 toeren *halve stokjes*, met **-a)** 90 st. **-b)** 94 st. **-c)** 98 st. **-d)** 102 st.

Opmerking: **sluit** elke toer met 1 *halve vaste* en haak 2 *lossen* voor het omhoog halen v.d. toer.

Afhechten, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

IT

PONCHO

TAGLIE: **-a)** 42-44 **-b)** 46-48 **-c)** 50-52 **-d)** 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: **-a)** 42-44

MATERIALE

ALPAQUINA col. 300: **-a)** 3 **-b)** 4 **-c)** 4 **-d)** 4 matasse

Uncinetto	Punti
4,5 mm	• Catenella • M. Bassissima • Mezza maglia alta • M. Alta • M. Alta Doppia • Cucitura a p. materasso - Motivo (v. grafico A) - Unione (v. grafico B)
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube filkatia	

CAMPIONE

Con l'uncinetto da 4,5 mm, a *Motivo* 10x10 cm = 17 m. x 13 g.

DIETRO

Avviare **-a)** 80 **-b)** 88 **-c)** 96 **-d)** 104 *catenelle* e lavorare a *motivo* seguendo il grafico A.

Scollo: A 51 cm di altezza, **diminuire** nel lato destro a 1 m. dal bordo ogni 3 g. 10 volte 1 m.

Nota: a seconda del g. che si sta lavorando, le diminuzioni si eseguono facendo 2 *mezze maglie alte* chiuse assieme, 2 m. *alte doppie* chiuse assieme o smettendo di lavorare la *catenella* presente tra 2 m. *alte*.

Totale: **-a)** 70 m. **-b)** 78 m. **-c)** 86 m. **-d)** 94 m. A **-a)** 76 cm **-b)** 77 cm **-c)** 78 cm **-d)** 79 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

DAVANTI

Lavorare come il dietro, ma **invertendo** le sagomature.

FINITURE

Tutte le *cuciture* vanno eseguite a p. *materasso*.

Cucire A con A e B con B (v. grafico B). La linea tratteggiata fa parte dello scollo.

Finitura collo: lavorare attorno allo scollo facendo 2 g. a *mezza maglia alta* con **-a)** 90 m. **-b)** 94 m. **-c)** 98 m. **-d)** 102 m.

Nota: **chiudere** ogni g. con 1 m. *bassissima* e lavorare 2 *catenelle* d'inizio.

Tagliare il filo e **chiudere**.

24



page 50/51

COTTON-MERINO GLAM

FR

TAILLES : **-a)** 38-40 **-b)** 42-44 **-c)** 46-48 **-d)** 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : **-a)** 38-40

FOURNITURES

Qualité COTTON-MERINO GLAM col. n° 311 : **-a)** 10 **-b)** 10 **-c)** 11 **-d)** 12 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 4,5 et n° 6	• Côtes 2x2 • Jersey end. • Couture au pt droit - Pt ajouré (voir graphique A)
• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.	

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

17 m. et 24 rgs au *pt ajouré*, avec les aig. n° 6
16 m. et 22 rgs en *jersey end.*, avec les aig. n° 6

DOS

Avec les aig. n° 6, **monter** **-a)** 98 m. **-b)** 108 m. **-c)** 114 m. **-d)** 122 m. Tric. en *côtes 2x2*, en commençant par 2 m. end. et en terminant par **-a)** 2 m. end. **-b)** 2 m. env. **-c)** 2 m. end. **-d)** 2 m. end.

À 7 cm de hauteur totale, continuer à tric. au *pt ajouré* selon la lettre **-a)** A **-b)** B **-c)** A **-d)** A du graphique A, **en diminuant** 1 m. au 1^{er} rg.

Il reste **-a)** 97 m. **-b)** 107 m. **-c)** 113 m. **-d)** 121 m.

À **-a)** 54 cm **-b)** 55 cm **-c)** 56 cm **-d)** 57 cm de hauteur totale, **augmenter** 1 m.
On obtient **-a)** 98 m. **-b)** 108 m. **-c)** 114 m. **-d)** 122 m.

Continuer à tric. en *côtes 2x2*, en commençant par 2 m. end. et en terminant par **-a)** 2 m. end. **-b)** 2 m. env. **-c)** 2 m. env. **-d)** 2 m. env.
Encolure : à 4 cm à partir du début des côtes, **rabattre** les **-a)** 38 m. **-b)** 40 m. **-c)** 42 m. **-d)** 46 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément.

Épaule : à 2 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** les **-a)** 30 m. **-b)** 34 m. **-c)** 36 m. **-d)** 38 m. restantes.

Terminer l'autre côté de même.

DEVANT

Tric. comme le dos.

MANCHES

Avec les aig. n° 4,5, **monter** **-a)** 38 m. **-b)** 40 m. **-c)** 44 m. **-d)** 48 m. Tric. en *côtes 2x2*, en commençant par 2 m. end. et en terminant par **-a)** 2 m. end. **-b)** 2 m. env. **-c)** 2 m. env. **-d)** 2 m. env.

À 6 cm de hauteur totale, continuer à tric. avec les aig. n° 6 et en *jersey end.*, en répartissant **36 augm.** au 1^{er} rg. On obtient **-a)** 74 m. **-b)** 76 m. **-c)** 80 m. **-d)** 84 m.

À **-a)** 45 cm **-b)** 46 cm **-c)** 47 cm **-d)** 48 cm de hauteur totale, **rabattre**.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt droit*.

Coudre les épaules.

Appliquer et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à **-a)** 23 cm **-b)** 24 cm **-c)** 25 cm **-d)** 26 cm de la couture de l'épaule.

Coudre les côtés et le dessous des manches.

NL

MATEN: **-a)** 38-40 **-b)** 42-44 **-c)** 46-48 **-d)** 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat: **-a)** 38-40

BENODIGD MATERIAAL

COTTON-MERINO GLAM kl. 311: **-a)** 10 **-b)** 10 **-c)** 11 **-d)** 12 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4 ½ en nr. 6	• Boordsteek 2x2 • R: tric.st. • Naad d.m.v. stiksteek - Ajoursteek (zie grafiek A)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDINGEN

In *ajoursteek*, breinaalden nr. 6
10x10 cm = 17 st. en 24 naalden.
In *r. tric.st.*, breinaalden nr. 6
10x10 cm = 16 st. en 22 naalden.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vano eseguite a *P. Indietro*.

Cucire le spalle.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a **-a)** 23 cm **-b)** 24 cm **-c)** 25 cm **-d)** 26 cm dalla cucitura della spalla e **cucire**.

Cucire i lati e i sottomanica.

25



page 52/53

SILKY LACE

FR

TAILLES : **-a)** 38-40 **-b)** 42-44 **-c)** 46-48 **-d)** 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : **-a)** 38-40

FOURNITURES

Qualité SILKY LACE col. n° 152 : **-a)** 9 **-b)** 10 **-c)** 11 **-d)** 12 pelotes

Crochet	Points employés
N° 3,5 et 4 mm	• <i>M. chaînette</i> • <i>M. serrée</i> • <i>M. coulée</i> • <i>Bride</i> • <i>Couture au pt de côté</i> - <i>Rabattage</i> (voir explication) - <i>Bride en relief avant</i> (voir explication) - <i>Bride en relief arrière</i> (voir explication) - <i>Pt rayé fantaisie</i> (voir graphique A) - <i>Pt fantaisie</i> (voir graphique B)

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.

Rabattre les m. : au début du rg, croch. le nombre de m. indiqué en *m. coulées* et, à la fin du rg, cesser de croch. le nombre de m. indiqué.

Bride en relief avant : piquer le crochet d'avant en arrière (dans l'espace droit de la maille) puis d'arrière en avant (dans l'espace gauche de la même maille). Croch. 1 bride autour de cette maille.

Bride en relief arrière : piquer le crochet d'arrière en avant (dans l'espace droit de la maille) puis d'avant en arrière (dans l'espace gauche de la même maille). Croch. 1 bride autour de cette maille.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

24 m. et 12,5 rgs au *pt rayé fantaisie*, avec le crochet n° 3,5

24,5 m. et 12 rgs au *pt fantaisie*, avec le crochet n° 4

DOS

Avec le crochet n° 3,5, **faire** une chaînette de **-a)** 122 m. **-b)** 134 m. **-c)** 144 m. **-d)** 156 m. et croch. en *m. serrées*.

À 3 cm de hauteur totale, continuer à croch. au *pt rayé fantaisie* selon le graphique A.

Encolure : à **-a)** 49 cm **-b)** 50 cm **-c)** 51 cm **-d)** 52 cm de hauteur totale, **rabattre** les **-a)** 38 m. **-b)** 42 m. **-c)** 46 m. **-d)** 52 m. centrales et continuer à croch. chaque côté séparément, **en rabattant** 1 m. du côté de l'encolure et à tous les rgs, 2 fois.

Il reste **-a)** 40 m. **-b)** 44 m. **-c)** 47 m. **-d)** 50 m. **Épaule** : à 2 cm à partir du début de l'encolure, **couper** et **rentrer** le fil.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

DEVANT DROIT

Avec le crochet n° 3,5, **faire** une chaînette de **-a)** 72 m. **-b)** 78 m. **-c)** 82 m. **-d)** 88 m. et croch. en *m. serrées*.

À 3 cm de hauteur totale, continuer à croch. au *pt rayé fantaisie* selon le graphique A.

Épaule : à **-a)** 51 cm **-b)** 52 cm **-c)** 53 cm **-d)** 54 cm de hauteur totale, **rabattre** **-a)** 1 x 40 m. **-b)** 1 x 44 m. **-c)** 1 x 47 m. **-d)** 1 x 50 m. du côté gauche et continuer à croch. sur les **-a)** 32 m. **-b)** 34 m. **-c)** 35 m. **-d)** 38 m. restantes pour former la bande d'encolure du dos.

Bande d'encolure du dos : à **-a)** 8,5 cm **-b)** 9,5 cm **-c)** 10,5 cm **-d)** 11,5 cm à partir du début de la bande d'encolure, continuer à croch. en *m. serrées*, **en rabattant** du côté gauche et à chaque rg : **-a)** 2 x 11 m., 1 x 10 m. **-b)** 1 x 12 m., 2 x 11 m. **-c)** 2 x 12 m., 1 x 11 m. **-d)** 2 x 13 m., 1 x 12 m. **Couper** et **rentrer** le fil.

DEVANT GAUCHE

Croch. comme le devant droit mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Avec le crochet n° 4, **faire** une chaînette de **-a)** 98 m. **-b)** 102 m. **-c)** 110 m. **-d)** 114 m. et croch. en *m. serrées*.

À 3 cm hauteur totale, croch. au *pt fantaisie* selon la lettre **-a)** A **-b)** B **-c)** A **-d)** B du graphique B.

Remarque : croch. 3 m. *chaînette* (qui remplace la 1^{ère} m.), pour changer de rg.

À **-a)** 42 cm **-b)** 43 cm **-c)** 44 cm **-d)** 45 cm de hauteur totale, **couper** et **rentrer** le fil.

MONTAGE

Bordure devant droit : avec le crochet n° 3,5, sur la hauteur du devant droit, du début à la fin de la bande d'encolure, croch. **-a)** 140 m. *serrées* **-b)** 144 m. *serrées* **-c)** 150 m. *serrées* **-d)** 154 m. *serrées*.

À 3 cm de hauteur totale, **couper** et **rentrer** le fil.

Terminer le **devant gauche** de même mais **en vis-à-vis**.

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre les épaules.

Assembler les deux extrémités de la bande d'encolure et les bordures.

Coudre les bandes d'encolure sur l'encolure du dos.

Appliquer et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à **-a)** 20 cm **-b)** 21 cm **-c)** 22 cm **-d)** 23 cm de la couture de l'épaule.

Coudre le dessous des manches et les côtés.

NL

MATEN : **-a)** 38-40 **-b)** 42-44 **-c)** 46-48 **-d)** 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat : **-a)** 38-40

BENODIGD MATERIAAL

SILKY LACE kl. 152: **-a)** 9 **-b)** 10 **-c)** 11 **-d)** 12 bollen

Haaknaalden	Gebruikte steken
Nr. 3,5 mm en nr. 4 mm	• <i>Lossen</i> • <i>Vasten</i> • <i>Halve vasten</i> • <i>Stokjes</i> • <i>Naad d.m.v. platte kantsteek</i> - <i>St. afkanten</i> (zie beschrijving) - <i>Stokje in reliëf aan de voorkant</i> (zie beschrijving) - <i>Stokje in reliëf aan de achterkant</i> (zie beschrijving) - <i>Fantasie-streepsteek</i> (zie grafiek A) - <i>Fantasiesteek</i> (zie grafiek B)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy op ons YouTube-kanaal filkatia	

St. afkanten: bij het begin v.d. toer, het aantal aangegeven st. vervangen voor *halve vasten* en bij het einde v.d. toer, niet meer haken over het aantal aangegeven st.

Stokje in reliëf aan de voorkant: haal de haaknaald van voor naar achter (= door de ruimte aan de rechterkant van een steek) en hierna de haaknaald van achter naar voor halen (= door de ruimte aan de linkerkant van dezelfde steek). Haak 1 stokje rondom genoemde steek.

Stokje in reliëf aan de achterkant: haal de haaknaald van achter naar voor (= door de ruimte aan de rechterkant van een steek) en hierna de haaknaald van voor naar achter halen (= door de ruimte aan de linkerkant van dezelfde steek). Haak 1 stokje rondom genoemde steek.

STEEKVERHOUDINGEN

In *fantasie-streepsteek*, haaknaald nr. 3,5 mm 10x10 cm = 24 st. en 12,5 toeren.

In *fantasiesteek*, haaknaald nr. 4 mm 10x10 cm = 24,5 st. en 12 toeren.

Graphique B

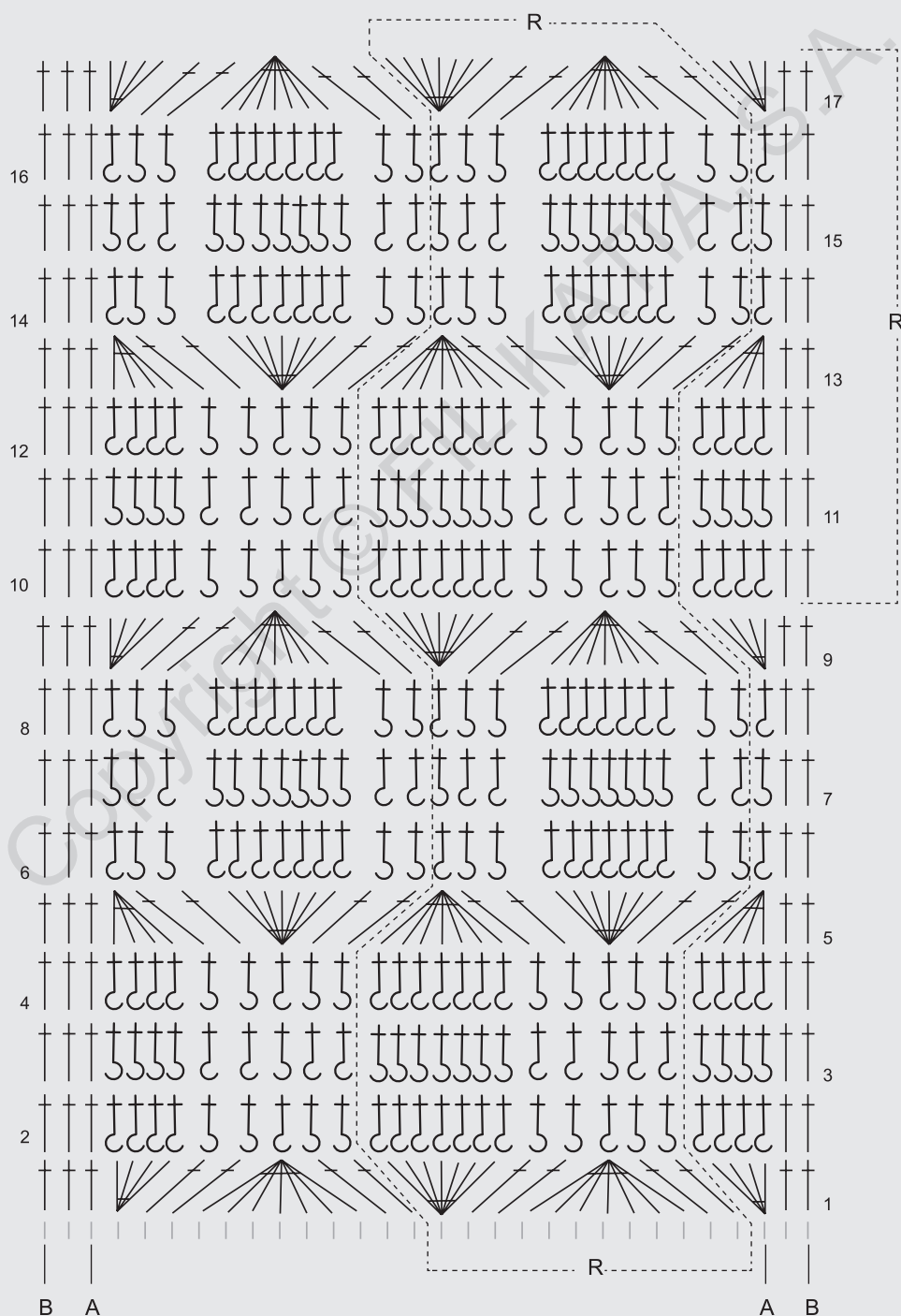
- R Répéter
 ○ 1 m. chaînette
 | 1 m. serrée de base
 † 1 bride
 ↗ ↘ 4 ou 7 brides fermées ensemble
 ↖ ↙ 4 ou 7 brides dans la même m.
 † 1 bride en relief avant
 † 1 bride en relief arrière

Grafiek B

- R Herhalen
 ○ 1 losse
 | 1 vaste v.d. basis
 † 1 stokje
 ↗ ↘ 4 of 7 stokjes samen afhaken
 ↖ ↙ 4 of 7 stokjes haken in dezelfde st.
 † 1 stokje in reliëf aan de voorkant
 † 1 stokje in reliëf aan de achterkant

Grafico B

- R Ripetere
 ○ 1 catenella
 | 1 m. bassa di base
 † 1 m. alta
 ↗ ↘ 4 o 7 m. alte chiuse assieme
 ↖ ↙ 4 o 7 m. alte lavorate in uno stesso p.
 † 1 m. alta sovrapposta da davanti
 † 1 m. alta sovrapposta da dietro



en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op
-a) 20 cm -b) 21 cm -c) 22 cm -d) 23 cm
vanaf de schouder naad **vastnaaien** aan het
rugpand en het voorpand.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden
v.d. zijkanalen.

IT

TAGLIE: -a) 42-44 -b) 46-48 -c) 50-52
-d) 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia
-a) 42-44

MATERIALE

SILKY LACE col. 152: -a) 9 -b) 10 -c) 11
-d) 12 gomitoli

Uncinetto	Punti
3,5 e 4 mm	• Catenella • M. Bassa • M. Bassissima • M. Alta • Cucitura a P. Materasso
	- Chiusura delle M. (v. Spiegazione) - M. Alta Sovrapposta da Davanti (v. Spiegazione) - M. Alta Sovrapposta da Dietro (v. Spiegazione) - M. a Righe Fantasia (v. Grafico A) - Motivo (v. Grafico B)

• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube [fikatia](https://www.youtube.com/channel/UCk1at1a1a1a1a1a1a1a1a1a)

Chiedere m.: all'inizio della r. sostituire le m. indicate con *m. bassissime* e alla fine della r. lasciare non lavorate le m. indicate.

M. Alta Sovrapposta da davanti: pass. l'uncinetto da davanti a dietro (= nello spazio a destra di un punto) e poi da dietro a davanti (= nello spazio a sinistra dello stesso punto). Realizzare 1 m. alta attorno a quel punto

M. Alta Sovrapposta da dietro: pass. l'uncinetto da dietro a davanti (= nello spazio a destra di un punto) e poi da davanti a dietro (= nello spazio a sinistra dello stesso punto). Realizzare 1 m. alta attorno a quel punto

CAMPIONE

Con l'uncinetto da 3,5 mm, a *M. a Righe Fantasia*
10x10 cm = 24 m. x 12,5 r.
Con l'uncinetto da 4 mm, a *Motivo*
10x10 cm = 24,5 m. x 12 r.

DIETRO

Con l'uncinetto da 3,5 mm **avviare** -a) 122
-b) 134 -c) 144 -d) 156 *catenelle* e lavorare a *m. bassa*.

A 3 cm di altezza, cont. a *m. a righe fantasia* seguendo il grafico A.

Scollo: A -a) 49 cm -b) 50 cm -c) 51 cm
-d) 52 cm di altezza, **chiudere** le -a) 38 -b) 42
-c) 46 -d) 52 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sullo scollo, a ogni r.: 2 volte 1 m.

Totale: -a) 40 -b) 44 -c) 47 -d) 50 m.

Spalla: A 2 cm dall'inizio dello scollo, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Terminare l'altro lato nello stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

DAVANTI DESTRO

Con l'uncinetto da 3,5 mm **avviare** -a) 72 -b) 78
-c) 82 -d) 88 *catenelle* e lavorare a *m. bassa*.
A 3 cm di altezza, cont. a *m. a righe fantasia* seguendo il grafico A.

Spalla: A -a) 51 cm -b) 52 cm -c) 53 cm
-d) 54 cm di altezza, **chiudere** sul lato sinistro
-a) 1 volta 40 m. -b) 1 volta 44 m. -c) 1 volta 47 m. -d) 1 volta 50 m. e cont. sulle -a) 32
-b) 34 -c) 35 -d) 38 m. rimanenti per la striscia dello scollo posteriore.

Striscia scollo posteriore: A -a) 8,5 cm
-b) 9,5 cm -c) 10,5 cm -d) 11,5 cm dall'inizio della striscia dello scollo, cont. a *m. bassa* **chiudendo** sul lato sinistro, ogni:

-a) 2 volte 11 m., 1 volta 10 m.

-b) 1 volta 12 m., 2 volte 11 m.

-c) 2 volte 12 m., 1 volta 11 m.

-d) 2 volte 13 m., 1 volta 12 m.

Tagliare il filo e **chiudere**.

DAVANTI SINISTRO

Lavorare come il davanti destro, ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Con l'uncinetto da 4 mm **avviare** -a) 98 -b) 102
-c) 110 -d) 114 *catenelle* e lavorare a *m. bassa*.

A 3 cm di altezza, cont. a *motivo* seguendo la lettera -a) A -b) B -c) A -d) B del grafico B.

Nota: lavorare 3 *catenelle* iniziali a ogni r., che sostituiscono la prima m.

A -a) 42 cm -b) 43 cm -c) 44 cm -d) 45 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Lavorare l'altra manica nello stesso modo.

FINITURE

Bordo davanti destro: con l'uncinetto da 3,5 mm lavorare lungo il davanti destro, dall'inizio alla fine della striscia dello scollo, -a) 140
-b) 144 -c) 150 -d) 154 m. a *m. bassa*.

A 3 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.
Lavorare sul davanti sinistro nello stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *P. Materasso*.

Cucire le spalle.

Cucire unendo i 2 termini delle strisce dello scollo e le finiture.

Cucire la lunghezza delle strisce dello scollo posteriore.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a -a) 20 cm -b) 21 cm
-c) 22 cm -d) 23 cm dalla cucitura e **cucire**.

Cucire i sottomanica e i lati.

26



page 54/55

50 MOHAIR SHADES

FR

CHÂLE

FOURNITURES

Qualité 50 MOHAIR SHADES col. écreu n° 1 :
4 bobines

Col. gris anthracite n° 5 : 4 bobines

Aiguilles	Points employés
N° 4,5	• Jersey end. • Pt mousse • Franges

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, [fikatia](https://www.youtube.com/channel/UCk1at1a1a1a1a1a1a1a1a1a).

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

2 fils (soit 1 de chaque coloris) = 15 m. et
22 rgs en *jersey end.*, avec les aig. n° 4,5

RÉALISATION

Avec **2 fils** (soit 1 de chaque coloris), **monter** 7 m. Tric. 2 rgs au *pt mousse* puis continuer à tric. en *jersey end.*, **sauf** les 2 premières et dernières m. à tric. au *pt mousse*, **en augmentant** de chaque côté, à 2 m. du bord, et à tous les rgs sur l'endroit.

Remarque : pour augmenter, faire 1 jeté sur l'endroit et, aux rgs sur l'envers, tric. 1 m. env. sur le jeté.

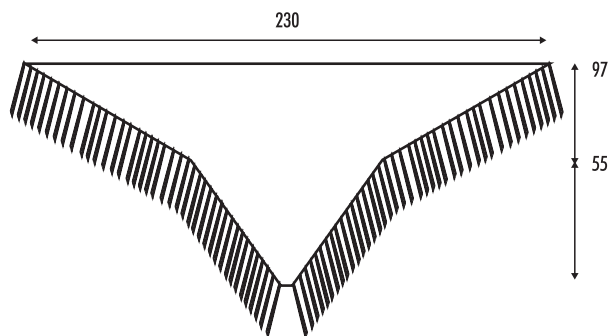
Tric. de même jusqu'à la fin des 2 premières bobines (une de chaque coloris, soit 55 cm de hauteur totale environ) puis, aux rgs sur l'envers, tric. 2 m. sur chaque jeté, à savoir 1 m. env. et 1 m. end. Cela permet d'**augmenter** aux rgs sur l'endroit et aux rgs sur l'envers.

À 97 cm de hauteur totale mesurés au centre, tric. 2 rgs au *pt mousse* puis **rabattre**.

MONTAGE

Franges : couper 234 fils de 60 cm et de chaque coloris pour obtenir des franges d'environ 30 cm.

Nouer 39 franges de 6 fils (soit 3 fils de chaque coloris) de chaque côté du châle. Voir patron.



NL

SJAAL

BENODIGD MATERIAAL

50 MOHAIR SHADES kl. écru 1: 4 klossen
Kl. antraciet grijs 5: 4 klossen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4 ½	• <i>R. tric.st.</i> • <i>Ribbelsteek</i> • <i>Flossen</i>
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEЕКVERHOUDING

Met **2 draden** (= 1 draad van elke kleur), in *r. tric.st.*, breinaalden nr. 4 ½
10x10 = 15 st. en 22 naalden.

UITVOERING

Met **2 draden** (= 1 draad van elke kleur), 7 st. **opz.** Brei 2 naalden *ribbelsteek* en hierna verderbreien in *r. tric.st.*, behalve de 2 st. aan elke kant, brei deze st. in *ribbelsteek*. **Meerder** hierbij aan beide kanten, op 2 st. vanaf elke kant, in elke naald aan de goede kant v.h. werk.

Opmerking: maak 1 draadomslag voor het maken v.d. meerdering en in de naalden aan de verkeerde kant v.h. werk, 1 st. av. breien in deze draadomslag.

Brei op deze manier tot de eerste 2 klossen op zijn (= één van elke kleur, ongeveer 55 cm totale lengte) en hierna in de naalden aan de verkeerde kant v.h. werk 2 st. breien in de draadomslagen, door 1 st. av. en 1 st. r. te breien in dezelfde draadomslag. Op deze manier zal er **gemeerderd** worden in de naalden aan de goede kant v.h. werk en in de naalden aan de verkeerde kant v.h. werk.

Bij 97 cm totale lengte, meten in het midden, 2 naalden *ribbelsteek* breien en hierna alle st. **afk.**

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Flossen: Knip 234 draden van elke kleur, van 60 cm totale lengte voor elke draad, zodat er een flos is van ongeveer 30 cm lengte.

Verdeel 39 flossen van 6 draden voor elke flos (= 3 draden van elke kleur) aan elke kant v.d. sjaal. Zie patroon.

IT

SCIALLE

MATERIALE

50 MOHAIR SHADES col. panna 1: 4 rocche
Col. grigio antracite 5: 4 rocche

Ferri	Punti
4,5 mm	• <i>M. Rasata</i> • <i>M. Legaccio</i> • <i>Frange</i>
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube filkatia	

CAMPIONE

Con i ferri da 4,5 mm e **2 fili** (= uno di ciascun colore), a *M. Rasata*
10x10 = 15 m. x 22 f.

REALIZZAZIONE

Con **2 fili** (= uno di ciascun colore) **avviare** 7 m. Lavorare 2 f. a *m. legaccio* e cont. a lavorare a *m. ras.*, ad **eccezione** delle 2 m. dei bordi che si lavorano a *m. legaccio*, **aumentando** su entrambi i lati a 2 m. dai bordi su ogni f. dal dir. del lavoro.

Nota: lavorare 1 gettato per fare l'aumento e nei f. dal rov. del lavoro lavorare 1 rov. sul gettato. Lavorare in questo modo fino a terminare le prime 2 rocche (= una di ogni colore, 55 cm di altezza circa) e poi nei f. dal rov. del lavoro lavorare sui gettati 2 m. facendo 1 rov. e 1 dir. sullo stesso gettato. In questo modo si **aumenta** man mano nei f. dal dir. del lavoro e nei f. dal rov. del lavoro.

A 97 cm di altezza, misurata al centro, lavorare 2 f. a *m. legaccio* e poi **chiudere** tutte le m.

FINITURE

Frange: tagliare 234 fili di ogni col. lunghi 60 cm, affinché si crei una frangia da 30 cm circa.

Distribuire 39 frange da 6 fili ciascuna (= 3 di ogni colore) su ogni lato dello scialle. Vedere lo schema.

27



page 56/57

COTTON-MERINO

FR

TAILLES : -a) 40-42 -b) 44-46 -c) 48-50
-d) 52-54

Le modèle de la photo correspond à la taille :
-a) 40-42

FOURNITURES

Qualité COTTON-MERINO col. n° 106 : -a) 14
-b) 15 -c) 16 -d) 18 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 5	• <i>Côtes 1x1</i> • <i>Couture au pt droit</i> - <i>Pt d'échiquier à m. allongées</i> (voir graphique A)
Aiguilles circulaires	Points employés
N° 4,5 et 5 avec câble de 40 cm	• <i>Côtes 1x1 en rond</i>

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

19 m. et 24 rgs au *pt d'échiquier à m. allongées*, avec les aig. n° 5

DOS

Avec les aig. n° 5, **monter** -a) 110 m. -b) 120 m. -c) 130 m. -d) 138 m. et tric. en *côtes 1x1*. À 7 cm de hauteur totale, tric. au *pt d'échiquier à m. allongées* selon la lettre -a) A -b) B -c) C -d) D du graphique A.

Emmanchures : à 44 cm de hauteur totale, continuer à **rabattre** de chaque côté, au début du rg :

-a) 1x5 m., 2x2 m., 1x1 m.

-b) 1x5 m., 3x2 m., 1x1 m.

-c) 1x6 m., 4x2 m., 1x1 m.

-d) 1x6 m., 4x2 m., 2x1 m.

Il reste -a) 90 m. -b) 96 m. -c) 100 m.

-d) 106 m.

Épaules : à -a) 22 cm -b) 23 cm -c) 24 cm -d) 25 cm à partir du début des emmanchures, **rabattre** de chaque côté, au début de chaque rg :

-a) 1x10 m., 2x8 m.

-b) 1x10 m., 2x9 m.

-c) 1x11 m., 2x9 m.

—d) 1 x 11 m., 2 x 10 m.

Encolure : à 2 cm à partir du début des épaules, **rabattre** les —a) 38 m. —b) 40 m. —c) 42 m. —d) 44 m. restantes de l'encolure.

DEVANT

Tric. comme le dos, **sauf** l'encolure.

Encolure : à —a) 19 cm —b) 20 cm —c) 21 cm —d) 22 cm à partir du début des emmanchures, **rabattre** les —a) 16 m. —b) 18 m. —c) 20 m. —d) 22 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 1 x 5 m., 2 x 2 m., 2 x 1 m.

Épaule : à 3 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** du côté gauche, au début de chaque rg sur l'envers :

—a) 1 x 10 m., 2 x 8 m.

—b) 1 x 10 m., 2 x 9 m.

—c) 1 x 11 m., 2 x 9 m.

—d) 1 x 11 m., 2 x 10 m.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Avec les aig. n° 5, **monter** —a) 48 m. —b) 52 m. —c) 56 m. —d) 60 m. et tric. en côtes 1x1.

À 7 cm de hauteur totale, continuer à tric. au *pt d'échiquier* à m. *allongées* selon la lettre —a) E —b) F —c) G —d) B du graphique A.

Augmenter 1 m. de chaque côté, à 1 m. du bord, alternativement tous les 6 et 8 rgs, 14 fois. On obtient —a) 76 m. —b) 80 m. —c) 84 m. —d) 88 m.

Tête de manche : à 46 cm de hauteur totale, continuer à **rabattre** de chaque côté, au début du rg :

—a) 1 x 5 m., 3 x 2 m., 16 x 1 m., 3 x 2 m.

—b) 1 x 5 m., 3 x 2 m., 17 x 1 m., 3 x 2 m.

—c) 1 x 5 m., 3 x 2 m., 18 x 1 m., 3 x 2 m.

—d) 1 x 5 m., 3 x 2 m., 19 x 1 m., 3 x 2 m.

À —a) 19 cm —b) 20 cm —c) 21 cm —d) 22 cm à partir du début de la tête de manche, **rabattre** les —a) 10 m. —b) 12 m. —c) 14 m. —d) 16 m. restantes.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt droit*.

Coudre les épaules.

Col : avec les aig. circulaires n° 4,5 et le câble de 40 cm, **relever** —a) 82 m. —b) 86 m. —c) 90 m. —d) 94 m. sur l'encolure. Tric. en côtes 1x1 *en rond*.

À 10 cm de hauteur totale, continuer à tric. avec **une aig. n° 4,5 et une aig. n° 5**.

À 15 cm de hauteur totale, continuer à tric. avec **les 2 aig. n° 5**.

À 20 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Appliquer et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et les extrémités avec le début des emmanchures.

Coudre les côtés et le dessous des manches.

NL

MATEN: —a) 40-42 —b) 44-46 —c) 48-50 —d) 52-54

Het model van de foto komt overeen met de maat —a) 40-42

BENODIGD MATERIAAL

COTTON-MERINO 106: —a) 14 —b) 15 —c) 16 —d) 18 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 5	• <i>Boordsteek 1x1</i> • <i>Naad d.m.v. stiksteek</i> - <i>Verlengde dambordsteek</i> (zie grafiek A)
Rond-breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4 ½ en nr. 5 met kabel van 40 cm	• <i>Boordsteek 1x1 rondgebreid</i>
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDING

In *verlengde dambordsteek*, breinaalden nr. 5 10x10 cm = 19 st. en 24 naalden.

RUGPAND

Met breinaalden nr. 5, —a) 110 st. —b) 120 st. —c) 130 st. —d) 138 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*.

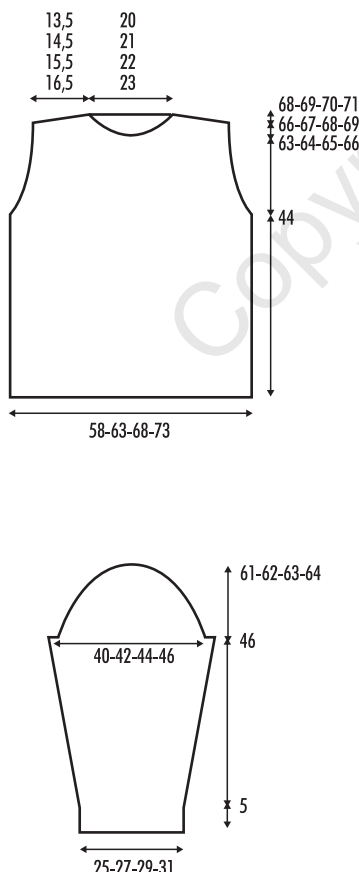
Bij 7 cm totale lengte, verderbreien in *verlengde dambordsteek* volgens de letter —a) A —b) B —c) C —d) D van grafiek A.

Mouwinzetten: Bij 44 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van elke naald **afk.**:

—a) 1 maal 5 st., 2 maal 2 st., 1 maal 1 st.

—b) 1 maal 5 st., 3 maal 2 st., 1 maal 1 st.

—c) 1 maal 6 st., 4 maal 2 st., 1 maal 1 st.



Graphique A

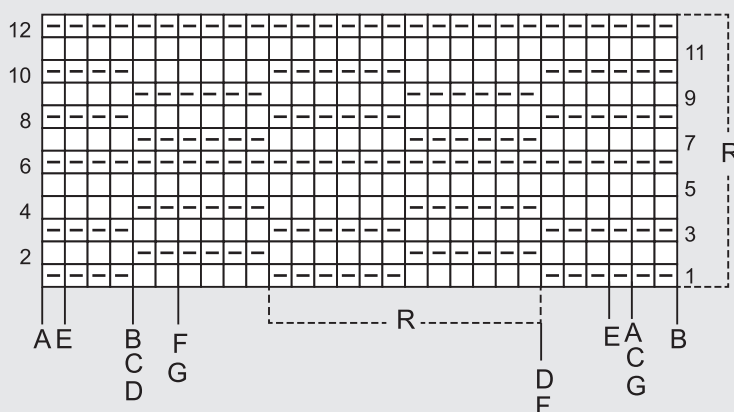
R Répéter
□ 1 m. end.
— 1 m. env.

Grafiek A

R Herhalen
□ 1 st. r.
— 1 st. av.

Grafico A

R Ripetere
□ 1 dir.
— 1 rov.



–d) 1 maal 6 st., 4 maal 2 st., 2 maal 1 st.
Er zijn hierna –a) 90 st. –b) 96 st. –c) 100 st.
–d) 106 st.

Schouders: Bij –a) 22 cm –b) 23 cm –c) 24 cm
–d) 25 cm lengte, meten vanaf het begin v.d.
mouwinzetten, aan beide kanten, bij het begin
van elke naald **afk.**:

–a) 1 maal 10 st., 2 maal 8 st.
–b) 1 maal 10 st., 2 maal 9 st.
–c) 1 maal 11 st., 2 maal 9 st.
–d) 1 maal 11 st., 2 maal 10 st.

Hals: Bij 2 cm lengte, meten vanaf het begin v.d.
schouders, de resterende –a) 38 st. –b) 40 st.
–c) 42 st. –d) 44 st. v.d. hals **afk.**

VOORPAND

Breien zoals het rugpand, **behalve** de hals.

Hals: Bij –a) 19 cm –b) 20 cm –c) 21 cm
–d) 22 cm lengte, meten vanaf het begin v.d.
mouwinzetten, in een naald aan de goede
kant v.h. werk, de midd. –a) 16 st. –b) 18 st.
–c) 20 st. –d) 22 st. **afk.** en hierna elk deel
apart verderbreien. Aan de halskant, bij het
begin van elke naald aan de goede kant v.h.
werk **afk.**: 1 maal 5 st., 2 maal 2 st., 2 maal
1 st.

Schouder: Bij 3 cm lengte, meten vanaf het
begin v.d. hals, op het linker uiteinde, bij het
begin van elke naald aan de verkeerde kant
v.h. werk **afk.**:

–a) 1 maal 10 st., 2 maal 8 st.
–b) 1 maal 10 st., 2 maal 9 st.
–c) 1 maal 11 st., 2 maal 9 st.
–d) 1 maal 11 st., 2 maal 10 st.

Brei het andere deel idem, maar **in spiegel-**
beeld.

MOUWEN

Met breinaalden nr. 5, –a) 48 st. –b) 52 st.
–c) 56 st. –d) 60 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*.
Bij 7 cm totale lengte, verderbreien in *ver-*
lengde dambordsteek volgens de letter –a) E
–b) F –c) G –d) B van grafiek A.

Meerder hierbij aan beide kanten, op 1 st.
vanaf elke kant, afwisselend elke 6e naald en
elke 8e naald: 14 maal 1 st.
Er zijn hierna: –a) 76 st. –b) 80 st. –c) 84 st.
–d) 88 st.

Kop v.d. mouw: Bij 46 cm totale lengte, aan
beide kanten, bij het begin van elke naald **afk.**:

–a) 1 maal 5 st., 3 maal 2 st., 12 maal 1 st.,
2 maal 5 st.
–b) 1 maal 5 st., 3 maal 2 st., 13 maal 1 st.,
2 maal 5 st.
–c) 1 maal 5 st., 3 maal 2 st., 14 maal 1 st.,
2 maal 5 st.
–d) 1 maal 5 st., 3 maal 2 st., 15 maal 1 st.,
2 maal 5 st.

Bij –a) 15 cm –b) 16 cm –c) 17 cm –d) 18 cm
lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, de
resterende –a) 10 st. –b) 12 st. –c) 14 st.
–d) 16 st. **afk.**

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *stiksteek*.
Sluit de schoudernaden.

Kraag: met de rondbreinaalden nr. 4 ½ en de
kabel van 40 cm, rondom de halsvorm –a) 82 st.

–b) 86 st. –c) 90 st. –d) 94 st. **opnemen.** Brei
boordsteek 1x1 rondgebreid.

Bij 10 cm totale lengte, 1 naald **wisselen** voor
1 naald nr. 5 (= 1 naald nr. 4 ½ en de andere
naald nr. 5).

Bij 15 cm totale lengte, de naald nr. 4 ½ **wis-**
selen voor de andere naald nr. 5.

Bij 20 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Bevestig de mouwen, met het midden v.d.
bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad
en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw aan
het begin v.d. mouwzetten v.h. rugpand en
het voorpand. **Vastnaaien.**

Naai de naden v.d. zijkanten en de binnen-
kant v.d. mouwen.

IT

TAGLIE: –a) 44-46 –b) 48-50 –c) 52-54
–d) 56-58

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia
–a) 44-46

MATERIALE

COTTON-MERINO 106: –a) 14 –b) 15 –c) 16
–d) 18 gomitoli

Ferri	Punti
5 mm	• <i>Coste 1x1</i> • <i>Cucitura a P. Indietro</i> – <i>P. Dame Allungate</i> (v. Grafico A)
Ferri circolari	Punti
4,5 e 5 mm con cavo da 40 cm	• <i>Coste 1x1 in tondo</i>
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube <i>filkatia</i>	

CAMPIONE

Con i ferri da 5 mm, a *P. Dame Allungate*
10x10 cm = 19 m. x 24 f.

DIETRO

Con i ferri da 5 mm **avviare** –a) 110 –b) 120
–c) 130 –d) 138 m. Lavorare a *coste 1x1*.

A 7 cm di altezza, cont. a *p. dame allungate*
segundo la lettera: –a) A –b) B –c) C –d) D
del grafico A.

Scalfi: A 44 cm di altezza, cont. **chiudendo** su
entrambi i lati, all'inizio di ogni f.:

–a) 1 volta 5 m., 2 volte 2 m., 1 volta 1 m.
–b) 1 volta 5 m., 3 volte 2 m., 1 volta 1 m.
–c) 1 volta 6 m., 4 volte 2 m., 1 volta 1 m.
–d) 1 volta 6 m., 4 volte 2 m., 2 volte 1 m.
Totale –a) 90 –b) 96 –c) 100 –d) 106 m.

Spalle: A –a) 22 cm –b) 23 cm –c) 24 cm
–d) 25 cm dall'inizio degli scalfi, **chiudere** su
entrambi i lati, all'inizio di ogni f.:

–a) 1 volta 10 m., 2 volte 8 m.
–b) 1 volta 10 m., 2 volte 9 m.

–c) 1 volta 11 m., 2 volte 9 m.

–d) 1 volta 11 m., 2 volte 10 m.

Scollo: A 2 cm dall'inizio delle spalle, **chiu-**
dere le –a) 38 –b) 40 –c) 42 –d) 44 m. rima-
nenti dello scollo.

DAVANTI

Lavorare come il dietro, a **eccezione** dello scollo.

Scollo: A –a) 19 cm –b) 20 cm –c) 21 cm
–d) 22 cm dall'inizio degli scalfi, **chiudere** le
–a) 16 –b) 18 –c) 20 –d) 22 m. centrali e cont.
su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sullo
scollo, all'inizio di ogni f. sul dir. del lavoro:
1 volta 5 m., 2 volte 2 m., 2 volte 1 m.

Spalla: A 3 cm dall'inizio dello scollo, **chiu-**
dere sul lato sinistro, all'inizio di ogni f. sul
rov. del lavoro:

–a) 1 volta 10 m., 2 volte 8 m.

–b) 1 volta 10 m., 2 volte 9 m.

–c) 1 volta 11 m., 2 volte 9 m.

–d) 1 volta 11 m., 2 volte 10 m.

Terminare l'altro lato nello stesso modo ma
invertendo le sagomature.

MANICHE

Con i ferri da 5 mm **avviare** –a) 48 –b) 52 –c) 56
–d) 60 m. Lavorare a *coste 1x1*.

A 7 cm di altezza, cont. a *p. dame allungate*
segundo la lettera: –a) E –b) F –c) G –d) B
del grafico A.

Cont. **aumentando** su entrambi i lati, a 1 m. dai
bordi, ogni 6 e 8 f. alternatamente: 14 volte 1 m.
Totale: –a) 76 –b) 80 –c) 84 –d) 88 m.

Testa della manica: A 46 cm di altezza, cont.
chiudendo su entrambi i lati, all'inizio di ogni f.:

–a) 1 volta 5 m., 3 volte 2 m., 12 volte 1 m.,
2 volte 5 m.

–b) 1 volta 5 m., 3 volte 2 m., 13 volte 1 m.,
2 volte 5 m.

–c) 1 volta 5 m., 3 volte 2 m., 14 volte 1 m.,
2 volte 5 m.

–d) 1 volta 5 m., 3 volte 2 m., 15 volte 1 m.,
2 volte 5 m.

A –a) 15 cm –b) 16 cm –c) 17 cm –d) 18 cm
dall'inizio della testa della manica,
chiudere le –a) 10 –b) 12 –c) 14 –d) 16 m.
rimanenti.

Lavorare l'altra manica nello stesso modo.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *P. Indietro*.
Cucire le spalle.

Collo: con i ferri circolari da 4,5 mm e il cavo
da 40 cm, **riprendere** attorno allo scollo: –a) 82
–b) 86 –c) 90 –d) 94 m. Lavorare a *coste*
1x1 in tondo.

A 10 cm di altezza, **passare** un ferro al 5 mm
(= 1 ferro da 4,5 mm e 1 da 5 mm).

A 15 cm di altezza, **passare** il ferro da 4,5 mm
a un altro da 5 mm.

A 20 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Attaccare le maniche facendo combaciare
il centro della testa della manica alla cucu-
tura della spalla e i lati all'inizio degli scalfi e
cucire.

Cucire i lati e i sottomanica.



page 58/59

LIGHT ALPACA MERINO

FR

TAILLES : -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48

Le modèle de la photo correspond à la taille :
-a) 38-40

FOURNITURES

Qualité LIGHT ALPACA MERINO col. n° 201 :

-a) 7 -b) 8 -c) 9 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 5,5	- Côtes 1x1 - Jersey end. - Couture au pt de côté
Aiguilles circulaires	Points employés
N° 5 avec câble de 40 cm	Côtes 1x1 en rond

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

14 m. et 22 rgs en *jersey end.* avec les aig. n° 5,5

DOS

Avec les aig. n° 5,5, **monter** 3 m. Tric. 2 rgs en *jersey end.*, puis continuer à tric. en *jersey end.*, **en augmentant** à tous les rgs sur l'endroit, comme suit (les flèches sur le patron indiquent le sens du travail) :

-a) au début du rg : 34x1 m. et, à la fin du rg : 34x2 m.

-b) au début du rg : 37x1 m. et, à la fin du rg : 37x2 m.

-c) au début du rg : 40x1 m. et, à la fin du rg : 40x2 m.

On obtient -a) 105 m. -b) 114 m. -c) 123 m. À la fin de ces **augmentations**, le bas du dos est terminé.Continuer à tric. **en augmentant** au début du rg et **en diminuant** à la fin du rg, comme suit : Au début du rg : 11x1 m. et, à la fin du rg : 11x2 m. ensemble à l'end.On obtient -a) 105 m. -b) 114 m. -c) 123 m. Après cette séquence, le côté droit est terminé. Continuer à tric. **en rabattant** au début de chaque rg sur l'endroit et **en diminuant** à la fin du rg, comme suit :

-a) au début du rg : 34x2 m. et, à la fin du rg : 34x2 m. ensemble à l'end.

-b) au début du rg : 37x2 m. et, à la fin du rg : 37x2 m. ensemble à l'end.

-c) au début du rg : 40x2 m. et, à la fin du rg : 40x2 m. ensemble à l'end.

Rabattre les 3 dernières m.

DEVANT

Tric. comme le dos.

MANCHES

Avec les aig. n° 5,5, **monter** 3 m. Tric. 2 rgs en *jersey end.* et, à partir du rg suivant, **augmenter** à tous les rgs sur l'endroit, comme suit :

-a) au début du rg : 22x1 m. et, à la fin du rg : 22x2 m.

-b) au début du rg : 24x1 m. et, à la fin du rg : 24x2 m.

-c) au début du rg : 25x1 m. et, à la fin du rg : 25x2 m.

On obtient -a) 69 m. -b) 75 m. -c) 78 m.

À la fin de ces **augmentations**, le poignet est terminé.Continuer à tric. **en augmentant** au début du rg et **en diminuant** à la fin du rg, comme suit : Au début du rg : 9x1 m. et, à la fin du rg : 9x2 m. ensemble à l'end.

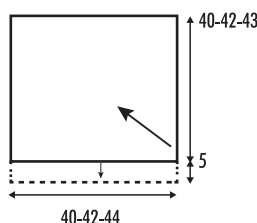
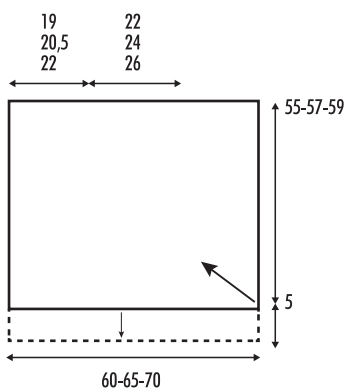
On obtient -a) 69 m. -b) 75 m. -c) 78 m.

Après cette séquence, le côté droit est terminé. Continuer à tric. **en rabattant** au début de chaque rg sur l'endroit et **en diminuant** à la fin du rg, comme suit :

-a) au début du rg : 22x2 m. et, à la fin du rg : 22x2 m. ensemble à l'end.

-b) au début du rg : 24x2 m. et, à la fin du rg : 24x2 m. ensemble à l'end.

-c) au début du rg : 25x2 m. et, à la fin du rg : 25x2 m. ensemble à l'end.

Rabattre les 3 dernières m.

MONTAGE

Côtes du bas : avec les aig. n° 5, **relever** -a) 104 m. -b) 112 m. -c) 120 m. sur le bas du dos et tric. en *côtes 1x1*.À 7 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Procéder de même sur le bas du devant.

Côtes du poignet : avec les aig. n° 5, **relever** -a) 62 m. -b) 66 m. -c) 68 m. et tric. en *côtes 1x1*.À 6 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Procéder de même sur l'autre poignet.

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.Pour les épaules, **coudre** -a) 19 cm -b) 20,5 cm -c) 22 cm de chaque côté.**Col** : avec les aig. circulaires n° 5, **relever** -a) 84 m. -b) 92 m. -c) 100 m. sur l'encolure. Tric. en *côtes 1x1 en rond*.À 22 cm de hauteur totale, **rabattre**.**Appliquer** et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à -a) 20 cm -b) 21 cm -c) 22 cm de la couture de l'épaule.**Coudre** les côtés et le dessous des manches.

NL

MATEN: -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48

Het model van de foto komt overeen met de maat -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

LIGHT ALPACA MERINO kl. 201: -a) 7 -b) 8 -c) 9 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 5 ½	- Boordsteek 1x1 R. tric.st. - Naad d.m.v. platte kantsteek
Rond-breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 5 met kabel van 40 cm	Boordsteek 1x1 rondgebreid
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDING

In *r. tric.st.*, breinaalden nr. 5 ½
10x10 cm = 14 st. en 22 naalden

RUGPAND

Met breinaalden nr. 5 ½, 3 st. **opz.** Brei 2 naalden in *r. tric.st.* en vanaf de volgende naald, **meerder** in elke naald aan de goede kant v.h. werk, op de volgende manier: (**opmerking**: de pijlen in het patroon geven de werkrichting aan).

-a) bij het begin v.d. naald: 34 maal 1 st., bij het einde van de naald: 34 maal 2 st.

-b) bij het begin v.d. naald: 37 maal 1 st., bij het einde van de naald: 37 maal 2 st.

–c) bij het begin v.d. naald: 40 maal 1 st., bij het einde van de naald: 40 maal 2 st.
Er zijn hierna: –a) 105 st. –b) 114 st. –c) 123 st.
Bij het beëindigen van deze **meerderingen** is het deel aan de onderkant (= onderkant v.h. rugpand) voltooid.
Verdergaan met **meerderen** bij het begin v.d. naald en **minderen** bij het einde v.d. naald, op de volgende manier:
Bij het begin v.d. naald: 11 maal 1 st., bij het einde v.d. naald 11 maal 2 st. samen r. breien.
Er zijn hierna: –a) 105 st. –b) 114 st. –c) 123 st.
Bij het beëindigen, is de rechter zijkant voltooid.
Verdergaan met **afkanten** bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk en **minderen** bij het einde v.d. naald, op de volgende manier:
–a) bij het begin v.d. naald: 34 maal 2 st.; bij het einde v.d. naald: 34 maal 2 st. samen r. breien.
–b) bij het begin v.d. naald: 37 maal 2 st.; bij het einde v.d. naald: 37 maal 2 st. samen r. breien.
–c) bij het begin v.d. naald: 40 maal 2 st.; bij het einde v.d. naald: 40 maal 2 st. samen r. breien.
De laatste 3 st. **afk.**

VOORPAND

Breien op dezelfde manier als het rugpand.

MOUWEN

Met breinaalden nr. 5 ½, 3 st. **opz.** Brei 2 naalden in r. *tric.st.* en vanaf de volgende naald, **meerder** in elke naald aan de goede kant v.h. werk, op de volgende manier:

–a) bij het begin v.d. naald: 22 maal 1 st., bij het einde v.d. naald: 22 maal 2 st.

–b) bij het begin v.d. naald: 24 maal 1 st., bij het einde v.d. naald: 24 maal 2 st.

–c) bij het begin v.d. naald: 25 maal 1 st., bij het einde v.d. naald: 25 maal 2 st.

Er zijn hierna: –a) 69 st. –b) 75 st. –c) 78 st.

Bij het beëindigen van deze **meerderingen** is het deel aan de onderkant voltooid (= manchete).

Verdergaan met **meerderen** bij het begin v.d. naald en **minderen** bij het einde v.d. naald, op de volgende manier:

Bij het begin v.d. naald: 9 maal 1 st., bij het einde v.d. naald: 9 maal 2 st. samen r. breien.

Er zijn hierna: –a) 69 st. –b) 75 st. –c) 78 st.

Bij het beëindigen, is de rechter zijkant voltooid.

Verdergaan met **afkanten** bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk en met **minderen** bij het einde v.d. naald, op de volgende manier:

–a) bij het begin v.d. naald: 22 maal 2 st., bij het einde v.d. naald: 22 maal 2 st. samen r. breien.

–b) bij het begin v.d. naald: 24 maal 2 st., bij het einde v.d. naald: 24 maal 2 st. samen r. breien.

–c) bij het begin v.d. naald: 25 maal 2 st., bij het einde v.d. naald: 25 maal 2 st. samen r. breien.

De laatste 3 st. **afk.**

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Boord v.d. onderkant: Met breinaalden nr. 5 ½, over de onderkant v.h. rugpand –a) 104 st. –b) 112 st. –c) 120 st. **opnemen.** Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 7 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Brei op dezelfde manier de onderkant v.h. voorpand.

Boord v.d. manchete: Met breinaalden nr. 5 ½, over de onderkant van een manchete –a) 62 st. –b) 66 st. –c) 68 st. **opnemen.** Brei *boordsteek 1x1*.

Bij 6 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Brei op dezelfde manier de boord v.d. andere manchete.

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai voor de schouders –a) 19 cm –b) 20,5 cm –c) 22 cm aan elke kant.

Kraag: met de rondbreinaalden nr. 5, rondom de halsvorm –a) 84 st. –b) 92 st. –c) 100 st. **opnemen.**

Brei *boordsteek 1x1 rondgebreid*.
Bij 22 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Bevestig de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op –a) 20 cm –b) 21 cm –c) 22 cm vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het rugpand en het voorpand.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijkanten.

I T

TAGLIE: –a) 42-44 –b) 46-48 –c) 50-52

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia –a) 42-44

MATERIALE

LIGHT ALPACA MERINO col. 201: –a) 7 –b) 8 –c) 9 gomitoli

Ferri	Punti
5,5 mm	• <i>Coste 1x1</i> • <i>M. Rasata</i> • <i>Cucitura a P. Materasso</i>
Ferri circolari	Punti
5 mm con cavo da 40 cm	• <i>Coste 1x1 in tondo</i>
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube <i>filkatia</i>	

CAMPIONE

Con i ferri da 5,5 mm, a *M. Rasata*

10x10 cm = 14 m. x 22 f.

DIETRO

Con i ferri da 5,5 mm, **avviare** 3 m. Lavorare 2 f. a *m. ras.* e dal f. succ. **aumentare** su ogni f. sul dir. del lavoro in questo modo: (**nota:** le frecce all'interno del modello indicano il verso del lavoro).

–a) all'inizio del f.: 34 volte 1 m., alla fine del f.: 34 volte 2 m.

–b) all'inizio del f.: 37 volte 1 m., alla fine del f.: 37 volte 2 m.

–c) all'inizio del f.: 40 volte 1 m., alla fine del f.: 40 volte 2 m.

Totale: –a) 105 –b) 114 –c) 123 m.

Alla fine di questi **aumenti**, la parte inferiore sarà terminata (= la parte inferiore del dietro).

Cont. **aumentando** all'inizio del f., **diminuendo** alla fine del f. in questo modo:

All'inizio del f.: 11 volte 1 m., alla fine del f.: 11 volte 2 m. ass. a dir.

Totale: –a) 105 –b) 114 –c) 123 m.

Alla fine, il lato destro sarà terminato.

Cont. **chiudendo** all'inizio del f. sul dir. del lavoro, **diminuendo** alla fine del f. in questo modo:

–a) all'inizio del f.: 34 volte 1 m., alla fine del f.: 34 volte 2 m. ass. a dir.

–b) all'inizio del f.: 37 volte 1 m., alla fine del f.: 37 volte 2 m. ass. a dir.

–c) all'inizio del f.: 40 volte 1 m., alla fine del f.: 40 volte 2 m. ass. a dir.

Chiudere le ultime 3 m.

DAVANTI

Lavorare come il dietro.

MANICHE

Con i ferri da 5,5 mm, **avviare** 3 m. Lavorare 2 f. a *m. ras.* e dal f. succ. **aumentare** su ogni f. sul dir. del lavoro in questo modo:

–a) all'inizio del f.: 22 volte 1 m., alla fine del f.: 22 volte 2 m.

–b) all'inizio del f.: 24 volte 1 m., alla fine del f.: 24 volte 2 m.

–c) all'inizio del f.: 25 volte 1 m., alla fine del f.: 25 volte 2 m.

Totale: –a) 69 –b) 75 –c) 78 m.

Alla fine di questi **aumenti**, la parte inferiore sarà terminata (= polsino).

Cont. **aumentando** all'inizio del f., **diminuendo** alla fine del f. in questo modo:

All'inizio del f.: 9 volte 1 m., alla fine del f.: 9 volte 2 m. ass. a dir.

Totale: –a) 69 –b) 75 –c) 78 m.

Alla fine, il lato destro sarà terminato.

Cont. **chiudendo** all'inizio del f. sul dir. del lavoro, **diminuendo** alla fine del f. in questo modo:

–a) all'inizio del f.: 22 volte 2 m., alla fine del f.: 22 volte 2 m. ass. a dir.

–b) all'inizio del f.: 24 volte 2 m., alla fine del f.: 24 volte 2 m. ass. a dir.

–c) all'inizio del f.: 25 volte 2 m., alla fine del f.: 25 volte 2 m. ass. a dir.

Chiudere le ultime 3 m.

Lavorare l'altra manica nello stesso modo.

FINITURE

Coste inferiori: Con i ferri da 5,5 mm, **riprendere** sulla parte inferiore del dietro –a) 104 –b) 112 –c) 120 m. Lavorare a *coste 1x1*.

A 7 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare nello stesso modo sulla parte inferiore del davanti.

Coste polsino: Con i ferri da 5,5 mm, **riprendere** sulla parte inferiore del polsino –a) 62 –b) 66 –c) 68 m. Lavorare a *coste 1x1*.

A 6 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare nello stesso modo sull'altro polsino. Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *P. Materasso*.

Cucire per le spalle –a) 19 cm –b) 20,5 cm –c) 22 cm su ciascun lato.

Collo: con i ferri circolari da 5 mm, **riprendere** –a) 84 –b) 92 –c) 100 m. attorno allo scollo.

Lavorare a *coste 1x1 in tondo*.

A 22 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Attaccare le maniche, facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a –a) 20 cm –b) 21 cm –c) 22 cm dalla cucitura della spalla. **Cucire.**

Cucire i lati e i sottomanica.



page 60/61

MERINO SPORT OU/ OF /O MERINO ARAN

FR

TAILLES : -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille :
-a) 38-40

FOURNITURES

Qualité MERINO SPORT (50 g) col. n° 401 :
-a) 11 -b) 13 -c) 14 -d) 15 pelotes

Remarque : ce modèle peut également être tricoté en MERINO ARAN (100 g) (l'explication est la même pour les deux qualités). Attention : le nombre de pelotes nécessaires sera différent. Anneaux marqueurs

Aiguilles circulaires	Points employés
N° 5 avec câbles de 80 et 40 cm	• Jersey end. en rond • Couture au pt de côté - Côtes 3x3 en rond (voir explication)

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.

Côtes 3x3 en rond :

1^{er} rg : * 3 m. end., 3 m. env. *, tric. de * à *

2^e rg et rgs suivants : tric. comme le 1^{er} rg.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

19 m. et 26 rgs en jersey end., avec les aig. circulaires n° 5

RÉALISATION

Remarque : Ce pull top-down se tricote aux aiguilles circulaires, de haut en bas et en rond. Il se compose d'un seul morceau et ne comporte aucune couture. À partir du col, tricoter tout droit en répartissant les augmentations sur l'empècement jusqu'aux manches qui restent en attente et sont tricotées plus tard.

Col : avec le câble de 80 cm, monter -a) 98 m. -b) 108 m. -c) 118 m. -d) 128 m. Tric. en jersey end. en rond. (**Remarque :** pour les compter facilement, placer un anneau marqueur au début de chaque tour)

Former les emmanchures raglan comme indiqué ci-après.

Emmanchures raglan : répartir les parties du pull et placer des anneaux marqueurs (AM) comme suit :

-a) AM, 39 m. (dos), AM, 2 m. (emmanchure), AM, 6 m. (manche), AM, 2 m. (emmanchure),

AM, 39 m. (devant), AM, 2 m. (emmanchure), AM, 6 m. (manche), AM, 2 m. (emmanchure).
-b) AM, 44 m. (dos), AM, 2 m. (emmanchure), AM, 6 m. (manche), AM, 2 m. (emmanchure), AM, 44 m. (devant), AM, 2 m. (emmanchure), AM, 6 m. (manche), AM, 2 m. (emmanchure).
-c) AM, 49 m. (dos), AM, 2 m. (emmanchure), AM, 6 m. (manche), AM, 2 m. (emmanchure), AM, 49 m. (devant), AM, 2 m. (emmanchure), AM, 6 m. (manche), AM, 2 m. (emmanchure).
-d) AM, 54 m. (dos), AM, 2 m. (emmanchure), AM, 6 m. (manche), AM, 2 m. (emmanchure), AM, 54 m. (devant), AM, 2 m. (emmanchure), AM, 6 m. (manche), AM, 2 m. (emmanchure).
Continuer à **augmenter** de même, 1 m. avant et après les 2 m. d'emmanchure et tous les 2 rgs, comme suit :

-a) 23 x 1 m. -b) 25 x 1 m. -c) 26 x 1 m. -d) 27 x 1 m.

Remarque : pour **augmenter**, tric. 1 m. sur l'entremaille.

On obtient -a) 282 m. -b) 308 m. -c) 326 m. -d) 344 m.

À -a) 18 cm -b) 19 cm -c) 20 cm -d) 21 cm à partir du début des emmanchures raglan et après les augmentations, **séparer** les manches du buste, en prenant 1 m. de chaque côté sur les 2 m. des emmanchures et laisser **en attente**. On obtient -a) 54 m. -b) 58 m. -c) 60 m. -d) 62 m. sur chaque manche et -a) 87 m. -b) 96 m. -c) 103 m. -d) 110 m. pour chaque morceau du buste.

Buste : reprendre les -a) 87 m. -b) 96 m. -c) 103 m. -d) 110 m. du dos, **ajouter** 12 m. pour le bas des emmanchures, reprendre les -a) 87 m. -b) 96 m. -c) 103 m. -d) 110 m. du devant et **ajouter** 12 m. pour le bas de l'autre emmanchure.

On obtient -a) 198 m. -b) 216 m. -c) 230 m. -d) 244 m.

Remarque : placer 1 seul anneau marqueur pour indiquer le début du rg.

Continuer à tric. en jersey end. en rond.

À 13 cm à partir du début du buste, continuer à tric. en côtes 3x3 en rond, en commençant par 3 m. end. et en terminant par 3 m. env.

Remarque : répartir au 1^{er} rg -a) 0 augm. -b) 0 augm. -c) 4 augm. -d) 2 augm. pour faire coïncider les côtes 3x3. On obtient -a) 198 m. -b) 216 m. -c) 234 m. -d) 246 m.

À 20 cm à partir du début des côtes, **rabattre** les m. comme elles se présentent.

Manches : avec le câble de 40 cm, reprendre les -a) 54 m. -b) 58 m. -c) 60 m. -d) 62 m. d'une manche et **ajouter** 12 m. pour le bas de l'emmanchure. **Remarque :** pour indiquer le début du tour, placer un anneau marqueur au centre des 12 m. **ajoutées**.

On obtient -a) 66 m. -b) 70 m. -c) 72 m. -d) 74 m. Continuer à tric. en jersey end. en rond.

À 26 cm à partir du début de la manche, continuer à tric. en côtes 3x3 en rond, en commençant par 3 m. end. et en terminant par 3 m. env.

Remarque : répartir au 1^{er} rg -a) 0 augm. -b) 2 augm. -c) 6 augm. -d) 4 augm. pour faire coïncider les côtes 3x3. On obtient -a) 66 m. -b) 72 m. -c) 78 m. -d) 78 m.

À 15 cm à partir du début des côtes, **rabattre** les m. comme elles se présentent.

Reprendre les m. de l'autre manche et tric. de même.

MONTAGE

Coudre les 12 m. **ajoutées** pour le bas des emmanchures au pt de côté.

Col : avec le câble de 40 cm, relever -a) 96 m. -b) 108 m. -c) 120 m. -d) 126 m. sur l'encolure. Continuer à tric. en côtes 3x3 en rond, en commençant par 3 m. end. et en terminant par 3 m. env.

À 11 cm de hauteur totale, **rabattre**.

NL

MATEN: -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

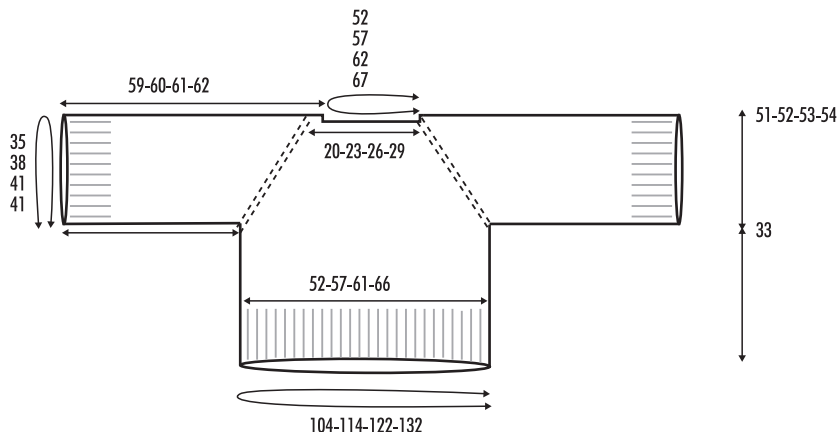
Het model van de foto komt overeen met de maat -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

MERINO SPORT (50 gr.) kl. 401: -a) 11 -b) 13 -c) 14 -d) 15 bollen

OPMERKING: Dit model kan ook gebreid worden met de kwaliteit MERINO ARAN (100 gr.) (de beschrijving is geldig voor beide kwaliteiten), er hierbij rekening mee houden dat het aantal bollen garen zal verschillen. Steekmarkeeders.

Rondbreinaalden	Gebruikte steken
Nr. 5 met kabel van 80 cm en 40 cm	• R. tric.st. rondgebreid • Naad d.m.v. platte kantsteek - Boordsteek 3x3 rondgebreid (zie beschrijving)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	



Boordsteek 3x3 rondgebreid:

1e naald: * 3 st. r., 3 st. av. *, herhaal van * tot *.

2e naald en alle volgende naalden: breien zoals de 1e naald.

STEЕКVERHOUDING

In *r. tric.st.*, rondbreinaalden nr. 5
10x10 cm = 19 st. en 26 naalden.

UITVOERING

Opmerking: Deze **top-down** trui wordt van boven naar beneden rondgebreid met de rondbreinaalden. De trui wordt in één enkel deel gebreid en is daarom een trui zonder naden. Vanaf de kraag wordt er rechts gebreid, waarbij de meerderingen verdeeld worden over de lengte van het bovenstuk, tot aangekomen bij de mouwen. De mouwen laten wachten, deze worden later weer opgenomen.

Kraag: Met de kabel van 80 cm, **-a)** 98 st. **-b)** 108 st. **-c)** 118 st. **-d)** 128 st. **opz.** Brei *r. tric.st. rondgebreid*. (**Opmerking:** voor een betere controle v.d. naalden, een steekmarkeerder bevestigen bij het begin v.d. naald. Brei met de volgende steekverdeling voor de raglan mouwinzet.

Raglan mouwinzetten: Verdeel de delen en hierbij steekmarkeerders (= **M**) bevestigen op de volgende manier:

-a) **M**, 39 st. (rugpand), **M**, 2 st. mouwinzet, **M**, 6 st. (mouw), **M**, 2 st. mouwinzet, **M**, 39 st. (voorpand), **M**, 2 st. mouwinzet, **M**, 6 st. (mouw), **M**, 2 st. mouwinzet.

-b) **M**, 44 st. (rugpand), **M**, 2 st. mouwinzet, **M**, 6 st. (mouw), **M**, 2 st. mouwinzet, **M**, 44 st. (voorpand), **M**, 2 st. mouwinzet, **M**, 6 st. (mouw), **M**, 2 st. mouwinzet.

-c) **M**, 49 st. (rugpand), **M**, 2 st. mouwinzet, **M**, 6 st. (mouw), **M**, 2 st. mouwinzet, **M**, 49 st. (voorpand), **M**, 2 st. mouwinzet, **M**, 6 st. (mouw), **M**, 2 st. mouwinzet.

-d) **M**, 54 st. (rugpand), **M**, 2 st. mouwinzet, **M**, 6 st. (mouw), **M**, 2 st. mouwinzet, **M**, 54 st. (voorpand), **M**, 2 st. mouwinzet, **M**, 6 st. (mouw), **M**, 2 st. mouwinzet.

Verdergaan met het **meerderen** van 1 st. vóór en ná de 2 st. v.d. mouwinzet, elke 2e naald:
-a) 23 maal 1 st. **-b)** 25 maal 1 st. **-c)** 26 maal 1 st. **-d)** 27 maal 1 st.

Opmerking: Maak de meerdering van 1 draadomslag.

Er zijn hierna: **-a)** 282 st. **-b)** 308 st. **-c)** 326 st. **-d)** 344 st.

Bij **-a)** 18 cm **-b)** 19 cm **-c)** 20 cm **-d)** 21 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. raglan mouwinzetten en nádat alle meerderingen gemaakt zijn, de mouwen **scheiden** v.h. lijf, hierbij v.d. 2 st. v.d. mouwinzet, 1 st. aan elke kant opnemen en de mouwen **laten wachten**. Er zijn hierna **-a)** 54 st. **-b)** 58 st. **-c)** 60 st. **-d)** 62 st. voor elke mouw en **-a)** 87 st. **-b)** 96 st. **-c)** 103 st. **-d)** 110 st. voor elk deel v.h. lijf.

Lijf: de **-a)** 87 st. **-b)** 96 st. **-c)** 103 st. **-d)** 110 st. v.h. rugpand **opnemen**, 12 st. **toevoegen** voor de onderkant v.d. mouwinzet, de **-a)** 87 st. **-b)** 96 st. **-c)** 103 st. **-d)** 110 st. v.h. voorpand **opnemen**, 12 st. **toevoegen** voor de onderkant v.d. andere mouwinzet. Er zijn hierna **-a)** 198 st. **-b)** 216 st. **-c)** 230 st. **-d)** 244 st.

Opmerking: slechts 1 steekmarkeerder overlaten voor het markeren v.h. begin v.d. naald.

Verderbreien in *r. tric.st. rondgebreid*.

Bij 13 cm lengte, meten vanaf het begin v.h. lijf, verderbreien in *boordsteek 3x3 rondgebreid*.

Opmerking: **meerder -a)** 0 st. **-b)** 0 st. **-c)** 4 st. **-d)** 2 st. verdeeld over de 1e naald zodat dit overeenkomt met de boordsteek 3x3, er zijn hierna **-a)** 198 st. **-b)** 216 st. **-c)** 234 st. **-d)** 246 st. Begin de boordsteek met 3 st. r. en eindig met 3 st. av.

Bij 20 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. boordsteek, alle st. **afk.** zoals deze voorkomen.

Mouwen: met de kabel van 40 cm, de **-a)** 54 st. **-b)** 58 st. **-c)** 60 st. **-d)** 62 st. van een mouw **opnemen**, 12 st. **toevoegen** voor de onderkant v.d. mouwinzet. **Opmerking:** laat een steekmarkeerder over in het midden v.d. 12 **toevoegde** st., voor het aangeven v.h. begin v.d. naald.

Er zijn hierna: **-a)** 66 st. **-b)** 70 st. **-c)** 72 st. **-d)** 74 st. Verderbreien in *r. tric.st. rondgebreid*.

Bij 26 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. mouw, verderbreien in *boordsteek 3x3 rondgebreid*.

Opmerking: **meerder -a)** 0 st. **-b)** 2 st. **-c)** 6 st. **-d)** 4 st. verdeeld over de 1e naald zodat dit overeenkomt met de boordsteek 3x3, er zijn hierna **-a)** 66 st. **-b)** 72 st. **-c)** 78 st. **-d)** 78 st. Begin de boordsteek met 3 st. r. en eindig met 3 st. av.

Bij 15 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. boordsteek, alle st. **afk.** zoals deze voorkomen. De st. v.d. andere mouw **opnemen** en breien op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Naai d.m.v. *platte kantsteek* de 12 **toevoegde** st. v.d. onderkant v.d. mouwinzetten.

Kraag: met de kabel van 40 cm, over de halsvorm **-a)** 96 st. **-b)** 108 st. **-c)** 120 st. **-d)** 126 st. **opnemen**. Brei *boordsteek 3x3 rondgebreid*. Begin de boordsteek met 3 st. r. en eindig met 3 st. av.

Bij 11 cm totale lengte, alle st. **afk.**

I

TAGLIE: **-a)** 42-44 **-b)** 46-48 **-c)** 50-52 **-d)** 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: **-a)** 42-44

MATERIALE

MERINO SPORT (50 g) col. 401: **-a)** 11 **-b)** 13 **-c)** 14 **-d)** 15 gomitoli

NOTA: questo modello si può realizzare anche con il filato MERINO ARAN (100 g) (la spiegazione è la stessa per entrambi i filati), tenendo presente che il numero dei gomitoli potrebbe cambiare.

Marcatori

Ferri circolari	Punti
5 mm con cavi da 80 cm e da 40 cm	• <i>M. Rasata in tondo</i> • <i>Cucitura a p. materasso</i> - <i>Coste 3x3 in tondo</i> (v. spiegazione)

• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube filkatia

Coste 3x3 in tondo:

1° f.: * 3 dir., 3 rov. * rip. da * a *.

2° f. e f. successivi: lavorare come il 1° f.

CAMPIONE

Con i f. circolari da 5 mm, a *M. Rasata*
10x10 cm = 19 m. x 26 f.

REALIZZAZIONE

Nota: questa maglia **top-down** si lavora dall'alto verso il basso in tondo con ferri circolari. Si lavora in un pezzo unico, quindi è una maglia senza cuciture. A partire dal collo si lavora dal dir., distribuendo gli aumenti lungo il carré fino alle maniche, che si tengono in sospenso e si riprendono più tardi.

Collo: con il cavo da 80 cm **avviare -a)** 98 m. **-b)** 108 m. **-c)** 118 m. **-d)** 128 m. e lavorare a *m. ras. in tondo*. (**Nota:** per avere un maggior controllo dei f. mettere un marcatore all'inizio del f.)

Lavorare come segue per lo scallo a raglan.

Scalfi a raglan: distribuire le parti e mettere man mano i marcatori (= **M**) nel seguente modo:

-a) **M**, 39 m. (dietro) **M**, 2 m. scallo, **M**, 6 m. (manica), **M**, 2 m. scallo, **M**, 39 m. (davanti), **M**, 2 m. scallo, **M**, 6 m. (manica), **M**, 2 m. scallo. **-b)** **M**, 44 m. (dietro) **M**, 2 m. scallo, **M**, 6 m. (manica), **M**, 2 m. scallo, **M**, 44 m. (davanti), **M**, 2 m. scallo, **M**, 6 m. (manica), **M**, 2 m. scallo. **-c)** **M**, 49 m. (dietro) **M**, 2 m. scallo, **M**, 6 m. (manica), **M**, 2 m. scallo, **M**, 49 m. (davanti), **M**, 2 m. scallo, **M**, 6 m. (manica), **M**, 2 m. scallo. **-d)** **M**, 54 m. (dietro) **M**, 2 m. scallo, **M**, 6 m. (manica), **M**, 2 m. scallo, **M**, 54 m. (davanti), **M**, 2 m. scallo, **M**, 6 m. (manica), **M**, 2 m. scallo. Cont. **augmentando** 1 m. prima e dopo le 2 m. scallo ogni 2 f.:

-a) 23 volte 1 m. **-b)** 25 volte 1 m. **-c)** 26 volte 1 m. **-d)** 27 volte 1 m.

Nota: lavorare l'aumento con 1 gettato.

Totale: **-a)** 282 m. **-b)** 308 m. **-c)** 326 m. **-d)** 344 m.

A **-a)** 18 cm **-b)** 19 cm **-c)** 20 cm **-d)** 21 cm dall'inizio degli scalfi a raglan e dopo aver terminato tutti gli aumenti, **separare** le maniche dal corpo prendendo le 2 m. dello scallo, 1 m. da ciascun lato e tenerle in **sospeso**.

Totale: per ciascuna manica **-a)** 54 m. **-b)** 58 m. **-c)** 60 m. **-d)** 62 m., per ciascuna parte del corpo **-a)** 87 m. **-b)** 96 m. **-c)** 103 m. **-d)** 110 m.

Corpo: riprendere le **-a)** 87 m. **-b)** 96 m. **-c)** 103 m. **-d)** 110 m. del dietro, **aggiungere** 12 m. per il sottoscallo, **riprendere** le **-a)** 87 m. **-b)** 96 m. **-c)** 103 m. **-d)** 110 m. del davanti, **aggiungere** 12 m. per l'altro sottoscallo. Totale: **-a)** 198 m. **-b)** 216 m. **-c)** 230 m. **-d)** 244 m.

Nota: lasciare solo 1 marcatore per indicare l'inizio del f.

Cont. a lavorare a *m. ras. in tondo*.

A 13 cm dall'inizio del corpo, cont. a lavorare a *coste 3x3 in tondo*.

Nota: aumentare nel primo f. in modo uniforme: **-a)** 0 m. **-b)** 0 m. **-c)** 4 m. **-d)** 2 m. per combaciare con l'elastico 3x3. Totale: **-a)** 198 m. **-b)** 216 m. **-c)** 234 m. **-d)** 246 m. Iniziare l'elastico con 3 dir. e terminare con 3 rov.

A 20 cm dall'inizio dell'elastico, **chiudere** tutte le m. come si presentano.

Maniche: con il cavo da 40 cm **riprendere** le **-a)** 54 m. **-b)** 58 m. **-c)** 60 m. **-d)** 62 m. di una manica, **aggiungere** 12 m. per il sottoscallo.

Nota: lasciare un marcatore al centro delle 12 m. **aggiunte** per indicare l'inizio del f. Totale: **-a)** 66 m. **-b)** 70 m. **-c)** 72 m. **-d)** 74 m. Cont. a lavorare a *m. ras. in tondo*. A 26 cm dall'inizio della manica, cont. a lavorare a *coste 3x3 in tondo*.

Nota: aumentare nel primo f. in modo uniforme: **-a)** 0 m. **-b)** 2 m. **-c)** 6 m. **-d)** 4 m. per combaciare con l'elastico 3x3. Totale: **-a)** 66 m. **-b)** 72 m. **-c)** 78 m. **-d)** 78 m. Iniziare l'elastico con 3 dir. e terminare con 3 rov. A 15 cm dall'inizio dell'elastico, **chiudere** tutte le m. come si presentano.

Riprendere le m. dell'altra manica e lavorare allo stesso modo.

FINITURE

Cucire a p. *materasso* le 12 m. **aggiunte** dei sottoscalfi.

Collo: con il cavo da 40 cm **riprendere** sulla forma dello scollo: **-a)** 96 m. **-b)** 108 m. **-c)** 120 m. **-d)** 126 m. Lavorare a *coste 3x3 in tondo*. Iniziare l'elastico con 3 dir. e terminare con 3 rov.

A 11 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

30



page 62/63

ESSENTIAL ALPACA

FR

TAILLES : **-a)** 40-42 **-b)** 44-46 **-c)** 48-50 **-d)** 52-54

Le modèle de la photo correspond à la taille : **-a)** 40-42

FOURNITURES

Qualité ESSENTIAL ALPACA col. gris clair n° 85 : **-a)** 11 **-b)** 12 **-c)** 13 **-d)** 14 pelotes
Col. gris foncé n° 90 : **-a)** 5 **-b)** 5 **-c)** 6 **-d)** 6 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 4,5	- Pt mousse - Jersey end. - Côtes 1x1 - Couture au pt de côté - Pt cannelé (voir graphique A)

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

18 m. et 22 rgs en *jersey end.*, avec les aig. n° 4,5

19 m. et 22 rgs au *pt cannelé*, avec les aig. n° 4,5

DOS

En gris foncé, **monter** **-a)** 106 m. **-b)** 114 m. **-c)** 124 m. **-d)** 132 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 7 cm de hauteur totale et à un rg sur l'envers, tric. 1 rg à l'envers.

Puis continuer à tric. en **gris clair** et en *jersey end.*

À 46 cm de hauteur totale, tric. 6 rgs au *pt mousse*, puis continuer à tric. en **gris foncé** et au *pt cannelé* selon la lettre **-a)** A **-b)** B **-c)** A **-d)** B du graphique A, en répartissant 7 **augm.** au 1^{er} rg.

On obtient **-a)** 113 m. **-b)** 121 m. **-c)** 131 m. **-d)** 139 m.

Encolure : à **-a)** 64 cm **-b)** 65 cm **-c)** 66 cm **-d)** 67 cm de hauteur totale, **rabattre** les **-a)** 9 m. **-b)** 11 m. **-c)** 15 m. **-d)** 19 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 1 x 7 m., 1 x 6 m.

Épaule : à 2 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** les **-a)** 39 m. **-b)** 42 m. **-c)** 45 m. **-d)** 47 m. restantes.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

DEVANT

Tric. comme le dos, **sauf** l'encolure.

Encolure : à **-a)** 60 cm **-b)** 61 cm **-c)** 62 cm **-d)** 63 cm de hauteur totale, **rabattre** les **-a)** 13 m. **-b)** 15 m. **-c)** 19 m. **-d)** 23 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 1 x 4 m., 1 x 2 m., 5 x 1 m.

Épaule : à 6 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** les **-a)** 39 m. **-b)** 42 m. **-c)** 45 m. **-d)** 47 m. restantes.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

En gris foncé, **monter** **-a)** 48 m. **-b)** 50 m. **-c)** 54 m. **-d)** 58 m. et tric. en *côtes 1x1*.

À 7 cm de hauteur totale et à un rg sur l'envers, tric. 1 rg à l'envers.

Puis continuer à tric. en **gris clair** et en *jersey end.*, **en augmentant** 1 m. de chaque côté, à 2 m. du bord et tous les 6 rgs, 16 fois.

On obtient **-a)** 80 m. **-b)** 82 m. **-c)** 86 m. **-d)** 90 m.

À **-a)** 54 cm **-b)** 55 cm **-c)** 56 cm **-d)** 57 cm de hauteur totale, **rabattre**.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre une épaule.

Col : en gris foncé, **relever** **-a)** 34 m. **-b)** 38 m. **-c)** 42 m. **-d)** 46 m. sur l'encolure du dos et **-a)** 46 m. **-b)** 52 m. **-c)** 56 m. **-d)** 62 m. sur l'encolure du devant.

On obtient **-a)** 80 m. **-b)** 90 m. **-c)** 98 m. **-d)** 108 m.

Tric. en *côtes 1x1*.

À 6 cm de hauteur totale, **rabattre**.

Coudre l'autre épaule et le col.

Appliquer et **coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à **-a)** 22 cm **-b)** 23 cm **-c)** 24 cm **-d)** 25 cm de la couture de l'épaule.

Coudre les côtés et le dessous des manches.

NL

MATEN: **-a)** 40-42 **-b)** 44-46 **-c)** 48-50 **-d)** 52-54

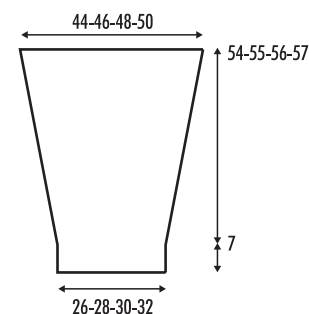
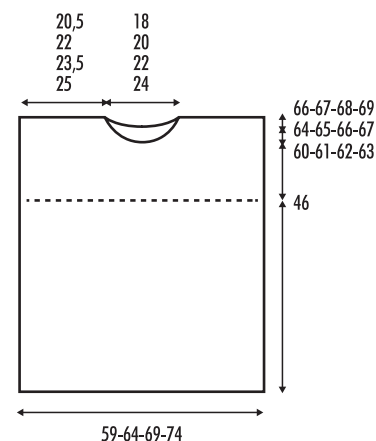
Het model van de foto komt overeen met de maat **-a)** 40-42

BENODIGD MATERIAAL

ESSENTIAL ALPACA kl. lichtgrijs 85: **-a)** 11 **-b)** 12 **-c)** 13 **-d)** 14 bollen

Kl. donkergrijs 90: **-a)** 5 **-b)** 5 **-c)** 6 **-d)** 6 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4 ½	- Ribbelsteek R. tric.st. - Boordsteek 1x1 - Naad d.m.v. platte kantsteek - Kanaalsteek (zie grafiek A)
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	



STEEKVERHOUDINGEN

In *r. tric.st.*, breinaalden nr. 4 ½
10x10 cm = 18 st. en 22 naalden.
In *kanaalsteek*, breinaalden nr. 4 ½
10x10 cm = 19 st. en 22 naalden.

RUGPAND

Met de kl. donkergrijs, **-a)** 106 st. **-b)** 114 st.
-c) 124 st. **-d)** 132 st. **opz.** Brei *boordsteek*
1x1.

Bij 7 cm totale lengte, in een naald aan de
verkeerde kant v.h. werk, alle st. av. breien.

Wisselen voor de kl. lichtgrijs en verderbreien
in *r. tric.st.*

Bij 46 cm totale lengte, brei 6 naalden in *rib-
belsteek*, **wisselen** voor de kl. donkergrijs en
verderbreien in *kanaalsteek* volgens de letter
-a) A **-b)** B **-c)** A **-d)** B van grafiek A, **meerder**
hierbij 7 st. verdeeld over de eerste naald.

Er zijn hierna: **-a)** 113 st. **-b)** 121 st. **-c)** 131 st.
-d) 139 st.

Hals: Bij **-a)** 64 cm **-b)** 65 cm **-c)** 66 cm
-d) 67 cm totale lengte, in een naald aan
de goede kant v.h. werk, de midd. **-a)** 9 st.
-b) 11 st. **-c)** 15 st. **-d)** 19 st. **afk.** en hierna
elk deel apart verderbreien. Aan de halskant,
bij het begin van elke naald aan de goede kant
v.h. werk **afk.**: 1 maal 7 st., 1 maal 6 st.

Schouder: Bij 2 cm lengte, meten vanaf
het begin v.d. hals, de resterende **-a)** 39 st.
-b) 42 st. **-c)** 45 st. **-d)** 47 st. **afk.**
Brei het andere deel idem, maar nu in **spie-
gelbeeld**.

VOORPAND

Breien zoals het rugpand, **behalve** de hals.

Hals: Bij **-a)** 60 cm **-b)** 61 cm **-c)** 62 cm
-d) 63 cm totale lengte, in een naald aan
de goede kant v.h. werk, de midd. **-a)** 13 st.
-b) 15 st. **-c)** 19 st. **-d)** 23 st. **afk.** en hierna
elk deel apart verderbreien. Aan de halskant,

bij het begin van elke naald aan de goede
kant v.h. werk **afk.**: 1 maal 4 st., 1 maal 2 st.,
5 maal 1 st.

Schouder: Bij 6 cm lengte, meten vanaf
het begin v.d. hals, de resterende **-a)** 39 st.
-b) 42 st. **-c)** 45 st. **-d)** 47 st. **afk.**

Brei het andere deel idem, maar nu in **spie-
gelbeeld**.

MOUWEN

Met de kl. donkergrijs, **-a)** 48 st. **-b)** 50 st.
-c) 54 st. **-d)** 58 st. **opz.** Brei *boordsteek* *1x1*.

Bij 7 cm totale lengte, in een naald aan de
verkeerde kant v.h. werk, alle st. av. breien.

Wisselen voor de kl. lichtgrijs en verderbreien
in *r. tric.st.* **Meerder** hierbij aan beide kanten,
op 2 st. vanaf elke kant, elke 6e naald: 16 maal
1 st.

Er zijn hierna: **-a)** 80 st. **-b)** 82 st. **-c)** 86 st.
-d) 90 st.

Bij **-a)** 54 cm **-b)** 55 cm **-c)** 56 cm **-d)** 57 cm
totale lengte, alle st. **afk.**

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte
kantsteek*.

Sluit een schoudernaad.

Kraag: met de kl. donkergrijs, over de hals
v.h. rugpand **-a)** 34 st. **-b)** 38 st. **-c)** 42 st.
-d) 46 st. **opnemen** en over de hals v.h. voor-
pand **-a)** 46 st. **-b)** 52 st. **-c)** 56 st. **-d)** 62 st.
opnemen.

Er zijn hierna in totaal: **-a)** 80 st. **-b)** 90 st.
-c) 98 st. **-d)** 108 st.

Brei *boordsteek* *1x1*.

Bij 6 cm totale lengte, alle st. **afk.**

Sluit de andere schoudernaad en de naad
v.d. kraag.

Bevestig de mouwen, met het midden v.d.
bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad

en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op
-a) 22 cm **-b)** 23 cm **-c)** 24 cm **-d)** 25 cm
vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het
rugpand en het voorpand.

Sluit de naden v.d. zijanten en v.d. onder-
kant v.d. mouwen.

IT

TAGLIE: **-a)** 44-46 **-b)** 48-50 **-c)** 52-54
-d) 56-58

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia:
-a) 44-46

MATERIALE

ESSENTIAL ALPACA col. grigio chiaro 85: **-a)** 11
-b) 12 **-c)** 13 **-d)** 14 gomitoli
Col. grigio scuro 90: **-a)** 5 **-b)** 5 **-c)** 6 **-d)** 6
gomitoli

Ferri	Punti
4,5 mm	• <i>M. Legaccio</i> • <i>M. Rasata</i> • <i>Coste 1x1</i> • <i>Cucitura a p. materasso</i> - <i>P. Ondulato</i> (v. grafico A)
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube <i>filkatia</i>	

CAMPIONE

Con i ferri da 4,5 mm, a *M. Rasata*
10x10 cm = 18 m. x 22 f.

Con i ferri da 4,5 mm, a *P. Ondulato*
10x10 cm = 19 m. x 22 f.

Graphique A

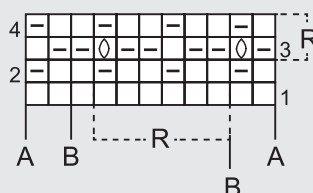
- R Répéter
□ 1 m. end.
— 1 m. env.
○ 1 m. end. en piquant l'aig. dans la
m. du rg précédent

Grafiek A

- R Herhalen
□ 1 st. r.
— 1 st. av.
○ 1 st. r. en hierbij de rechternaald
insteken in het midden v.d. st. v.d.
vooraafgaande naald

Grafico A

- R Ripetere
□ 1 dir.
— 1 rov.
○ 1 dir. puntando il ferro in mezzo alla
m. del f. precedente



DIETRO

Con il col. grigio scuro **avviare** -a) 106 m. -b) 114 m. -c) 124 m. -d) 132 m. e lavorare a *coste 1x1*.

A 7 cm di altezza e su un f. dal rov. del lavoro, lavorare un f. al rov.

Passare al col. grigio chiaro e cont. a lavorare a *m. ras*.

A 46 cm di altezza, lavorare 6 f. a *m. legaccio*, **passare** al col. grigio scuro e cont. a lavorare a *p. ondulato* seguendo la lettera -a) A -b) B -c) A -d) B del grafico A, **aumentando** nel primo f. 7 m. in modo uniforme.

Totale: -a) 113 m. -b) 121 m. -c) 131 m. -d) 139 m.

Scollo: A -a) 64 cm -b) 65 cm -c) 66 cm -d) 67 cm di altezza, **chiudere** le -a) 9 m. -b) 11 m. -c) 15 m. -d) 19 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul lato dello scollo all'inizio di ogni f. dal dir. del lavoro: 1 volta 7 m., 1 volta 6 m.

Spalla: A 2 cm dall'inizio dello scollo **chiudere** le -a) 39 m. -b) 42 m. -c) 45 m. -d) 47 m. rimanenti.

Terminare l'altro lato allo stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

DAVANTI

Lavorare come il dietro, **eccetto** lo scollo.

Scollo: A -a) 60 cm -b) 61 cm -c) 62 cm -d) 63 cm di altezza, **chiudere** le -a) 13 m. -b) 15 m. -c) 19 m. -d) 23 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul lato dello scollo all'inizio di ogni f. dal dir. del lavoro: 1 volta 4 m., 1 volta 2 m., 5 volte 1 m.

Spalla: A 6 cm dall'inizio dello scollo, **chiudere** le -a) 39 m. -b) 42 m. -c) 45 m. -d) 47 m. rimanenti.

Terminare l'altro lato allo stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Con il col. grigio scuro **avviare** -a) 48 m. -b) 50 m. -c) 54 m. -d) 58 m. e lavorare a *coste 1x1*.

A 7 cm di altezza e su un f. dal rov. del lavoro, lavorare un f. al rov.

Passare al col. grigio chiaro e cont. a lavorare a *m. ras*, **aumentando** su entrambi i lati a 2 m. dai bordi ogni 6 f.: 16 volte 1 m.

Totale: -a) 80 m. -b) 82 m. -c) 86 m. -d) 90 m. A -a) 54 cm -b) 55 cm -c) 56 cm -d) 57 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare l'altra manica allo stesso modo.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *p. materasso* **Cucire** una spalla.

Collo: con il col. grigio scuro **riprendere** sullo scollo del dietro: -a) 34 m. -b) 38 m. -c) 42 m. -d) 46 m. e sullo scollo del davanti: -a) 46 m. -b) 52 m. -c) 56 m. -d) 62 m.

Totale: -a) 80 m. -b) 90 m. -c) 98 m. -d) 108 m.

Lavorare a *coste 1x1*.

A 6 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Cucire l'altra spalla e il collo.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a -a) 22 cm -b) 23 cm -c) 24 cm -d) 25 cm dalla cucitura della spalla e **cucire**.

Cucire i lati e i sottomanica.

31



page 64/65

SILKY LACE

FR

TAILLES : -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Le modèle de la photo correspond à la taille : -a) 38-40

FOURNITURES

Qualité SILKY LACE col. n° 153 : -a) 10 -b) 11 -c) 12 -d) 13 pelotes
5 boutons

Crochet	Points employés
N° 4,5 mm	• <i>M. chaînette</i> • <i>Bride</i> • <i>M. coulée</i> • <i>Demi-bride</i> • <i>Couture au pt de côté</i> - <i>Pt fantaisie</i> (voir graphique A)
• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.	

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

20 m. et 16 rgs au *pt fantaisie*, avec le crochet n° 4,5

DOS

Faire une chaînette de -a) 109 m. -b) 119 m. -c) 127 m. -d) 137 m. et croch. au *pt fantaisie* selon le graphique A.

Épaules et encolure : à -a) 85 cm -b) 86 cm -c) 87 cm -d) 88 cm de hauteur totale, **couper** et **rentre** le fil.

DEVANT DROIT

Faire une chaînette de -a) 59 m. -b) 63 m. -c) 67 m. -d) 73 m. et croch. au *pt fantaisie* selon le graphique A.

Encolure : à -a) 82 cm -b) 83 cm -c) 84 cm -d) 85 cm de hauteur totale, cesser de croch. les -a) 21 -b) 24 -c) 26 -d) 29 m. du côté droit et continuer à croch. sur les -a) 38 m. -b) 39 m. -c) 41 m. -d) 44 m. restantes,

Remarque : pour l'encolure, au début du rg sur l'endroit, croch. en *m. coulées* et, à la fin du rg sur l'envers, cesser de croch. ces m.

Épaule : à 3 cm à partir du début de l'encolure, **couper** et **rentre** le fil.

DEVANT GAUCHE

Croch. comme le devant droit mais **en vis-à-vis**.

MANCHES

Faire une chaînette de -a) 49 m. -b) 51 m. -c) 55 m. -d) 59 m. et croch. au *pt fantaisie* selon le graphique A.

À 6 cm de hauteur totale, **augmenter** 1 m. de chaque côté, à 1 m. du bord et tous les 4 rgs, 15 fois.

On obtient -a) 79 m. -b) 81 m. -c) 85 m. -d) 89 m.

À -a) 45 cm -b) 46 cm -c) 47 cm -d) 48 cm de hauteur totale, **couper** et **rentre** le fil.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre les épaules.

Appliquer et coudre les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à -a) 19,5 cm -b) 20,5 cm -c) 21,5 cm -d) 22,5 cm de la couture de l'épaule.

Coudre le dessous des manches et les côtés, en laissant les 28 cm du bas **non cousus**.

Col : croch. -a) 97 -b) 113 -c) 123 -d) 137 m. au *pt fantaisie* selon le graphique A.

À 8 cm de hauteur totale, **couper** le fil et **terminer**.

Bordure devant droit : sur la hauteur des devants et du col, croch. -a) 172 -b) 174 -c) 176 -d) 178 *demi-brides*.

Boutonnieres : au 2^e rg (sur l'envers), former 5 boutonnieres comme suit :

croch. 4 m., * 2 *m. chaînette*, sauter 1 m., 17 m. *, croch. de * à * pour obtenir 5 boutonnieres et terminer le rg.

Au rg suivant, croch. 1 *demi-bride* dans les 2 *m. chaînette* du rg précédent.

Croch. les 4 rgs au total puis **couper** et **rentre** le fil.

Procéder de même sur le devant gauche, mais **sans** boutonnieres.

Croch. 2 rgs de 44 *demi-brides* sur chaque ouverture latérale puis **couper** et **rentre** le fil.

Coudre les boutons sur la bordure du devant gauche, en face des boutonnieres.

NL

MATEN: -a) 38-40 -b) 42-44 -c) 46-48 -d) 50-52

Het model van de foto komt overeen met de maat: -a) 38-40

BENODIGD MATERIAAL

SILKY LACE kl. 153: -a) 10 -b) 11 -c) 12 -d) 13 bollen
5 knopen

Haaknaald	Gebruikte steken
Nr. 4,5 mm	• <i>Lossen</i> • <i>Stokjes</i> • <i>Halve vasten</i> • <i>Halve stokjes</i> • <i>Naad d.m.v. platte kantsteek</i> - <i>Fantasiesteek</i> (zie grafiek A)

• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia

STEEKVERHOUDING

In *fantasiesteek*, haaknaald nr. 4,5 mm
10x10 cm = 20 st. en 16 toeren.

RUGPAND

Haak –a) 109 *lossen* –b) 119 *lossen*
–c) 127 *lossen* –d) 137 *lossen* en haak hier-
over de *fantasiesteek* volgens grafiek A.

Schouders en hals: Bij –a) 85 cm –b) 86 cm
–c) 87 cm –d) 88 cm totale lengte, **afhechten**,
de draad **afknippen** en **wegwerken**.

RECHTER VOORPAND

Haak –a) 59 *lossen* –b) 63 *lossen* –c) 67 *lossen*
–d) 73 *lossen* en haak hierover de *fantasiesteek*
volgens grafiek A.

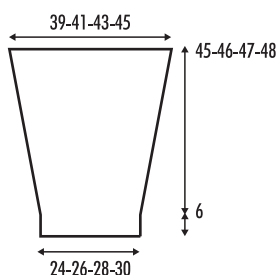
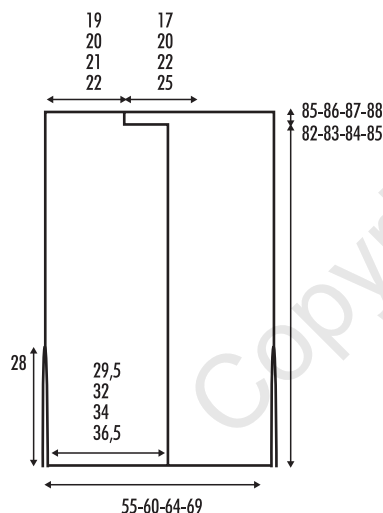
Hals: Bij –a) 82 cm –b) 83 cm –c) 84 cm
–d) 85 cm totale lengte, op het rechter uiteinde,
niet meer haken over –a) 21 st. –b) 24 st.
–c) 26 st. –d) 29 st. en verderhaken over de res-
terende –a) 38 st. –b) 39 st. –c) 41 st. –d) 44 st.

Opmerking: voor de hals, indien dit overeen-
komt met een toer aan de goede kant v.h. werk,
halve vasten haken en indien dit overeenkomt
met een toer aan de verkeerde kant v.h. werk,
niet meer haken over deze st.

Schouder: Bij 3 cm lengte, meten vanaf het
begin v.d. hals, **afhechten**, de draad **afknippen**
en **wegwerken**.

LINKER VOORPAND

Haken zoals het rechter voorpand, maar nu
in **spiegelbeeld**.



Graphique A

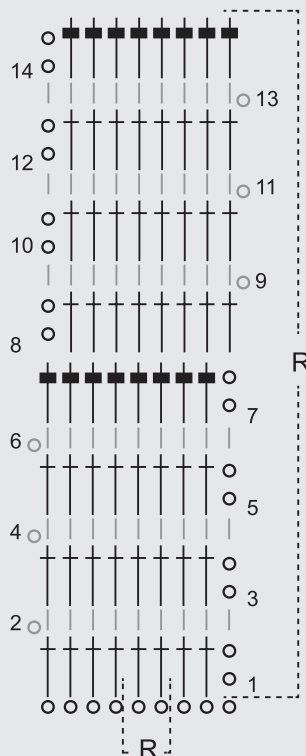
- R Répéter
- 1 m. chaînette
- | 1 m. serrée
- † 1 bride
- 1 bride en piquant le crochet dans le brin arrière de la m. du rg précédent

Grafiek A

- R Herhalen
- 1 losse
- | 1 vaste
- † 1 stokje
- 1 stokje en hierbij insteken in de lus aan de achterkant v.d. st. v.d. voorafgaande toer.

Grafico A

- R Ripetere
- 1 catenella
- | 1 m. bassa
- † 1 m. alta
- 1 m. alta lavorata sulla catenella posteriore del g. precedente



MOUWEN

Haak -a) 49 *lossen* -b) 51 *lossen* -c) 55 *lossen* -d) 59 *lossen* in haak hierover de *fantasiesteek* volgens grafiek A.

Bij 6 cm totale lengte, **meerder** aan beide kanten, op 1 st. vanaf elke kant, elke 4e toer: 15 maal 1 st.

Er zijn hierna: -a) 79 st. -b) 81 st. -c) 85 st. -d) 89 st.

Bij -a) 45 cm -b) 46 cm -c) 47 cm -d) 48 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Haak de andere mouw op dezelfde manier.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai de schouders.

Bewestig de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op -a) 19,5 cm -b) 20,5 cm -c) 21,5 cm -d) 22,5 cm vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het rugpand en het voorpand.

Naai de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijkanten, bij de zijkanten een opening laten vallen van 28 cm.

Haak: Haak rondom de hals *fantasiesteek* volgens grafiek A, over -a) 97 st. -b) 113 st. -c) 123 st. -d) 137 st.

Bij 8 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Sluiting rechter voorpand: Haak *halve stokjes* over de lengte v.d. voorpanden en de kraag, met -a) 172 st. -b) 174 st. -c) 176 st. -d) 178 st.

Knoopsgaten: In de 2e toer (verkeerde kant v.h. werk), 5 knoopsgaten maken op de volgende manier:

Haak 4 st., * 2 *lossen*, sla 1 st. v.d. basis over, haak 17 st. *, herhaal van * tot * tot er 5 knoopsgaten zijn en haak de toer uit.

In de volgende toer, 1 *half stokje* haken over de 2 *lossen* v.d. voorafgaande toer.

Haak in totaal 4 toeren en hierna **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Haak de sluiting v.h. linker voorpand op dezelfde manier, maar nu **zonder** knoopsgaten.

Haak over de opening v.d. zijkanten *halve vasten*, met 44 st.

Haak 2 toeren en hierna **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

Haak op dezelfde manier over de andere opening.

Naai de knopen aan de sluiting v.h. linker voorpand, tegenover de knoopsgaten.

IT

TAGLIE: -a) 42-44 -b) 46-48 -c) 50-52 -d) 54-56

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia: -a) 42-44

MATERIALE

SILKY LACE col. 153: -a) 10 -b) 11 -c) 12 -d) 13 gomitoli
5 bottoni

Uncinetto	Punti
4,5 mm	• <i>Catenella</i> • <i>M. Alta</i> • <i>M. Bassissima</i> • <i>Mezza maglia alta</i> • <i>Cucitura a p. materasso</i> - <i>Motivo</i> (v. grafico A)
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube <i>filkatia</i>	

CAMPIONE

Con l'uncinetto da 4,5 mm, a *Motivo*
10x10 cm = 20 m. x 16 g.

DIETRO

Avviare -a) 109 -b) 119 -c) 127 -d) 137 *catenelle* e cont. a lavorare a *motivo* seguendo il grafico A.

Spalle e scollo: A -a) 85 cm -b) 86 cm -c) 87 cm -d) 88 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

DAVANTI DESTRO

Avviare -a) 59 -b) 63 -c) 67 -d) 73 *catenelle* e cont. a lavorare a *motivo* seguendo il grafico A.

Scollo: A -a) 82 cm -b) 83 cm -c) 84 cm -d) 85 cm di altezza, smettere di lavorare sul lato destro -a) 21 m. -b) 24 m. -c) 26 m. -d) 29 m. e cont. con le -a) 38 m. -b) 39 m. -c) 41 m. -d) 44 m. rimanenti.

Nota: per lo scollo: se coincide in un g. dal dir. del lavoro lavorare a *m. bassissima* e se coincide in un g. dal rov. del lavoro smettere di lavorare le m.

Spalla: A 3 cm dall'inizio dello scollo, **tagliare** il filo e **chiudere**.

DAVANTI SINISTRO

Lavorare come il davanti destro ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Avviare -a) 49 -b) 51 -c) 55 -d) 59 *catenelle* e cont. a lavorare a *motivo* seguendo il grafico A. A 6 cm di altezza, cont. **augmentando** su entrambi i lati a 1 m. dai margini ogni 4 g.: 15 volte 1 m.

Totale: -a) 79 m. -b) 81 m. -c) 85 m. -d) 89 m. A -a) 45 cm -b) 46 cm -c) 47 cm -d) 48 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Lavorare l'altra manica allo stesso modo.

FINITURE

Tutte le cuciture vanno eseguite a *p. materasso*. **Cucire** le spalle.

Attaccare le maniche facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a -a) 19,5 cm -b) 20,5 cm -c) 21,5 cm -d) 22,5 cm dalla cucitura e **cucire**. **Cucire** i sottomanica e i lati lasciando sui lati un'apertura di 28 cm.

Collo: lavorare a *motivo* seguendo il grafico A attorno allo scollo con -a) 97 m. -b) 113 m. -c) 123 m. -d) 137 m.

A 8 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

Bordo davanti destro: lavorare lungo i davanti e sul collo a *mezza maglia alta* con -a) 172 m. -b) 174 m. -c) 176 m. -d) 178 m.

Asole: nel 2° g. (rov. del lavoro) lavorare 5 asole come segue:

lavorare 4 m. * 2 *catenelle*, saltare 1 m. di base, 17 m. * rip. da * a * fino ad avere 5 asole e terminare il g.

Nel g. successivo lavorare 1 *mezza maglia alta* sulle 2 *catenelle* del g. precedente.

Lavorare 4 g. in totale e **tagliare** il filo e **chiudere**. Lavorare come il davanti sinistro, ma **senza** asole.

Nell'apertura dei lati lavorare a *mezza maglia alta* con 44 m.

Lavorare 2 g. e **tagliare** il filo e **chiudere**.

Lavorare allo stesso modo sull'altra apertura.

Cucire i bottoni sul bordo del davanti sinistro all'altezza delle asole.

32



page 66

COTTON-MERINO TONES

FR

TAILLES : -a) 40-42 -b) 44-46 -c) 48-50 -d) 52-54

Le modèle de la photo correspond à la taille : -a) 40-42

FOURNITURES

Qualité COTTON-MERINO TONES col. n° 301 :
-a) 11 -b) 12 -c) 13 -d) 14 pelotes
Anneaux marqueurs

Aiguilles circulaires	Points employés
N° 5 avec câbles de 40 et 80 cm	• <i>Jersey end.</i> • <i>Jersey end. en rond</i> • <i>Côtes 1x1</i> • <i>Côtes 1x1 en rond</i> • <i>Magic loop</i> • <i>Couture au pt de côté</i>

• Voir explications des points de base sur www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube, *filkatia*.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

18 m. et 26 rgs en *jersey end.*, avec les aig. circulaires n° 5

DOS ET DEVANTS

Remarque : tric. en rgs aller-retour jusqu'aux emmanchures.

Avec le câble de 80 cm, **monter** -a) 222 m. -b) 242 m. -c) 262 m. -d) 282 m. et tric. en *côtes 1x1*.

Remarque : pour obtenir une lisière parfaite, glisser la première et l'avant-dernière m. de chaque rg (sur l'endroit et sur l'envers). À 6 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey end.*, sauf les 10 premières et dernières m. de chaque rg à tric. en *côtes 1x1*, pour les **bordures**.

Encolures devants : à 43 cm de hauteur totale, diminuer de chaque côté, à 10 m. du bord, comme suit :

–a) tous les 4 rgs : 14x1 m.

–b) tous les 4 rgs : 12x1 m. puis tous les 2 rgs : 5x1 m.

–c) tous les 4 rgs : 11x1 m. puis tous les 2 rgs : 10x1 m.

–d) tous les 4 rgs : 9x1 m. puis tous les 2 rgs : 15x1 m.

En même temps :

Emmanchures : à 2 cm à partir du début des encolures, **rabattre** pour les emmanchures comme suit :

Remarque : après avoir diminué 2 m. sur chaque encolure, il reste –a) 218 m. –b) 238 m. –c) 258 m. –d) 278 m.

–a) tric. 49 m. (devant droit), **rabattre** 14 m. (emmanchure droite), tric. 92 m. (dos), **rabattre** 14 m. (emmanchure gauche), tric. 49 m. (devant gauche).

–b) tric. 53 m. (devant droit), **rabattre** 16 m. (emmanchure droite), tric. 100 m. (dos), **rabattre** 16 m. (emmanchure gauche), tric. 53 m. (devant gauche).

–c) tric. 58 m. (devant droit), **rabattre** 16 m. (emmanchure droite), tric. 110 m. (dos), **rabattre** 16 m. (emmanchure gauche), tric. 58 m. (devant gauche).

–d) tric. 62 m. (devant droit), **rabattre** 18 m. (emmanchure droite), tric. 118 m. (dos), **rabattre** 18 m. (emmanchure gauche), tric. 62 m. (devant gauche).

Laisser **en attente**.

MANCHES

Remarque : tric. en rond jusqu'aux emmanchures.

Avec le câble de 80 cm, monter –a) 46 m. –b) 50 m. –c) 52 m. –d) 56 m. et tric. avec la technique du *magic loop* en *côtes 1x1* en rond.

Remarque : pour compter facilement les tours, placer un anneau marqueur au début de chaque tour.

À 5 cm de hauteur totale, continuer à tric. en *jersey end. en rond*, en augmentant à 1 m. avant et après l'anneau marqueur, tous les

8 tours : 13x1 m. puis tous les 6 tours : 3x1 m.

Remarque : changer pour le câble de 40 cm et cesser d'utiliser la technique *magic loop* dès que l'on obtient un nombre de m. suffisant. On obtient –a) 78 m. –b) 82 m. –c) 84 m. –d) 88 m.

Emmanchure : à 49 cm de hauteur totale, **rabattre** pour l'emmanchure, comme suit :

–a) **rabattre** 7 m, tric. 64 m., **rabattre** 7 m.

–b) **rabattre** 8 m, tric. 66 m., **rabattre** 8 m.

–c) **rabattre** 8 m, tric. 68 m., **rabattre** 8 m.

–d) **rabattre** 9 m, tric. 70 m., **rabattre** 9 m.

Laisser **en attente**.

Tric. une autre manche identique.

EMPIÈCEMENT

Remarque : tric. en rgs aller-retour.

Avec le câble de 80 cm, sur l'envers, reprendre les m. **en attente**, comme suit :

Remarque : continuer à tric. en *jersey end.*, sauf les 10 m. de chaque devant qui se tricotent en *côtes 1x1* pour les bordures.

–a) 48 m. (devant gauche), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 62 m. (manche gauche), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 90 m. (dos), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 62 m. (manche droite), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 48 m. (devant droit)

–b) 52 m. (devant gauche), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 64 m. (manche gauche), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 98 m. (dos), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 64 m. (manche droite), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 52 m. (devant droit)

–c) 57 m. (devant gauche), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 66 m. (manche gauche), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 108 m. (dos), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 66 m. (manche droite), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 57 m. (devant droit)

–d) 61 m. (devant gauche), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 68 m. (manche gauche), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau

marqueur, 116 m. (dos), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 68 m. (manche droite), 1 anneau marqueur, 2 m. (emmanchure), 1 anneau marqueur, 61 m. (devant droit)

On obtient –a) 318 m. –b) 338 m. –c) 362 m. –d) 382 m.

Emmanchures raglan : continuer à tric. comme indiqué et, **en même temps** que l'on diminue pour l'encolure, **diminuer** avant et après les 2 m. de chaque emmanchure, à tous les rgs sur l'endroit :

–a) 25x1 m., 1x2 m.

–b) 26x1 m., 1x2 m.

–c) 29x1 m.

–d) 30x1 m.

Encolure : à –a) 20 cm –b) 21 cm –c) 22 cm –d) 23 cm à partir du début des emmanchures raglan et après les diminutions (il reste –a) 78 m. –b) 84 m. –c) 92 m. –d) 98 m.), sur l'envers, **rabattre** –a) 1x68 m. –b) 1x74 m. –c) 1x82 m. –d) 1x88 m.

Bande d'encolure dos : continuer à tric. les 10 m. restantes de la bande du devant droit en *côtes 1x1* pour former la bande d'encolure du dos.

À –a) 32 cm –b) 35 cm –c) 40 cm –d) 43 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** les 10 m. restantes.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Assembler l'extrémité de la bande d'encolure sur la bordure du devant gauche et **coudre** le grand côté de la bande d'encolure sur l'encolure du dos.

Coudre les m. rabattues des emmanchures.

NL

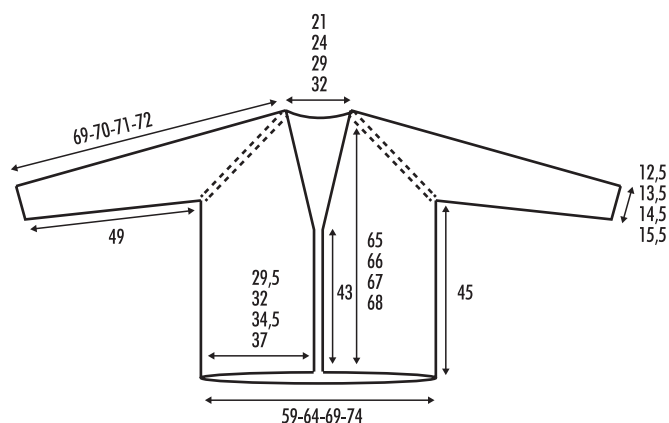
MATEN: –a) 40-42 –b) 44-46 –c) 48-50 –d) 52-54

Het model van de foto komt overeen met de maat –a) 40-42

BENODIGD MATERIAAL

COTTON-MERINO TONES kl. 301: –a) 11 –b) 12 –c) 13 –d) 14 bollen

Steekmarkeerders



Rondbreinaalden	Gebruikte steken
Nr. 5 met kabels van 40 cm en 80 cm	• R. tric.st. • R. tric.st. rondgebreid • Boordsteek 1x1 • Boordsteek 1x1 rondgebreid • Magic loop • Naad d.m.v. platte kantsteek
• Zie basissteken op: www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal filkatia	

STEEKVERHOUDING

Un r. tric.st., rondbreinaalden nr. 5
10x10 cm = 18 st. en 26 naalden.

RUGPAND EN VOORPANDEN

Opmerking: worden samen gebreid in heen-en teruggaande naalden tot aan de mouwinzetten. Met de kabel van 80 cm, **-a)** 222 st. **-b)** 242 st. **-c)** 262 st. **-d)** 282 st. **opz.** Brei *boordsteek 1x1*.

Opmerking: voor een mooie afwerking v.d. randen, in alle naalden aan de goede kant en aan de verkeerde kant v.h. werk, altijd de eerste st. en de voorlaatste st. zonder te breien over laten glijden op de rechternaald. Bij 6 cm totale lengte, verderbreien in *r. tric. st.*, behalve over de 10 st. aan beide kanten, deze st. verderbreien in *boordsteek 1x1* voor de sluitingen.

Halzen voorpanden: Bij 43 cm totale lengte, **minder** aan beide kanten, op 10 st. vanaf elke kant:

-a) elke 4e naald: 14 maal 1 st.

-b) elke 4e naald: 12 maal 1 st. en hierna elke 2e naald: 5 maal 1 st.

-c) elke 4e naald: 11 maal 1 st. en hierna elke 2e naald: 10 maal 1 st.

-d) elke 4e naald: 9 maal 1 st. en hierna elke 2e naald: 15 maal 1 st.

Tegelijkertijd:

Mouwinzetten: Bij 2 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. halzen, st. **afk.** voor de mouwinzetten, op de volgende manier:

Let wel: we hebben op dit moment 2 st. geminderd bij elke hals en er zijn **-a)** 218 st. **-b)** 238 st. **-c)** 258 st. **-d)** 278 st.

-a) Brei 49 st. (= rechter voorpand), 14 st. **afk.** (rechter mouwinzet), brei 92 st. (= rugpand), 14 st. **afk.** (linker mouwinzet), brei 49 st. (= linker voorpand).

-b) Brei 53 st. (= rechter voorpand), 16 st. **afk.** (rechter mouwinzet), brei 100 st. (= rugpand), 16 st. **afk.** (linker mouwinzet), brei 53 st. (= linker voorpand).

-c) Brei 58 st. (= rechter voorpand), 16 st. **afk.** (rechter mouwinzet), brei 110 st. (= rugpand), 16 st. **afk.** (linker mouwinzet), brei 58 st. (= linker voorpand).

-d) Brei 62 st. (= rechter voorpand), 18 st. **afk.** (rechter mouwinzet), brei 118 st. (= rugpand), 18 st. **afk.** (linker mouwinzet), brei 62 st. (= linker voorpand).

De st. **laten wachten**.

MOUWEN

Opmerking: worden rondgebreid tot aan de mouwinzet.

Met de kabel van 80 cm, **-a)** 46 st. **-b)** 50 st. **-c)** 52 st. **-d)** 56 st. **opz.** Brei met de *magic loop* techniek de *boordsteek 1x1 rondgebreid*.

Opmerking: voor een betere controle v.d. naalden, een steekmarkeerder bevestigen bij het begin van elke naald.

Bij 5 cm totale lengte, verderbreien in *r. tric. st. rondgebreid*, **meerder** hierbij op 1 st. aan beide kanten v.d. steekmarkeerder: **elke 8e naald:** 13 maal 1 st. en hierna elke 6e naald: 3 maal 1 st.

Opmerking: wanneer er voldoende st. zijn, kan de kabel **gewisseld** worden voor de kabel van 40 cm en er hoeft niet meer gebreid te worden met de *magic loop* techniek.

Er zijn hierna: **-a)** 78 st. **-b)** 82 st. **-c)** 84 st. **-d)** 88 st.

Mouwinzet: Bij 49 cm totale lengte, st. **afk.** voor de mouwinzet, op de volgende manier:

-a) 7 st. **afk.**, brei 64 st., 7 st. **afk.**

-b) 8 st. **afk.**, brei 66 st., 8 st. **afk.**

-c) 8 st. **afk.**, brei 68 st., 8 st. **afk.**

-d) 9 st. **afk.**, brei 70 st., 9 st. **afk.**

De st. **laten wachten**.

Brei de andere mouw op dezelfde manier.

BOVENSTUK

Opmerking: wordt gebreid in heen-en teruggaande naalden.

Met de kabel van 80 cm, aan de verkeerde kant v.h. werk, de wachtende st. **opnemen** op de volgende manier:

Opmerking: over alle st. verderbreien in *r. tric. st.*, behalve over de 10 st. van elk voorpand, brei deze st. in *boordsteek 1x1* voor de sluitingen.

-a) 48 st. (= linker voorpand), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 62 st. (= linker mouw), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 90 st. (= rugpand), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 62 st. (= rechter mouw), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 48 st. (= rechter voorpand)

-b) 52 st. (= linker voorpand), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 64 st. (= linker mouw), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 98 st. (= rugpand), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 64 st. (= rechter mouw), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 52 st. (= rechter voorpand)

-c) 57 st. (= linker voorpand), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 66 st. (= linker mouw), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 108 st. (= rugpand), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 66 st. (= rechter mouw), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 57 st. (= rechter voorpand)

-d) 61 st. (= linker voorpand), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 68 st. (= linker mouw), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 116 st. (= rugpand), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 68 st. (= rechter mouw), 1 steekmarkeerder, 2 st. (= mouwinzet), 1 steekmarkeerder, 61 st. (= rechter voorpand)

Er zijn hierna: **-a)** 318 st. **-b)** 338 st. **-c)** 362 st. **-d)** 382 st.

Raglan mouwinzetten: Verderbreien zoals overeenkomt en **tegelijkertijd** bij het minderen v.d. st. voor de hals, **minder** in elke naald aan de goede kant v.h. werk, vóór en ná de 2 st. van elke mouwinzet:

-a) 25 maal 1 st., 1 maal 2 st.

-b) 26 maal 1 st., 1 maal 2 st.

-c) 29 maal 1 st.

-d) 30 maal 1 st.

Hals: Bij **-a)** 20 cm **-b)** 21 cm **-c)** 22 cm **-d)** 23 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. raglan mouwinzetten, en nádat alle minderingen gemaakt zijn (er zijn hierna **-a)** 78 st. **-b)** 84 st. **-c)** 92 st. **-d)** 98 st.), in een naald aan de verkeerde kant v.h. werk, **-a)** 1 maal

68 st. **-b)** 1 maal 74 st. **-c)** 1 maal 82 st. **-d)** 1 maal 88 st. **afk.**

Strook voor de hals v.h. rugpand: Over de resterende 10 st. v.d. sluiting v.h. rechter voorpand, verderbreien in *boordsteek 1x1* voor het vormen v.d. strook voor de hals v.h. rugpand. Bij **-a)** 32 cm **-b)** 35 cm **-c)** 40 cm **-d)** 43 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. strook voor de hals, de resterende 10 st. **afk.**

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **genaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Naai het einde v.d. strook v.d. hals aan het einde v.d. sluiting v.h. linker voorpand, **naai** de lengte v.d. strook aan de hals v.h. rugpand.

Naai de st. die afgekant zijn bij de mouwinzetten.

IT

TAGLIE: **-a)** 44-46 **-b)** 48-50 **-c)** 52-54 **-d)** 56-58

Il modello in fotografia corrisponde alla taglia -a) 44-46

MATERIALE

COTTON-MERINO TONES col. 301: **-a)** 11 **-b)** 12 **-c)** 13 **-d)** 14 gomitoli
Marcapunti

Ferri circolari	Punti
5 mm con cavo da 40 e 80 cm	• <i>M. Rasata</i> • <i>M. Rasata in Tondo</i> • <i>Coste 1x1</i> • <i>Coste 1x1 in Tondo</i> • <i>Magic Loop</i> • <i>Cucitura a P. Materasso</i>
• Vedi Punti di Base su: www.katia.com/it/academy o sul nostro canale YouTube filkatia	

CAMPIONE

Con i ferri circolari da 5 mm, a *M. Rasata* 10x10 cm = 18 m. x 26 f.

DIETRO E DAVANTI

Nota: si lavorano assieme in ferri di andata e ritorno fino agli scalfi.

Con il cavo da 80 cm **avviare -a)** 222 **-b)** 242 **-c)** 262 **-d)** 282 m. Lavorare a *coste 1x1*.

Nota: perché i bordi rimangano puliti, su tutti i f. sul dir. e sul rov. del lavoro, pass. la prima e l'ultima m. senza lavorarle.

A 6 cm di altezza, cont. a *m. ras.*, a **eccezione** delle 10 m. laterali che si cont. a lavorare a *coste 1x1* per i **bordi**.

Scollì anteriori: A 43 cm di altezza, **diminuire** su entrambi i lati, a 10 m. dai bordi:

-a) ogni 4 f.: 14 volte 1 m.

-b) ogni 4 f.: 12 volte 1 m. e poi ogni 2 f.: 5 volte 1 m.

-c) ogni 4 f.: 11 volte 1 m. e poi ogni 2 f.: 10 volte 1 m.

-d) ogni 4 f.: 9 volte 1 m. e poi ogni 2 f.: 15 volte 1 m.

Allo stesso tempo:

Scalfi: A 2 cm dall'inizio dello scollo, **chiudere** per gli scalfi in questo modo:

Nota: avremo diminuito 2 m. su ciascuno scollo e avremo: **-a)** 218 **-b)** 238 **-c)** 258 **-d)** 278 m.

-a) Lavorare 49 m. (= davanti destro), **chiudere** 14 m. (scalfo destro), lavorare 92 m. (= dietro), **chiudere** 14 m. (=scalfo sinistro), lavorare 49 m. (= davanti sinistro).

-b) Lavorare 53 m. (= davanti destro), **chiudere** 16 m. (scalfo destro), lavorare 100 m. (= dietro), **chiudere** 16 m. (=scalfo sinistro), lavorare 53 m. (= davanti sinistro).

-c) Lavorare 58 m. (= davanti destro), **chiudere** 16 m. (scalfo destro), lavorare 110 m. (= dietro), **chiudere** 16 m. (=scalfo sinistro), lavorare 58 m. (= davanti sinistro).

-d) Lavorare 62 m. (= davanti destro), **chiudere** 18 m. (scalfo destro), lavorare 118 m. (= dietro), **chiudere** 18 m. (=scalfo sinistro), lavorare 62 m. (= davanti sinistro).

Lasciare le m. in **attesa**.

MANICHE

Nota: si lavora in tondo fino agli scalfi.

Con i cavi da 80 cm **avviare -a)** 46 **-b)** 50 **-c)** 52 **-d)** 56 m. Lavorare a tecnica del *magic loop* a *coste 1x1 in tondo*

Nota: per avere un miglior controllo dei g. inserire un marcapunti all'inizio di ogni g.

A 5 cm di altezza, cont. a *m. ras. dir. in tondo*, **aumentando** a 1 m. dai lati del marcapunti: **ogni 8 g.:** 13 volte 1 m. **e poi ogni 6 g.:** 3 volte 1 m.

Nota: quando si hanno maglie a sufficienza si può **passare** al cavo da 40 cm e smettere di lavorare con la tecnica del *magic loop*.

Totale: **-a)** 78 **-b)** 82 **-c)** 84 **-d)** 88 m.

Scalfo: A 49 cm di altezza, **chiudere** le m. dello scallo in questo modo:

-a) **chiudere** 7 m., lavorare 64 m., **chiudere** 7 m.

-b) **chiudere** 8 m., lavorare 66 m., **chiudere** 8 m.

-c) **chiudere** 8 m., lavorare 68 m., **chiudere** 8 m.

-d) **chiudere** 9 m., lavorare 70 m., **chiudere** 9 m.

Lasciare le m. in **attesa**.

Lavorare l'altra manica nello stesso modo.

SPRONE

Nota: si lavora in ferri di andata e ritorno.

Con il cavo da 80 cm, **riprendere** sul rov. del lavoro le m. lasciate in attesa in questo modo:

Nota: si cont. a lavorare su tutte le m. a *m. ras.*, a **eccezione** delle 10 m. di ciascun davanti, che si cont. a lavorare a *coste 1x1* per i bordi.

-a) 48 m. (= **davanti sinistro**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 62 m. (= **manica sinistra**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 90 m. (= **dietro**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 62 m. (= **manica destra**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 48 m. (= **davanti destro**)

-b) 52 m. (= **davanti sinistro**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 64 m. (= **manica sinistra**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 98 m. (= **dietro**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 64 m. (= **manica destra**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 52 m. (= **davanti destro**)

-c) 57 m. (= **davanti sinistro**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 66 m. (= **manica sinistra**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 108 m. (= **dietro**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 66 m. (= **manica**

destra), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 57 m. (= **davanti destro**)

-d) 61 m. (= **davanti sinistro**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 68 m. (= **manica sinistra**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 116 m. (= **dietro**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 68 m. (= **manica destra**), 1 marcapunti, 2 m. (= **scalfo**), 1 marcapunti, 61 m. (= **davanti destro**)

Totale: **-a)** 318 **-b)** 338 **-c)** 362 **-d)** 382 m.

Scalfi raglan: Cont. come da motivo e **mentre** si diminuiscono le m. dello scollo, **diminuire** a ogni f. sul dir. del lavoro, prima e dopo le 2 m. di ciascuno scallo:

-a) 25 volte 1 m., 1 volta 2 m.

-b) 26 volte 1 m., 1 volta 2 m.

-c) 29 volte 1 m.

-d) 30 volte 1 m.

Scollo: A **-a)** 20 cm **-b)** 21 cm **-c)** 22 cm **-d)** 23 cm dall'inizio degli scalfi raglan, una volta terminate tutte le diminuzioni (totale: **-a)** 78 **-b)** 84 **-c)** 92 **-d)** 98 m.), sul rov. del lavoro **chiudere -a)** 1 volta 68 m. **-b)** 1 volta 74 m. **-c)** 1 volta 82 m. **-d)** 1 volta 88 m.

Striscia per lo scollo posteriore: Cont. sulle 10 m. rimanenti del bordo del davanti destro a *coste 1x1* per realizzare la striscia dello scollo posteriore.

A **-a)** 32 cm **-b)** 35 cm **-c)** 40 cm **-d)** 43 cm dall'inizio della striscia dello scollo, **chiudere** le 10 m. rimanenti.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *P. Materasso*.

Cucire la fine della striscia dello scollo alla fine del bordo del davanti sinistro, **cucire** l'altezza della striscia allo scollo posteriore.

Cucire le m. chiuse degli scalfi.



Copyright © FIL KATIA, S.A.



Copyright © FIL KATIA, S.A.



Copyright © FIL KATIA, S.A.



Copyright © FIL KATIA, S.A.

Sincères remerciements à

Boutons fournis par : /
Knopen van: / Botoni di:



Union Knopf France SARL
39, route du buisson
28250 Senonches · France
Tel./Fax : (+33) 02 37 37 71 83
www.unionknopf.com

Union Knopf GmbH
Lilienthalstrasse 2-4
33689 Bielefeld · Germany
Phone +49 5205 12-0
Fax +49 5205 12-307
www.unionknopf.com

Stylistes: Equipo diseño Fil Katia. **Collaborateurs:** Stephanie Clark, Lucia Fornasari, Elisabet Llonch, Vidalina Martín, Mar Montserrat, Patrizia Tomaselli, Wilke Van Capelleveen, Marina Van den Bogaart. **Photographe:** Eva Bozzo. **Styliste photos:** Christina Kapongo. **Création graphique:** Eva Muntada. **Photocomposition:** Pícsel Traç. **Impression:** A.G.S., S.A **Publication:** Fil Katia, S.A., Av. Catalunya, s/n 08296 Castellbell i el Vilar (Barcelona) España
Tel. FR: (+34) 938 34 10 88 - Tel. NL: (+34) 938 283 848 - Tel. BE: (+34) 938 283 849 - Tel. IT (+34) 938 283 173 - Web: www.katia.com
E-mail: info-fr@katia.com, info-be@katia.com, info-nl@katia.com info-it@katia.com **D.L.:** B 8458-2021

Copyright © FIL KATIA, S.A.

Modèles exclusifs: Toute diffusion ou utilisation commerciale est interdite sans autorisation spéciale de FIL KATIA, S.A.

Exclusieve modellen: Niets uit deze uitgave mag commercieel gereproduceerd worden zonder uitdrukkelijke toestemming van FIL KATIA, S.A.

Modelli esclusivi: Ogni riproduzione commerciale è vietata senza l'espressa autorizzazione di FIL KATIA, S.A.



LE CATALOGUE FEMME N° 16 CONCEPT AUTOMNE / HIVER

Rectification Modèle 15

MANCHES

Avec le crochet n° 3,5, **faire** une chaînette de **-a)** 57 m. **-b)** 63 m. **-c)** 66 m. **-d)** 72 m. et croch. en *carreaux intercalés* comme indiqué sur le graphique B.

On obtient **-a)** 18 **-b)** 20 **-c)** 21 **-d)** 23 motifs (1 motif = 1 répétition du graphique B).

Copyright © FIL KATIA, S.A.



TIJDSCHRIFT DAMES CONCEPT nr. 16 HERFST / WINTER

Correctie Model 15

MOUWEN

Met de haaknaald nr. 3,5 mm, haak **-a)** 57 *lossen* **-b)** 63 *lossen* **-c)** 66 *lossen* **-d)** 72 *lossen* en haak hierover de *afwisselende vierkantsteek* volgens grafiek B.

Er zijn hierna: **-a)** 18 **-b)** 20 **-c)** 21 **-d)** 23 motieven (1 motief = 1 herhaling van grafiek B).



RIVISTA DONNA CONCEPT 16 AUTUNNO / INVERNO

Errata Corrige Modello 15

MANICHE

Con l'uncinetto da 3,5 mm **avviare -a) 57 -b) 63 -c) 66 -d) 72 catenelle** e cont. a p. a quadri *intercalati* seguendo il grafico B.

Totale: **-a) 18 -b) 20 -c) 21 -d) 23** motivi (1 motivo = 1 ripetizione del grafico B).



KATIA.COM

610 YARNS & FABRICS

7530 PATTERNS

**COMMANDEZ SUR KATIA.COM,
SOYEZ LIVRÉ PAR
LA BOUTIQUE LA PLUS
PROCHE DE CHEZ VOUS**

Acheter sur Katia.com, c'est acheter à la boutique la plus proche de chez vous, **notre priorité** étant de vous apporter **une attention personnalisée**.

Le réseau KatiaShop, à votre service !

**JE BESTELT BIJ KATIA.COM
EN JOUW DICTSTBIJZIJNDE
WINKEL VERZORGT DE
LEVERING**

We begrijpen het belang **van details, zorg en persoonlijke aandacht**, dus koop je via katia.com bij je dichtstbijzijnde winkel.

Samen bieden wij je een betere service.

**LO CHIEDI SU KATIA.COM
LO RICEVI DAL NEGOZIO A
TE PIÙ VICINO**

Poiché comprendiamo l'**importanza dei dettagli, della cura e dell'attenzione** al cliente, quando acquisti su katia.com acquisti nel negozio a te più vicino.

Assieme ti offriamo un servizio migliore.

CONCEPT

BY **katia**

www.katia.com

